

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,60

PUREZZA

MUSICALITA'

POTENZA

SELETTIVITA'



**CGE 450**  
**SUPER 5 VALVOLE**



COMPAGNIA  
GENERALE  
DI ELETTRICITA'  
M I L A N O

PREZZO IN CONTANTI L.

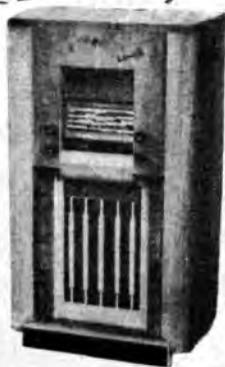
(VALVOLE E TASSE GOVERNATIVE COMPRESSE ESCLUSO)  
L'ABBONAMENTO ALLE RADIOAUDIZIONI

VENDITA ANCHE A RATE

**840**

# EUROPA IN CARNEVALE

A CASA VOSTRA  
UN  
RADIOMARELLI



**MERAK**  
RADIOFONOGRFO  
Lit. 2300

## MERAK

### SOPRAMOBILE

In contanti L. 1.347.  
A rate: L. 240 alla cons. e 18  
rate mensili da L. 70 cad.

### MOBILE

In contanti L. 1.690.  
A rate: L. 280 alla cons. e 18  
rate mensili da L. 80 cad.

### RADIOFONOGRFO

In contanti L. 2.300.  
A rate: L. 400 alla cons. e 18  
rate mensili da L. 120 cad.

(Nei prezzi è escluso l'abbonamento alle radiosudizioni)

# RADIOMARELLI

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172  
 ABBONAMENTO ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 30 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 25 - ESTERO LIRE 70  
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO N. 41-172 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,60

## IL CENTRO TRASMITTENTE IMPERIALE A ONDE CORTE

**C**OME già è stato comunicato, nella riunione del Consiglio dei Ministri del 9 dicembre u. s. è stato approvato un programma di nuove costruzioni ideato dall'EIAR per un ulteriore potenziamento della propria organizzazione tecnica.

Tale programma comprende, come opera di maggior mole, l'impianto di un nuovo grandioso centro radiotrasmettente ad onde corte di Roma, destinato a migliorare notevolmente il servizio delle trasmissioni radiofoniche per il nostro Impero coloniale, ed incrementare in numero e potenza le trasmissioni di propaganda d'italianità in tutto il mondo.

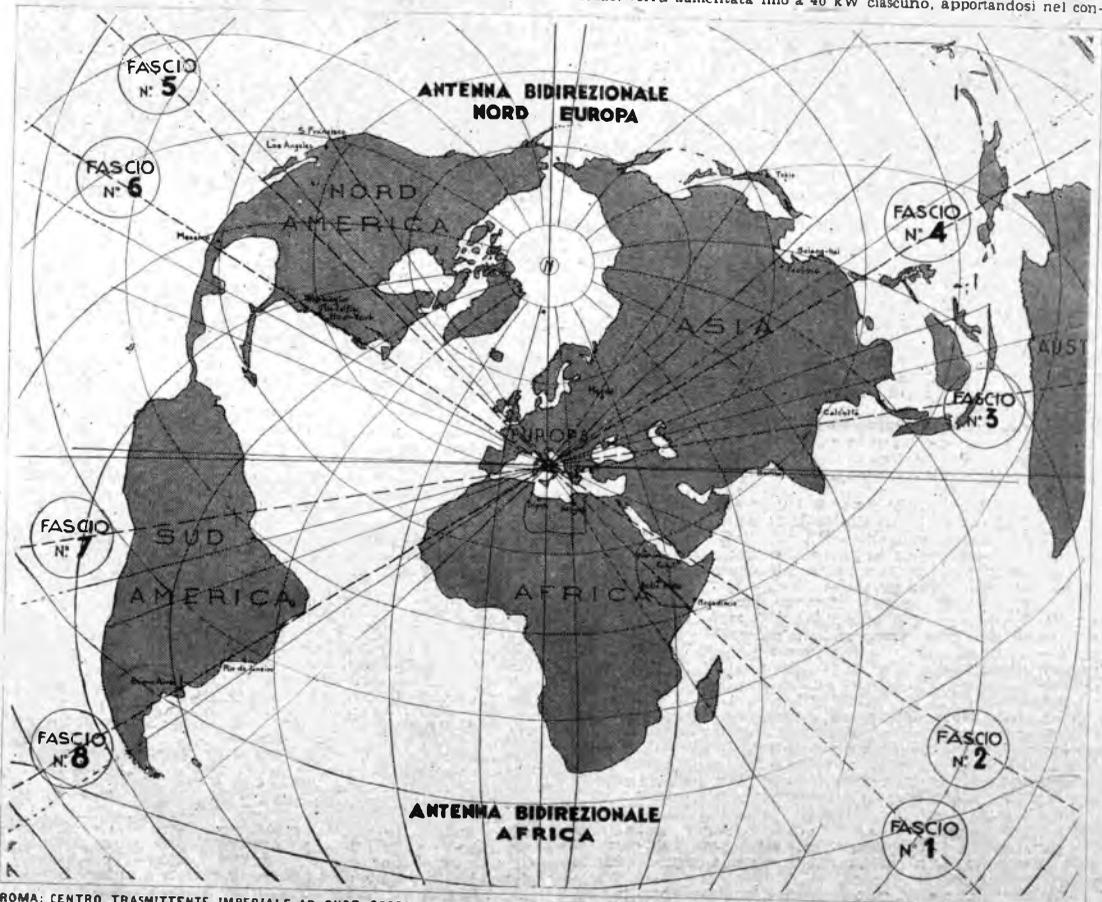
Il progetto di tale centro è stato altresì recentemente sottoposto ed

illustrato al Capo del Governo dal presidente dell'EIAR, S. E. Vallauri, e dal Direttore generale, ing. Chiodelli.

Trattasi di un imponente ed arduo ampliamento dell'attuale impianto ad onde corte di Roma - Prato Smeraldo, che nel 1934 aveva già subito un notevole incremento rispetto alla prima stazione ad onde corte, il cui servizio ebbe inizio nel 1930.

Il nuovo progetto, cui ha dedicato particolare studio il Direttore delle costruzioni dell'EIAR, ing. Alessandro Banfi, ed al quale l'EIAR sta già dando rapida attuazione, è così costituito:

Anzitutto la potenza dei due trasmettitori attuali, di 25 kW ciascuno, verrà aumentata fino a 40 kW ciascuno, apportandosi nel con-



ROMA: CENTRO TRASMITTENTE IMPERIALE AD ONDE CORTE. — Fascio I e II: Impero Etopico - Fascio III e IV: Estremo Oriente - Fascio V: Nord America e Canada - Fascio VI: Nord e Centro America - Fascio VII e VIII: Sud America. A pag. 24 e 25: Veduta prospettica del Centro trasmettente.

tempo notevoli migliorie nei riguardi del sistema di modulazione, del cambiamento di onde, dello smistamento delle antenne, ecc.

Verranno inoltre installati due nuovi trasmettitori della potenza di 100 kW ciascuno, dotati di tutti i perfezionamenti suggeriti dai recenti sviluppi della tecnica delle radiotrasmissioni di grande potenza su onde corte.

Ciascuno di questi quattro trasmettitori (due da 40 kW e due da 100 kW) avrà la possibilità di funzionare su due onde distinte commutabili rapidamente; inoltre essi saranno modulati separatamente, ognuno con un programma differente.

I quattro trasmettitori saranno ospitati da un edificio a due piani di nuova costruzione, che sorgerà in mezzo ad una vasta superficie di terreno (circa 25 ettari) recentemente acquistato dall'Eiar.

A circa 200 metri di distanza da questo edificio ne sorgerà un altro più piccolo, destinato ad ospitare altri due trasmettitori da 50 kW; il progetto prevede però per ora la costruzione di un solo trasmettitore da 50 kW.

Questo quinto trasmettitore sarà del tipo plurionda, previsto cioè per funzionare su un'onda qualsiasi compresa nella gamma di 14 - 60 metri, con commutazione rapida (tempo circa un minuto primo) di quattro onde prefissate. Tale trasmettitore ha il duplice scopo di servire come riserva immediata di uno qualsiasi dei quattro trasmettitori sopra accennati e come stazione sperimentale per sondare l'efficienza di nuove onde, nuove direzioni di trasmissione, nuovi orari, ecc., senza interferire col regolare, complesso servizio delle altre quattro trasmissioni.

Una grande vasca in cemento della superficie di circa 500 mq., provvista di un particolare pozzo artesiano, farà parte del sistema generale di circolazione d'acqua per il raffreddamento delle numerose valvole di grande potenza, impiegate in tutto l'impianto.

Altri due nuovi edifici, uno adibito a cabina di trasformazione dell'energia elettrica (potenza assorbita circa 1500 WVA), l'altro ad abitazione del numeroso personale tecnico che verrà adibito ai nuovi impianti, completeranno la parte edilizia del nuovo progetto.

Imponente e grandiosa sarà la sistemazione delle numerose nuove antenne direzionali ed omnidirezionali, che verranno sorrette da un complesso di ben 14 torri in traliccio di ferro, in parte alte 60 metri ed in parte alte 80 metri.

Particolare importanza è stata data alle trasmissioni direzionali verso l'Impero etiopico, che risulta così servito da quattro fasci con quattro onde distinte. Ad esse verranno principalmente adibiti i trasmettitori da 100 kW.

Le altre direzioni previste sono: Nord America; Sud America; Centro America; Estremo Oriente (Giappone); Estremo Oriente (Australia).

E poiché la direzione di radiazione di ogni antenna direzionale può essere rapidamente invertita, ne deriva che con cinque onde distinte opportunamente distribuite, sarà possibile disporre di ben venti fasci, quattro dei quali in funzione contemporanea.

Una speciale antenna multipla ad irradiazione bidirezionale, a forma di 8, assicurerà il servizio contemporaneo verso il Nord Europa ed il Bacino Mediterraneo, Libia e Sud Africa.

Tutte le numerose antenne sono alimentate da linee di trasmissione tubolari concentriche, che fanno capo ad un'unica cabina centrale di smistamento, dalla quale sarà possibile, con comandi elettrici a distanza, commutare qualsiasi antenna su qualsiasi trasmettitore avente l'onda adatta.

Il trasmettitore sperimentale da 50 kW, oltre ad avere anch'esso la possibilità di inserirsi su una qualsiasi delle antenne normali, sarà altresì dotato di un complesso di speciali antenne direzionali di piccola mole, installate a breve distanza dall'edificio ospitante il trasmettitore stesso.

Le antenne normali, che come già è stato detto saranno sorrette da piloni in traliccio di ferro alto 60 od 80 metri, saranno costituite da cortine di doppi dipoli orizzontali, muniti di cortine riflettenti, eccitate direttamente con opportuno sfasamento; gli organi di accoppiamento delle cortine radianti e riflettenti sono contenuti in piccole cabine poste sotto ogni antenna.

Da tali cabine sarà possibile effettuare, con comando elettrico a distanza, l'inversione a 180° della direzione di radiazione, effettuando lo scambio rapido della cortina radiante con quella riflettente. Tutti i comandi a distanza, sia dello smistamento delle antenne che dell'inversione della direzione di radiazione, saranno effettuati da un banco centrale di controllo installato nell'edificio centrale, che ospita i quattro trasmettitori.

Con questa nuova sistemazione del centro ad onde corte, sarà possibile servire una data località con due o tre onde distinte e contemporanee col medesimo programma, dando così modo all'ascoltatore lontano di scegliere in ogni momento l'onda migliore agli effetti della propagazione, interferenze e disturbi, aumentando così notevolmente le possibilità di buona ricezione del programma di Roma.

Un nuovo cavo musicale di collegamento fra il Palazzo Eiar di Roma e il Centro trasmissivo di onde corte dovrà pure essere posato. Tale cavo sarà ad alta qualità fonica e forte numero di coppie in galea da sofferire alla necessità di effettuare sino a cinque programmi differenti contemporanei.

L'intero impianto sarà, salvo imprevisti, terminato entro la metà del 1938.

## LA MORTE DEL SEN. CORBINO



**S**i è spento a Roma, soccombendo ad un attacco di bronco-polmonite, il senatore prof. Mario Orso Corbino, fisico insigne.

Professore di liceo a vent'anni ed a ventinove di università, il senatore Corbino fu docente all'Ateneo romano di cui dal 1918 dirigeva l'Istituto Fisico. Ministro della Pubblica Istruzione nel 1921 e dell'Economia Nazionale nel biennio 1923-24, il senatore Corbino, dal 1930, su proposta del Capo del Governo, era stato chiamato ad assumere, in sostituzione di S. E. Tommaso Tittoni, la presidenza del Consiglio Superiore di Vigilanza per le Radiodiffusioni, ufficio nel quale l'illustre uomo portò non soltanto il prezioso sussidio della sua competenza tecnica, ma anche un senso illuminato di eclettismo artistico e culturale che era alla base della sua mente enciclopedica.

Del numerosi lavori che il senatore Corbino ha eseguito nel campo della fisica pura e applicata, si ricordano specialmente quelli sull'ottica e sulla magneto-ottica. Una seconda categoria di lavori riguarda lo studio delle perturbazioni che il campo magnetico produce sugli elettroni liberi dei metalli, elettroni al cui movimento è dovuta la corrente elettrica e la conducibilità calorifica. Una terza categoria di ricerche riguarda lo sviluppo e le applicazioni delle leggi delle correnti variabili nei circuiti induttivi, ed una quarta riguarda le proprietà dei metalli ad altissima temperatura.

Tra i lavori del senatore Corbino che più direttamente interessano la radiotelegrafia sono da ricordare le ricerche sull'arco di Duddell: il metodo di produzione di oscillazioni persistenti a mezzo di una dinamo in serie; lo studio dell'isteresi del ferro a frequenze elevate; la teoria della produzione di onde polarizzate circolarmente nei dispositivi di Artorn; le condizioni limiti per la ricezione telefonica, e infine molte note sulla lampada a tre elettrodi, tra cui degne di speciale segnalazione quella sul diagramma intensità di placca-corrente oscillante, quella sulla realizzazione di grandi self per mezzo del triodo e, infine, la interpretazione della produzione a mezzo del triodo di oscillazioni con frequenza musicale.

Mole di lavoro imponente che è il miglior monumento levato dall'illustre estinto alla sua memoria.

Alla famiglia del senatore Corbino l'Eiar ha espressa la sua partecipazione al gravissimo lutto che colpisce la scienza italiana e mondiale inviando il seguente telegramma:

«I Dirigenti dell'Eiar, che amavano con deferente affetto il Presidente della Commissione di Vigilanza sulle Radiodiffusioni, apprezzando in tutta la sua grande portata il contributo dato ai problemi della Radio dal fervido ingegno e dalla profonda competenza del senatore Corbino, sono affranti dal più vivo dolore al pensiero che Egli non è più. Rendendo imperituro omaggio alla sua memoria, pongono ai Congiunti l'espressione del più profondo cordoglio. — VAL-LARI - CHIODELLI ».

# MAI BELES E PASSO UARIEU

NEL 1° ANNIVERSARIO DELLA BATTAGLIA

21 gennaio XIV. prime luci dell'alba. Il dolomito Tembien pare che domini gli eventi. Il caposoldo di Passo Uarieu è il fulcro della lenta manovrata che ha per branche la 1° e la 2° Divisione Indigeni e che dovrà spezzare la schiena del nemico sulla via di Hauzien. Nei fortini di Passo Uarieu fanno buona guardia le Camicie Nere della 2° Divisione «28 Ottobre». Intanto il 2° e 4° Battaglione del 1° Gruppo Camicie Nere d'Erित्रea, una Batteria da 65/17 ed una compagnia del 2° Battaglione mitraglieri della «28 Ottobre», agli ordini del Console generale Diamanti, avanzano verso il Mai Beles per trarre in inganno gli abissini sulle nostre intenzioni ed appoggiarsi su altra direzioni. Sulla destra l'Orde-Amba e sulla sinistra la Debra Amba sembrano due giganteschi interrogativi di minaccia. Le luci dell'aurora trovano i due Battaglioni schierati nella loro formazione quadrata, muraglia di petti e di baionette, fiamme vive di battaglia. Il nemico si sente, l'insidia si indovina, nascosta in ogni pietra, in ogni ciuffo di bosaglia.

Giunge l'ordine: occupare i roccioni sulle pendici occidentali dell'Amba Debra Amba. Il 4° Battaglione CC. NN. avanza, lascia sulle pendici dell'Amba il suo biglietto da visita «menefredo», assalta un roccione saldamente tenuto dal nemico, lo conquista; procede verso l'altro roccione, lo spazza inesorabilmente. Il centurione Capparella, comandante di una Compagnia, cade ferito a morte. Presentando la fine, chiede notizie sull'esto dell'azione e, rassicurato, mormora: «Allora tutto va bene: Viva il Duce!».

Il 2° Battaglione CC. NN. salda sul Mai Beles, protegge il fianco destro del 4° contro il nemico che si precipita a valanga. Gli abissini non passano una massa di fuoco li inchioda nell'ultimo balzo. Quei pochi che filtrano attraverso le maglie dei colpi, sono trafitti a pugnale.

L'ordine di rientrare nei fortini del Passo trova i Legionari padroni dei roccioni. Il 4° Battaglione, come fosse in manovra, inizia il ripiegamento, trasportando i morti ed i feriti: il 2° protegge il movimento.

Il seniore Valcarenghi, comandante del Battaglione, è sulla stessa linea delle sue Camicie Nere, esempio e tutti. Da più giorni febbricitante per una grave infezione, ha voluto marciare alla testa del suo reparto, per guardarla alla gloria. Contro il nemico che irrompe urlando e sciabolando, egli si lancia con elementi di retroguardia. Un colpo di scimitarra gli tronca la mano sinistra; risponde abbattendo l'avversario a pugnale, ma nella mischia un altro colpo lo atterra. Intanto il comandante generale Diamanti, con elementi del suo Comando, costituisce un caposoldo che personalmente dirige per contenere la pressione abissina e permettere al grosso della colonna di rientrare nei fortini.

La battaglia diventa a questo punto furibonda: circa 20.000 abissini, sbucando da ogni parte come demoni scatenati, si abbattono sulla punta delle baionette e dei pugnali; vengono falciati dalle mitragliatrici, fatti a pezzi dalla batteria che spara a zero. Si getta nella fornace anche il 12° Battaglione Indigeni. Ma la massa etiopica strappa, sembra che nasca dal terreno; cerca i nostri fianchi per avvolgerli e chiudere ogni via di ritirata. La battaglia d'incendio si fraziona negli episodi, negli ardimenti individuali, nelle iniziative eroiche degli ufficiali che guidano i Legionari nella parata e nella risposta nelle puntate disperate, nei ritorni sanguinosi. Cadono da prodi il seniore Fazio veterano di tre guerre, i centurioni Aratari, Manni, Dalume, il veterinario del Gruppo, Maglioni, che aveva voluto partecipare ad ogni costo al combattimento nonostante i suoi cinquantadue anni e le sue infermità; cadono quasi tutti i capi-manipolo del 2° Battaglione CC. NN. d'Erित्रea tra cui Barnaba, Ricci, D'Angelo, Collarini, Molinari, Berratta, eroe tra gli eroi, dopo aver sparato tutti i colpi di due mitragliatrici, del moschetto e della pistola, dilleggiando il nemico «... Boncardo e Silvestrini della «28 Ottobre»; e ancora, mentre si prodiga combattendo intorno ai feriti, il capo-manipolo medico Chivarelli, figura luminosa di squadrista e di legionario fumano spirito profetico, quasi consunto dall'ardente fede nel Duce e dalla passione per l'Italia.

Chiude infine la sua giornata mortale, eroicamente, come nella rinuncia era vissuto, il Cappellano del 1° Gruppo, entusiastico Padre Reginaldo Giuliani — Medaglia d'Oro sul campo — «... chinato su di un Caduto, mentre ne assicurava l'anima a Dio, veniva gravemente ferito. Raccolse le sue ultime forze,



partecipava ancora con eroico ardimento all'azione per impedire al nemico di gettarsi sui moribondi, alto agitando un piccolo crocifisso di legno. Un colpo di scimitarra da barbara mano vibrato tronca la sua terrena esistenza, chiudendo la vita di un Apostolo, dando inizio a quella di un Martire».

Sull'imbrunire, i resti della colonna, spezzato il cerchio nemico, rientrano nei fortini dove si schierano inesausti per infrangere i colpi di ariete delle orde abissine, che si sfasciano contro il nostro baluardo.

Nel giorno seguente il nemico tenta di chiudere le nostre posizioni in una tenaglia di ferro e di fuoco per stritolare e dilagare poi verso il nodo di Hauzien. Ma le indomite Camicie Nere della «28 Ottobre» e del Gruppo «Diamanti» non mollano, nonostante la mancanza dell'acqua e la scarsità dei viveri.

Gli abissini pagano uno spaventoso tributo di sangue all'audacia. I Legionari spezzano la spina dorsale degli infiniti assalti sferrati di giorno, rinnovati di notte. Essi sentono il Duce, l'hanno nel sangue, nutrimento dell'anima, ragione di vita: comprendono che sugli spalti di Passo Uarieu non si decidono le sorti di una giornata, ma forse quelle di tutta la campagna e vincono gli spasmi della sete, i morsi dello stomaco, lo strazio delle ferite: purché il nemico non passi attraverso queste Termopili del Littorio, i feriti cantano.

I moribondi chiedono di bacare il labaro; ed il nemico accalcato i suoi morti dinanzi all'eroismo della nostra spietata volontà. Ogni assalto dei barbari è preceduto dai lugubri lamenti dei corni e dal rullo dei tamburi che chiamano a raccolta intorno al capo. Le Camicie Nere accolgono queste esibizioni musicali primitive con sprezzanti menefreghismi fionchi.

In una delle fasi culminanti della lotta arriva il messaggio — di incanto e di ammirazione — del Maresciallo Badoglio, letto alle Camicie Nere dal Comandante la «28 Ottobre», Generale Somma. Come una certezza di vittoria s'alza allora, fra il crepitio della mitraglia, il canto della Rivoluzione: «Gloriezza».

La notte del 24 inghiotte gli abissini in fuga. Lo squadrismo guerriero ha scritto per Te, Italia, la tua epopea. Ad esso è bastato l'elogio del Duce.

Balza viva per tutti, sul fulgore delle stelle Medaglia d'Oro di quell'epica giornata, la figura di un Legionario, umile eroe senza nome e senza medaglia. Marciano egli da vito accanto al suo Generale, con un arrendo squarcio alla schiena, carico della mitragliatrice che aveva falciato il sovrachante nemico: «Signor Generale, ma la mitragliatrice non la lascio!». E il sangue dell'eroe segnava le strade della dura conquista. «Ma la mitragliatrice non la lascio!». Ritornello eroico, tensione estrema di muscoli e di volontà. Ad un tratto il Generale non ode più il passo del Legionario, non sente più l'anima ardente accanto alla sua. Lo cerca con lo sguardo. Lo insegue con l'anima. Gli giunge come la eco di un singhiozzo di sangue: «Ma la mitragliatrice non la lascio, non la lascio!». Il Legionario innamorato della sua arma è scomparso, inghiottito dalla battaglia. La cadenza del passo insanguinato rimarrà per tutta la vita nel cuore del sopravvissuto.

Saltiamoli alla voce i Morti di quel giorno, i più vivi fra i protagonisti di Passo Uarieu.



ADDIS ABEBA: La Casa del Balilla.

Il prossimo concerto sinfonico della stagione dell'Eiar è affidato alla direzione di Adriano Luaidi.

Caratteristica precipua dell'arte di questo nostro simpatico musicista, caratteristica che si riflette poi in ogni forma della sua varia e intensa attività, è, oltre alla chiarezza tutta italiana delle idee e al latino calore, lo spirito innovatore e coraggiosamente combattivo e indipendente di queste sue innate qualità che, se oggi incominciano ad essergli largamente riconosciute, valsero per molto tempo a rendergli assai difficile il cammino nelle vie dell'arte. Le idee dette prova fin dai suoi più giovanili anni, ed in maniera del tutto personale.

Strenuo difensore ed assertore, con le opere sue musicali e con i suoi scritti d'arte, dell'italianità e dei caratteri nazionali della nostra arte, egli ha consacrato molte delle sue belle battaglie anche alla difesa della loro classe.

Ha dedicato anche molta attività a manifestazioni d'interesse generale, organizzando nel 1928 alla Fiera-Exposizione di Milano, la Settimana «Opere e musiche italiane di quattro secoli»; nel 1929 la manifestazione italiana al V Festival di musica contemporanea a Ginevra, nel 1930, 1932, 1934, 1936 i Festival internazionali di musica a Venezia. Dal 1925 il Luaidi è deputato al Parlamento nazionale e dal 1936 direttore del Regio Conservatorio di musica a Napoli.

La rapsodia Africana, che è compresa nel programma, è la più recente opera del Luaidi, essendo stata finita nell'estate 1935, subito dopo il belletto Lumaig e i Festival internazionali di musica al Teatro Reale dell'Opera con caloroso successo. Fra le composizioni del Luaidi precedenti a queste ricordiamo: l'opera in un atto La Granocella, che dopo la prima esecuzione di Venezia nel 1932 è stata rappresentata in moltissimi teatri d'Italia e dell'estero, e La suite africana, che ha avuto una vita fortunatissima. L'Africa rapsodia coloniale, consta di cinque parti legate una all'altra da un richiamo integrale o parziale a seconda dei casi

del primo motivo della parte prima, «Invocezione». I temi musicali della rapsodia sono in parte formati da libere interpretazioni e sviluppi di spunti originali negri e in parte di invenzione dell'autore nel genere e nei modi tonali propri delle tribù africane che si trovano in regime coloniale.

La prima parte, «Invocezione», si apre con un motivo che ha nella sua parte centrale una me-

## LA STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR

### CONCERTO LUALDI-FRANCESCATTI

lodia mediterranea e dolorosa dell'oboe, ripresa poi dai violini. La ripresa del primo motivo conduce alla seconda parte, «Inno», che è costruita su due temi principali e loro variazioni e sviluppi. Il primo tema è di carattere essenzialmente ritmico, sia nella sua prima che nella seconda forma. Il secondo, che è esposto dagli archi, è di carattere melodico; la ripresa del primo motivo della «Invocezione», si seguita da alcuni accordi di ottoni, conduce alla terza parte: «Danza color oliva», così chiamata per gli elementi che in essa sono contenuti, di carattere meticcio. La sua costruzione, che poggia su quattro diversi motivi, è rigorosamente simmetrica nei suoi periodi: nel senso che alla prima melodia di stile recitativo affidata ai «flauti», segue la seconda, dell'oboe, e di carattere un po' languido e molle; a questa, la terza (in 5/4) affidata al clarinetto tenore, nella quale sono intercalati, e commisti richiami e spunti delle melodie principali. A questa segue, a guida di cuspide della architettura sonora, la parte centrale con un ritmo dei piccoli «legni» che traspare fra le sonorità acute e cristalline della «celestia», dell'arpa, degli archi. Dopo questo momento centrale si ritorna alla melodia terza, cantata questa volta dai violini, viole e violoncelli; poi alla seconda, infine alla prima ripetuta dai «legni», come nell'annuncio.

Di qui si passa direttamente al ritmo ternario «Allegro barbaro» della quarta parte della rapsodia.

«Danza negra». E su questa base ritmica che si ride lo spunto iniziale della «Invocezione»; e subito le viole e gli oboi espongono il motivo di una danza che è piegato poi a variazioni e sviluppi di carattere prevalentemente ritmico. Questa quarta parte della rapsodia finisce tronca, su un fortissimo degli strumenti a percussione, al quale rispondono gli ottoni, citando lo spunto della «Invocezione»; e subito si passa alla parte quinta, «Finale», che è costituito da dodici variazioni ritmiche armoniche e strumentali, specie di libera passacaglia. Il programma del M. Luaidi presenta inoltre, come notevole attrattiva, la Sinfonia in re maggiore di Cherubini. Questa sinfonia, l'unica scritta dal Maestro fiorentino, è stata recentemente ripubblicata dal Winter, dalla partitura autografa che si trova nella biblioteca di Stato di Berlino. Pochi si accingono a Cherubini per quanto concerne lo spirito e l'intima essenza della musica classica. E' ben vero che egli è il precursore dell'idioma musicale di Haydn e di Mozart, ma attraverso il fiorire delle sue melodie e la potenza drammatica delle sue creazioni vibra ancora più vivo e ricco, senza indugiare alle lusinghe delle opere di melioria. La tecnica dell'armonia e la struttura della forma mostrano il suo pieno magistero.

La Sinfonia in re, che è stata felicemente ripresa in questi ultimi tempi dai migliori direttori d'orchestra, è opera che merita la più alta considerazione da parte del pubblico e dei musicisti. Scritta nello schema classico, ma libera da qualsiasi accademismo formato nel secolo, conta questa sinfonia con le migliori del periodo romantico, mentre per l'ispirazione dei temi e l'equilibrio stilistico resta quale esempio isolato nella produzione italiana dell'Ottocento. Nel programma, oltre alla famosa ouverture delle Baruffe chiozzotte del Sinigaglia. Apura il Concerto per violino e orchestra di Liszt, che il Maestro interprete magistrale il violinista Zino Francescatti, giovane e trascendentissimo artista italiano, il quale si è conquistato in questi ultimi anni una rinomanza europea.

ANIMAVITA di Natale del 1816. Riunione importante presso Mons. Censore ecclesiastico: Pietro Cartoni, impresario del Teatro Valle, Gioacchino Rossini e Giacomo Ferretti, poeta melodrammatico. Argomento grave: come ridurre a miglior lezione, perché Mons. Censore possa dare il suo placet, il libretto del Rossi, *Ninetta alla Corte*, che Rossini vorrebbe musicare. Si tratta, al dire del Ferretti, di «una delle meno morali commedie del teatro francese» e a dar ascolto al Censore non ve resterebbe più nulla. Meglio, dunque, abbandonare l'impresa e dare incarico al Ferretti di trovare un altro soggetto. La seduta continua in casa del Cartoni, ove alloggia anche Rossini, e, mentre si prende il tè, il poeta sfodera, uno dopo l'altro, ventitré soggetti di dramma. Ferretti è stanco e casca dal sonno e fra uno sbadiglio mormora finalmente: *Cendrillon*.

Rossini che, secondo il suo costume, per meglio concentrarsi s'era posto in letto, scatta, a quel nome, fuori delle coltri:

- Avresti tu core di scrivirmi *Cendrillon*?
- E tu di metterla in musica?
- Quando il programma?
- A dispetto del tuo sonno, domani mattina — Buona notte!

Rossini si avvia nelle coltri, pretende le membra e cade in un beatissimo sonno. Ferretti beve altre tazze di tè, patuisce il compenso e, salutato l'impresario, corre a casa. Passeggia in lungo e in largo per la camera da letto con le braccia conserte, poi siede e scrive il programma che l'indomani manda a Rossini. Questi, si sa bene, è di buona, di buonissima bocca in fatto di libretti. Nulla da eccepire, dunque, su quel programma da cui uscirà poi, in ventidue giorni (ed egli ne impiegò ventiquattro a musicarla) il «dramma giocoso» *La Cenerentola* ossia *La Bontà in trionfo* dedicato a Sua Eccellenza la signora Donna Vittoria Ludovisi Boncompagni, principessa di Viano. Feramente il Ferretti l'aveva intitolato *Angiolina* ossia, «era in Roma» e, in quei giorni, un'Angiolina che faceva strage di cuori con due occhioni ladri, e la Censura, sospettando un'allusione, volle soppresso quel nome pericoloso.

La sera del 25 gennaio 1817 prima rappresentazione al Valle.

Risultato: un fiasco. Salvo pochi pezzi applau-

diti, un gran silenzio rotto qua e là da fischi. Ma come già era accennato dal Barbieri, nelle serie successive il fiasco si tramuta in successo sempre più caldo. *La Cenerentola* finisce trionfalmente la stagione romana, passa subito dopo, acclamatissima, alla Scala e prosegue poi il suo giro in tutti i principali teatri d'Italia e dell'estero. E, in questo suo fortunato peregrinare, arriva un bel giorno a Trieste ov'è console di Francia (ma per poco,

senza si crede, anzi, annulato. Alle rappresentazioni successive, che lo lasciano freddo, ghiotto, in mezzo ad un pubblico acceso d'entusiasmo, è costretto a confessare a se stesso che il suo maestro è un accidente personale. Egli, francese, è stanco del cinque o seicento *vaudevilles* impostati sulla vanità, sulle illusioni e delusioni di questa, che in Francia ha dovuto sorbirsi. Fuori di Francia, egli cerca del nuovo.

*Cenerentola*, gli sembra di essere ancora al Gymnase anziché in un teatro di Trieste. E' un vero peccato che Rossini non abbia mischiato un po' di nobiltà a tutto *Chérubini*, che anzi, fortuna, c'è la Pasta. Ci voleva proprio l'arte della Pasta, perché egli, Stendhal, potesse perdonare la trivialità di certi canti. La grande aria finale cantata da *Cenerentola* è qualche cosa di più che un'aria di «bravura»; si trova in essa qualche luce di sentimento, riconosce Stendhal, subito, per altro, aggiungendo che la melodia di quei tratti di sentimento è abbastanza comune. La Pasta poneva un accento degno della situazione (un buon cuore che trionfa e perdona dopo lunghi anni di una misera vita) ed allontanava così l'idea importuna di un'aria di bravura fatta per i concerti, mentre che sulla bocca di Ester Mombelli sembrava non era più che un pezzo di bravura in un modo superiore. Conoscete la melodia di Stendhal? Quando la Pasta canta Rossini gli presta precisamente quelle qualità che a lui mancano... Ma tutti sanno che Stendhal era un critico musicale assolutamente sui generis.

Fra le più famose interpreti de *La Cenerentola* sono da ricordare la Sontag, la Pisaroni, Barbara Marchionni, Paola Vardolapere, Costante di Mailbrun, Marietta Albani, Adelaide Borghi-Mamo. Più vicine a noi, Guerrina Fabbri e Conchita Sulpervia, protagonista nella riproduzione del 1921-22 al Regio di Torino e in quella del Teatro dei Campi Elisi, a Parigi, eseguita nel 1928 dalla compagnia del Teatro di Torino, dirette l'una e l'altra dal Serafin. La prima in ordine cronologico, Gertrude Rusconi e Giorgio Tatti. *La Cenerentola* non può essere cantata con pieno successo che da una persona che possieda un'estensione tutta eguale, agile, pieghevole di 18 corde. Chi non ebbe da natura questo dono non avvisi di cantare la parte di *Cenerentola* giusta la mente di Rossini.

S. URSO.

## CENERENTOLA ossia LA BONTÀ IN TRIONFO

ch'è ben presso l'Austria gli darà bellamente il foglio di via) il signor Enrico Beyle, altrimenti noto sotto il nome di Stendhal.

Si sa che una delle più gradite e più importanti occupazioni del grande scrittore francese, ufficiale o giornalista o diplomatico ch'egli sia, è sempre quella di andare a teatro. La Scala, il San Carlo, i teatri d'opera italiani sono la sua delizia. Tra le cantanti italiane, fra tutte le cantanti del mondo, egli adora te forse non soltanto l'artista) Giuditta Pasta. E a Trieste *Cenerentola* è appunto la Pasta «aussi plouquante dans le rôle de Cendrillon — dice Stendhal in quella *Vie de Rossini* scritta a Parigi, nello stesso albergo in cui abita la celebre diva italiana, fra una partita alle carte e un risotto alla milanese cucinato egregiamente da madama Negri, madre di Giuditta — «quelle est tragique dans Roméo». Figurarsi con quale aspettativa egli va a sentire *La Cenerentola*. Ma questa non gli dà alcun piacere. Gli sembra che quella musica manchi di «bello ideale». La prima volta che la



31 GENNAIO - 6 FEBBRAIO 1937-XV

COMMENTO ILLUSTRATIVO DELLE PIÙ INTERESSANTI TRASMISSIONI CHE SI EFFETTUANO NELLA SETTIMANA DALLE STAZIONI NAZIONALI ED ESTERE

31 GENNAIO - 6 FEBBRAIO 1937-XV

## DOMENICA

### CONCERTO SINFONICO

diretto dal Maestro Mario Rossi col concorso della violinista Giocanda De Vito. Trasmissione dal Teatro «Adriano» di Roma (Gruppo Torino, ore 17).

Ascolteremo domenica una violinista, che nel breve giro di qualche anno s'è acquistata larga rinomanza con una serie di concerti vittoriosi tenuti in Italia e all'estero: Giocanda De Vito, caldissimo temperamento d'artista, che terrà tutte le sue promesse perché a una tecnica impeccabile unisce il dono d'una pronta intuizione della frase e dello stile, che per lei, qualsiasi musica eseguisca, si rivelano interamente.

L'orchestra sarà diretta col suo calore consueto dal M.<sup>o</sup> Mario Rossi.

Ecco il programma: Mozart: Concerto in sol maggiore per violino e orchestra; Contilli: Adagio e Allegro, dal Concerto per orchestra (prima esecuzione assoluta); Brahms: Concerto in re maggiore per violino e orchestra.

Il Concerto del Mozart è una delle pagine più felici del grande salisburghese per la freschezza dell'ispirazione da cui è nato. Poco o nulla è concesso al ruolo di primo violino, sono idee che si succedono spontaneamente una all'altra e che mettono l'ascoltatore in uno stato di letizia.

L'Allegro prorompe con un « tutti », che è una vera e propria presa di possesso del pubblico. L'enunciazione dei principali elementi di cui esso si compone è seguita dal loro svolgimento, cui partecipa intensamente lo strumento solista, che si annunzia con la ripresa della frase introduttiva. Il tema alla dominante è di alta qualità sinfonica, e il violino alterna le sue frasi con quelle dell'orchestra e dopo un sognante episodio, ecco la conclusione con elementi che già conosciamo.

L'Adagio si abbandona ad un canto largo, sereno, che non perde questo suo carattere pel nostalgico episodio in minore che vi fiorisce in mezzo. Il canto ondeggia tra pianoforte e orchestra, con sempre maggior fascino, sino alla fine.

Di molta grazia è il « tutti » col quale s'inizia il Rondò. L'idea melodica passa quindi al violino, che le conferisce un più seducente aspetto. L'ondata improvvisa di passione costituisce l'Andante, cui succede, quasi a contrasto un Allegretto assai vivace, finché il tempo si chiude con l'idea iniziale.

Dell'Adagio e Allegro del Contilli posso dirvi soltanto che il pezzo si esegue per la prima volta e non saprei come illustrarvelo; però fa bene sperare il fatto che esso è stato scelto per l'esecuzione dalla Commissione Permanente di Lettura della R. Accademia di Santa Cecilia.

Carattere di serenità ha anche il Concerto di Giovanni Brahms, composto di un Allegro non troppo, di un Adagio e di un Allegro giusto, ma non troppo vivace - Poco più presto.

L'intimo contenuto del Concerto, a chi ben conosce il Brahms, appare quasi chiaramente dalle precise denominazioni dei tre tempi.

L'Allegro non troppo si fonda su un'idea melodica affidata alla voce degli strumenti a fiato mentre gli archi intervengono con un motivo più ritmato. Il violino: s'impadronisce dei due motivi e li scandisce, li accentua, li trasfigura a lungo, come in un delirio, ancora che strappa all'orchestra delle espressioni piene di fascino. Stupendo, nella sua tozza ardente, anche la fine.

L'Adagio si direbbe tirato a filigrana tanto esso è delicato. L'oboe, con quell'accompagnamento degli strumenti a fiato, par che ci conduca per vage solitudini campestri. Esso modula una cara, toccante immagine melodica che il violino fa sua e se la porta con sé beatamente in alto, fra l'estasiato mormorio dell'orchestra.

L'Allegro s'informa a un motivo di danza galantemente intonato dal violino. Tutto il tempo si svolge con fiaccola unitaria, massima nella conclusione rapida e tratteggiata. (I. p. m.).

### MUSICHE VIENNESI

dirette dal Maestro Max Schönherr (Gruppo Torino, ore 20,40).

Schubert, Lanner, Giuseppe e Giovanni Strauss, Hellmesberger e Lehár, tutti nomi tra i più rappresentativi della musica operettistica e di danza viennese, musicisti celebri in tutto il mondo e si può dire benemeriti per la gaiezza che hanno diffuso con le loro innumerevoli composizioni, di non facile posizione, con.

L'ouverture da Rosamunda di Schubert fu uno dei più grandi successi al teatro - An der Wien - nel 1823. L'autore aveva composto questa « ouverture » per il melodramma L'arpa magica e la adoperò senza grandi modificazioni per l'azione scenica di Guglielmina Chery Rosamunda, regina di Cipro. Essa segue la forma classica: inizia con un breve « adagio » introduttivo, e cui segue un « allegro » basato su due temi, principali, uno prevalentemente ritmico, l'altro dolcemente cantabile.

Di Lanner Bello a Corte è un valzer che fece delirare i ballerini di quell'Ottocento imperiale viennese. In esso le figure coreografiche hanno modo di svolgersi varie e graziosissime, secondo il gusto dell'epoca.

Perpetuum mobile di Giovanni Strauss si può considerare un pezzo di bravura in cui il violino è in gara con tutta l'orchestra: L'« ouverture » dell'opere-  
retta il pipistrello ha un carattere di dolce e pur scapigliato romanticismo; si sente anche in questa composizione il brio dei « Re del valzer », com'era chiamato lo Strauss, che ci lasciò ben cinquecento composizioni del genere, e che con la sua orchestra diede concerti in tutte le principali città d'Europa, ed anche in Italia fu accolto con grande entusiasmo. Gli si deve riconoscere il merito di aver creato il più inebriante tipo di danza, a linea melodica elegante e nervosa, ricca di motivi di fresca genialità inventiva.

Saltarello e Danza del Diavolo di Hellmesberger dicono anche con il titolo il loro carattere brioso, scapigliato, indavolato; era il tipo di musica preferita da questo compositore, violinista eccellente e direttore d'orchestra rinomato.

Oro e argento è uno dei più bei valzer di Lehár; in esso canta una melodia che allietta; esso ha veramente dei motivi che farebbero vivere le gambe ad un paratitico, è una di quelle danze che si tiennesi dicono che - in die Fusse geht -, che va

ai piedi, ma dopo aver dato alla testa, come un calice di spumante. Ma Lehár è pure il re dell'opere-  
retta, è il musicista che ha saputo dare a questo genere, da molto screditato, una perfetta forma di arte con la intima ricchezza della vena melodica e con l'esteriorità di una strumentazione accurata rispondente alle esigenze estetiche dell'epoca. In rispondendo a chi si asksse: l'« ouverture » di Anny di Zingaro di cui si eseguisce l'« ouverture », a conclusione di questo concerto, più ancora che nelle numerose e tutte notevoli altre opere di Lehár, si nota ricchezza di motivi allinti al jolice, romanzesco, al folclore del paese nato di Lehár, del paese in cui passò la giovinezza e dove incominciò ad amare la musica.

A dirigere questo concerto di musiche viennesi l'« Elar » ha chiamato il Maestro viennese Max Schönherr, specialista del genere, il quale otterrà senza dubbio un'esecuzione pregevole che conserverà a queste musiche tutta la dovizia della loro festevole, melodiosa e trascinate gaiezza (in. g.).

### IL COMBATTIMENTO DI TANCREDI E CLORINDA

Madrigale rappresentativo di Claudio Monteverdi. Trascrizione per orchestra di Alceo Toni. Trasmissione dal Teatro «San Carlo» di Napoli (Gruppo Roma, ore 15).

Il combattimento di Tancredi e Clorinda, su poesia di Torquato Tasso, è stato scritto dal grande creatore del melodramma circa vent'anni dopo L'Orfeo. È lavoro quindi della piena maturità della sua arte. È di tutte le musiche drammatiche che Claudio Monteverdi compose fra il 1608 e il 1641, esso è l'unico lavoro che ci sia rimasto. Questo combattimento non può dirsi, come L'Orfeo o l'incoronazione di Poppea, una vera e propria opera in musica, un melodramma, cioè un oratorio, piuttosto, o una rappresentazione drammatica « accettata, nella quale gli interlocutori intervengono soltanto nella parte dialogica - con in più la rappresentazione scenica - e fu in tal modo che il madrigale fu rappresentato nel 1628 a Palazzo Mocenigo in Venezia. E lo stesso Monteverdi ne dettò le occorrenti didascalie, prescrivendo agli attori (Clorinda a piedi e armata, Tancredi che accenderà, pure armato da cavallo) di fare « gli passi » e di farli nel modo che l'orazione sprime; e nulla di più né meno osservando diligentemente gli tempi, colpi e passi...; e il testo (colui il recitante che è lo « storico » dell'oratorio) le parole pronunciate in maniera che le creazioni venghino ad incontrarsi in una imitazione unita... Ed è al Testo (lo storico), che narra col versi del Tasso i fatti che sono rappresentati acclamando, che è affidata la parte più rilevante dell'opera. Opera di profonda ed espressiva bellezza che ci accosta, per farcelo conoscere meglio, al musicista grandissimo che fu, come più abbiamo detto, il creatore del melodramma da cui tanto gloria doveva venire alla patria nostra, che fu sempre maestro di bellezza al mondo.

Elaboratore della celebre partitura « montereverdiana » nei riguardi specialmente della parte orchestrale è stato il Maestro Alceo Toni, studioso appassionato e sapiente indagatore, come tutti sanno, di musiche antiche. Ed è questa la partitura che fu adottata nella presente e interessantissima esecuzione.

### GIUDITTA

Opera in due atti e cinque quadri di René Morax, musica di Arturo Honegger. Trasmissione dal Teatro «San Carlo» di Napoli (Gruppo Roma, ore 15).

Variatissima e ampia a tutta permeata dall'acute sensibilità d'un musicista che ha « uso » sua parola da dire, ciò che la rende personalissima e interessante al sommo grado, è la produzione di Arturo Honegger, che, poco più che quarantenne, ha già raggiunto una solida fama internazionale. Autore di composizioni sinfoniche di ampio respiro, di musiche da camera (quartetti, sonate, ecc.) di musiche esclusivamente pianistiche e per canto, è al teatro o alle musiche di scena che l'Honegger ha dedicato tutta la sua più grande e saremmo tentati a dire, miglior: attività. Questa Giuditta, che è stata accolta con tanto clamore di applausi al « San Carlo » di Napoli, fu scritta una decina d'anni fa e si collega, per la forma e per lo spirito,

## IL XIV ANNUALE DELLA FONDAZIONE DELLA MILIZIA

Lungo le frontiere della Patria, sulle Alpi e sui littorali, nelle foreste e per le strade che rinnovano e perpetuano gli itinerari dei Consoli; in Libia dove per la prima volta ebbero gloriosamente il battesimo del fucile; in Africa Orientale dove tutte Ambe etniche e nelle boscaglie somale riflusero in cento episodi d'ardimento e di coraggio; le Legioni della Milizia Volontaria per la Sicurezza Nazionale hanno ormai scritto una storia di abnegazione e di valore, ben meritando la riconoscenza del Regime e del Paese di cui sono il sicuro presidio, l'invincibile salvaguardia. Il XIV anno della Fondazione della Milizia, nella quale si affiora e si disciplinò l'irruente ardimento dello Squadrista, sarà solennemente celebrato anche per Radio. Il 26 febbraio, lunedì, tutte le Stazioni italiane, collegate insieme, contribuiranno a diffondere tra il popolo il ricordo della storica data. Il programma celebrativo si inizierà con un « Saluto alle Camicie Nere » pronunciato al microfono da S. E. il Capo di Stato Maggiore della Milizia; seguiranno le Canzoni dei Legionari e la rievocazione delle Mezzaglie d'Oro della Milizia; il « Ritorno dei Legionari », la notissima canzone di Pelligrini, e una dizione di liriche eroiche completeranno il programma che terminerà con la solenne « Preghiera del Milite » composta dal maestro Giuseppe Blanc su parole di Auro d'Alba.

ad alcuni precedenti lavori del Maestro, fra i quali il *Re David*, il *Saul* e gli intermezzi di scena per la *Fedra* di Gabriele d'Annunzio.

L'azione ha inizio in Betulia. Il popolo d'Israele è sotto la pressione crudele del settaggio Oloferne, il truce vincitore che phagna dinanzi ai vinti che vuole pronte ai suoi piedi. Ma fra le donne che, vegliando in un'isola, si affrettano per il atrio che sarà fatto della loro patria, una sola s'adorna a festa, si copre d'oro e sorride: è Giuditta. Essa ha già deciso un suo piano. Andrà al campo e s'abbraccherà col vincitore che è impaziente della resa e ha già chiuso i condotti, assediando la città. Intanto, il sacerdote Oras cercherà di trattenerla, dimostrandole l'invincibilità del tentativo e il pericolo cui si espone. Giuditta non ascolta che la voce del suo ardimento e della sua fede e parte con la semplice scorta della sua ancella.

Le due donne si fermano dinanzi a una sorgente. È notte. Glung, di lontano il canto d'una sentinella: voce sinistra e di sventura. Il cuore della fanciulla ha un fremito di sgomento. Essa si sente quasi mancare. Ma rinvolge a Dio una preghiera ardente. E sente che è Dio che ha parlato al suo cuore. Ed essa ne seguirà il comando. Si rinfaccia e riprende il suo cammino. Giunge alla tenda del generale che s'abbeverza per festeggiare la vittoria. Il suo apparire — come è pallida e bella la vergine! — il generale la fissa sbarrando gli occhi, preso, affascinato dal terribile sorriso di colei che sarà la vendicatrice, la liberatrice del suo popolo. Affiora intanto il motivo corale del piano del soldato. Poi la cupa tragedia. Ed ecco l'eroina biblica, recando in un involto il capo dell'ucciso Oloferne e l'arma con cui il capo fu reciso, uscire dal campo. La sentinella l'interroga. E Giuditta risponde: « Le donne d'Israele vanno alla fonte ».

La vergine ritorna al campo. Betulia corre alla riscossa e quando surge l'aurora, dinanzi a Giuditta tutta avvolta in candidi veli, passano i soldati che ritornano dalla vittoria. La fanciulla ha vinto e Betulia è libera.

Interpreti principali dell'opera saranno, sotto la direzione del Maestro Franco Capanna, il soprano Giulia Tesa nel ruolo di Giuditta e il baritone Cesare Formichi in quello del truce generale Oloferne.

## FAUST

Opera in cinque atti di Michele Carré e Giulio Barbier, musica di Carlo Gounod. (Bruxelles I, ore 21).

Negli studi musicali di Berlino si possono leggere questi curiosi periodi: « L'idea di far danzare Faust è senza dubbio la più straordinaria che sia entrata nella testa di uno di quegli uomini che non rispettano nulla, che tutto profanano senza cattiva intenzione come fanno i mitri ed i passerotti dei giardini pubblici che premono, per possito, i copolatori della scultura. L'autore del balletto Faust mi sembrò cento volte più stupefacente di quel certo marchese personaggio di Molière, occupato a tradurre e tradurre in madrigali tutta la storia di Luigi ».

Questa acerba critica dell'autore della *Dannazione* non ha tuttavia impedito al Faust di Gounod di affermarsi come un capolavoro. La celebre opera sarà eseguita al Teatro Reale — de la Monnaie — di Bruxelles sotto la direzione di R. Anelhof.

## OTTAVO CONCERTO POPOLARE

diretto da Max Fiedler, dedicato a Ludwig van Beethoven (Amburgo, ore 20).

La Stazione di Amburgo ha organizzato questo concerto, nella Musik-Halle, per l'assistenza invernale. Il concerto sarà diretto dal decano dei direttori d'orchestra tedeschi, Max Fiedler, il quale torna sempre volentieri ad Amburgo, dove per lui si è sempre svolta la sua attività. Il solista della serata è Bernhard Hamann, maestro concertatore della Grande Orchestra sinfonica di Amburgo, in qualità di « ouverture » di Egoni suonerà il Concerto per violino (con nuove cadenze proprie). La serata beethoveniana terminerà colla *Sinfonia in do minore*.

## AIDA

Opera in quattro atti di Antonio Ghislanzoni, musica di Giuseppe Verdi (Monaco di Baviera, ore 19,5).

Scritta per l'inaugurazione di quel Canal di Suez che sarà solennemente e grandioso del Parson costruttori di Piramid, Aida è anch'essa un'architettura fononica, degna di sfidare i secoli. Il genio di Verdi ha saputo interrogare la Sfinge del deserto, penetrare nelle profondità di Ambrò, in cui, dopo l'« ouverture », di Egoni suonerà il Concerto per violino (con nuove cadenze proprie). La serata beethoveniana terminerà colla *Sinfonia in do minore*.

## EURIANTO

Opera romantica in tre atti di Carlo Maria Weber (Lipsia, ore 20).

Festeggiando il centocinquantesimo anniversario della nascita di Weber, Lipsia diffonde le sue opere maggiori. Infatti il grande compositore, che è considerato il creatore dell'opera tedesca moderna, è di quella italiana e francese, nacque nel 1786 a Eutin. Dopo le trasmissioni di *Freschütz* e di *Oberon* adesso è la volta dell'*Eurianto*. Opera molto significativa nella produzione di Weber in quanto proprio in essa si affermano in pieno le intenzioni romantiche dell'autore che, prima di Wagner, sognava di fondere tutte le arti nel dramma. Il romanticismo del musicista mobile, l'accolto di un'aria, sfiorò dall'Italia e dalla stanchezza è tutto soffuso in quest'opera in cui musica — come ben dissero i critici — è stata capace « di riprodurre i colori dei paesaggi forestali tedeschi e di evocare le fantomatiche forze della natura ».

## LA STRANIERA

Commedia in cinque atti di Alessandro Dumas (figlio) (Bordeaux, ore 21,15).

Mauriceau, industriale arricchito a milioni, ha la misma della bobbià e non trova di meglio che ricorrere ad uno dei suoi componenti per mobilitare la sua eventuale discredenza: a sposare la figlia, Caterina, il duca Massimo De Septimino, duca finché si vuole ma s'impunito, indebitato sino al collo, spreghissimo, simpatico, alle radici dell'albergo di questo e per più innamorato, non corrisposto, di certa misteriosa mistress Clarkson, non riceveva nella società delle cosiddette signore per bene, e che spende e spende favolosamente. Mistress Clarkson, divorziata da mister Clarkson (che ci sia ciascuno lo dice, dove sia nessuno lo sa), prova un senso di pericolosa simpatia per Gerard, un giovane chimico, uomo intelligente, compagno d'infanzia di Caterina (chiuso suo malgrado), innamorato di lei che, donna illibata, lo corrisponde platonicamente.

Tra la Clarkson e la duchessa s'impenna una lotta per la conquista definitiva di Gerard il duca, innamorato della Clarkson, umilia la moglie che minaccia di chiedere la separazione. Mistress Clarkson, in un drammatico colloquio con Caterina, le narra le sue miserie, è stata venduta da bimba, come schiava, Ma Clarkson, un cercatore d'oro, onesto e forte, l'ha sposata. Per vendicarsi dei bianchi l'« americano » ha abbandonato subito il brav'uomo fuggendo col suo genero. Ma Clarkson, chiesta il divorzio, si è poi riconciliato con sua moglie, l'unica persona di sesso diverso che intesa in vita di questo mondo, aveva amato. Il nuovo ricco come un nababbo e semplice come un cow-boy.

Clarkson è venuto in Europa per rivedere la moglie e quella specie di moglie che gli resta, e nello stesso tempo per acquistare da Gerard il brevetto di un procedimento chimico per l'epurazione dell'oro. Invenzione che frutterà ricchezze.

Per farla breve, quest'americano è il *deus ex machina* della vicenda. Nella sua finta ingenuità si impadronisce subito della situazione, decide di riunire Gerard e Caterina, provoca il bellicoso duca che crede di essere uno schernito, inconfine e libera il mondo da questo cattivo soggetto che un personaggio della commedia, il dottor Remondin, definisce un « vibrone ».

La commedia è consegnata con meravigliosa abilità tecnica. Il dialogo vivace, spigliato, pieno di sfumature eleganti, e un sottile continuo commento critico alla società dell'epoca, frolla e sfiducata, che Dumas figlio conosceva così bene.

# LUNED

## CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE

diretto dal maestro Umberto Bernettoni col concorso del soprano Anny Helm Sbisà e del baritono Carlo Tagliabue. (Tutte le Stazioni, ore 21).

Due cantanti eminenti: il soprano Anny Helm Sbisà e il baritono Carlo Tagliabue prestano il loro concorso artistico al grandioso Concerto vocale e strumentale che si svolgerà il 1° febbraio e sarà diretto dal M<sup>o</sup> Umberto Bernettoni. Il concerto, che avrà luogo in tutte le stazioni italiane, si divide in due parti. La prima comprende la *Sinfonia* del matrimonio segreto di Cimarosa, la *romanza per baritono* « Il balen del suo sorriso » dal *Trattore di Verdi*; la *romanza della Pietra*, per soprano, dall'*Oris di Mascagni*; la *romanza per baritono* del *Tannhäuser di Wagner*, « Oh, bel tanto nocchiero » quella per soprano « Egli è bel » dell'*Ernodo di Massenet*.

Nella seconda parte altri quattro famosi brani lirici, alternativamente per baritono e soprano e diretti dal Ballo in maschera di Verdi, dall'*Obe-*

ron di Weber, dalla *Thais di Massenet* e, ancora, dal *Tannhäuser di Wagner*, daranno nuove occasioni alla signora Helm Sbisà ed al Tagliabue di sfoggiare la pienezza dei loro mezzi vocali sostenuti da un'interpretazione eccellente. Le *romanze* sono inquadrate per così dire dall'*Andante* e dai *archi*, organo ed arpa del *Genialini*, trascritto dal maestro Gino Marinuzzi, e dalla *Sinfonia* dei *Vespri Siciliani di Verdi*, che preludono e concludono la seconda parte del programma.

## LA QUARTA PARETE

Commedia in un atto di Luigi Bonelli. Prima trasmissione radiofonica. (Grappa Torino, ore 22,10).

Che cosa accadrebbe se nelle nostre case mancasse la quarta parete e al posto di essa vi fosse una platea, magari vuota, che però lasciasse supporre la possibile presenza di un pubblico curioso di noi? Questo è lo spirito di partenza di un delizioso atto unico di Luigi Bonelli che trasmetteremo dalle Stazioni del Gruppo Torino. I casi straordinari e bizzarri della terza vicenda, l'unico di questo atto unico di Luigi Bonelli un piccolo gioiello (Casalbe).

## CONCERTO DI MUSICA ITALIANA MODERNA

diretto dal Maestro Ermanno Stange (Koenigswhusterhausen, ore 21).

La Grande Orchestra della Radio tedesca sotto la bacchetta del M<sup>o</sup> H Stange eseguirà tutto un programma di musiche italiane di compositori moderni: Zandonani, Respighi, Bellini, etc. Una pagina di romantico lirismo — sono e rude al tempo stesso, è la « Danza delle ragazze » dall'opera *Giulietta e Romeo* di Riccardo Zandonani. Ad essa segue la « suite » *Le Fontane di Roma* nella quale Ottorino Respighi ha proposto le sue « visioni » di un'antica città epoca. In queste pagine l'arte di Respighi presenta un senso perfetto della misura e della proporzione, un profondo senso di umanità e di bellezza. Un breve paesaggio acusticamente di tendenza sul quale sfilano diligentemente greggi e pastorelli in un'atmosfera di pace; ecco l'alba alla *Fontana di Valle Giulia*. Una ricca frenetica, tra il verde di una vigna, in un'atmosfera di quiete, *Fontana del Tritone* a mattina alta. Il mormorio della impetuosa massa d'acqua della *Fontana di Trevi* al meglio richiama con tempo solenne la maestà del dio del tuono. Al tramonto, il mormorio del cinguettio degli uccelli e del dolce suono di lontane campane, che giunge portato dalla brezza alla squisita *Fontana di Villa Medici*.

Chiuso il concerto il *Poema della Rinascenza* « 26 ottobre 1922 », di Rito Selvaggi, pagina tra le più significative e sentite del musicista barese. È una forte descrizione della Marcia su Roma delle Camicie nere ed evoca potentemente l'epica gestita da cui ebbe inizio la storia della nuova Italia. L'elemento descrittivo e quello lirico si avvicendano e si fondono in questa composizione in cui la pienezza, solenne e complessa, si chiarifica e tende in egregio modo il baldò passo delle Legioni e l'ardente esultanza del trionfo.

## MUSICHE DI HAYDN PER QUARTETTO DI ARCHI

(London Regional, ore 22,10)

Il Quartetto d'archi Hirsch eseguirà in un ciclo di cinque concerti di questa settimana tutta l'Opera J di Haydn, che si compone di sei quartetti dei quali due in tre tempi ed i rimanenti in quattro tempi. Ciascuno di essi segue un particolare schema, ma tutti hanno una struttura a quattro parti tutti hanno classica forma, classico stile. Il Quartetto d'archi Hirsch è composto di Leonard Hirsch (1° violino), Reginald Sted (2° violino), Sidney Erling (violoncello), e Walter Barker (violone). Le successive trasmissioni del ciclo avranno luogo martedì (Regional, ore 8,50), mercoledì (Regional, ore 8,30 giovedì (National, ore 7,40) sabato (National, ore 10,20).

## TILL EULENSPIEGEL (Buffone ed eroe)

Commedia in versi di Walter Gilbricht, musica di Otto Rosenberg (Amburgo, ore 20,10).

« Se non ridete, non riuscirete ad essere seri », ecco la massima secondo la quale Eulenspiegel vive alla Corte del Principe di Klein-Poppo. Il Principe è afflitto, perché nel suo Stato non si ride. Eulenspiegel si offre per dispendere l'allegria e il buonumore. Vuol apprezzare il paese, lasciare da parte tutto ciò che è regionale, eliminare ciò che è guasto. Il suo primo tiro birbone Eulenspiegel lo commette nella casa del parroco di Budenstetun. Il parroco lo assente come aiutante, ma Eulenspiegel, che prende alla lettera tutti gli incarichi datigli dal piovano, lo sconfigge con le sue proprie parole. Perciò non può rimarrvi a lungo. Diventa sacrestano e come tale

(Continua a pag. 41)



# radiorario

## COME SI CONTROLLA LA MODULAZIONE

(Continuazione, vedi numero precedente, e fino)

L'INTERESSE a ridurre artificiosamente la dinamica risulta anche da altre considerazioni. Un radiorecettore normale ha spesso un rumore di fondo, dovuto alle tensioni di alimentazione poco filtrate, al soffio ed ai disturbi esterni, di circa 1/1000 della massima potenza utile che può erogare senza distorcere l'apparecchio. Ne consegue che se la dinamica 100.000 fosse mantenuta, i pianissimi sarebbero circa 100 volte (20 db) più deboli del rumore di fondo del ricevitore, e quindi non ricevvibili. Si può anzi dire che gran parte della trasmissione sarebbe disturbata dal rumore di fondo. Notiamo che, se anche il ricevitore non avesse alcun rumore di fondo e potesse sopportare senza inconvenienti una dinamica di 100.000 (50 db), per cause psico-fisiologiche una riproduzione avente un così elevato rapporto tra i fortissimi e i pianissimi non sarebbe affatto gradevole.

Considerazioni acustico-tecniche e psico-fisiologiche consigliano di fissare in un massimo di 1000 (30 db) la dinamica elettrica nei circuiti, ciò che si ottiene diminuendo progressivamente l'amplificazione degli amplificatori di trasmissione quando la potenza sonora supera un certo valore ed aumentando progressivamente tale amplificazione quando la potenza sonora discende al di sotto di un altro valore, così che la percentuale di modulazione dell'onda portante rimanga in ogni caso compresa fra il 3% ed il 100% (rapporto 33 delle tensioni, e quindi rapporto circa 1000 delle potenze). Il procedimento, che consiste nel diminuire artificialmente ed opportunamente la dinamica contenendo la percentuale di modulazione entro limiti ristretti e definiti, si chiama « controllo della modulazione » e si attua modificando nel corso della trasmissione l'amplificazione e leggendo la potenza delle correnti elettriche così regolate su appositi strumenti di misura chiamati *volumetri*. La riduzione della dinamica così effettuata non peggiora e non modifica sensibilmente l'effetto artistico dell'esecuzione, per quel che si riferisce all'ascolto attraverso un altoparlante. Anzi, come è già stato osservato, se la dinamica non fosse diminuita, l'ascolto attraverso un riproduttore elettro-acustico risulterebbe assai gradevole.

È stato molto discusso se il controllo della modulazione abbia ad essere compiuto da un tecnico o da un maestro di musica. In favore del primo si può osservare che la regolazione della modulazione avviene esclusivamente sotto l'imperativo di delicate necessità tecniche che esattamente determinano l'entità e le caratteristiche della regolazione stessa: la corrispondente variazione dei rapporti sonori è semplicemente una conseguenza che ha sempre le medesime caratteristiche ben definite le quali non possono essere scelte o modificate a piacimento. Chi controlla la modulazione non ha libertà di scelta: o varia la dinamica esattamente secondo le leggi tecniche che determinano questo controllo, o sbaglia. Il controllo risulta tanto migliore quanto più il tecnico ha una precisa e chiara

nozione dei fenomeni elettro-acustici in gioco, capacità di interpretare immediatamente ed esattamente le letture degli strumenti, intelligente conoscenza delle apparecchiature. La migliore garanzia per un direttore d'orchestra che gli effetti che egli ha voluto ottenere non siano modificati, o per lo meno che lo siano solo nella misura strettamente indispensabile, sta nella modulazione compiuta da un abile tecnico. In favore della modulazione compiuta da un maestro di musica sta la possibilità di quest'ultimo di prevedere con facilità i fortissimi ed evitare così che chi modula sia colto alla sprovvista. Probabilmente la migliore soluzione è quella di far controllare la modulazione da un tecnico abile ed intelligente munito di buoni strumenti di misura ed assistito da un maestro di musica, o da un maestro di musica che abbia piena conoscenza dei mezzi tecnici di cui deve disporre. Può essere interessante, a questo proposito, conoscere che i perfetti volumetri che l'Elar ha ultimamente installato nelle sue stazioni costano circa 15.000 lire ciascuno.

L'Elar ha più volte tentato di introdurre dei sistemi automatici di modulazione, nei quali cioè, la riduzione della dinamica fosse effettuata automaticamente. Già nel 1928 era stato costruito dall'Elar un dispositivo costituito da una resistenza il cui valore era comandato dall'ampiezza della corrente microfonica. Un conduttore veniva immerso più o meno in un liquido conduttore e faceva così variare la tensione applicata alla griglia di una valvola amplificatrice. Il dispositivo non diede in pratica buoni risultati e deve essere considerato solo come un tentativo.

La comparsa delle valvole schermate a pendenza gradatamente variabile permise di considerare il problema da un punto di vista più favorevole, e già nel 1932 furono costruiti e messi in esercizio nell'Elar dispositivi basati sul principio del controllo automatico di volume dei radiorecettori. Per quanto al perfezionamento dei suddetti dispositivi fosse stato dedicato notevole tempo ed essi fossero stati mantenuti in saltuario esercizio durante qualche mese, dovettero essere abbandonati. Tra i vari inconvenienti che essi presentavano, si notava ad esempio un sensibile peggioramento della qualità della modulazione dovuto al fatto che, per essere troppo rapido nella sua azione, il regolatore tendeva a modificare anche l'ampiezza di fenomeni elettrici che era invece necessario mantenere fedelmente, ed introduceva negli amplificatori, insieme alle tensioni praticamente continue per la regolazione dell'amplificazione, anche delle tensioni più rapidamente variabili che erano delle vere e proprie tensioni parassite nocive. Rendere meno rapida l'azione del regolatore aveva, per conseguenza che l'azione su un improvviso aumento di potenza era troppo lenta, così che si udiva egualmente il forte inizio di esso, seguito da un rapido affievolirsi. La legge di variazione non era inoltre quella deve essere: mantenere inalterati i rapporti

tra le potenze sonore sino a che queste ultime non salgano sopra un certo valore o scendano sotto un altro valore; intervenire poi, raggiunti i suddetti valori, dapprima con un insensibilmente e poi con azione rapidamente crescente man mano che la dinamica sonora sale verso i suoi più alti valori. L'azione di un regolatore automatico basato sul principio dei controlli automatici di volume dei ricevitori diminuisce invece la dinamica anche quando quest'ultima è notevolmente inferiore a 1000, e potrebbe quindi essere con vantaggio integralmente conservata.

Notiamo infine che il controllo automatico non può escludere totalmente il controllo manuale. Infatti, ottenuta la dinamica di 1000 (30 db), occorre inoltre che la massima e la minima potenza corrispondano rispettivamente alla massima ed alla minima percentuale di modulazione ammesse, mentre per la diversa postazione ed il diverso tipo dei microfoni, il genere e la provenienza dell'esecuzione, la diversità tra le apparecchiature impiegate ed altri numerosi motivi, si hanno di volta in volta valori notevolmente diversi delle potenze massime nei circuiti elettrici. Occorre quindi ogni volta « inquadrare » la dinamica tra valori assoluti prefissati, e questo non può essere fatto che manualmente. Se poi l'« inquadratura » non è stata bene indovinata, come è facile avvenire, bisogna ritoccarla durante la trasmissione... ed ecco ricomparire la modulazione manuale di fianco a quella automatica.

Non risulta che le ricerche compiute all'estero abbiano dato migliori risultati. Non si è infatti sinora avuta notizia di stazioni di radiodiffusione la cui modulazione sia controllata automaticamente, o di dispositivi seri messi a questo scopo sul mercato da ditte costruttrici.

Si dice che ultimamente un dispositivo efficiente, se pure assai complesso, sia stato messo a punto nei laboratori Bell negli Stati Uniti. Ancora non si hanno notizie sul principio di funzionamento e sui particolari costruttivi di tale apparecchio, come pure sulla reale bontà del suo funzionamento. Se la notizia è vera, sarà interessante conoscere come se varie difficoltà sono state superate.

Notiamo che anche nel campo delle registrazioni elettro-acustiche su disco, nastro magnetico e film sonoro si presentano problemi analoghi. Gli impianti di registrazione attualmente in corso di allestimento presso la R. C. A. e la Siemens vengono muniti di regolatori automatici che possono essere inseriti in circuito o meno in sostituzione della regolazione manuale. Ma ancora l'esperienza non ha detto se, anche solo limitatamente al campo delle registrazioni, il problema della corretta regolazione automatica della dinamica delle esecuzioni musicali abbia veramente compiuto un decisivo progresso verso una perfetta soluzione.

ING. F. MARIETTI.



« Enrico IV » di Pirandello. - Il protagonista Lamberto Picasso e gli altri interpreti.





	L I R I C A OPERE - OPERETTE	CONCERTI SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI	MUSICA DA CAMERA	TEATRO PROSA E POESIA	VARIETA MUSICA LEGGERA E DA BALLO
<b>Domenica</b>	19.55: Monaco (National-Theater): Verdi: «Aida», opera in 4 atti. 20: Lipsia: Weber: «Duryant» - opera romantica in tre atti. 20.15: Bucarest: H. Struss: «Rugon» - un valzer a ore, in 3 atti. 20.55: Mivernum I: Strauss: «Il chiostro», opera (telex). 21: Bruxelles I: Gounod: «Fanciulla e la ruota», opera in cinque atti. 22.30 (ca): Grenoble: Henllog: «Il mulino di Jorlen», operetta. 23.15: Radio Teles: Pirelli: «Tosca», opera (telex).	20: Koenigswoerthausen: Weber-Wagner - Berlino: Orchestra «Welter» e coro (Verdi, Puccini) - Amburgo: Orchestra e violino (Puccini) - Berlino: Orchestra e violino. 20.5: Dreiwilch: Orchestra e tenore. 20.10: Koenigsberg: Orchestra. 20.30: Sottini: Musica sinfonica. 21.30: Lilla: Radio Regional: «L'opera in tre atti». Parigi T. E. Lion: Orchestra. 21.55: London Regional: Beethoven: «Il Sistrice», H. Struss (dir. Adriano Falcioni). 22.40: Budapest: Concerto violinico.	18.50: Berlino: Schubert: «Quintetto in do maggiore per due violini, viola e duecelli». 19.55: Vienna: «Lieder» per piano e violino. 20: Bruxelles II: Concerto di piano. 20.30: Lubiana: Soprano e tenore. 21.30: Varsavia: Concerto recale. 21.40: Stoccolma: Piano (Chopin). 22.55: Breslavia: Violino e tromba: Concerto dedicato a Schubert (Berg). 23: Parigi P. P. P.: Concerto di piano.	18.30: Parigi P.T.T.: P. Cugny: «Le passants», un atto in versi. 18.25: Dreiwilch: Bialoszenie: «Il miracolo di Venezia», tragedia. 20: Monaco: Cavarero: «Il Sistrice», «Requiem», commedia in tre atti. 21.15: Bordeaux: A. Dumast: «La strada», commedia in 5 atti. 21.30: Rennes: «Aux temps des miravallous», commedia in tre atti. 21.45: Radio Parigi: Hermann Suermann: «La casa paterna», commedia in quattro atti.	20: Stoccolma: Musica sinfonica di carnevale. 21.30: Parigi P.T.T.: Verdi: due cori delle canzoni e melodie. 22: Parigi P.P.: Dilettanti al microfono. 22.30: Monaco: Varietà: «Finale brillante». 22.45: Radio Teles: Varietà: «MISIA DA BALLO: 21.30: Budapest: 22.30: Vienna: 22.50: Kalundborg - 23.45: Tolosa: Parigi P.T.T.: 015: Strasburgo.
<b>Lunedì</b>	21: Bruxelles I: Joh. Strauss: «Fanny Kessler», operetta in tre atti. London Regional: R. Struss: «Violetta», «L'ultimo atto», operetta (telex). 21.45: Radio Parigi: Operette: «Clair de Terrence», «La force du poète», un atto, «Le hier, aujourd'hui et l'honneur de demain», un atto.	20.50: Mivernum I: London: «Requiem» per soli, coro e orchestra. 1: Koenigswoerthausen: Musica italiana moderna (Zanussi) (Rey-Godard) Bruxelles II: Orchestra sinfonica - Vienna: Orchestra sinfonica. 21: Parigi: P.T.T.: «Giugiaro», «Lion», Concerto sinfonico e violino. 22: Varsavia: Concerto sinfonico. 22.35: Dreiwilch: Musica popolare lituana.	19.15: Berlino: Concerto di piano. 19.30: Bruxelles I: Musica da camera. 20: Monteceneri: Tre pianoforti (Boswell-Memmler). 20.15: Varsavia: Piano (Mazurche). 21.25: Parigi: Danak: «Quartetto in re», con piano, op. 29. 22: Stoccolma: Sostana Hagda. 22.10: Kalundborg: Musica danese - London Regional: Haydn: «Quartetto in sol, op. 31, n. 2». 23: Parigi P. P. P.: Puccini: «Quintetto in 1. e 2. per piano e archi».	20.10: Amburgo: «Hilffred», «Die Falschungen», commedia in versi con musiche di Dornberg. 21: Francoforte: Walden-Schnee: «Il mio compagno», un valzer a ore, commedia musicale. 21.30: Parigi P.T.T.: Abel Hermaud: «La bella signora Heber», commedia in quattro atti. 22.15: Monte Ceneri: Jacob Biller: «Solidarietà e libertà», «Quartetto in 2. e 3. atto». 22.20: Radio-Lione: Roulemon: «Le Prévost», un atto.	20.10: Breslavia: Varietà: «Dieu, c'est toi», - Berlino: Varietà, 20.45: Monteceneri: Jazz sinfonico («Diamonds and Neoprene»). 21: Colonia: «Carnevale 1977». 21.15: Sottini: Jazz Hot. 22.30: Francoforte: Il microfono a un solo al pianoforte. 22.45: Dreiwilch: «The Little Show» (con Greta Keller). MISIA DA BALLO: 22.30: Breslavia - 23: Francoforte - 23.45: Tolosa - London Regional - 23: Radio Parigi.
<b>Martedì</b>	19.30: Praga: Chlasko: «La donna di stoffe», opera in tre atti. 19.55: Berom: Strauss: «Solomea». 20.50: Dreiwilch: Il Sistrice: «Violetta», «L'ultimo atto», operetta (telex). 21: Strasburgo: (Teatro Municipal): G. Verdi: «Otello», opera drammatica in quattro atti. 21.30: Rennes: Moudry: «Il diavolo», opera romantica in 3 atti. 22: Radio Lione: R. Struss: «Non mi sposate», opera in un atto. 23.10: Bruxelles II: Andran: «La Maccotta», operetta (telex).	20.10: Breslavia: Musica di Max Traug: Berlino: Orchestra d'archi. 21: Stoccolma: Orchestra (Balletti). 21: Varsavia: Orchestra e basso. Bruxelles II: Concerto orchestrale. Bruxelles I: Musica moderna. 21.30: Parigi: P.T.T.: «Giugiaro» e canto - Margaria: Radiotelevisione: Budapest: Orchestra dell'opera diretta da Holmday. 22.10: Dreiwilch: Orchestra d'archi (Händel) (Tilly Bach). 22.30: Lussemburgo: Musica francese.	19.55: Bucarest: Concerto di violino. 20: Stoccolma: Violino e piano. 20.45: Berlino: Sostana Hagda. 20.15: M. Ceneri: Organo e violino. 20.50: London Regional: Haydn: «Quartetto in sol, op. 31, n. 2». 22.15: Orléans: Beethoven: «Sextetto per due violini, due violini, viola e cello, op. 41» - Bruxelles I: Musica del secolo diciannovesimo. 22.30: Londra: «Lieder». 23.30: Kornwud: Piquet: «Sinfonia per flauto, viola d'amore, cello e contrabbasso».	21.30: Teles: J. M. Barriol: «L'admirable Violon», commedia in quattro atti - Parigi T.E. - Lione: «I Bicy», «Le quatuor sonore et 2... Les belles rencontres du passé» («Postulato storico»). 23.35: Parigi P.P.: M. Montvillon: «L'essai», commedia in tre atti.	20.10: Lipsia: Varietà: «Insolite: «Le Festa della maschera» - Vienna: Musica sinfonica leggera - da radio - Francoforte: «Le due traverses», opera. 22.30: Amburgo: Musica brillante - Budapest: Orchestra sinfonica. MISIA DA BALLO: 22.30: Trasmissione dallo Sporting Club di Monteceneri. 24: Radio Parigi: Musica brillante. MISIA DA BALLO: 21.40: Beromünster: 22.30: Budapest - 22.25: London e Midland Reg - 23.10: Lipsia - 23.45: Tolosa
<b>Mercoledì</b>	19.30: Budapest (Opera Real): Weber: «Il franco cacciatore» opera in tre atti. 21.30: Lilla: Teles: Trasmissione dall'Orléans. 21.40: London Regional: Dinning e Abbat: «Brecht», melodramma newyorkese (telex). 21.45: Radio Parigi: Alfred Barthelemy: «Un Jardin sur l'Orléans», dramma lirico in quattro atti. 23.15: Radio Teles: Offenbach: «Viva, marigona e telex».	18.30: Strasburgo: Orchestra. 20.45: Sottini: Concerto sinfonico - Amburgo: Concerto di carnevale per orchestra e soli. 20.50: Praga: Radiotelevisione. 21: Orléans: Concerto orchestrale. 21.15: Dreiwilch (Queen's Hall): Orchestra sinfonica diretta da Th. Norman e piano (Gieseking). 21.30: Rennes: Concerto sinfonico. Grenoble: Massenet e Leroy. 22.15: Bruxelles II: Festival Bela Bartok. 22.30: Lipsia: Orchestra e piano.	19.20: Bruxelles II: Beethoven: «Trina» op. 121 a. 20.10: Koenigswo: Stramenti a fiato - Beromünster: Violino. 20.50: Bucarest: Musica italiana antica. 22.30: London Regional: Haydn: «Quartetto in mi, op. 31, n. 2». 22.45: Stoccolma: Schubert. 21.40: Varsavia: Fune, al violino. 22: Budapest: Concerto di piano. 22.30: Parigi P.T.T.: Concerto. 22.45: Radio: Violoncello. 24.2: Stoccarda: Grande concerto.	20.15: Sottini: Gervil-Perrin: «Il nuovo romanzo di Paolo e Virginia», radiotelevisivo. 21.30: Parigi T. E. Lione: G. Courtelme: «Les galles de l'écrou», commedia in un atto. 22: Bruxelles I: Tristan Bernard: «Il peso della libertà», commedia in un atto.	21: Berlino: Musica brillante. 21.15: London Regional: Varietà: «Johann», «Coco» e «20». 22.30: Margaria: Varietà. 22.30: Vienna: Musica leggera brillante. 22.30: Amburgo: Musica brillante. 22.45: Radio Teles: Varietà. 23.5: Parigi P.P.: Calmer: MISIA DA BALLO: 20.45: Breslavia: Dreiwilch - 22: Stoccolma - 22.10: Varsavia - 22.25: Praga - 23.25: London Regional - 23.45: Tolosa - 24: Radio Parigi.
<b>Giovedì</b>	20.5: Francoforte: Huet: «Carmen», opera in quattro atti. 20.30: Stoccolma (dal Teatro Real): Wagner: «Tristano e Isolde», un atto scenico. 21.30: Lione P.T.T.: Audran: «Il gran Magist», opera in 3 atti. 23.10: Bruxelles II: Kienich-Soravog: «Scherzetto» (telex).	20: Praga Brno: Orchestra. 20.10: Kalundborg: Orchestra diretta da Fritz Busch e soprano. 20.15: Beromünster: Orchestra. 20.30: London Regional: Orchestra e piano (Gieseking). 21: Koenigswoerthausen: Concerto sinfonico - Midland Regional: Smetana, Beethoven. 21.45: Bordeaux: Badurkofsky. 22.00: Dreiwilch: Concerto variato. 22.30: Lussemburgo: Fune, simf. 23: Breslavia: J. Bruck: «Amore e universo», cantata.	19.40: Dreiwilch: «Quartetto d'archi in la, op. 1, n. 6». 21: Belgrado: Concerto di violino. 21.15: Strasburgo: Organo e cantata. 21.45: Radio Parigi: Concerto e cantata - Beromünster: Concerto d'organo. 22.30: Koenigswoerthausen: Heuer: «Frieden», poema, scherzo per flauto e piano. 23.10: Bruxelles I: Piano e cello. 23.20: Dreiwilch: Sackely e Bela Bartok (violino e piano).	20.10: Monaco: Anzenberger: «Die Kreuzschellen», commedia. 20.20: Monteceneri: C. Verducci: «Vi amo e sarete miei», commedia brillante in tre atti. 20.45: Praga: A. G. Puskas: «Eugenio Oneghin», poema in due cantate con musiche di Glinkski. 21.30: Parigi P.T.T. Margaria: Grenoble (La Famille Française): Emilie Faure: «La Habituéuse», commedia.	20.10: Lipsia: Varietà brillante: «Viva gli stivali». 21.30: Lilla: Sonata dedicata alle canzoni e melodie francesi. 22.30: Berlino: Musica brillante - Varietà e dance. 22.45: Radio Teles: Varietà. 23: Budapest: Orchestra sinfonica. MISIA DA BALLO: 19.20: Midland Regional: 20.10: Amburgo: Berlino - 21.50: Varsavia - 22.20: Vienna - 23: Kalundborg - 23.30: London e Midland Regional - 23.45: Tolosa - 24: Radio Parigi.
<b>Venerdì</b>	19.25: Vienna: J. Mayr: «Cavallina rustica», 2. Leoncavallo: «I padelloni». 20: Sottini: Audhan: «Mise Heber», opera in tre atti. 20.10: Stoccarda: R. Struss: «Zam goldenen Kifer», opera. 20.40: Budapest (Opera Real): Wagner: «Tristano e Isolde», «Trigo II e III» - Dreiwilch: Dinning e G. Abbat: «Brecht», melodramma newyorkese (telex). 21: Praga: Chlasko: «Ardan e Lindmilla», opera (telex).	20.10: Koenigsberg: Orchestra e tenore - Francoforte: Concerto sinfonico (Haydn, Mozart, Beethoven). 20.15: Varsavia: Orchestra Filarmónica. 20.30: Berlino: Festival Beethoven. 21.5: London Regional: Beethoven. 21.30: Lione: Musica crocologica. 22.10: Lussemburgo: Concerto. 22.45: Bruxelles I: Cone. sinfonico. 23: Dresden: «Coco» (telex). 24: Radio Parigi: e altre: Concerto orchestrale notturno.	18.30: Grenoble: Beethoven e Brahms. 20.10: Berlino: Madrigali (coro) - Kalundborg: Musica da camera. 20.35: Praga: Beethoven: «Quartetto d'archi in fa min. op. 135, num. 15». 21: Stoccolma: Piano, fello e canto. 22.30: Colonia: Musica da camera - Lipsia: Beethoven, Mozart - Midland Reg: Tenore e bastone. London Regional: Concerto di cembalo. 23.30: Lussemburgo: Organico.	20.10: Breslavia: Roland E. Struik: «Alcazar», «domma musicale sugli orli di Toledo». 21: Koenigswoerthausen: C. Borno: «Scherzo» e «Ordné del giorno, serzo capoverso», commedia. 21.20: Monteceneri: Dominik Tumlal: V. Vontsani: «La Balla di compassa e melologo». 21.30: Rennes-Strasbourg (Teatro Orléans): Albert Arnauld: «Eugenie Grandet», commedia in tre atti.	19.25: Praga: Musica leggera. 20.10: Lipsia: Varietà brillante: «Volo Farsus» e «Katerina». 21.30: Teles: Musica leggera. 21.45: Nizza: Cabaret e Jazz. 21.55: Parigi P. P.: «Ma petite amie». 22: London Regional (All'Americain): Swing Music (Chick Welch). 22.30: Berlino: Musica leggera - Varietà. MISIA DA BALLO: 22.25: Lussemburgo - 22.30: Francoforte - 23: Stoccarda - 23.25: London Regional - 23.30: Budapest.
<b>Sabato</b>	21: Bruxelles II: G. Verdi: «La Traviata», opera in tre atti. 21.30: Parigi P.T.T.: Audran: «Il gran Magist», opera in tre atti. 23.15: Radio Teles: Concerto: «Paoli» (telex).	20.30: Midland Regional: Concerto mozartiano. 21: London Regional: Orchestra sinfonica diretta da Janssen. 21.30: Bruxelles I: Musica francese e litiga - Grenoble: Concerto e bastone - Margaria: Unstera piano - Sottini: Massenet, Lalo. 21.45: Radio Parigi: Concerto sinfonico. 22.15: Budapest: Orchestra dell'Opera Reale diretta da Frida Goldmann. 22.15: Lussemburgo: Mendelssohn: «Sinfonia italiana» in la magg.	19.15: Berlino: Musica antica (Purcell, Händel) (Roman). 20.30: Bruxelles I: Concerto di piano. 21.10: Mivernum I: Concerto oratorio. 22.20: Dreiwilch: Haydn: Due «quartetti d'archi». 22.30: Koenigswoerthausen: Concerto di cembalo (Bartok, Händel).	19: Midland Regional: Earle Gray: «Le den fortunen», commedia. 20: Monteceneri: G. Linarini: «L'azzardo», «Il processo delle voci», radiocommedia in tre tempi. 21.30: Lilla-Teles: Jean Barment: «I più belli occhi del mondo», commedia - Parigi T. E. Lione: Teorico e Pianone: «Dialoghi antichi».	20.10: Koenigswoerthausen: Dusz: «Moro Farsus» e «Katerina». Varietà e dance - Amburgo: Varietà: «Dumelia anni di radno» - Francoforte: «Monta di carnevale». 21: Dresden: Musica Hot. 22.10: R. Teles: «Notti etoche». 22.30: Breslavia: Musica brillante. MISIA DA BALLO: 21.10: Bucarest - 22.30: Francoforte - 23: Lipsia - 22.40: Praga - 22.50: Vienna - 23.25: London Regional - 23.45: Tolosa - 24: Amburgo, Parigi P.T.T.

# DOMENICA

## 31 GENNAIO 1937-XV

### ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

#### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento sulla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
MILANO I: kHz 11 e TORINO I: kHz 11 entrano in collegamento con Roma alle 20,40

8.30-8.50: Segnale orario - Giornale radio

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vi partecipa il Gruppo Corale "Bosini" del Dopopolavoro del Calzaturificio di Varese per il concorso tra i Gruppi dell'O.N.D.). 1. La zanza; 2. Ra Maserà; 3. Or me pover in paradisi; 4. Tite set in lett; 5. Il coscritto; 6. O Giugli.

11-12: MESSA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

12 (Palermo): MESSA DALLA BASILICA DI S. FRANCESCO D'ASSISI DEI FRATI MINORI CONVENTUALI.

12: Lettura e spiegazione del Vangelo. (Roma-Napoli): Padre dott. Domenico Frizze; (Bari): Monsignor Calamita; (I) Il castigo; (Bologna): Padre Alfonsi.

12.20: MUSICA DA CAMERA (Vedi Milano).

12.40 (Palermo): Spiegazione del Vangelo: Monsignor Giorgio Li Santi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: MOSCHETTI 1937. I moschettieri in Russia ovvero "i piaceri della letteratura" (Trasmissione offerta dalla S. A. PERUGINA & GIO e FRATELLI BUTTINI).

13.45-14.15: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI: 1. Marioli: Chitarra esotica; 2. Giordano: Siberia, fantasia; 3. Pick-Mangiagli: La pendola armoniosa; 4. Mellich: Anima mia, lungo; 5. Wessli: All'ungheres, intermezzo; 6. Schumann: Arabesca; 7. Kennedy: Virginia, valzer.

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

15: Trasmissione dal Teatro San Carlo di Napoli.

## Il combattimento di Tancredi e Clorinda

Madrigale rappresentativo

Musica di CLAUDIO MONTEVERDI  
(Trascrizione per orchestra di ALCEO TONI)

### Giuditta

Due atti e cinque quadri di RENÉ MORAX

Musica di ARTURO HONEGGER

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

FRANCO CAPUANA

(Vedi quadro).

Negli intervalli: Notizie sportive - Bollettino presagi.

15.30: (Roma III): Trasmissione del secondo tempo di una partita del CAMPIONATO DI CALCIO - Divisione Nazionale - Serie A.

Dopo l'opera (Palermo): Eventuale notiziario sportivo della Sicilia.

19.30: Musica varia - Notizie sportive.

19.57: CHI È AL MICROFONO? (Trasmissione offerta dalla Ditta FERRARIA & CAPPELLI).

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: Conversazione di S. E. Giorgio Guglielmi di Vulci, vice-Presidente del Senato. - Il Senato del Regno e le sue attribuzioni.

20.40:

## Concerto della Banda dei RR. CC.

diretto dal M<sup>o</sup> LUIGI CIRENTE

1. Morlacchi: *Francesca da Rimini*, sinfonia.
2. Perosi: *Tema variato* (III, IV variazioni, Finale) (trascrizione L. Cirenè).
3. Carabelli: *Andante con variazioni* (I, IV, VII, VIII variazioni) (trascrizione L. Cirenè).
4. Bizet: *L'Arlesiana*, prima suite.
5. Cirenè: a) *Crepuscolo sull'Arno*; b) *Alle Cascine, dalla Suite fiorentina*.
6. Rubinstein: a) *Toreador et Andalouse*; b) *Trotto di cavalleria*; c) *Pecheur napolitain et napolitaine* (trascrizione di A. Vessella).

Nell'intervallo: Conversazione di Celeo Maria Garlati: «Quando lo sposo è un re»; (Roma): Notiziario inglese.

22: Notiziario cinematografico

22.10

## Concerto

### del piccolo Coro polifonico

diretto dal M<sup>o</sup> BONAVENTURA SOMMA

1. Due canzoni del XII secolo, armonizzate per coro a quattro voci miste da Gevaert: a) *Entro la capannella umil*; b) *Gli angeliati per i camp*.
2. Bach: *Vieni, dolce morte*, canto spirituale a quattro voci miste (trascr. di B. Somma).
3. Orlando di Lasso: *O occhi, manna mia*, canzonetta a quattro voci miste.
4. Mendelssohn: *Adio*, lirica a quattro voci miste (trascr. di B. Somma).
5. Tommassini: *Non al suo amante più Diana piacque*, madrigale a quattro voci miste.
6. Somma: *Nenia pastorale*, visione polifonica a cinque voci miste.
7. Haydn: *A te gloria e onore*, coro a quattro voci miste.

22.40: MUSICA DA BALLO DAL FLORIDA DI ROMA (fino alle 23.30).

23-23.15: Giornale radio.

23.20-23.55 (Roma - Napoli - Bari): MUSICA DA BALLO

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,8 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 di 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 980 - m 304,3 - kW 10  
TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10  
FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20  
BOLOGNA: kHz 536 - m 559,7 - kW 10  
ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

8.30: Segnale orario - Giornale radio.

Dopo il giornale radio: (Torino): Notizie e indicazioni per il pubblico (trasmissione a cura del C.I.P.).

9.15 (Trieste): Spiegazione del Vangelo (Padre Petazzi).

9.30 (Trieste): Consigli agli agricoltori.

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vi partecipa il Gruppo corale del Dopopolavoro del Calzaturificio di Varese per il concorso tra i Gruppi corali dell'O.N.D.).

11: MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

12: Spiegazione del Vangelo. (Milano-Bolzano): Padre Candido Penso; (Torino): Don Gioacchino Fino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri; (Firenze): Mons. Emanuele Magri.



**AUDIZIONI RADIOFONICHE**

a tutto, in viaggio, in ufficio, in casa...

**RADIATURICOLO**

(La radiomicrofonia) Diamanti

Trattato grammi Cinquantotto lire

**S.T.A.R. - FIRENZE** (opuscolo)

TRASMISSIONE DAL TEATRO SAN CARLO DI NAPOLI

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA - MILANO II - TORINO II  
Ore 15

## IL COMBATTIMENTO DI TANCREDI e CLORINDA

MADRIGALE RAPPRESENTATIVO

di CLAUDIO MONTEVERDI

Trascrizione per orchestra di ALCEO TONI

Interpreti:

Il Tenor  
Clorinda  
Tancredi

De Franceschi  
Zorini Guzzi  
Gaspare Rubino

## GIUDITTA

Due atti e cinque quadri di RENÉ MORAX

Musica di

ARTURO HONEGGER

Personaggi:

Giuditta  
Holoferne  
Oloferne  
Bogran  
Lancelotti  
La Samaritana  
Il soldato

Giulia Tess  
Cesare Formich  
Luciano Donaggio  
Friedez Marches  
Giulia Galia  
Irene Acampora  
Ubaldo Toffanetti

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

FRANCO CAPUANA

12.20: MUSICA DA CAMERA. Esecutori: Pianista Rinaldo Carano e violinista Gianrico Carrè. 1. Mac Dorelli. *Allegro eroico*, dalla *Sonata op. 45*; 2. Liszt. *Studio n. 1*; 3. Tartini. *Il trillo del diavolo*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: MOSCHETTI 1937 (Vedi Roma). Trasmissione offerta dalla S. A. PERUGINA & GIO e FRATELLI BUTTINI.

13.45: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI (Vedi Roma).

14.15-14.25 (Torino): Comunicazioni del Segretario federale di Torino al Segretario del Fascio della Provincia

15 (Milano II-Torino II): TRASMISSIONE DAL TEATRO SAN CARLO DI NAPOLI (Vedi Roma)

15.30: Trasmissione del secondo tempo di una partita del CAMPIONATO DI CALCIO - Divisione Nazionale - Serie A - Notizie sportive.

16.20: Concerto diretto dal M<sup>o</sup> TITO PERRALTA. 1. Lortzing: *L'armatolo*, ouverture; 2. Liszke *Valzer nuziale*; 3. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia; 4. Cuccolo: *Danza del diavolo*; 5. Zarnecka: *Il valzer melodico*; 6. Massenet: *Marcia dalle Scene pittoresche*; 7. De Micheli: *Sul Nilo* da *Visioni egiziane*; 8. Schubert: *Marcia militare* numero 1.

17. Trasmissione dal Teatro Adriano:

## Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> MARIO ROSSI

con la partecipazione della violinista

GIOCONDA DE VITO

Parte prima:

1. Mozart: *Concerto in sol maggiore* per violino e orchestra (violinista Gioconda De Vito).
2. Contilli: Secondo e terzo tempo del *Concerto per orchestra* (prima esecuzione).

Parte seconda:

- Brahms: *Concerto in re maggiore* per violino e orchestra (violinista Gioconda De Vito).

Nell'intervallo: Bollettino presagi - Notizie sportive.

Dopo il concerto sino alle 19: Notizie sportive.

19.30: Musica varia - Notizie sportive.

19.57: CHI È AL MICROFONO? (Trasmissione offerta dalla Ditta FERRARIA & CAPPELLI).

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: Conversazione di S. E. Giorgio Guglielmi di Vulci, vice-Presidente del Senato (Vedi Roma).

## DOMENICA

31 GENNAIO 1937-XV

20.40

## Concerto di musiche viennesi

diretto dal M<sup>o</sup> Max SCHÖNBERG

1. Franz Schubert: Ouvert. da *Rosamunda*.
2. Josef Lanner: *Ballo a Corte*, valzer.
3. Josef Strauss: a) *Moulinet*, polka; b) *Perle d'amore*, valzer.
4. Johann Strauss: a) *Perpetuum mobile*; b) Ouverture dell'opera *Il pipistrello*.
5. Josef Hellmesberger: a) *Saltarello*; b) *Danza del diavolo*.
6. Franz Lehár: a) *Oro e argento*, valzer; b) Ouverture dell'opera *Amor di zingaro*.

Dopo il concerto (Milano-Torino-Trieste-Bolzano): Notiziario lediano; (Firenze): Bino Salmimalelli; La pagina letteraria nei quotidiani; conversazione; (Genova): Notiziario.

22.

## Musica da camera

Pianista Rio Nardi

1. Schubert: *Sonata in re, op. 120*: Allegro moderato - Andante - Allegro.
  2. Schumann: *Romanza*.
  3. Chopin: *Due valzer*.
  4. Capitanio: *Cant. antico*.
  5. Busoni: *Alcova di Turandot*.
  6. Paganini (Luigi-Busoni): *La Campanella*.
- Nell'intervallo: Conversazione di Giuseppe Fanicelli: «Chi scrive e chi legge».

Dopo il concerto (fino alle 23.50): Musica da ballo dal Florida di Roma.

23-23.15: Giornale radio.  
23.30-23.50 (Milano - Torino - Trieste - Firenze): MUSICA DA BALLO.

## DOMENICA 31 GENNAIO XV.

ROMA - NAPOLI - VIBI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ORE 13.15



di NIZZA e MORBELLI

Musiche e adattamenti di STORACI

## ANTEFATTO

Durante il loro assottigliato viaggio attraverso l'Eremita, i Moschettieri sono capitati in Polonia. Ma qui gli amici alla Società Segreta della Rosa Nera e avvertiti da Maria Hara, temono un tranello ai vostri eredi. In un'azione ad un grande ballo e fanno ritorno nella loro baraccola una ricca di squame avvelenate. Nell'ultima moneta abbiamo lasciato i nostri amici nell'atto di curare una delle infernali bottiglie. Il momento è quanto mai impressionante.

## QUINDICESIMA PUNTATA, I MOSCHETTIERI IN RUSSIA

OVVERO

## I PIACERI DELLA LETTERATURA

TRASMISSIONE OFFERTA DALLA

S. A. PERUGINA e dalla S. A. GIO. e F.lli BUITONI SANSEPOLCRO

## PROGRAMMI ESTERI

## AUSTRIA

## VIENNA

14.52: m. 506.5; LW 100  
11.20: Concerto di musica leggera e viennese  
19: Notiziario  
19.10: Radiocobaret  
19.55: Lieder per soprano  
20.35: Recitazione  
20.45: Programmazione della sera  
21: Varietà music. Specialità viennesi.  
22: Cronaca sportiva  
22.10: Notiziario  
22.30-23.30: Musica da ballo

## BELGIO

## BRUXELLES I

14.52: m. 483.9; LW 15  
19: Musica di dischi.  
19: Per i giovani  
20: Conv. religiosa cattolica  
20.15: Dischi - Notizie  
21: Gounod *Faust*, opera in cinque atti - Negli intervalli: Notizie - Recitazione - Cronaca - Al fine e fino alle ore 1; Musica da ballo.

## BRUXELLES II

14.52: m. 371.9; LW 15  
19: Musica da camera.  
18.25: Notizie - Dischi  
19: Musica da camera.  
19.30: Musica riprodotta  
19.45: Conv. religiosa  
20: Concerto di piano  
20.15: Dischi - Notizie  
21: Concerto e canto - Nell'interv. (21.45): Cronaca  
22: Notiziario.

23.10: Musica da Jazz  
24-1: Concerto di dischi

## CECOSLOVACCHIA

## PRAGA I

14.52: m. 470.2; LW 120  
19: Notiziario.  
19.5: Fantasia del Sokol  
19.40: A. Jirasek: Il patriota (tragedia in quattro atti).  
21.10: Musica slava  
22: Notiziario  
22.30: Notizie in tedesco  
22.35-23.30: Musica riprodotta.

## BRATISLAVA

14.52: m. 298.8; LW 12.5  
19: Trasmis. da Praga.  
19.40: Conversazione.  
19.55: Musica leggera  
21.10: Trasm. da Praga  
22.25: Per gli sciatori.  
22.40: Notizie in mingliaro  
22.45-23.30: Come Praga.

## BRNO

14.52: m. 325.4; LW 22  
19: Trasmis. da Praga  
22.25: Come Bratislava.  
22.30-23.30: Come Praga.

## KOSICE

14.52: m. 259.1; LW 10  
19: Trasmis. da Praga  
19.10: Come Bratislava  
21.10: Trasm. da Praga  
22.25: Come Bratislava  
22.45-23.30: Come Praga.

## MORAVSKA-OSTRAVA

14.52: m. 269.5; LW 11.2  
19: Trasmis. da Praga  
22.25: Come Bratislava.  
22.30-23.30: Come Praga.

## DANIMARCA

## KALUNDBORG

14.52: m. 1750; LW 60  
19: Notiziario  
19.30: Come Stoccolma.  
20.10: Radiobozetto  
20.25: Vibrafono, marimba e sassofono  
20.45: Letture - Dischi  
21.25: Conversazione.  
21.45: Notiziario  
22: Mus. popolare francese.  
22.50-0.30: Mus. da ballo.

## FRANCIA

BORDEAUX P. T. T.  
14.52: m. 278.6; LW 12  
21.45: Come Radio Parigi.  
19.30: Notiziario.

20.45: Cronache varie.  
21.15: A. Dumas: *La straniera*, commedia in cinque atti.  
23.45: Come Radio Parigi.

## GRENOBLE

14.52: m. 514.6; LW 15  
19: Come Parigi; P. T. T.  
21.30: Radiocobaret. Lettore e baritone - All' fine: Henjriq: Il mulino di Javelle, operetta in un atto.  
23.30: Notiziario.

## JUAN-LES-PINS

14.52: m. 235.1; LW 27  
19.30: Programma vario.  
20: Radiocobaret  
20.30: Conversazione religiosa cattolica.  
21: Notizie - Dischi  
22.10: Per gli sciatori  
23: Notiziario.  
23.30: Trasm. inglese.

## LILLA

14.52: m. 247.3; LW 60  
19.30: Notiziario  
20: Musica di dischi.  
21: Notizie sportive  
21.15: Concerti (dischi)  
21.30: Canzoni variato e canto; 1. Berlioz: *Corciante romano*, ouverture; 2. Casadesu: *Festa popolare in un paese catalano*; 3. Liszt: *Mezzodì*; 4. Plerne: *Rapsodia basca*; 5. Woodford: *Quattro coristi*; 6. *Amore indiano*; 7. Gounod: *Fantasia su Romeo e Giulietta*; 8. Antiga: *Boite a musique di pianola pezzo imitativo*; 9. Lehar: *Valzer dall'opera La Fanciulla del Tempio*; 10. Perladie: *Au bord de l'eau*; 11. Messenger: *Canzone di Fortino*; 12. Mozart: *Le nozze di Figaro* (trammis.); 13. Charpentier: *Saint-Isidore*; 14. Selig: *Segno*; 15. Jota aragonese; 15. Kottelby: *Nelle azzurre acque di Huzoni*; 16. Lacour: *Fantasia su Madriene Boniface*; 17. Durand: *Kermesse*; 18. Sellenik: *Marcha indiana*.

23.30: Notiziario.

LIONE P. T. T.  
14.52: m. 463; LW 100  
21.30: Come Parigi P. T. T.  
23.45: Notiziario.

MARSIGLIA P. T. T.  
14.52: m. 400.5; LW 100  
Dalle 11.45: Trasmis. da Parigi P. T. T.

NIZZA P. T. T.  
14.52: m. 253.9; LW 60  
18: Come Parigi P. T. T.  
21.15: Cronache varie  
21.45: Come Radio Parigi  
23.45: Come Parigi P. T. T.

PARIGI P. P.  
14.52: m. 312.8; LW 60  
18: Musica di dischi  
20.30: Notiziario.  
20.35: Musica riprodotta.  
21.15: Radiobozetto  
21.30: Radiocobaret  
22: Dilettanti al microfono.  
22.45: Musica da ballo  
23.30-0.30: Mus. di dischi.

PARIGI P. T. T.  
14.52: m. 431.7; LW 120  
18: Musica di dischi  
19.30: François Coppée: *Le passif*, commedia in un atto in versi.  
19.30: Notiziario  
20.45: Programma vario.  
21.15: Notizie sportive.  
21.30: Serata dedicata ai vecchi successi delle canzoni e melodie francesi.  
22.30: Notiziario  
23: Musica da ballo.



DINA GALLI  
l'attrice che ha parlato Domenica 24 gennaio, alle ore 20

## Chi è al microfono?

Concorso settimanale a premi offerto dalla Società Film Fabbriche Riunite Prodotti Fotografici CAPELLI & FERRANIA

La voce attore alle ore 10.57. (A domenica 31 gennaio, illustrerà piacevolmente il radiocobaret, i quali sono invitati ad indovinare il nome dell'artista ed indicare il numero approssimativo dei partecipanti al concorso. Al quattro radiocobaret che saranno prelevati il nome dell'artista ed il numero della risposta approssimativa il numero dei partecipanti al concorso saranno assegnati, alla presenza di un l'ufficio Notario, i seguenti premi:

1° PREMIO - Un apparecchio radiocobaret costruito dalla Compagnia Generale di Elettrotecnica, Modulo C.G.E. 450 - Super 5 valvole - con scala in cristallo svedese; parti nazionali. Oltre 3 premi di L. 200 ciascuna in materiale Fotografico Ferrania (a scelta).

2° Partecipazione al concorso, 6 molto semplice; seriate su cartolina postale. Il nome dell'artista ed il numero approssimativo dei partecipanti al concorso. 3° Lingerie: il vostro nome ed indirizzo e inviata entro martedì prossimo alla Società Film Capelli & Ferrania, piazza Cavigli 5, Milano. Saranno ritenute valide le sue cartoline che al limite postale risultano inviate entro martedì 2 febbraio. Ogni partecipante invierà potrà inviare una sua cartolina.

Giudicato del l'era concorsi: l'artista che ha parlato domenica 17 gennaio è il sig. Nino Bonacci (Partecipanti al cui numero: N. 30.331. Sono stati quindi assegnati alla presenza del R<sup>o</sup> Notario i seguenti premi:

1° PREMIO alla signora Elisa ADAMO, Napoli, corso Vittorio Emanuele 244; che indica al nome dell'artista ed indirizzo N. 30.314 partecipanti.  
2° - 3° e 4° Premio ai signori: Gaetano G., Milano, con 20.360 partecipanti; Trezzi Attilio, Milano, con 20.250 partecipanti; Rita Mazzolini, Corchetta, con 20.210 partecipanti.

## PARIGI TORRE EIFFEL

14.52: m. 206; LW 5

19.30: Programma per la televisione.

20.30: Come Parigi P. T. T.

21.30: Radiorchestra: 1. Rhabditi: Suite inglese; 2. Kullmann: *Poema concertato* per piano e orchestra; 3. Plerne: *Partita* in 4 parti; 4. Schmitt: *Cori per voci femminili*; 5. Rivier: *Concerti tempi brevi*; 6. Leclercq: *Sinfonia*.

21.30: Notiziario.

21.45: Hermann Sudermann: *La casa paterna*, commedia in 4 atti.

22.45: Notiziario.

24: Musica da ballo

0.30-1.15: Musica leggera.

## RADIO PARIGI

14.52: m. 1648; LW 80

17.45: Festival di musica spagnola.

20: Varietà: Bilboquet.

20.30: Conversazione.

20.40: La cattedrale di St. Etienne di Limoges.

21.30: Notiziario.

21.45: Hermann Sudermann: *La casa paterna*, commedia in 4 atti.

22.45: Notiziario.

24: Musica da ballo

0.30-1.15: Musica leggera.

## RADIO LIONE

14.52: m. 215.4; LW 25

20.30: Notiziario.

21-1: Concerto variato di musica popolare leggera e da ballo.

## RADIO TOLOSA

14.52: m. 328.6; LW 60

18: Orchestra - Canzoni - Danze - Notizie - Melodie.

## Anche voi avete bisogno

Se avete capelli grigi o sbiaditi provate anche Voi la famosa ACQUA ANGELICA. In pochi giorni rionderà ai vostri capelli il loro primitivo colore della gioventù. Non è una tintura, quindi non macchia, è completamente innocua, ed il suo uso pulisce e rinforza i vostri capelli.

Richiedetela a Farmacisti e Profumeri. Non trovandola, a riceverla franco inviando Lire 12 al Depositorio ANGELO VAJ - PIACENZA - Sezione R

# RADIO SAFAR

**2 magnifiche SUPER**

**5 VALVOLE** (2 doppie)

Selettività variabile-controllo automatico di sensibilità  
grande altoparlante-attacco per fonografo



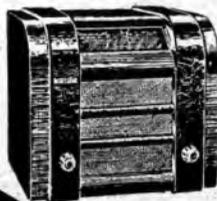
**522**

nuova serie



**532**

onde medie, corte  
e lunghe



**SUPER 412**

**4 VALVOLE** (2 doppie)

circuito "reflex", brev.  
Safar-Altoperl.

a grande cono  
controllo au-

tomat. di sensibilità

**CHIEDETE LISTINI**  
**RADIOFONOGRAFI ed APPARECCHI a 7 VALVOLE**

**VENDITA ANCHE RATEALE**

**SOC. AN. FABBR. APPARECCHI RADIOFONICI**  
**MILANO - Viale Maino, 20**

## DOMENICA

31 GENNAIO 1937-XV

19.15: Orchestra viennese - Quadrigili - Notizie - Fantasia.  
20.40: Operetta - Notizie - Tanghi - Musica leggera - Fantasia.  
21.40: Concerto - Notizie - Programma vario - Musica di Strauss.  
22.45: Varietà parigino.  
23.15: Puccini: Tosca, opera (teleserie).  
23.45: Musica da ballo - Notizie - Musica di Alma 0.15-1.30: Danze - Melodie - Notizie - Fantasia - Musica da jazz.

## RENNES

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
17.45: Come Parigi P.T.T.  
21.30: (dal Teatro di Nantes) Una commedia  
23.30: Notiziario

## STRASBURGO

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
17.45: Come Parigi P.T.T.  
21.30: (dal Teatro di Nantes) Una commedia  
23.30: Notiziario

18.10: Canto e piano (composizione di Alfredo Wyl).  
19: Conversas - Dischi  
19.15: Notiziario  
20.15: Mandolini e liuto  
20.30: Notiziario in francese e tedesco  
21.30: Melodie popolari  
22.15: Berata aliziana  
23.30: Notiziario

24: Notizie in tedesco  
0.15: Musica da ballo

## TOLOSA P.T.T.

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
17.45: Come Parigi P.T.T.  
21.30: Notiziario  
22.30: Cronaca - Dischi  
21.30: Come Lilla.  
23.30: Notiziario  
23.45-0.30: Mus. da ballo.

## GERMANIA

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
17.45: Wilhelm Winkler Musica del villaggio, radiocroca dialettale.  
18.45: Musica di dischi.  
19.15: Il tenore bulgare Peter Rejov canta delle canzoni italiane, russe e bulgare.  
19.30: Cronaca - Notizie.  
20: (Dalla Musikhalle). Concerto dedicato a Beethoven (orchestra e violini); 1. Symon, ouverture, op. 84; 2. Concerto in re maggiore per violino e orchestra, op. 61; 3. Sinfonia in do min.

19: Per i soldati  
18.30: Musica e canto di fanciulli.  
19.10: Racconto.  
19.30: Cronache varie.  
20: Come Berlino.  
22: Notiziario  
22.30-14: Come Königs-wusterhausen

op. 87 - Nell'intervallo: Delle lettere e dei dialetti di Beethoven - conferenza.  
22: Notizie - Cronaca.  
22.45: Come Königs-wusterhausen.

## BERLINO

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18: Programma musicale variato  
18.50: Schubert: Quintetto per due violini, viola e due celle in do maggiore, op. 163  
19.10: Notizie sportive  
20: Orchestra e coro della stazione, soprano, tenore e basso (dir. Heinrich Steinert); Verdi e Puccini: 1. Verdi: a) La forza del destino, b) Un ballo in maschera, c) I respiri scillanti, di Simon Boccanegra, d) Otello, f) Aida; 2. Puccini: a) Nunno Lecchi, b) Suor Angelica, c) La Bohème, d) Madame Butterfly  
Nell'intervallo: Cronaca sportiva.  
22: Notiziario  
22.30-1: Come Königs-wusterhausen

## BRESLAVIA

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18.10: Canto e recitas.  
18.35: Musica di piano  
19.25: Conversazione  
19.40: Cronaca sportiva.  
20: Programma musicale variato E. passato un altro mese  
22: Notiziario  
22.30: Come Königs-wusterhausen  
22.55-24: Musica da camera (cello, piano, tenore) dedicata a Schubert (reg. 1). La bella mugnina, ciclo di Lieder, op. 25, 1 parte; 2. Sonata per piano ed arpeggione in la minore, secondo tempo; 3. La bella mugnina, seconda parte.

## COLONIA

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18: Per i soldati  
18.30: Musica e canto di fanciulli.  
19.10: Racconto.  
19.30: Cronache varie.  
20: Come Berlino.  
22: Notiziario  
22.30-14: Come Königs-wusterhausen

## FRANCOFORTE

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
17.11: Il microfono a un ballo di carnevale.  
19.45: Notizie sportive  
20: Grande concerto di musica popolare e leggera  
21: Come Königs-wusterhausen.  
22-2: Musica riprodotta  
KOEINIGSBERG I  
14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18: Musica da camera e coro.  
19: Programma variato: Pechelberg  
19.50: Echi sportivi  
20.10: Concerto orchestrale; 1. Schubert: Sinfonia, adatt. W. in do maggiore; 2. Pachel: Marcia solenne; 3. d'Albert: Preludio di Tiegand; 4. Kochmann: Suite di danze; 5. Spilcker: Andante-ouverture; 6. Heintze: Rapsodia della Frigia; 7. Holzwart: Seriazione da Boccino di Rossa, operetta; 8. Wartenburg: Marcia di parata del 1. Battaglione dei Cacciatori.  
22: Notiziario  
22.40-24: Come Königs-wusterhausen.

## KOEINIGSBERG II

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18: Concerto di melodie  
19: Echi sportivi  
20: Orchestra sinfonica di Berlino: Serata dedicata a Weber e a Wagner; 1. Weber: a) Ouvert del Franco cacciatore, b) Obaria del Franco cacciatore, c) Coro della Preiosa, d) Ouverture dell'Oboron; 2. Wagner: a) Ouverture del Rienzi, b) Tra Lieder (Wesendonck), c) Danza dei Maestri cantori, d) Cori e recitativo dei Maestri cantori.  
22: Notizie - Cronaca.  
22.30-1: Musica da ballo - Nell'interv. (22.45) Boi-letino del mare.

## LIPSI

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18.20: Danze (dischi).  
18.35: Confer: «La vita di Carl Maria von Weber»  
20: Weber: Euryantia, opera romantica (riedit).  
22: Notiziario  
22.30-24: Come Königs-wusterhausen.

## MONACO DI BAVIERA

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
17.50: Fritz Peter Buch: Veronika, commedia.  
19.35: (Dal National Theater): Verdi: Aida, opera in quattro atti.  
Nell'intervallo: Conversazione - Notizie.  
22.30-24: Serata di varietà: Finale alto.

## STOCCARDA

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18: Concerto di dischi  
18.30: Programma folcloristico.  
19.30: Cronache sportive  
20: Concerto di musica viennese di carnevale.  
21: Come Breslavia.  
22: Notiziario.  
22.45: Come Königs-wusterhausen  
24-2: Come Francoforte

## INGHILTERRA

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18.25: Abakopere II Mercante di Venezia, tra-19.30: in do maggiore.  
20.5: Orchestra della BBC e tenore: 1. Handel: C. Cesare, ouverture.  
2. Canto; 3. Mozart: Quattro danze tedesche.  
4. Canto; 5. Bach: Sinfonia in re minore (Cantata d. 35).  
20.50: Intervallo.  
20.55: Funzione religiosa (Church of England).  
21.45: Per la Buona Causa.  
Nell'intervallo: Il microfono in visita agli studi della radio.  
22.35: Musica popolare  
23.05: Epilogo in italiano  
18.15: Musica leggera

## LONDON REGIONAL

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18.30: Gli spiriti di Londra: 1. Concerto sinfonico di Wilfrid Rooker Ley.  
19.30: Come Stoccolma  
20.10: Banda e tenore  
21: Intervallo.  
21: Funzione religiosa battista.  
21.45: Per la Buona Causa.  
22.5: Orchestra diretta da Adrian Boult; 1. Beethoven: Il re Stegano, ouverture; 2. Ciaikovski: Concerto in re per violino e orchestra; 3. R. Strauss: Cool polo, Zerkustra, poema sinfonico.  
23.30: Epilogo per coro.

## MIDLAND REGIONAL

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18.30: London Regional  
20.10: Musica leggera  
20.30: Intervallo.  
21: Funzione religiosa metodista.  
21.45: Per la Buona Causa.  
23.05: London Regional  
23.15: Epilogo per coro.

## JUGOSLAVIA

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18.30: Danze (dischi)  
20: Ritrasmelone  
22: Notiziario  
22.20: Radiorchestra.  
23.10: Concerto ritraam.

## LUBIANA

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18: Cronaca - Notizie.  
19.30: Per gli Sloveni.  
20.30: Soprano e tenore  
21.10: Musica di dischi  
21.20: Radiorchestra  
Nell'intervallo (22) Notiziario.

## LETTONIA

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18.20: Concerto corale.  
19.15: Musica popolare.  
21: Notiziario.  
21.15-21: Danze (dischi).

## LUSSEMBURGO

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
19: Concerto variato  
21.30: Notizie in tedesco e francese.  
22: Concerto variato di musica brillante, leggera e da ballo.  
24-1: Dischi richiesti.

## NORVEGIA

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18.20: Concerto di piano.  
18.40: Letture - Notizie.

## CALZE ELASTICHE

per VENE VARICOSE, FLEBITI, ecc. Morbide, porose, non danno assolutamente mai noia, sono elastiche, riparabili, si misurano anche anormali. Gratia rivenduto catalogo n. 6, e indicazioni per prendere le misure. Fabbriche C. F. ROSSI S. MARGHERITA LIGURE

19.30: Come Stoccolma  
19.40: Conversazione  
20.15: Radiorchestra: 1. Weauer: Ouv. del Franco cacciatore; 2. J. S. Bach: Concerto per violino e orchestra in mi maggiore; 3. Thorildsen: Tema con Variazioni; 4. Sinding: Romanza op. 100 per violino e orchestra; 5. Massenet: Scene napolitaine.  
21.40: Notizie - Attualità.  
22.30-23.30: Danze (d. i.)

## OLANDA

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18.55: Musica leggera  
19.40: Musica leggera e da ballo.  
20.40: Notiziario.  
20.55: R. Strauss: Selez. del Pipistrello.  
21.55: Notiziario  
22.55: Orchestra e piano: 1. R. Strauss: Burlesca in re minore per piano e orchestra; 2. Beethoven: Sinfonia n. 8 in fa maggiore.  
23.40: Notiziario  
23.50-4.40: Mus. da ballo

## HILVERSUM I

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18.40: Funz. religiosa.  
20.25: Cronache varie - Attualità - Notiziario  
21: Da stabilire.  
22: Concerto di dischi.  
23.10: Notiziario  
23.20-21.40: Epilogo per coro.

## POLONIA

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
19: Cronaca - Dischi  
19.20: Notiziario  
21: Programma variato  
21.30: Concerto vocale  
22: Melodie di films con-  
22.30: Danze (dischi).

## PORTOGALLO

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
19.30: Coro di fanciulli.  
19.45: Musica varia - Canzoni popolari - Musica leggera - Negli intervalli: Cronache varie - Conversazioni Notizie.  
21.20: Concerto di chitarre.  
22.25: Conversazione.  
22.35: Musica popolare e leggera - Negli intervalli: Attualità - Notizie  
0.15-1: Musica da ballo

## ROMANIA

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18.10: Concerto variato.  
19.10: Conversazione.  
19.25: Concerto corale.  
20: Conversazione  
20.15: O. Strauss: Sogno d'un after, operetta in tre atti - Negli intervalli: Notizie - Copache.  
21: Notiziario

## SVEZIA

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18: Funzione religiosa  
19.30: Programma variato - Visioni della Svezia.  
20.10: Concerto di musica nordica; 1. Gunnar Ek: Sverdo; 2. Smoljanek: La festa del raccolto, rapsodia svedese; 3. Soderman: Offertorio; 4. Lindberg: Polacca

20.45: Conversas: «Gustavo II Adolfo».  
22: Concerto di piano: Chopin: 1. Sonata in si minore; 2. Concerto; 3. Scherzo in do diessis mi minore.  
22.45-23: Cron sportiva.

## SVIZZERA

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18.25: Musica leggera.  
19: Copera - Notizie.  
19.40: Coro femminile.  
20.25: Trasmissione dedicata a Karl Wiegand.  
21: Wiegand: Marina-  
20.0, dramma.  
22.15: Notiziario - Fine

## MONTE CENERI

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18.15: Concerto della Filarmonica di Paradiso; 1. Giodoli: Paradiso, suite marcia; 2. Martolucci: Fantasia curatologica; 3. Florio: Danzetta argentina; 4. Giorgi: Tutti; 5. Gidon, polca; 5. Zanardini: Le campane del Ticino, bozzetto  
19.15: Musica popolare  
19.45: Notiziario  
19.55: Notiziario  
20: Musica brillante.  
20.20: Scampolo, commedia in tre atti di Dario Nicciemi.  
21.40: Danze (dischi)  
22.15: Notizie sportive

## SOTTENSI

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18: Concerto di dischi.  
19: Covi. protestante.  
19.50: Notiziario  
20: Notizie sportive  
20.20: Concerto di musica da camera.  
20.30: Ouverture del Principe Igor; 2. Arensky: Variazioni su un motivo di Ciaikovski; Mussorgski: Preludio della Chogynonia; 4. Rimski-Korsakov: Il sole e il sole; 5. Rimski-Korsakov: La leggenda della città invisibile di Kitej; 21: Dialetto ginevrino: Dialogo.  
21.20: Musica francese di balletti; 1. Saint-Sabas: Crociera; 2. Soana e valzer da Gretta Green; 3. Messenger: I due piccioni.

## UNGHERIA

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18.10: Conversazione  
18.40: Concerto variato.  
20: Radiorchestra.  
21: Notiziario  
21.30: Musica da jazz.  
22.40: Concerto variato: 1. Kremer: Balletto-ouverture; 2. Godard: Sinfonia orientale; 3. Dvorak: Danze slave; 4. Szekely-Bertha: Kapodistvar; 5. Ponchielli: Balletto della Gioconda; 6. Nagy: Danza capriciosa; 7. D'Ambrósio: Canzone; 8. Lanner: Danza per un ballo di gala, valzer

## STAZIONI

14.15: 1040; m 268.5; w 120  
18.30: Musica di dischi.  
19.15: Musica da ballo.  
19.30: Musica araba.  
22: Notiziario  
22.25: Music-Ball (d.).  
23.10: Danze (dischi).

La Guajrina  
nelle  
TOSI  
anche inveterate e ribelli  
è prodigiosamente curativa

Trattato di 30 dosi (cura completa) L. 6.75, in ogni Farmacia

# LUNEDI

1 FEBBRAIO 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale):  
ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1105 - m 271,7 - kW 1,5  
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
o BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 585 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
TORINO II: kHz 1337 - m 221,1 - kW 4  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 10,30  
MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10,30: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE: «Sulle nostre Alpi», conversazione sonorizzata.

11,30-12,10 (Roma III): TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE (Vedi Milano).

12,15: Musica varia.

12,30-13 e 13,15-13,50: MUSICA VARIA diretta dal M. N. MOLETTI (Vedi Milano).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14,20: Giornale radio - Borsa.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Roma): Camerata del fanciullo. (Napoli): Bambinopoli. (Bari): Fata Neve; (Palermo): Corrispondenza di Fatina; (Bologna): Re Burlesco e la sua pupa.

17: Giornale radio.

17,15: MUSICA DA BALLO.

17,15-17,55 (Bari): CONCERTO DI MUSICA VARIA:

1. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, sinfonia; 2. Cuscinà: *Antico polka*; 3. Lombardi: *Madama di Tebe*, fantasia; 4. Mariotti: *Mi piace tanto*; 5. Pedrollo: *Asturlana*; 6. Caslar-Galdieri: *Mimosa d'oro*; 7. Visentini: *Voglio ballare*.

17,15-17,50 (Palermo): CONCERTO VARIATO: 1. Lalo: *Andante della Sinfonia spagnola*; 2. ai Barbarea: *E via un altro anno lirico*; 3. Tosti: *Non l'uno più* (cantano Amelia Savettieri); 3. Saint-Saens: *Il cigno* (violoncello e pianoforte); 4. ai De Curtis: *Lusinga*; 5. Turinelli: *Di te* (soprano A. Savettieri); 5. Brahms: *Danza ungherese n. 8*; 17,50: Bollettino presagi - Bollettino delle nevi.

18-18,10: Dizione poetica di Marga Sevilla Sarlotto.

18,10-19,48 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,30-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Giornale radio - Cronache del Regime.

18,50: Comunicazioni della Reale Società Geografica.

18,50-20,30 (Bari): Comunicati vari - Giornale radio - Musica varia.

18,50-20,4 (Roma III): Comunicazioni della Reale Società Geografica - Musica varia - Comunicati vari.

19-20,4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20,4 (Napoli): Musica varia - Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,5-19,20 (Roma): Notizie sportive - Cronache del turismo (francese).

19,20-20,4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19,40-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA. (Vedi pag. 11).

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,20: CRONACHE DEL REGIME: DOTTOR VIRGINIO GAYDA.

20,30:

CELEBRAZIONE DELL'ANNUALE DELLA FONDAZIONE DELLA M.V.S.N. (a cura della Milizia)

1. *Saluto alle Camicie Nere* (Parole del Capo di Stato Maggiore della Milizia).
2. *Cantate di Legionari*, versi di Auro d'Alba, musica di F. Pellegrino.
3. *Medaglie d'oro della Milizia* (Rievocazione).
4. *Ritorna il legionario*, versi di Civarra, musica di F. Pellegrino.
5. *Dizione di liriche eroiche*.
6. *La preghiera del milite*, versi di Auro d'Alba, musica di G. Blanc.

21-22 (Milano II - Torino II):

CONCERTO DEL VIOLINISTA LEO PETRONI

1. Piani: *Adagio*, per violino e pianoforte.
2. Beethoven: *Sonata a Kreutzer in la maggiore* per pianoforte e violino: a) *Adagio - Presto*, b) *Andante con variazioni*, c) *Presto*.
3. Debussy: *Sonata in sol per piano e violino*: a) *Allegro vivo*, b) *Intermezzo* (leggero e fantastico), c) *Molto mosso*.

21.

Concerto vocale e strumentale

diretto dal M. UMBERTO BERRETTONI con il concerto del soprano ANNY HELM SBISA e del baritono CARLO TAGLIABUE (Trasmissione offerta dalla Ditta MARTINI & ROSSI) (Vedi quadro)

22: Libri nuovi

Varieta

ORCHESTRA CETRA diretta dal M. BARIZZZA  
22,40: MUSICA DA BALLO dell'APOLLO di ROMA (sino alle ore 23,30).

23-23,15: Giornale radio.  
23,15-23,55 (Roma - Napoli - Bari): MUSICA DA BALLO.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,8 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 988 - m 304,3 - kW 10  
TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10  
FIRENZE: kHz 610 - m 491,6 - kW 20  
BOLZANO: kHz 538 - m 559,7 - kW 10  
ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle 10,30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10,30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

11,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Verde: *Mendoza*; 2. Wieniawski: *Leggenda*; 3. Giuliani: *A te sola*; 4. Hurbach: *Fantasia su motivi di Ciaikovski*; 5. Tosti: *Canzone dell'addio*; 6. Wessli: *Profumo di rose*; 7. Catalani: *In sogno*; 8. Bettinelli: *Storiella di un tempo*.

12,30-13 e 13,15-14: ORCHESTRA diretta dal Maestro NICOLA MOLETTI: 1. Berger: *Ragazzi di Parigi*; 2. Krome: *Da Amburgo all'Elba*; 3. Anichini: *Sui Lungarno*; 4. Sasso: *Canzoniere napoletano*; 5. Meddison: *Brigata fantasma*; 6. Amadei: *Strimpellata beffarda*; 7. Drigo: *7 milioni di Aricchino*; 8. Abraham: *Stingia*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,50: Eventuali rubriche varie.

14-14,20: Giornale radio - Borsa.

14,20-14,30 (Milano-Trieste): Borsa.

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Milano): Vanna Bianchi: Letture per i piccoli; (Torino-Trieste): La rete azzurra di

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA - MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

Lunedì 1° Febbraio XV - Ore 21

## CONCERTO VOCALÉ E STRUMENTALE

CON IL CONCOLO DEL SOPRANO

ANNY HELM SBISA

E DEL BARITONO

CARLO TAGLIABUE

DIRETTO DAL MAESTRO

UMBERTO BERRETTONI

PROGRAMMA

PRIMA PARTE:

1. CIMAROSA: *Il matrimonio segreto* - Sinfonia (orchestra)
2. VERDI: *Il Trovatore* - *Il balen del suo sorriso* (baritono)
3. MASCAgni: *Iris* - «Romanza della Piovra» (soprano)
4. WAGNER: *Tannhäuser* - «Oh, ballastro incantator» (baritono)
5. MASSENET: *Erodiade* - «Egit e belin» (soprano)

SECONDA PARTE:

1. GEMINIANI: *Andante per archi, organo, arpa* (trascrizione di Gino Marinuzzi)
2. VERDI: *Un ballo in maschera* - «Eri tu che macchiavi quell'angelo...» (baritono)
3. WEBER: *Oberon* - «Aria di Razlan» (soprano)
4. MASSENET: *Thais* - «Oh, Alessandra» (baritono)
5. WAGNER: *Tannhäuser* - «Aria di Elisabetta» (soprano)
6. VERDI: *I Vespri Siciliani* - Sinfonia (orchestra)

TRASMISSIONE OFFERTA DALLA

DITTA MARTINI & ROSSI

DI TORINO, PRODUTTRICE DEL VERMOUTH MARTINI, DEL GRAN SPUMANTE MARTINI LACRIMA CHRISTI E DEL FAMOSO ELIXIR CHINA MARTINI

Stasera alle ore 22  
si riprendono i

**Dieci minuti di Mondadori**

con una interessante conversazione critica sui libri nuovi più importanti

# LUNEDÌ

## 1 FEBBRAIO 1937-XV

Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Firenze): Il nano Bagnoli; (Varese): (Bolzano): La Zia dei perche e la cugina Orietta

17: **Giornale radio**  
17.15: **Musica da camera**: I. G. B. Bassani: *Polacca, dormite...*; 2. Rosa: *Star ucraina* (arletta); 3. Bellini: *Vaga luna*; 4. M. Pasquini: *Canzonetta* (tenore Angelo Patrizi); 5. Bellini: *Per pietà dell'Idol mio*; 6. Delibes: *Lakmé*; 7. I fiori m'appaiono più belli; 7. Castelnuovo-Tedesco: *Canfata di Britina*; 8. Mendelssohn: *Der Mond*; 9. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*; - Una voce poco fa - (soprano T. Ude Maria Sigrè)

17.50-18: **Bolettino presagi** - **Bolettino della neve**

18-18.10: **Tito Allippi**: Caratteristiche astrometeorologiche del mese di febbraio; lettura

18.50: **Comunicazioni della Reale Società Geografica**

19-20.4: **Milano II-Torino II-Genova-Bolzano**: **Musica varia** diretta dal M<sup>o</sup> MALATESTA - **Comunicazioni vari**

19-20.4: **Milano-Torino-Trieste-Firenze**: **Notiziari in lingue estere**

20.5: **Segnale orario** - **Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.** - **Giornale radio** - **Bolettino meteorologico**

20.20: **CRONACHE DEL REGIM. DOTTOR VINCINIO CARDA**

20.30: **CELEBRAZIONE DELL'ANNUALE DELLA FONDAZIONE DELLA M.V.S.N.** (Vedi Roma)

21-22: **'Rondà III'**: **Concerto del violinista LEO PETRONI** (Vedi Roma)

21:

**Concerto vocale e strumentale**  
col concorso del soprano ANNY HELM SAISA e del baritono CARO TAGLIABÈ

Direttore d'orchestra: M<sup>o</sup> UMBERTO BARETTONI (Trasmisione offerta dalla Ditta MARTIN e ROSSI di Torino)

(Vedi quadro a pag. 17)

22: **Libri nuovi**

22.10:

**La quarta parete**  
Commedia in un atto di LUIGI BONELLI (Prima trasmissione radiofonica)

**Personaggi**

Abele ..... Leo Garavaglia  
Ariella ..... Maria Tomi  
Antonio ..... Cesare Polacco  
Clotilde ..... Dina Ricci  
Eudossia ..... Cinzia Fantoli  
Irina ..... Milia Della Pergola  
Il custode ..... Ernesto Almirante

Direzione artistica di GHERARDO GHERARDO: Regia di ALDO SILVANI

22.45-23 e 23.15-23.30: **MUSICA DA BALLO: DALL'AROLO DI ROMA**

23-23.15: **Giornale radio**

23.30-23.45: **Milano-Firenze**: **Notiziario in lingua spagnola**

23.30-23.55: **Milano - Torino - Trieste - Firenze**: **MUSICA DA BALLO**

# PROGRAMMI ESTERI

## AUSTRIA

VIENNA

18.14: 592; m 506.9; kW 100

18.14: **Conversazioni**

19: **Notiziario**

19.20: **Opinazioni**

20: **Programma folclorico**

21: **Præ monti e vall:**

22: **Orchestra sinfonica di Vienna diretta da Konrath**: I. Berlioz: *Curiosità romane*, ouverture

23: **Schubert**: *Suite di*

orchestra per la *haba* *Lo schiaccianoci e il re dei topi*; 3. Ast: *Arlecchinina*

per orchestra da camera

4. **Bittner**: *Danze austriache*

22: **Notiziario**

22.20: **Concerto di musica richiesta**

## BELGIO

BRUXELLES I

18.14: 620; m 483.9; kW 15

18: **Musica da jazz**

19: **Conversazione**

19.15: **Concerto vocale**

19.30: **Musica da camera**

20.15: **Cronache - Notizie**

21: **John Strauss**: *Fanny Eliser*, operetta in tre atti - **Negli intervalli**: **Dischi**

22: **Notiziario**

23.10-24: **Mus da ballo**

## BRUXELLES II

18.14: 932; m 321.9; kW 15

18: **Musica brillante**

18.45: **Per i fanciulli**

19.30: **Dischi - Cronaca**

20: **Dischi - Notizie**

21: **Concerto orchestrale sinfonico**: I. Mozart: *Opere* del *Don Giovanni*; 2. **Reichmannov**: **Concerto n. 2 per piano e orchestra**; 3. Glazunov: *Sienka Racine*; 4. **Berlioz**: *Il carnevale romano*, ouvert.; 5. **Charpentier**: *Impressioni d'Italia* (frammenti); 6. **Berlioz**: *Maurio ungherese della Denominazione di*

*Faust*; 7. **John Strauss**: *Il bel Danubio azzurro*

*Nell'interv.* (21.45). **Conv**

23: **Notiziario**

23.10-24: **Musica da jazz**

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

18.14: 638; m 470.2; kW 120

19: **Notiziario**

19.10: **Trasm. da Brno**

20.30: **Conversazione**

21.5: **Knivnd**: *Il paradiso del cuore* (frammenti), commedia

21.55: **Dvorak**: *Quartetto in re con piano* op. 23

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23.10: **Notizie in tedesco**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

22.25: **Musica riprodotta**

23-23.10: **J. S. Bach**: *Preludio e fuga in mi minore per organo*

22: **Notiziario**

# CIPRIA VERBANA



È la cipria modello, largamente usata dal mondo elegante e raffinato, nazionale e straniero. Questo è il nostro orgoglio!!!

Colori: avorio scuro e chiaro - rosato - ocra chiaro e scuro - naturale - creola, ecc., ecc.

## SCATOLA DI PROPAGANDA

di grandezza tripla alla presente figura si spedisce franco di porto contro l'invio di L. 2 anche in francobolli alla Ditta:

**Prodotti di Bellezza VERBANIA**  
MILANO - VIALE ROMAGNA, 61 B

## MORAVSKA-OSTRAVA

18.14: 1113; m 269.5; kW 11.2

19: **Trasmis. da Praga**

19.10: **Trasmis. da Brno**

20.30: **Tradizioni antiche della Valacchia**

21.25: **Trasm. da Praga**

22.30: **Come Bratislava**

23-23.10: **Come Praga**

## DANIMARCA

KALUNDBORG

18.14: 240; m 1250; kW 60

18.15: **Lezioni di inglese**

19: **Notiziario - Convers.**

20: **Concerto corale**

20.30: **Conc. orchestrale**

21.30: **Lecture - Notizie**

22.25-23.10: **Come Praga**

23-30: **Musica da ballo**

## FRANCIA

BORDEAUX P. T. T.

18.14: 1077; m 278.6; kW 12

19.30: **Notiziario**

20.45: **Cronache varie**

21.30: **Come Radio Parigi**

21.30: **GRENoble**

18.14: 583; m 51.6; kW 15

19.30: **Come Tolosa**

19.40: **Notiziario**

20.40: **Cronache varie**

21.30: **Come Parigi P. T. T.**

21.30: **Notiziario**

21.30: **JUAN LES PINS**

18.14: 1276; m 235; kW 27

19.30: **Programma vario**

20: **Radioconcerto**

20.30: **Dischi - Cronache**

21: **Notizie - Dischi**

22.10: **Settim. di varietà**

23: **Notiziario**

23.15: **Musica da ballo**

## LILLA

18.14: 1213; m 247.3; kW 50

19: **Opere (dischi)**

19.30: **Notiziario**

20: **Music-Hall**

20.30: **Musica riprodotta**

21.30: **Concerto ritrasm.**

23: **Notiziario**

23.30: **LIONE P. T. T.**

18.14: 648; m 463; kW 100

18.30: **Come Tolosa P. T. T.**

19.30: **Notiziario**

## MARSIGLIA P. T. T.

18.14: 749; m 400.5; kW 100

Prima PER IL LORO BAGNO SOLO Olio d'Oliva



"Appena nate, e per qualche tempo ancora, le cinque gemelle Dionne presero il bagno nell'olio d'oliva. Quando fu tempo per bagni con acqua e sapone, noi scegliemmo esclusivamente il Sapone Palmolive da usare ogni giorno per il bagno di queste bimbe timose nel mondo".

Dr. Allan Roy Duff

Diritti riservati nel mondo. Riproduzione vietata.

## ORA LE 5 GEMELLE USANO SOLO PALMOLIVE

La prematura nascita delle 5 gemelle canadesi meravigliò il mondo. Il messaggio del Dr. Dafoe, loro noto assistente, dice, come l'epidermide di queste prodigiose bambine fosse così gracile e delicata, che solo una sostanza pura e naturale potè essere inizialmente impiegata per il loro bagno: l'olio d'oliva. Poi, seguendo la logica, fu scelto un puro sapone a base d'olio d'oliva, il Palmolive, universalmente conosciuto per la sua benefica azione sull'epidermide dei bambini.

Mamme, per il vostro bagno e per quello dei vostri piccoli, usate soltanto Palmolive, il sapone che pulisce perfettamente l'epidermide senza irritarla, libera i pori dai sedimenti nocivi, e dona alla carnagione una meravigliosa freschezza.

Fabbricato con Olio d'Oliva



PRODOTTO IN ITALIA

### LA STORIA DELLE 5 GEMELLE CANADESI

- 1-Vi era meno di una sola possibilità su oltre 50 milioni che potessero nascere vive.
- 2-Queste prodigiose bambine vennero al mondo ben due mesi prima dell'epoca attesa.
- 3-Dopo un'ora di vita esse avevano stabilito un primato nella storia di tutto il mondo.
- 4-E noto che, subito dopo la nascita, pesavano tutte insieme non più di 6 kg. e 210 grammi.
- 5-Prima di aver compiuto 18 mesi, esse, pesavano già 9 kg. e 100 grammi ciascuna.

PARIGI TORRE EIFFEL  
kHz 1456; m 206; kW 3  
21: Programmata per la televisione.  
21.30: Come Lione P.T.T.  
23.30: Cronaca scolastica.

RADIO LIONE  
kHz 1393; m 215,4; kW 25  
19: Fantasia (dischi).  
19.30: Lez d'esperanto.  
19: Cronaca - Dischi.  
20.30: Cronaca - Notizie.  
21: Musica brillante.  
21.45: Radiocconcerto.  
22.20: Bouleoup: Fernando, commedia in un atto.  
23: Radiocconcerto.  
23.30-1: Notiziario.  
23.35-1: Concerto variato.

RADIO PARIGI  
kHz 182; m 1648; kW 80  
18.30: Musica di dischi.  
18.45: Pezzi per violino e piano.  
19: Convezione.  
19.30: Dischi - Pezzi per violino - Dischi.

20.28: Cronache varie.  
21: Commedia poliziesca.  
21.45: Serrata dedicata alle operette: Claude Terrasse: 1. *La force du palmier* in un atto; 2. *Le tiers porteur ou L'honneur de desre* in 1 atto.  
23.45: Notiziario.  
24: Musica da ballo.  
0.30-1.15: Conic variato.

RADIO TOLOSA  
kHz 913; m 328,6; kW 60  
14.45: Jazz - Notizie - Melodie - Orchestra - Concerto - Notizie.  
20: Tanghi - Operette - Concerto - Notizie - Musette.  
21.40: Concerto variato - Notizie - Fantasia.  
22.45: Varietà parigina.  
23.15: Scotto: *I gongolieri del castello d'In* (teatr).  
23.40: Canzoni - Notizie - Danze - Mus di film.  
0.40-1.20: Musica regionale - Notizie - Fantasia - Musica militare.

RENNES  
kHz 1040; m 288,5; kW 120  
19.15: Notiziario.  
20.30: Musica di dischi.  
21.30: Serrata di varietà.  
23.30: Notiziario.  
STRASBURGO  
kHz 859; m 349,2; kW 100  
18.30: Concerto vocale.  
19: Convezione.  
19.15: Dischi - Notizie.  
20.15: Musica riprodotta.  
20.30: Notizie in francese e tedesco.  
21.30: Come Rennes.  
23.30: Notiziario.  
24: Notizie in tedesco.

TOLOSA P.T.T.  
kHz 776; m 386,6; kW 120  
18.30: Musica da camera.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Cronaca - Dischi.  
21: Notizie - Dischi.  
21.30: Concerto sinfonico: 1. *Sivet*; 2. *Ouverture di Patria*; 3. *Due suite dell'Arlesiano*; 4. *Selezione dalla Graziosa fanciulla di Perth*; 5. *Selezione dal Pescatori di Parigi*; 6. *Fauré: Masques et Bergamasques*, suite; 7. *Debussy: Suite Bergamasque*; 8. *Ravel: Bolero* - Negli intervalli: Canto e ragliorecchia.  
23.30: Notiziario.  
23.45-0.30: Mus da ballo.

GERMANIA  
AMBURGO  
kHz 904; m 331,9; kW 100  
18: Musica leggera.  
18.40: Convez - Notizie.  
19: Radiocconcerto.  
19.45: Cronaca - Notizie.  
20.15: *Gilbichet*; *Till Eulenspiegel*, commedia in versi con musica di Otto Rosenber.  
22: Notiziario.

22.25: Cronaca sportiva.  
22.40-24: Come Colonia.  
BERLINO  
kHz 841; m 356,7; kW 100  
18: Dischi (operette).  
19: Cronaca sportiva.  
19.15: Concerto di piano.  
19.45: Attual - Notizie.  
20: Varietà musicale: *Neve scintillante*.  
22: Notiziario.  
22.20: Attualità varie.  
22.35-24: Come Colonia.

BRESLAVIA  
kHz 950; m 315,8; kW 100  
11: Musica brillante e leggera.  
18.30: Notiziario.  
19: Cronaca della Slesia.  
19.10: Come Kongewusterhausen.  
19.45: Cronaca.  
20.10: Serrata di varietà: *Otto sostenuti*.  
23.30-24: Mus da ballo. Nell'intervallo (23): *La voce della patria*.

COLONIA  
kHz 658; m 495,9; kW 100  
17.30: Programma variato: 31 Febbraio.  
18.30: Musica di film (dischi).  
19.45: Cronaca - Notizie.  
20.10: Ressegna settimanale.  
21: Serrata di varietà: *Carnevale 1937*.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Musica leggera e da ballo.

FRANCOFORTE  
kHz 1195; m 251; kW 25  
18: Come Stoccarda.  
19: Programmata variato.  
19.45: Attualità - Notizie.  
20.10: Programma folcloristico: *Fra la Saar e il Reno*.  
21.10: Musica di dischi.

21: *Walterhausen: Il 70° compleanno di un uolser*, commedia musicale.  
21: Notiziario.  
22.30: Il microfono a tutti ballo di carnevale.  
23: Musica da ballo.  
23-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG I  
kHz 1033; m 591; kW 100  
18: Musica leggera.  
18.30: Notiziario.  
19.10: Musica da camera.  
19.30: Notiziario.  
20.10: Selezione di nuove operette (Orchestra e coro).  
21.15: Karl Hellwig *Lo zio innamorato*, radiorecchia.  
22: Notiziario.  
22.20: Convezione.  
22.45-24: Musica leggera e da ballo.  
KOENIGSWUSTERHAUSEN  
kHz 191; m 1571; kW 60  
18.25: Concerto vocale.  
18.40: Cronache varie.  
19: Musica popolare e leggera.

19.45: Echi - Notizie.  
20.10: Programmata variato: Febbraio.  
21: Concerto di musica italiana moderna diretto da H. Stang; 1. *Zandonati*; 2. *Danza delle ragazze e Caticata da Romeo e Giulietta*; 3. *Requiem*; 4. *Fontane di Roma*, poema sinfonico; 5. *Selvaggi: Poema della Rivoluzione*; 6. *28 Ottobre 1922*, opera; 9.  
22: Notizie - Cronaca.  
22.30: Mozart: *Sonata in sol maggiore* (violi., piano).  
22.45: Bollett del mare.  
23-24: Progr. variato: Ecco l'onda ultracorta!

LIPSIA  
kHz 785; m 382,2; kW 120  
18: Concerto di una banda militare.  
19.45: Attualità varie.  
20: Notiziario.  
20.10: Come Breslavia.  
22: Notiziario.  
22.25: Cronache varie.  
22.40-24: Come Colonia.

# CROFF

SOCIETA ANONIMA - CAPITALE L. 3.000.000 INTER VERSATO  
STOFFE PER MOBILI-TAPPETI-TENDERIE  
TAPPETI PERSIANI - CINESI

Sede MILANO Via Meravigli 16

GENOVA Via XX Settembre 223  
ROMA Corso Umberto I° 251  
BOLOGNA Via Rizzoli 34

FILIALI  
NAPOLI Via Cristofano 6 bis  
PALERMO Via Roma 45  
BARI Via Vittorio Veneto 45

## URODONAL

SPECIFICO DEL REUMATISMO

### Regaliamo

un campione di URODONAL a il libro  
"Parché il sangue carico di acido  
urico rappresenta un pericolo"  
a tutti coloro che comprendono la necessità  
di conservare la salute  
Scrivere a LABORATORI ARCHIFAR  
Rep. - 18. Via Trivulzio - MILANO

# LUNEDÌ

## 1 FEBBRAIO 1937-XV

### MONACO DI BAVIERA

kHz 740: m 405.1: kW 100

- 18: Musica brillante.  
19: Commemorazione di Federico il Grande.  
19.45: Cronaca - Notizie  
20.10: Conversazione e musiche allegre (recite e musica di plettri): 1. Maximo Lankes: *Lavoro anche Lei in questo ramo*; radio bozzetto; 2. Hermann Krause: *Il nuovo trucco*, radiocena; 3. C. B. Schwertle: *Serata della Radio*, radiocena.  
21.10: Musica richiesta (dischi).  
22: Notiziario.  
22.30: Lezione di scacchi.  
23.30-24: *Serata danzante*.

### STOCCARDA

kHz 574: m 522.5: kW 100

- 18: Musica leggera  
19: Programma variato: Carnevale.  
19.45: Attualità - Notizie  
20.10: Concerto di musica leggera e da ballo.  
21: *Lieder e poesie del Turlo*.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Colonia.  
24-2: Concerto bandistico ritraemato

### INGHILTERRA

kHz 200: m 1500: kW 150

- 18.15: Musica leggera  
19.20: Per gli agricoltori.  
19.40: Banda militare  
20.10: Varietà: *The Music Shop*.  
21: Conversazioni.  
21.30: Concerto di piano: 1. Strakosin; 2. Valzer in fa minore; 3. Due notturni op. 5; 4. Studio in diesis minore; 5. Rhythm; 6. *Programma vario*.  
22: Notiziario.  
22.20: Conversazione.  
22.30: Concerto di musica popolare inglese.  
23: Radiocena: *The little Show* (con Orca Keller).  
23.15: Musica da ballo (Lew Stone).

### LONDON REGIONAL

kHz 877: m 342.1: kW 70

- 18: Per i fanciulli  
19: Musica popolare  
20: Notiziario  
20.30: Conversazione musicale con illustrazioni: "Pngoini".  
21: Robert Holz: *Violette sepolcriche*, operetta (adatt).  
22.10: Haydn: *Quartetto in sol op. 3 n. 3*.  
22.30: Cronaca di un incontro di pugilato  
23.30: Notiziario.

23.55: Musica da ballo (Lew Stone).  
0.30-1: Notiziario - Dischi

MIDLAND REGIONAL  
kHz 1013: m 296.2: kW 70

- 18: London Regional  
19: Concerto di piano  
20.20: Concerto di dischi  
20: Notiziario  
20.30: Solfi di organo  
21: London Regional.  
22.10: Conversazione  
23.30-1: London Regional

### JUGOSLAVIA

kHz 686: m 437.3: kW 2.5

- 18.30: Leg. di francese  
19.30: Concerto  
20: Traam di un'opera dal Teatro Nazionale (da stabilire).  
22: Notiziario

### LUBIANA

kHz 527: m 569.3: kW 6.3

- 18.20: Dischi - Cronaca  
19: Conversazioni.  
19.50: Notiziario  
20: *Programma vario*  
22.15: Radioteatra.

### LETTONIA

kHz 583: m 514.6: kW 50

- 19.15: Programma variato: Il nostro paese natale.  
20.15: Musica riprodotta  
20.30: Radioteatra.  
21: Notiziario.  
21.15: Concerto di dischi (Beethoven).

### LUSSEMBURGO

kHz 232: m 1293: kW 150

- 18.30: Per le signore  
19.45: Coro di fanciulli  
19.15: Dischi - Musica  
20.10: Notizie in tedesco e francese.  
21.15: Dischi e programma variato.  
22.15: Music-hall.  
22.45: Cronache varie.  
23.00: Concerto di musica francese: 1. Guonole; 2. Sponck; 3. *Parceci*; 4. *Parceci*; 5. *Bislet*; 6. *Arlesiana*, suite n. 1.  
0.5-0.30: Musica da jazz

### NORVEGIA

kHz 260: m 1153.8: kW 60

- 18.25: Come di violino.  
19.30: Attualità  
19.45: Concerto variato  
20.15: Letture  
20.40: Concerto vocale  
21.10: Notiziario - Attualità varie  
22.15: Musica brillante e musica popolare

### OLANDA

kHz 160: m 1375: kW 100

- 18.30: Concerto variato  
19.10: Conversazioni  
20.10: Coro di fanciulli  
20.40: Comunità vari  
20.50: Londra: Requiem per soli, coro e orch.  
21.30: Declamazione  
22.10: Musica leggera  
22.40: Notiziario  
23.10: Musica da ballo  
0.10-0.30: Conc. di dischi

### HILVERSUM II

kHz 995: m 301.5: kW 60

- 17.40: Musica popolare e leggera  
19.10: Conc. di dischi.  
19.40: Cronaca varie - Attualità - Notiziario  
20.45: Fuzizione religiosa protestante.  
22.25: Notiziario - Dischi.  
22.40: Musica da camera.  
23.45-0.40: Concerto di dischi.

### POLONIA

kHz 224: m 1339: kW 120

- 18: Cronache varie  
18: Per i soldati.

19.30: Musica leggera  
20.15: Mazurche per piano

- 20.45: Notiziario.  
21: I sottrattati di Verberia - radiocronaca  
21.30: Canzoni e danze regionali.  
22.15: Concerto sinfonico diretto da Fitelberg: 1. Beethoven: *Re Stefano*, ouverture; 2. Berlioz: *Roméo e Giulietta*, sinfonia; 3. Perkovski: *Sinfonia*; 4. Szyzpanovski: *La Zuleika*; 5. Cracovna; 6. Lubunski: *Trattico*.  
23: Danze (dischi).

### PORTOGALLO

kHz 629: m 476.9: kW 15

- 19.15: Musica popolare e leggera - Negli intervalli: Attualità - Notizie - Conversazioni - Cronache varie.  
23: Concerto orchestrale sinfonico - Negli intervalli: Notiziario.  
0.30-1: Musica da ballo

### ROMANIA

kHz 823: m 364.5: kW 12

- 18.10: Musica leggera  
19: Cronaca - Dischi.  
20.10: Conversazione  
20.15: *M. Jora Quartetto in mi minore*  
21.10: Hermann Zilcher: *Suite rumena*.  
21.30: Notiziario  
22.45: Concerto ritraemato  
23.45: Nozizie in francese e tedesco.

### SVEZIA

kHz 704: m 426.1: kW 55

- 18.15: Concerto di dischi.  
19.30: Radiocena: *Parte prima*: 1. Bach: *Toccatà e fuga in re minore*; 2. Zilipi: *1620*; *Suite in sol minore*; 3. Schubert: *Serenata e Cymbeline*; 4. Bormioli: *Notturno*; c) Rossini: *Tanzaglia*.  
20.30: Conversazione  
20.45: *Parte seconda*: 4. Bormioli-Semprini: *Partita da concerto sui classici del jazz*; 3. Musiche sud americane: tanghi e tumbos; 5. Berlin: *Parafasi sul film Top Hat*; 7. Tre vecchio canzoni nord americane  
21.15: *Ritrasmissione della Svizzera interna*.  
22.15 (in gduano): Jakob Rührer: *Soldieria di alpacce*, commedia scritta nelle tre lingue nazionali

### SVIZZERA

kHz 556: m 539.6: kW 100

- 18.30: Per i giovani.  
19: Dischi - Convers.  
19.30: Notizie - Convers.  
20.10: Conc. di Liedes.  
21.10: Conc. ritrasmissione dalla Tonhalle di Zurigo  
22.15: Per gli Svizzeri: all'estero.  
23.15: *Rassegna settimanale - Fine*

### MONTE CENERI

kHz 1167: m 257.1: kW 15

- 19: Musica riprodotta.  
19.15: Orientazione agricola.

## ELIMINA DISTURBI e Abbonamento o Rinnovo al RADIOCORRIERE

FILTRO DI FREQUENZA, l'unico dispositivo costruito con DATI SCIENTIFICI che elimina i disturbi convogliati dalla RETE - Protegge le valvole dagli sbalzi di corrente - Minimo Ingombro - Facile applicazione - Si spedisce contro assegno di L. 550 - Con Abbonamento o Rinnovo per un anno al RADIOCORRIERE L. 650 assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:

Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio - Ing. F. TARTUFARI - Torino (via Cesare Battisti, 5 (angolo Piazza del Teatro Carignano))

Rivendita autorizzata per il Piemonte dei famosi apparecchi

## Phonola - Radio Magnadyne-Radio

VENDITE - RATE - CAMBI

NOVITÀ: Modulo proutario di norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. Si spedisce dietro invio di Lire 1,50 in francobolli.

19.30: Musica riprodotta  
19.45: Notiziario.  
20: Concerto pianistico Bormioli-Semprini: *Parte prima*: 1. Bach: *Toccatà e fuga in re minore*; 2. Zilipi: *1620*; *Suite in sol minore*; 3. Schubert: *Serenata e Cymbeline*; 4. Bormioli: *Notturno*; c) Rossini: *Tanzaglia*.  
20.30: Conversazione  
20.45: *Parte seconda*: 4. Bormioli-Semprini: *Partita da concerto sui classici del jazz*; 3. Musiche sud americane: tanghi e tumbos; 5. Berlin: *Parafasi sul film Top Hat*; 7. Tre vecchio canzoni nord americane  
21.15: *Ritrasmissione della Svizzera interna*.  
22.15 (in gduano): Jakob Rührer: *Soldieria di alpacce*, commedia scritta nelle tre lingue nazionali

21.15: Musica di jazz-hot.  
21.45: Cronaca varia.  
22: Per gli svizzeri all'estero.

### UNGHERIA

BUDAPEST I

kHz 546: m 549.5: kW 120

- 18.15: Concerto vocale.  
18.45: Conversazione.  
19.15: Serata artistica  
20.15: Notiziario  
20.35: Orchestra zigana.  
21.30: Orchestra dell'Opera Reale diretta da Ernst Dohnanyi: *Ida stabilire*.  
22.45: Notizie in tedesco.  
22.50: Musica riprodotta.

### STAZIONI

EXTRAEUROPEE

RABAT

kHz 601: m 499.2: kW 25

- 18.30: Concerto di dischi.  
19: Musica leggera e da ballo (dischi).  
20.30: Musica araba.  
22: Notiziario  
22.15: Concerto: 1. Mozart: *Concerto per flauto e arpa in do maggiore*; 2. Bach: *Concerto brandeburghese n. 4 in sol maggiore*.  
23-21.30: Danze (dischi).

kHz 601: m 499.2: kW 25

- 18: Cronache varie  
19.15: Micro-Magazine.  
19.30: Notiziario  
20: Musica antica.  
20.20: Conversazione.  
20.40: Radiofantasia

kHz 677: m 443.1: kW 100

- 18: Cronache varie  
19.15: Micro-Magazine.  
19.30: Notiziario  
20: Musica antica.  
20.20: Conversazione.  
20.40: Radiofantasia

155 PREMIERS PRIX

## MOVADO ACVATIC

La sua impermeabilità all'acqua, all'umidità, al freddo ed il vetro inirangibile ne fanno l'orologio ideale per lo sport.



155 PREMIERS PRIX

## MOVADO ermeto

Ermeticamente rinchiuso, costruito per resistere agli urti, alla polvere, all'umidità, al freddo.



## Nelle BRONCHITI la Guajrina

esplica un'azione medicamentosa rapida, infallibile

Disinfetta - Calma - Elimina il catarro

Scatola di 20 dosi (cura completa) L. 6,75, in ogni Farmacia

# MARTEDI

## 2 FEBBRAIO 1937-XV

### ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

#### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

**ROMA:** kHz 713 - m 420,8 - kW 50

**NAPOLI:** kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5

**BARI I:** kHz 1059 - m 283,3 - kW 20

**O BARI II:** kHz 1357 - m 221,1 - kW 1

**PALERMO:** kHz 563 - m 331 - kW 3

**BOLOGNA:** kHz 1222 - m 245,9 - kW 50

**MILANO II:** kHz 1357 - m 221,1 - kW 4

**TORINO II:** kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2

**PALERMO** inizia le trasmissioni alle 10,30

**MILANO II e TORINO II** entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10.30-11: **PROGRAMMA SCOLASTICO** a cura dell'ENTRÉ RADIO RURALE: «Sulle nostre Alpi», conversazione sonorizzata.

11.30-12.10 (Roma III): **ORCHESTRINA RAMPONI**.

12.15: Musica varia.

12.40-13 e 13.25-13.50: **CONCERTO ORCHESTRALE DI MUSICA VARIA** diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI: 1. Principe; *Sinfonietta veneziana*; 2. Rizzola *Occhi di Juoco*; 3. Ohinelni; *Ricordi d'estate*; 4. Giordano; *Il Re, fantasia*; 5. Restelli; *Perché sei senza cuore*, tango; 6. Borchet; *Ciò che vi piace*, fantasia; 7. Lénar; *Canto del cuore*, valzer.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15-13.25: **LA REALTÀ DI CERTI ANEDDOTI** (Trasmisione offerta dal DENTIFRICIO IMPERIA).

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14: Giornale radio.

14.10: Cronache del turismo.

14.16-14.20: Borsa.

14.20-15: **TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO** (Vedi pag. 11).

16.30 (Palermo): «Profumi», conversazione di Costanza Notarbartolo.

16.30: **LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE** (Vedi Milano).

16.40 (Palermo): Variazioni ballinesche e Capitan Bomberda.

17: Giornale radio.

17.15 (Bari): **CONCERTO DI MUSICA VARIA**: 1. Mazzini; *Guascogna*; 2. Malbert; *Sogno*; 3. Bettinelli; *Rosa di maggio*, fantasia; 4. Frontini; *Minuetto*; 5. Giuliani; *Il valzer di mamma*; 6. Pucik; *Berceuse*; 7. Anepeta; *Catene*.

17.15: **CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA**: Soprano MARIA CONCETTA ZAMA, pianista BARBARA GIURANNA: 1. Ildebrando Pizzetti; *La passeggiata*; 2. Salvatore Musella; *Cicianini*; 3. Barbara Giuranna; *Sonatina per pianoforte*: a) Allegro, b) Intermezzo, c) Rondo; 4. Antonio Sabino; *Due quartine napoletane*; 5. Virgilio Mortari; *Forno fornello*.

17.50: Bollettino presagi - Bollettino della neve.

18-18.10 (Bari): **IL SALOTTO DELLA SIGNORA**: Conversazione di Lavinia Trerotoli-Adami: «Chiacchiere da salotto».

18-18.5 (Roma): Segnale per il servizio radio-telefonico trasmesso a cura della R. Scuola Pedagogica Cesi.

**Dot. F. ORLANDO**  
SPECIALISTA DERMATOLOGO  
MALATTIE DELLA PELLE

Riceve tutti i giorni dalle 8 alle 13 e dalle 14 alle 18

GENOVA - Via Assarotti, 11-9

Per appuntamenti: telefonare al N. 55-570

18-18.10 (Palermo): «Il cantastorie», racconti popolari sicili della Sicilia.

18.10-18.48 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18.30-20.38 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Cronache del turismo - Giornale radio - Musica varia.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

18.50 (Bari): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Musica varia - Giornale radio.

18.50-20.4 (Roma III): Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia.

19-20.4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20.4 (Napoli): Musica varia - Cronache dell'idroporato - Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.5-19.20 (Roma): Notizie varie - Cronache italiane del turismo in lingua inglese - Conversazione turistica.

19.20-20.4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.49-20.39 (Bari): **TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA**. (Vedi pag. 11).

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Conversazione a cura dell'Unione Nazionale Protezione Antiaerea: S. E. GEN. GIANNOZZI SAVELLI.

20.40: MUSICA VARIA

21: Trasmissione dal Teatro «Alla Scala»:

## Cenerentola

Melodramma giocoso in tre atti

di JACOPO FERRETTI

Musica di GIOACCHINO ROSSINI

Maestro concertatore e direttore d'orchestra

GINO MARINUZZI

Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI

(Vedi quadrol).

Negli intervalli: Conversazione di Alberto Casella: «Astri e comete dello schermo» - Notiziario - Giornale radio.

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,8 - kW 50 - TORINO: kHz 1140

m 283,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 968 - m 304,3 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 283,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 810 - m 401,8 - kW 20

BOLZANO: kHz 538 - m 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle 10,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10.30-11: **PROGRAMMA SCOLASTICO** a cura dell'ENTRÉ RADIO RURALE (Vedi Roma).

11.30: **ORCHESTRINA RAMPONI**.

12.30-13 e 13.25-13.50: **CONCERTO ORCHESTRALE DI MUSICA VARIA** diretto dal M<sup>o</sup> U. MANCINI (Vedi Roma).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15-13.25: **LA REALTÀ DI CERTI ANEDDOTI** (Trasmisione offerta dal DENTIFRICIO IMPERIA).

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14: Giornale radio.

14.10-14.16: Cronache del turismo.

14.16-14.20: Borsa.

14.20-14.30 (Milano-Trieste): Borsa.

16.30: **LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE**: Teatrino radiofonico di Pino.

17: Giornale radio.

17.15: **MUSICA DA CAMERA**: Soprano RITA STOBIA, pianista M<sup>o</sup> LUIGI GAZZINO: 1. Btradella; *Sc amor m'annodi il piede*; 2. Galuppi; *Tre canzoni: La ciorria, Vrsalada, il ragnuolo del Filosofo di campagna*; 3. Paisiello; *aria della Setta padrona*; 4. Jerolet; *Canti dei cristiani d'Etiofia*; 5. Pra-

TRASMISSIONE DAL TEATRO ALLA SCALA

ROMA - NAPOLI - BARI  
PALERMO - BOLOGNA  
MILANO II - TORINO II  
Ore 11

## CENERENTOLA

Melodramma giocoso in tre atti  
di JACOPO FERRETTI

Musica di  
GIOACCHINO ROSSINI

Personaggi:

Don Ramiro	Giovanni Naligiero
Dandini	Carmelo Maugeri
Don Magnifico	Vincenzo Belloni
Ciccolò	Teresia Busimelli
Tibolo	Vittoria Palmolini
Angelica	Elena
Contadina	Gianna Pezzolini
Alidoro	Carlo Scattola

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
GINO MARINUZZI

Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI

tella: Tre canti romani: a) *Ragazze che vanno a festa*; b) *Le fagorine*; c) *Il trescone*.

17.50: Bollettino presagi - Bollettino della neve.

18-18.10: Emilia Rosselli: «Argomenti femminili», conversazione.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20.4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): **MUSICA VARIA**: RADIO-ORCHESTRA diretta dal Maestro MONTAGNINI - Comunicati vari.

19-20.4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Conversazione a cura della U.N.P.A.

20.40:

## Haschisch

Operetta in tre atti di ALBERTO COLANTUONI

Musica di DELLI PONTI e GREGORI

Direttore d'orchestra: TITO PETRALIA

Personaggi:

Milena Papirouche ..... Enrica Franchi

Roberta Di Biribarrac ..... Anita Ocella

Leontina De La Babette ..... Amelia Mayer

Susetta ..... Nina Canonico

Bela Kapolina ..... Vincenzo Capponi

Bolassa ..... Riccardo Massucci

Visconte Giacomo De Saint Hippothéus

Giacomo Ocella

Negli intervalli: Conversazione di G. Villaroel: «Figure di condotteri» - Conversazione di Vero Varanini.

Dopo l'operetta: **MUSICA DA SALLO**: ORCHESTRA CETEA diretta dal M<sup>o</sup> BARZIZZA.

23: Giornale radio.

23.15-23.30: **MUSICA DA SALLO**.

23.30 circa (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

23.30-23.55 (Milano - Torino - Trieste - Firenze):

**MUSICA DA SALLO**.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO  
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

Ore 13,15

**La realtà  
di certi aneddoti**

di VINCENZO NOVI - Trasmis.orch. altera. da

**DENTIFRICIO IMPERIA**  
MEDICA DIBINFETTA MBIANCA

# MARTEDÌ

## 2 FEBBRAIO 1937-XV

### PROGRAMMI ESTERI

#### AUSTRIA

##### VIENNA

18: Lezione di francese.  
18,23: Conversazioni  
19: Notiziario  
19,15: Concerto musicale  
19,23: Conversazioni  
20,10: Concerto di musica viennese leggera e da ballo (col tenore Leonardo Arnesco)  
21,43: Attualità - Notizie  
22,20: Come di *Lieder*  
22-23,30: Jazz inglese (dischi)

#### BELGIO

##### BRUXELLES I

18: Musica da jazz  
18,30: Per i fanciulli  
19,5: Dizione - Dischi  
19,30: Conversazioni  
20,15: Dischi - Notizie  
21: Concerto fantasia dedicato alla musica moderna per orchestra e canto  
22: Conversazione  
22,15: Mus. del sec. XVII: 1. Mozart: a) *Maria francese*, b) *Andante per flauto e archi*; 2. Couperin: Concerto in stile teatrale  
23: Notiziario  
23,10: Dischi richiesti  
23,35: *L'Acte Christif* (music)

##### BRUXELLES II

18: Musica brillante  
18,45: Per i fanciulli  
19,15: Dischi - Cronaca  
20: P. Lincke (dischi)  
20,30: Notiziario  
21: Concerto orchestrale: 1. Ciaikovski: Capriccio italiano; 2. Massenet: *Werther* (canto); 3. Wagner: *I maestri cantori* (canto); 4. Wagner: *Overture del Rienzi*; 5. Caudel: Corteo del trono di Salomone dalla suite *Conte di Castic*; 6. Scrijver: *Jaco*, poema sinfon.; 7. Canto.  
23: Notiziario

# GELONI

Le forme più ribelli,  
ulcerate, cancrenose,  
guariscono  
infallibilmente  
in 48 ore col

# CRIOSAN

IL MIGLIORE DEL MONDO

L. 3. — in ogni farmacia

Istituto Farmaceutico Collaborativo Italiano  
Bologna - S. Vitale, 129

20: Concerto variato.  
21,10: Radiocommedia.  
21,45: F. i. Giovanni  
22,15: Notiziario  
22,35: Concerto di mandolini  
23-0: Musica da ballo

#### FRANCIA

**BORDEAUX P. T. T.**  
18:10: Come Grenoble.  
19:30: Notiziario  
20:45: Cronache varie  
21:30: Come Radio Parigi

#### GRENOBLE

18:10: Come Grenoble.  
19:30: Notiziario  
21: Cronache varie  
21:30: Come Marsiglia.  
23:30: Notiziario

#### JUAN LES PINS

18:10: Come Grenoble.  
19:30: Notiziario  
20:25: Cronache - Dischi  
21: Notizie - Dischi  
21,25: Dizione - Cronache  
22,10: Serata di varietà  
23: Notiziario  
23,15: Trasmissione dallo Sporting Club di Montecarlo

#### LILLA

18:10: Musica di dischi  
19:30: Notiziario  
20: Canzoni e melodie  
20:30: Operette (dischi)  
21: Cronache varie  
21:30: Ser. drammatica  
23:30: Notiziario

#### LIONE P. T. T.

18:10: Come Grenoble.  
19:30: Notiziario  
20:30: Programma vario  
21: Cronache varie  
21:30: Come Parigi T. E  
23:30: Notiziario

#### MARSIGLIA P. T. T.

18:10: Come Grenoble.  
19:30: Notiziario  
20:30: Cronache - Dischi  
21:30: Radioteatro: 1. Liszt: *Hungaria*, poema sinfonico; 2. Nitha: *Le jardin des cerises* (op. 11); Strauss: *Danza di Salomé*; 4. Weber: *Un'aria dal Franco scacciatore*; 5. Berlioz: *Sinfonia pastorale*  
23:30: Notiziario

#### NIZZA P. T. T.

18:30: Concerto vocale  
19: Come Parigi P. T. T.  
21:30: Come Radio Parigi

#### PARIGI P. P.

18:10: Dischi - Cronache,  
20:6: Notiziario  
20:34: Jazz (dischi)  
20:49: Radiocconcerto  
21:35: Madeleine Montvoisin: *Candas*, commedia in tre atti.  
23:30-24: Da un cabaret.

#### PARIGI P. T. T.

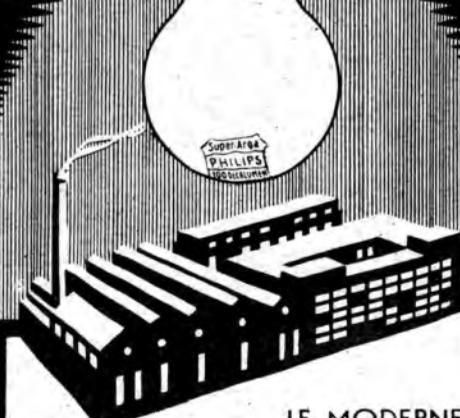
18:15: Dischi - Cronache  
19: Musica di dischi  
19:30: Notiziario  
20:10: Comus - Dischi  
21: Cronaca Dischi  
21,30: Concerto orchestrale: 1. C. M. Widor: *Turandot*, ouverture; 2. Beethoven: *Danze vienesi*; 3. Lully: *Troisde* (canto); 4. Rameau: *Les indes galantes*, balletto; 5. Delibes: *Lakmé*, balletto; 6. Ravel: *Cinq melodie popolari greche* (canto); 7. Lalo: *Sinfonia spagnola*, per violino e orchestra; 8. J. Strauss: *Noto perpetuo*  
23:30: Notiziario

#### PARIGI TORRE EIFFEL

18:15: Dischi - Cronache,  
20:6: Notiziario  
21:30: Come Parigi P. T. T.  
23:30: Programma per la televisione.

# PHILIPS

SUPER-ARGA SUPER-ARLITA



LE MODERNE

LAMPADRE "PHILIPS SUPER",  
A DOPPIA SPIRALE, MARCATE IN  
DECALUMEN E WATT, VI  
DANNO UN RENDIMENTO  
SUPERIORE E VI FANNO RISPARMIARE  
CORRENTE E DENARO

21:30: Radioteatro: 1. Brive: *La quinzaine sonore*; 2. *Les belles rencontres du passe* (ricostruzione storica).  
23:30: Cronaca scolastica.

#### RADIO LIONE

18:15: Dischi - Cronache  
19:30: Concerto variato  
20:10: Comus - Dischi  
21: Cronaca Dischi  
21,30: Concerto orchestrale: 1. C. M. Widor: *Turandot*, ouverture; 2. Beethoven: *Danze vienesi*; 3. Lully: *Troisde* (canto); 4. Rameau: *Les indes galantes*, balletto; 5. Delibes: *Lakmé*, balletto; 6. Ravel: *Cinq melodie popolari greche* (canto); 7. Lalo: *Sinfonia spagnola*, per violino e orchestra; 8. J. Strauss: *Noto perpetuo*  
23:30: Notiziario

#### RADIO PARIGI

18:10: Dischi e melodie  
19: La mezz'ora drammatica  
19:30: Dischi e melodie  
20: Dischi - Cronache  
21:30: Notiziario

21:45: Trasmissione dall'Opera Comique (da stabilire)  
24 circa: Musica da ballo e musica leggera.

#### RADIO TOLOSA

18:45: Musica da ballo - Notizie - Musica di films - Musica viennese

19:35: Canzoni - Notizie - Musica regionale - Canto e concerto  
20:55: Notizie - Concerto variato - Notizie - Fantasia: *Sogni di fanciulli*.  
22:45: Varietà variegato  
23:15: Sinfonia - Massenet: *Felisarmida* da *Marion* - Notizie  
24-1,30: Tanghi - Musica

## L'ALPINA

Casa di Cura per malati di petto

ALPEMUGO (Prov. Sondrio) mesi 1200

Fornita di ogni mezzo per la cura della specialità

Ricetta a conto per uomini che per donne da L. 28 a L. M. tutto compreso anche eventuali

interventi chirurgici, radiografia, medicinali, servizio, tabusi di soggiorno, ecc.

Direttore: Dott. Virginio Zamboni  
Consulenti: Cav. Uff. Dott. Marcello Bertolini e Prof. Umberto Carpi

**ASTENIA NERVOSA  
ESAUIMENTI - CONVALESCENZE**

**FOSFO-  
STRICNO-  
PEPTONE  
DEL LUPO**

**AZIONE RIPARATRICE NERVINA  
INSUPERABILE**

Chiedere opuscoli con interessanti relazioni al  
Laboratorio del **SAZ & FILIPPINI**  
MILANO - Via Giulio Uberti, 37  
Aut. Prof. Milano N. 1249 del 31/3/37

militare - Operette - No-  
tiziario - Fantasia - Orchi-

**RENNES**

kHz 1040; m 288,5 kW 120  
19.15: Notiziario  
20.30: Musica di dischi  
21: Cronaca - Dischi  
21.30: Monsigny: *Il dis-  
sertore* opera comica in  
tre atti  
23.30: Notiziario

**STRASBURGO**

kHz 859; m 349,2 kW 100  
18.30: Come Grenoble  
19.30: Notiziario - Dischi  
20.30: Notizie in francese  
e tedesco  
21: Idem Teatro Municipa-  
le: G. Verdi: *Otello*  
opera in quattro atti -  
Negli intervalli: Cronaca  
- Notizie  
23.30: Notizie in francese  
e tedesco

**TOLOSA P. T. T.**

kHz 776; m 386,6 kW 110  
18.30: Come Grenoble  
19.30: Notiziario  
20: Cronaca - Dischi  
21: Notizie - Dischi  
21.30: J. M. Bozzelli: *L'ad-  
mirabile Cratchan*, com-  
media in quattro atti  
23.30: Notiziario  
23.45-0.30: Mus da ballo

**GERMANIA**

**AMBURGO**  
kHz 904; m 331,9 kW 100  
18: Orchestra e piano  
18.45:  
19.40: Cronaca - Notizie  
19: Varietà: «La danza  
degli strumenti»  
19.45: Cronaca - Notizie  
20.10: Come Königsberg  
22: Notiziario  
22.30-24: Musica leggera  
e da ballo.

**BERLINO**

kHz 841; m 356,7 kW 100  
18: Come Königsberg  
19: Conversazione  
19.15: Progr. variato  
19.45: Attualità - Notizie  
20.10: Orchestra d'archi:  
1. Sibelius: *Piccola suite*  
per due flauti e orchis-  
tra d'archi; 2. Grieg:  
Holberg suite per orchis-  
tra d'archi.  
20.45: Paul Alverdes: *Lo  
Juga*, commedia (adatti-  
tamento music. di Hans  
Preglitzki).  
22: Notiziario  
22.30-24: Come Amburgo

**BRESLAVIA**

kHz 950; m 315,8 kW 100  
18: Come Königsberg  
18.50: Cronaca  
19: Per i Tedeschi: al-  
lester: *Dote, aiutatore,  
sacrificare* radiocomici  
30: Notiziario  
20.10: Composizioni di  
Max Trapp, dirette dal-  
l'autore. 1. *Suite sinfo-  
nica* op. 30; 2. *Concerto*  
per violino, op. 21; 3.  
*Diverimenti*, cp. 21; 4.  
*Sinfonia* n. 5, op. 33  
22: Notiziario  
22.30-24: Come Amburgo

**COLONIA**

kHz 658; m 455,9 kW 100  
18.20: Come Königs-  
wusterhausen  
18.40: Programma varia-  
to Sempre allegri!  
19.45: Attualità - Notizie  
20.10: Varietà: Carna-  
vale  
22: Notiziario  
22.30: Conversazione in  
inglese  
22.50-24: Come Amburgo

**FRANCOFORTE**

kHz 1195; m 251; kW 25  
18: Come Königsberg  
19: Conversazione  
19.30: Attualità varie.  
20: Notiziario  
20.10: Varietà musicale:  
La danza attraverso i se-  
coli.  
22: Notiziario  
22.30: Come Amburgo  
24-2: Musica romantica  
tedesca (reg. l.)

**KÖNIGSBERG I**

kHz 1031; m 291; kW 100  
18: Musica popolare e  
brillante  
19.45: Notiziario  
20.10: Serata di varietà:  
Carnevale sul Pregel  
22: Notizie - Cronaca  
22.40-24: Come Amburgo  
**KÖENIGSWÜSTERHAUSEN**  
kHz 191; m 1571; kW 60  
17.50: Concerto di piano  
18.20: Cronache varie  
19: Musica popolare e  
leggera.  
19.45: Cronache - Notizie  
20.10: Serata danzante  
22: Notizie - Cronaca  
22.30: Pepusch: *Sinfonia*  
per flauto, viola d'amore,  
cello e cembalo.  
22.45: Boicott del mare  
23-24: Concerto di dischi

**LIPSIA**

kHz 785; m 382,2 kW 120  
17.30: Musica leggera.  
18.30: Conversazione  
19.25: Programma varia-  
to: La danza  
19.55: Attualità - Notizie  
20.10: Varietà musicale:  
La festa delle maschere  
22: Notiziario  
22.30-24: Musica da ballo

**MONACO DI BAVIERA**

kHz 740; m 405,4 kW 100  
18: Musica leggera  
19: Radiocorriere (reg.)  
19.45: Radiocena.  
20: Notiziario  
20.10: Dischi richiesti  
21: Musica strumentale  
leggera  
22: Notiziario  
22.20: Conversazione.  
22.30: Intermezzo  
23-24: Orchi. da camera

**STOCCARDA**

kHz 574; m 522,6 kW 100  
18: Come Königsberg  
19: Concerto di dischi.  
19.45: Cronache varie.  
20: Notiziario  
20.10: Come orchestrale  
Balletti: 1. Ciaikovski:  
*La bella addormentata  
nel bosco*; 2. Reger: *Suit-  
te di balletto*; 3. Rice  
Strauss: *Suite del Bor-  
ghese gentiluomo*  
21.10: Dischi (arie).  
22: Notiziario  
22.45: Come Amburgo  
24-2: Come Francoforte

**INGHILTERRA**

**DROITWICH**  
kHz 200; m 1500; kW 150  
18.15: Musica leggera.  
19: Notiziario  
19.25: Musica popolare e  
leggera  
20.30: Conversazione  
20.50: Robert Stolz: *Vio-  
lette sennatiche*, ope-  
retta (adatt.).  
22: Notiziario.  
22.20: Conversazione  
22.40: Orchestra da ca-  
mera e soli: 1. Haendel:  
*Conc. del Sansone*; 2.  
Lindy: *Suite per trom-  
ba, due flauti e archi*;  
3. J. S. Bach: *Concerto*  
*brandeburghese n. 4* in  
sol per violino, due  
flauti e archi; 4. J. B.  
Bach: *Concerto bran-  
denburghese n. 2* in fa  
per violino, flauto, oboe,  
tromba e archi.  
23.40: Letture da Pope  
24: Musica da ballo  
(Bram Martin).  
0.30-1: Danze (dischi).

**SERIE PANFONICA**



**ECCO L'APPARECCHIO DI  
CLASSE CONTENUTO IN MO-  
BILE PANFONICO DALLA  
LINEA MODERNISSIMA ATTO A RIPRO-  
DURRE CON LA MASSIMA FEDELTA'  
TUTTE LE NOTE MUSICALI.**



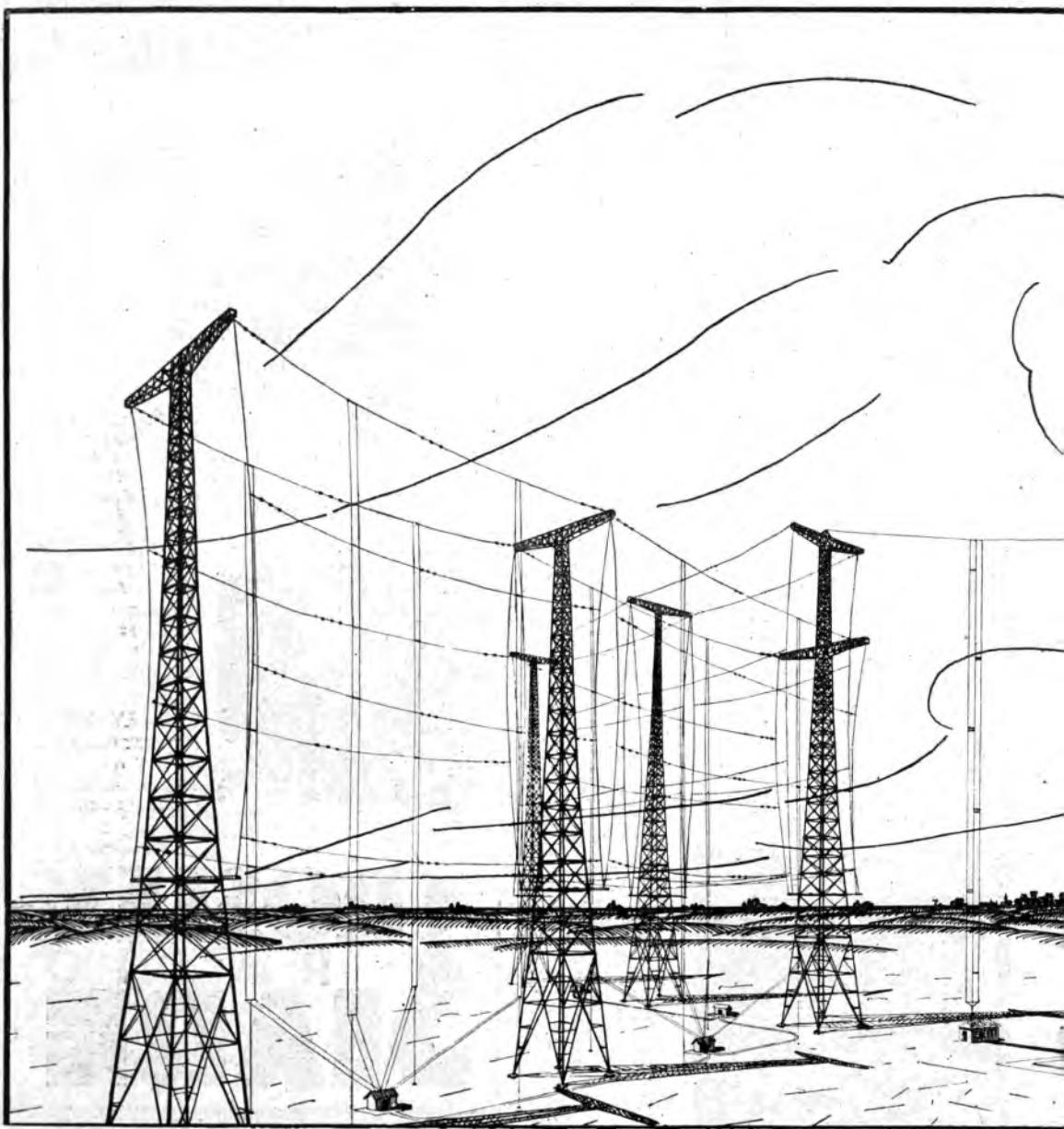
**SIARE 415 - A  
SUPERETERODINA  
A 5 VALVOLE  
ONDECORTE MEDIE-LUNGHE  
PREZZO PER CONTANTI  
L. 1350 -  
VENDITA ANCHE A RATE**

**CROSLY 295 - A  
SUPERETERODINA  
A 5 VALVOLE  
ONDECORTE MEDIE-LUNGHE  
PREZZO PER CONTANTI  
L. 1400 -  
VENDITA ANCHE A RATE**

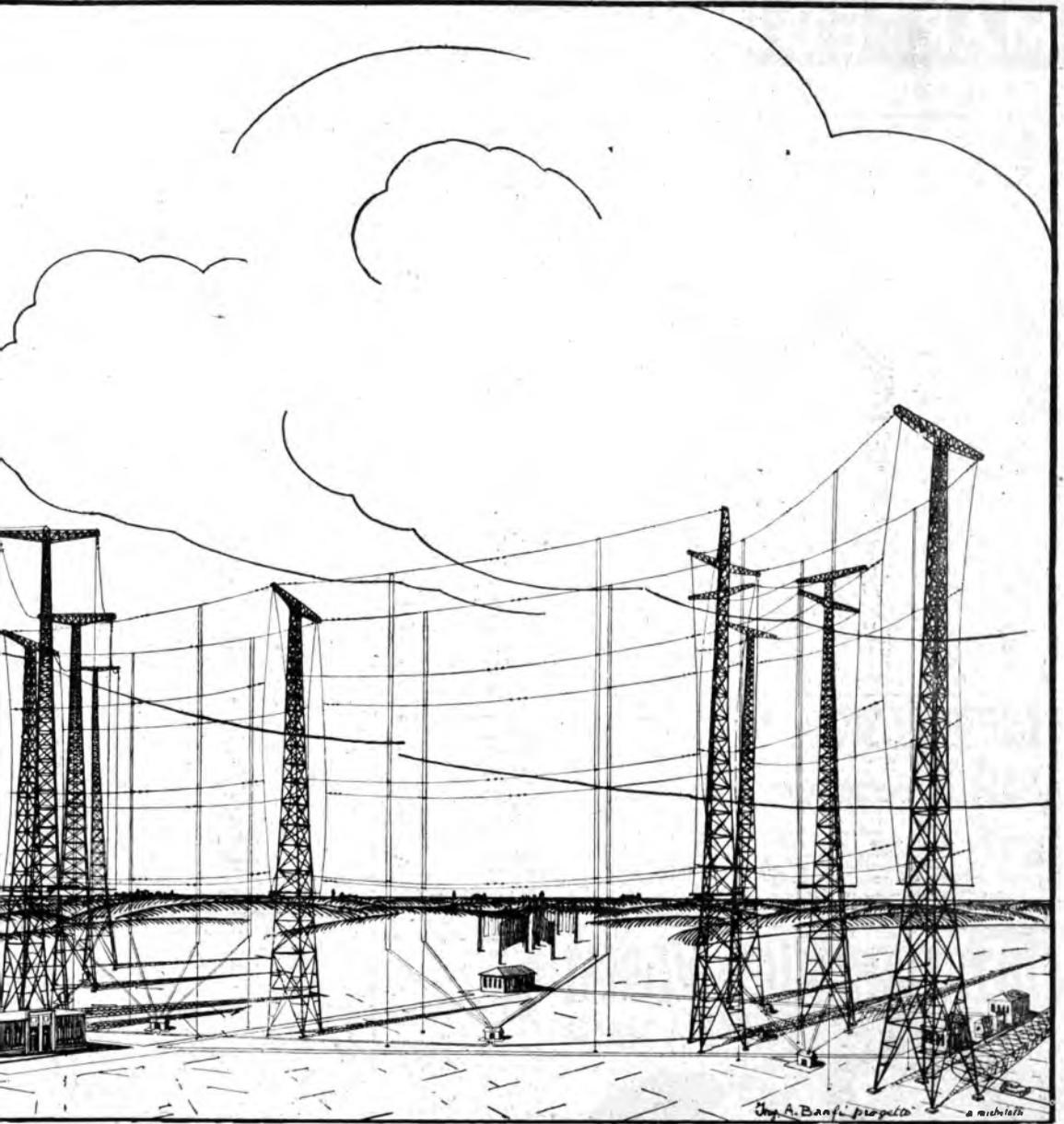
**CROSLY  
RADIO  
SIARE**

MILANO - Via Roma, 35 - Tel. 2561 - MILANO - Via C. Porta, 1  
MILANO ESPOSIZIONE E VENDITA Via P. Umberto, 7 bis - Tel. 67-442  
NAPOLI - Via Dei Giambri, 23 - Tel. 21323 - MESSINA - Via Cremona - Isolato 34 A  
**ROMA - REFIT RADIO - VIA PARMA N. 8 - TELEFONO N. 44-217**

**Parichs**  
**CIPRIA TRIAREATA**  
aderisce meglio e  
lascia respirare la pelle  
**SAPPA - S. Vittore, 18 - Milano**



**ROMA: CENTRO TRASMITTENTE**



# IMPERIALE AD ONDE CORTE

# MARTEDI

## 2 FEBBRAIO 1937-XV

**LONDON REGIONAL**  
kHz 877: m 342.1: kW 70

18: Per i fanciulli  
19: Musica leggera  
20: Notiziario  
20.30: Musica leggera  
20.50: Haydn: Quartetto in do op. 3 n. 2  
21.00: Midland Regional  
21.10: Varietà brillante  
22.40: Organo: Musiche di Haydn Wood  
23: Notiziario  
23.25: Musica da ballo (Brom Martin)  
0.30-1: Notizie - Dischi

**MIDLAND REGIONAL**  
kHz 1013: m 296.2: kW 70

18: London Regional  
19: Concerto variato  
20: Notiziario  
20.30: London Regional  
20.50: Sali di comunione  
21.10: Discussione  
22-1: London Regional.

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
kHz 666: m 437.3: kW 2.5

18.15: Radiorchestra  
19.30: Conversazione  
19.50: Conc. di dischi  
21.15: Canzoni popolari  
22: Notiziario  
22.20-23: Celio e piano.  
**LUBIANA**  
kHz 577: m 569.3: kW 6.3

19: Cronache - Notizie  
20: Musica militare  
22: Notizie - Dischi.

**LETTONIA**  
**MADDA**  
kHz 583: m 514.5: kW 50

19.20: Operette

18.35: Lez. di francese  
19: Notiziario  
19.15: Musica lettone  
19.45: Lezione di lettone  
20.55: Melodie popolari  
20.55: Musica per quartetto  
21: Notiziario  
21.20-22.20: Ritrasmissi

**LUSSEMBURGO**  
kHz 232: m 1293: kW 150

18.30: Per le signore  
18.45: Dischi - Musicali  
20.30: Notizie in tedesco e francese  
21.15: Varietà e dischi  
22: Etoile André-Robert: Pour cause d'agrément, radiorecita.  
23.35: Ultime notizie  
23.45-0.30: Mus. da jazz

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
kHz 260: m 1153.8: kW 60

18.20: Per le signore  
18.50: Notizie - Attualità  
19.30: Musica ungherese per trio  
20: Conversazione  
20.30: Radiorchestra  
21.40: Notizie - Attualità  
22.15-22.45: Beethoven: Scritto per due corni, due violini, viola, cello op. 81.

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
kHz 160: m 1875: kW 100

18.10: Musica leggera  
19.10: Conversazioni  
19.45: Coro e flauto  
20.10: Lezione di inglese

20.30: Notiziario.  
20.50: Varietà: Il treno del martedì sera  
22.40: Musica da ballo  
23.40: Notiziario  
23.50-0.40: Concerto di dischi

**HILVERSUM II**  
kHz 995: m 301.5: kW 60

18.40: Concerto variato  
19.20: Lez. di esperanto  
19.30: Cronache varie - Attualità - Dischi.  
21.25: Musica leggera e da ballo  
21.55: Radiocommedia  
22.15: Conc. di dischi  
22.25: Concerto orchestrale alfonico  
23.10: Notiz. - Cronache  
0.10-0.40: Conc. di dischi

**POLONIA**  
**VARSOVIA I**  
kHz 224: m 1335: kW 120

18.40: Concerto di piano  
19.10: Cronache varie  
19.25: Musica di dischi  
19.35: Notizie e cronache  
21: Orchestra sinfonica e basso: 1. Gluck: Ouverture dell'Alceste in Andante; 2. Wagner: Due frammenti dei Maestri cantori; 3. Gounod: Fantasia sul Faust; 4. Wagner: Parsifal (frammento); 5. Mlynarski: Melodie antiche; 6. Humperdinck: Ouverture di Jaegerli Gretel.  
22.15: Radiobozzetta  
22.30: Danze (dischi)

**PORTOGALLO**  
**LISBONA**  
kHz 629: m 476.9: kW 15

19.15: Musica leggera e popolare con soli vari (piano e canto) - Negli intervalli: Attualità - Cronache varie - Conversazioni - Notizie  
22.30: Concerto variato - Nell'intervallo: Notiz  
24.1: Musica da ballo.

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
kHz 823: m 364.5: kW 12

18.10: Musica riprodotta  
19: Conversazione.  
19.30: Mandolini  
19.55: Concerto di violino e piano: 1. Chausson: Poema con accompagnamento; 2. Pugnani-Eisler: Preludio e allegro da concerto.  
20.20: Conversazione  
20.35: Musica di P. Couperin  
21.30: Notiziario  
21.45: Concerto sinfonico e basso  
22.15: Musica riprodotta  
22.45: Notizie in francese e tedesco

**SVEZIA**  
**STOCOLMA**  
kHz 704: m 426.1: kW 15

17.45: Concerto di dischi.  
18.45: Recitazione  
19.30: Radiocronaca  
20: Violino e piano 1. Sammartini: Passacaglia; 2. Max Bruch: Concerto per violino in sol minore.  
20.45: Cronaca letteraria  
21.15: Concerto corale  
22.23: Musica leggera.

**SVIZZERA**  
**BEROMUNSTER**  
kHz 556: m 539.6: kW 100

18.30: Conversazione  
19: Musica da camera  
19.35: Notizie - Cronache  
19.55: del Teatro Clivico di Berna: Strauss: Salome, opera  
21.30: Da stabilite  
21.40: Musica da ballo  
22.15: Notiziario - Fine

**MONTE CENERI**  
kHz 1167: m 257.1: kW 15

19: Musica riprodotta  
19.15: Parla il medico  
19.30: Musica riprodotta.  
19.45: Notiziario  
20: L'almanacco teinense «11 febbraio»  
20.45: dalla Chiesa degli Angli: Concerto per organo e violino: 1. Michelangelo Rossi: Toccata in re minore (violin); 2. Deshayes: Infrada (violini); 3. Padre Martini: a) Adagio in re maggiore; b) Preludio con fuga in mi minore (organo); 4. Corelli: Toccata in mi maggiore; 5. Scarlatti: Aria da chiesa (organo); 6. Nardini: L'arhetto (violino); 7. Montuori: Tre pezzi (chitarra); 8. Barbula: Con mio maestro; 9. Consolazione (organo); 10. Festival: Adagio della Sonata opera 39 (violino); 10. V. Schlater: Improvisazione (Recitazione - Intermezzo - Toccata)  
21.45: Camblando ondul (trasmissione variata)

**SOTTENS**  
kHz 677: m 443.1: kW 100

18: Musica da camera (dischi)  
18.20: Lettura  
18.45: Musica viennese (dischi)  
19.10: Conversazione  
19.50: Notiziario  
20: Radiobozzetta  
20.30: Programma variato: 1. Fabien: Il regalo commedia poliziesca in un atto; 2. M. Budry: La zingarella di Don Sencho in un atto; 3. Music-Hall

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
kHz 546: m 549.5: kW 120

18: Concerto variato.  
19.10: Conversazione.  
19.40: Piano e canto  
20.10: Gilky - Lanocent: L'irresistibile, commedia con musica.  
21.40: Notiziario  
22: Concerto di piano (Jeanne Manchin Theis): 1. Musica di Couperin, Rameau, Daquin; 2. Ravel: Sonatina; 3. Bartok: Allegro barbaro; 4. Debussy: Danza  
22.30: Orchestra zigena.  
23.20: Musica da jazz.

**STAZIONI**  
**EXTRAEUROPEE**  
**BABAT**  
kHz 601: m 499.2: kW 25

18.30: Musica di dischi.  
19: Orchestra sinfonica  
20.30: Musica araba.  
22: Notiziario  
22.15-23.30: Chaperntier: Luisa (selezione).

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO  
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

Mercoledì 3 Febbraio - Ore 13.15



## Insomma, lei chi è?

Intermezzo radiofonico settimanale a premi  
Trasmissione offerta dalla  
**S. A. Luigi Sarti & Figli - Bologna**  
produttore del famoso  
**Cognac Sarti**

... Insomma, lei chi è?  
Ascolte lo schermo radiofonico che verrà trasmesso tutti i Mercoledì alle ore 13.15 da tutte le Stazioni radio italiane. PREPARATE una semplice **CARTOLINA** postale indirizzata alla S. P. R. S. - Casella Postale 479 - Torino e tenetela a portata di mano... basterà scrivere una **PAROLA** e un **NUMERO** e SPEDIRE subito.

**40 PREMI**  
Ai primi quaranta concorrenti che invieranno la soluzione esatta e che indicheranno altresì il numero approssimativo delle cartoline pervenute alla S.P.R.S., verranno assegnati i seguenti premi:  
10 SPLENDIDE CASSETTE DI SQUISITI PRODOTTI SARTI ai primi dieci concorrenti;  
30 BOTTIGLIE DI COGNAC SARTI - «IL MIGLIORE» ai 30 solutori che spiegheranno nella classifica.

La classifica verrà fatta da apposita Commissione in base alla data del timbro postale di partenza. A parità di condizione verrà data la precedenza alla cartolina spedita da più lontano.  
Termine utile per l'invio delle cartoline, giovedì 4 febbraio. I nomi dei vincitori verranno pubblicati sul «RadioCorriere». Chiunque può gratuitamente concorrere anche con più cartoline, ma non potrà vincere più di un premio per settimana.

Risultati dell'ottava trasmissione: «INSOMMA, LEI CHI È?» - Incontro (mercoledì 13 gennaio 1937).  
Soluzioni: LA CHORANTE.  
Numero delle cartoline giunte: 12.265.

Le 10 cassette Prodotti SARTI sono state assegnate ai Signori:  
Gaspero Cesarini, Roma - Pravarolo Virginia, Genova - Guido Pirella, Milano - Pizzolani Felice, Trani - Bourciglia Maria Biella - Felchi Giuseppe, Roma - Jurgli Mario, Milano - Ferrero Marina, Torino - Bonvicini Carlo, Imperia (Etelusa) - Hinker Adolfo, Milano.  
Le 30 bottiglie Cognac SARTI sono state assegnate ai Signori:  
Beattini Franco, Firenze - Fancini Aurelio, Pineroma - Salvini Giuliano, Parma - Bianchi Gastone - Butti Piero, Milano - Pelloni Luigi, Modena - Galleggi Guido, Cremona - Rossi Serena Maria, Bolzano - Bielewicz Giacomo, Milano - Casati Umberto, Torino - Accardi Carlo, Bologna - Ciavaglia Giuseppe, Torino - Bellone Arturo, Brescia - Barbella Giovanni, Biella - An. Cecchi, Vercellia - Frascchetti Mario, Livorno - Lazzari Gino, Gialdino (Verona) - Maglioli Laura, Bologna - Tajni Livio, Guazzago (Brescia) - Negazzoni Pietro, Bergamo - Duranti Guido, Genova - Musella Amico, Bologna - Suster-Jedrowski Sergio, Bologna - Lucchini Luciano, Massa Marittima - Polo Alfredo, Lendinara (Rovigo) - Scattolon Maria, Milano Vrelo - Raccello Marina, Trento - Nascimbene Ada, Fiume - Prospero Pörlge, Udine - Anedda Giovanni, Parma.

**Cognac Sarti,**  
il migliore!

## SORDITA?

NO!  
Assurano di accorgersi del vostro difetto perché il PHONOPHOR - SIEMENS permette un'ottima audizione a tutti gli affetti da sordità e si applica in modo da riuscire invisibile.  
Nuovi modelli a conduzione simpatica ed ossea.  
Chiedete nuovo prospetto:  
**Ditta OTTO GRENS - Milano**  
Via P. Umberto, 10. Tel. Tec. 43-45.

**ALZATURIFICIO DI VARESE**  
QUALITÀ IN TUTTA ITALIA

**LE MIGLIORI CALZATURE**  
= I MIGLIORI PREZZI.

# MERCOLEDÌ

## 3 FEBBRAIO 1937-XV

### ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

**MILANO II - TORINO II**  
(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)  
ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1106 - m 271,7 - kW 15  
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
o BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 10  
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 12,15  
MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande

10,30: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE - Mastro Remo - disegno radiofonico

11,30-12,10 (Roma III): ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA (Vedi Milano)

12,15: Musica varia

12,30-13 e 13,25-13,50: ORCHESTRINA diretta dal M° GIULIANI (Vedi Milano)

12,30-13 e 13,25-13,50 (Palermo): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Cortopassi: Fantasia di negri; 2. Wassil: Impressioni slave, intermezzo; 3. De Micheli: Suite napoletana: a) - Crepuscolo a Possillipo, b) - Aurora a Sorrento, c) - Danza a Santa Lucia; 4. Seracini: Soldatini, fox-trot caratteristico; 5. Rampoldi: Lala, ti soglio bene, canzone; 6. Hrubý: Da Vienna a traverso il mondo; 7. Sampietro: Virtuoso nei valzer; 8. Alfano: Luce d'amore, poemetto; 9. Maraschi: Giacognola, bolero

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

13,15-13,25: INSONIA LEI CHI È? (Scherzo radiofonico a premi offerto dalla Ditta LUIGI SARTI & Figli di Bologna)

13,25-13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia

14-14,20: Giornale radio - Borsa

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11)

16,40: LA CAMERATA DEI BALLILI E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Milano) - (Palermo): Teatrino: (Bari): Fata Neve

17: Giornale radio

17,15: CONCERTO DELL'ORCHESTRINA TIPICA DE ANGELIS

17,50: Bollettino presagi e Bollettino della neve

18,10-18,48 (Bari): Notiziari in lingue estere - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Musica varia

18,30-20,39 (2.RO): Notiziari in lingue estere - Cronache del turismo - Giornale radio - Musica varia

18,50: Conversazione a cura della Reale Unione Nazionale Aerea: - Volo sulla riviera dei Ciclopi

18,50-19,45 (Roma III): Musica varia - Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (Italo-inglesi)

18,50-20,39 (Bari II): Musica varia - Giornale radio

19-20,4 (Bologna): Notiziari in lingue estere

19,5-19,20 (Roma): Notizie varie - Cronache del turismo (tedesco)

19,20-20,4 (Roma): Notiziari in lingue estere

19,5-20,4 (Roma): Musica varia

19,49-20,39 (Bari I): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA. (Vedi pag. 11)

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

20,30: CRONACHE DEL REGIME: Dottor Ugo D'ANDREA.

20,40 (esclusa Palermo):

### Supergiallo

Commedia in tre atti  
di **GIUGLIEMMO GIANNINI**  
Prima trasmissione radiofonica  
Personaggi:

Roberto Dazevio . . . . . Romano Calò  
Stefano Astor . . . . . Augusto Mascantoni  
Odonico Metzinger . . . . . Gustavo Conforti  
Carlo Weiss . . . . . Fernando Soleri  
Giacomo, cameriere . . . . . Gino Fossi  
Tony Balma . . . . . Angelo Bassanelli  
Franz Rauber . . . . . Fernando De Cruciani  
L'Autista . . . . . Felice Romano  
Angela Aster . . . . . Maria Fabbrì  
Virginia Metzinger . . . . . Medea Fantoni  
Olga Rauber . . . . . Anita Farra  
Plomena, cuoca . . . . . Lina Ricci  
Elisa, cameriera . . . . . Edda Soligo  
Maddalena . . . . . N. N.  
Direzione artistica di GHERARDO GHERARDI  
Regia di ALDO SILVANI

22 circa (esclusa Palermo):

### Concerto

del violinista **ARRIGO SERATO**  
e del pianista **ARTALO SATTA**

1. Mozart: Sonata n. 15 in si bemolle maggiore per pianoforte e violino (Largo, allegro - Andante - Allegretto)
2. Grieg: Sonata in do minore op. 45, per pianoforte e violino (Allegro molto ed appassionato - Allegretto espressivo alla romanza - Allegro animato)

Nell'intervallo: Cronache del turismo  
23: Giornale radio  
23,15: MUSICA DA BALLO dall'ARTELLO di ROMA  
23,30-23,55 (Roma-Napoli-Bari) MUSICA DA BALLO.

PROGRAMMA PARTICOLAREGGIATO DI PALERMO:  
20,40-22:

### Madonnina

Commedia in tre atti di **GINO CUCCHETTI**  
Personaggi:  
Giuliani Roldi . . . . . Alessandro Landi  
Laura . . . . . Eleonora Tranchina  
Totò . . . . . Lina Tozzi  
Bernardo, detto il Pinturicchio G. C. De Maria  
Silvestro, detto il Bruto Angelico  
Riccardo Mangano  
Saverio Varinini . . . . . Giovanni Baiardi  
Rocco Varallo . . . . . Paolo Pietrabassa  
Angelo Mario Scappa . . . . . Gino Labruzzi  
Muziata . . . . . Livia Sassoli  
Vincenzo . . . . . N. N.  
Il primo atto a Firenze, il secondo e terzo a Napoli - Oggi

22-23: CONCERTO VOCALE  
DI MUSICA GIOIOSA ITALIANA

1. Rossini: Cenerentola, « Miel rampolli femmini » (basso Agostino Oliva);
2. a) De Ferrari: Pipelè, « Mi ricordo quandera fanciulla », b) Rossini: Il barbiere di Siviglia, « Il vecchietto cerca moglie » (mezzosoprano Nina Agolozino);
3. a) Ricci: Crispino e la comare, « Bella siccome un angelo », b) Donzetti, Don Pasquale, « Cercherò lontana terra » (tenore Salvatore Pollicino);
4. Rossini: L'Italiana in Algeri, « Ai capricci della sorte », duetto (mezzosoprano Agolozino - basso Oliva);
5. Puccini: Gianni Schicchi, « Firenze è come un albero fiorito » (tenore Salvatore Pollicino);
6. Cimarosa: Il matrimonio segreto, « Aria di Fidalma » (mezzosoprano Nina Agolozino);
7. Donzetti: L'elisir d'amore, « Voglio dir, io stupendo », duetto (tenore Pollicino - basso Oliva).

Al pianoforte il M° ENRICO MARRUCCI.

Trasmissione dal Teatro Carlo Felice di Genova

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III  
Ore 21

## FIDELIO

Dramma lirico in tre atti  
di GIUSEPPE SINFLEITNER

Musica di  
**L. VAN BEETHOVEN**

Personaggi:

Leonora (Fidelio)	Ivo Pacelli
Pizzarro	Luigi Rossi Marelli
Ruoco	Giulio Cirino
Marcellino	Liana Grani
Giacchino	Alfo Todeschi
Ferdinando Furlanetto	S. Costa La Giudice

Membro cancelliere e direttore d'orchestra  
**VITTORIO GIULI**  
Maestro del coro: FERDUCIO MILANI

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,8 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 988 - m 304,3 - kW 10  
TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10  
FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20  
BOLZANO: kHz 538 - m 559,7 - kW 10  
ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1  
BOLZANO inizia le trasmissioni alle 12,30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande  
10,30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma)

11,30: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Humperdinck: Il miracolo, suite; 2. Bach: 8. Corale; 3. Fughetta; 3. Camuzzi: Fagottino, giullare di Corte; 4. Giordano: Intermezzo dal Mese Maritano; 5. Spaggiari: Dittico sinfonico

12,30-13 e 13,25-13,50: ORCHESTRINA diretta dal M° VITTORIO GIULIANI: 1. Savino: Spensierata giovinezza; 2. Strauss: Danubio blu; 3. Giordano: Madama Sans Gêne, fantasia; 4. Coste: Joyous youth; 5. Mirelli: Quando un visconte; 6. Martelli: T'han vista piangere (tenore Leardi); 7. De Curtis: Set tu, Maria (tenore Leardi); 8. Scasola: Festa a Stupiga; 9. Giuliani: Un bacio solo (tenore Leardi)

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

13,15-13,25: INSONIA LEI CHI È? (Scherzo radiofonico a premi offerto dalla Ditta LUIGI SARTI & Figli di Bologna)

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia

14-14,20: Giornale radio - Borsa

14,20-14,30 (Milano-Trieste): Borsa

16,40: LA CAMERATA DEI BALLILI E DELLE PICCOLE ITALIANE: Lucilla Antonelli: « La favola delle perle »

17: Giornale radio

17,15: MUSICA DA BALLO dalla SALA GAY di TORINO (ORCHESTRA ANGELOINI)

17,15 (Firenze): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA. Pianista ALBA MARCHI BALDRACCHI: 1. Mascetti, Brahms: Due valzer (in 11 e 15); 4. Pizzetti: Danza dello Sparvierio; 5. Schubert: ai Temi con variazioni; 6. Improvviso

17,50-18: Bollettino presagi - Bollettino della neve

18,50: Conversazione a cura della R.U.N.A.

19-20,4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): RADIO-ORCHESTRA diretta dal M° MONTAGNINI

19-20,4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30

20,30: CRONACHE DEL REGIME: Dottor Ugo D'ANDREA.

Abbonatevi al

## RADIOCORRIERE

L'abbonamento  
annuo costa L. 25

# MERCOLEDÌ

## 3 FEBBRAIO 1937-XV

20.40: Musica variata Radio-Orchestra diretta dal M. MONTAGNINI

21: Trasmiss. dal Teatro Carlo Felice di Genova.

### Dramma lirico

Dramma lirico in tre atti di GIUSEPPE BONNIEITNER  
Musica di L. VAN BEETHOVEN

(Vedi quadro a pag. 27).

Negli Intervalli: Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi» - Notiziario - Giornale radio.  
23.30 (circa) (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

#### VIENNA

19.15: 592; m 506.8; kW 100

18.10: Conversazioni.  
19: Notiziario.  
19.15: Musica popolare e viennese (orchestra e banda).  
20.30: Dieci minuti di varietà.

21: Bortkiewicz: Scene dall'opera *Aerobati*, diretta dall'autore.  
22.10: Notiziario.  
22.30: Musica leggera per due piani.  
23-23.30: Danze (dischi).

### BELGIO

#### BRUXELLES I

19.15: 620; m 493.9; kW 15

18.15: Radiorchestra.  
19: Cronaca - Dischi.  
20: Conv. protestante.  
20.15: Cronache - Notizie.  
21: Concerto sinfonico: Festival Bela Bartok: 1. Suite di danze per orchestra; 2. Concerto n. 2 per piano e orchestra; 3. Scene di un villaggio

per canto e orchestra; 4. Danze popolari romane per orchestra.  
22: Tristan Bernard: *Il peso della libertà* commedia in un atto.  
22.30: Musicin leggera e canzo.  
23: Notiziario.  
23.10-24: Mus. di dischi.

#### BRUXELLES II

19.15: 932; m 321.9; kW 15

19: Concerto di violoncello.  
19.20: Beethoven: *Trío* op. 97 n. 12 d.  
19.45: Cronaca - Dischi.  
20.30: Notiziario.  
21: Musica leggera - Nell'intervallo (21.45): Conversazione.

22.15: Orchestra sinfonica: Festival Bela Bartok: 1. Due ritratti op. 3 per orchestra; 2. *Rhapsodie* n. 2 per violino e orchestra; 3. *Il mandarino mandarino*, poema coreografico per orchestra.  
23: Notiziario.  
23.10-24: Musica da JAZZ.

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA I

19.15: 638; m 470.2; kW 120

19: Notiziario.  
19.15: Moravská Ostrava.  
20.33: Conversazione.  
20.50: Radiorchestra: L. Novak *Desiderio eterno*, poema sinfonico, op. 40.  
21: Stravinsky: *Concerto per violino*; 3 R. Strauss: *Morte e Truffazione*, n. 6, poema sinfonico.  
22: Notiziario.  
22.25: Musica da ballo.  
23-23.15: Notizie in francese.

#### BRATISLAVA

19.15: 1004; m 298.8; kW 13.5

19: Trasmiss. da Praga.  
19.20: Moravská Ostrava.  
20.33: Trasm. da Košice.  
20.50: Trasm. da Praga.  
22.20: Per gli scolari.  
22.25: Notizie in magistro.  
22.40-21: Trasmisione da Praga.

#### BRNO

19.15: 922; m 325.4; kW 32

19: Trasm. da Praga.  
19.20: Moravská Ostrava.  
20.33: Conversazione.  
20.50: Trasm. da Praga.  
22.20: Come Bratislava.  
22.25-23: Come Praga.

#### KOSICE

19.15: 1158; m 259.1; kW 10

19: Trasm. da Praga.  
19.20: Moravská Ostrava.  
20.33: Conversazione.  
20.50: Trasm. da Praga.  
22.20: Come Bratislava.  
22.40-23: Come Praga.

#### MORAVSKA OSTRAVA

19.15: 1113; m 269.5; kW 11.2

19: Trasm. da Praga.  
19.20: Radiofilm: Musica varia, solisti, canzoni, musica da ballo.  
20.33: Conversazione.  
20.50: Trasm. da Praga.  
22.20: Come Bratislava.  
22-23.23: Come Praga.

### DANIMARCA

#### KALUNDBORG

19.15: 240; m 1250; kW 60

18.35: Lez. di francese.  
19: Notizie - Convers.  
20: Musiche di Stuppe.  
20.30: Conversazione.  
21: Concerto variato.



21.40: Attual - Notizie.  
22.30-0.30: Musica da ballo antica e moderna.

### FRANCIA

#### BORDEAUX P. T. T.

19.15: 1077; m 278.6; kW 12

19.30: Notiziario.  
20.45: Cronache varie.  
21.30: Come Radio Parigi.

#### GRENOBLE

19.15: 583; m 514.6; kW 15

18.30: Come Strasburgo.  
19.30: Notiziario.  
21: Cronache varie.  
21.30: Festival Messerzet e Leccoc - Nell'intervallo: Radiorecita.  
23.30: Notiziario.

#### JUAN-LES-PINS

19.15: 1276; m 235.1; kW 27

19.30: Programma vario.  
20: Charpentier: *Impressioni d'Italia*.  
20.25: Cronache - Dischi.  
21: Notizie - Dischi.  
22.10: Programma da stabilire.  
23: Notiziario.  
23.15: Musica da ballo.

#### LILLA

19.15: 1213; m 247.3; kW 60

19: Musica riprodotta.  
19.30: Notiziario.  
20: Lesone di musica.  
20.30: Musica di dischi.  
21.15: Conversazione.  
21.30: Trasmisione dall'Opera (da stabilire).  
23.30: Notiziario.

#### LIONE P. T. T.

19.15: 648; m 463; kW 100

18.30: Come Strasburgo.  
19.30: Notiziario.

20.30: Programma vario.  
21: Cronache varie.  
21.45: Come Parigi T. E.  
23.10: Notiziario.

#### MARSIGLIA P. T. T.

19.15: 749; m 400.5; kW 100

18.30: Come Strasburgo.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Cronache varie.  
21.15: Musica varia.  
21.30: Serata di varietà.  
23.30: Notiziario.

#### NIZZA P. T. T.

19.15: 1185; m 253.2; kW 60

19: Come Parigi P. T. T.  
21: Conversazioni.  
21.45: Come Radio Parigi.  
23.45: Come Parigi P. T. T.

#### PARIGI P. P.

19.15: 959; m 312.8; kW 60

19.12: Dischi - Cronache.  
20.6: Notiziario.  
20.45: Dischi - Varietà.  
22.23: Radiorecita: in corollazione.  
23.3: Da un cabaret.  
23.30-24: Musica da riprod.

#### PARIGI P. T. T.

19.15: 695; m 431.7; kW 120

18: Concerto di dischi.  
18.30: Cronache varie.  
19.15: Musica di dischi.  
19.15: Pezzi per violino e piano.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Comuni - Dischi.  
21: Cronache varie.  
21.30: Fiorente basco.  
22.30: Musica da camera.  
23: Schumann: *Sonata in re* per violino e piano.  
23: Schubert: *La bella mugugno* (alcuni Liederi).  
3. Lazare-Lévy: *Quartetto*.  
23.30: Notiziario.

#### PARIGI TORRE EIFFEL

19.15: 1456; m 206; kW 5

21: Programma per la televisione.  
21.30: Georges Courteline: *Les gâtes de l'écadron*, commedia.

#### RADIO LIONE

19.15: 1393; m 215.4; kW 25

19: Musica di dischi.  
19.30: Per le signore.  
20: Cronache - Dischi.  
20.40: Notiziario.  
21: Canzoni e melodie.  
21.30: Cronache varie.  
22: Radiocconcerto.  
22.20: Musica brillante.  
23.1: Radiocconcerto.

#### RADIO PARIGI

19.15: 182; m 1648; kW 80

18.30: Dischi - Pezzi per violino e piano.  
19: Per i giovani.  
19.30: Conversazione: *La storia del teatro lirico francese*.  
20.30: Cron - Digione.  
21: Canzoni e melodie.  
21.30: Notiziario.  
21.45: Alfred Bachellet: *Un jardin sur l'Oronide*, dramma lirico in quattro atti (dal romanzo di Barrès).  
22: Notiziario.  
24: Musica da ballo.  
0.30-1.15: Mus. leggera.

#### RADIO TOLOSA

19.15: 913; m 328.6; kW 10

18.45: Danze - Notizie - Musica - Canto - Musica leggera - Notizie.  
20: Operette - Musette -

Cronaca - Varietà e musica brillante - Concerto.  
22.45: Varietà parigino.  
23.15: Offenbach *Viva papirina* (selezione).  
23.40: Orchestra viennese - Notizie - Cabzoni - Musica di film.  
0.40-1.30: Musica militare - Notizie - Fantasia - Musica regionale.

#### RENNES

19.15: 1040; m 288.5; kW 120

19.30: Musica di dischi.  
21.30: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: *Sinfonia italiana*; 2. Chabrier: *A la musique*; 3. Gallon: *Contra* per trio di strumenti ad arco e orchestra; 4. Debussy: *La damoiselle élue*; 5. Hindemith: *Overture* dall'opera *Notte della giornata*.  
23.30: Notiziario.

#### STRASBURGO

19.15: 859; m 349; kW 100

19.15: 3. Saint-Saëns: *Overture della Principessa gialla*; 2. Cantata: 1. Faure: *Dolly*, suite orchestrale; 4. Canto: 5. Borodin: *Marche dal Principe Igor*.  
19.30: Notizie - Dischi.  
20.30: Notizie in francese e tedesco.  
21: A il d'antenne.  
21.30: Come Rennes.  
23.30: Notiziario.  
24: Notizie in tedesco.

#### TOLOSA P. T. T.

19.15: 776; m 386.6; kW 120

18.30: Come Strasburgo.  
19.30: Notiziario.  
20.10: Cronaca - Dischi.  
21: Notizie - Dischi.  
21.30: Come Lilla.  
23.30: Notiziario.  
23.45-0.30: Mus. da ballo.

### GERMANIA

#### AMBURGO

19.15: 904; m 311.9; kW 100

18: Come Francoforte.  
18.30: Cronaca - Notizie.  
19: Come Breslavia.  
18.45: Cronaca - Notizie.  
20.15: Come Eschwege.  
20.45: Concerto di carnevale (orchestra e solisti): 1. Joh. Strauss: *Carnevale di Roma*, ouverture; 2. V. Benzi: *Carnevale carnevalesco in stile antico*; 3. Grimm: *Frammenti da Carnevale*, op. 15; 4. Atterberg: *Danze popolari dal Wogeros*; 5. Ritsger: *Carnevale*, ouverture, op. 20.  
22: Notizie - Cronaca.  
23.30-24: Musica leggera e da ballo.

#### BERLINO

19.15: 841; m 356.7; kW 100

18: Come Francoforte.  
18: Conversazione.  
19.15: Alfred Schura: *Proibito baciare*, commedia brillante.  
19.45: Attual - Notizie.  
20.15: Come Eschwege.  
20.45: Dischi (arte).  
21: Musica leggera e da ballo.  
22: Notiziario.  
23.30-24: Musica leggera e da ballo.

Se potete scrivere potete DISEGNARE



La parola scritta è un disegno ridotto: e le lettere alfabetiche e le parole con esse composte sono la stenografia del disegno.

Ogni parola esprime schematicamente un pensiero; un disegno esprime più pensieri (dalle forme degli oggetti al loro contenuto estetico) e corrisponde a mille parole.

L'individuo che sa tradurre il pensiero colla parola scritta deve saperlo tradurre col disegno. L'importante è indicare all'individuo e specialmente al giovane, il segreto per dare corpo a questa forma di espressione.

È questo lo scopo della Scuola A. B. C. Essa insegna a tutti l'arte di scoprire in sé stessi la capacità a disegnare.

Il nostro Album Programma viene spedito a chiunque ne faccia richiesta. Indirizzare alla

SCUOLA A. B. C. DI DISEGNO - TORINO

VIA LODOVICO, 17-19 UFFICIO R. 123

**BRESLIAVIA**  
 kHz 950; m 315,8; kW 100  
 18: Come Francoforte.  
 19: Varietà musicale. Al-  
 legri musicisti.  
 19.45: Rosegna di dischi.  
 20: Notiziario.  
 20.15: Come Koenigsberg.  
 20.45: Serata danzante.  
 22: Notiziario.  
 22.30: Come Berlino.  
 23.15: Concerto orchestra-  
 le (reg. J. Popping).  
 20.15: Come Koenigsberg.  
 2 Schubert: *Sinfonia*; 3 Egek: *Georgica* 4 pezzi per orchestra.

**COLONIA**  
 kHz 658; m 455,9; kW 100  
 18.20: Ch. Morgenstern: *Cupfobol*, un giuochetto con poesie.  
 18.35: Dischi carnevale.  
 19.45: Cronaca - Notizie.  
 20.15: Come Koenigsberg.  
 20.45: Serata di varietà musicale: *Carnevale del 1792*.  
 23: Notizie - Conve-  
 22.45-24: Come Berlino.

**FRANCOFORTE**  
 kHz 1195; m 251; kW 25  
 18: Musica leggera.  
 19.45: Attualità - Notiz-  
 20.15: Come Koenigsberg.  
 20.45: Radiocabaret.  
 22: Notiziario.  
 22.30: Cronache varie.  
 22.45: Come Berlino.  
 24-2: Come Stoccarda.

**KOENIGSBERG I**  
 kHz 1031; m 291; kW 100  
 18: Come Francoforte.  
 19.50: Notiziario.  
 19: Programma variato.  
 Con Wilhelm Buch.  
 19.45: Attual - Notizie.  
 20.15: Per i giovani.  
 20.45: Come Stoccarda.  
 22: Notizie - Cronaca.  
 22.40: Convezazione.  
 22.45-24: Come Berlino.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
 kHz 191; m 157; kW 60  
 18: Concerto corale.  
 18.20: Recitazione.  
 18.40: Cronaca sportiva.  
 19: Musica popolare e leggera.  
 19.45: Echi - Notizie.  
 20.10: Concerto di stru-  
 menti a fiato: 1. Ber-  
 chini: *Quintetto op. 7*; 2.  
 Danzi: *Quintetto op. 18*.

20.45: Per i giovani (reg. J. Leclair: *Ciaccona*, per violino, cello e cembalo; 3. Leclair: *Gaopia* per violino, cello e cembalo; 4. Loeillet: *Sonata* per flauto, oboe e cembalo; 5. Bach: *Sonata* in re minore per due violini e cembalo; 6. Fr. Bach: *Trio* per due flauti e contrabbasso in re maggiore; 7. Haydn: *Diver-  
 timento* per viola d'amore, violino e cello; 8. Mozart: *Duetto* per fagotto e cello; 9. Boccherini: *Terzetto* per due violini e cello; 10. Mozart: *Quintetto* per oboe, armonica, flauto, oboe, violino e cello.

**LIPSIJA**  
 kHz 785; m 382,2; kW 120  
 18: Come Francoforte.  
 19: Radiocronaca (reg. 20: Notiziario.  
 20.15: Come Koenigsberg.  
 20.45: Convezazione.  
 21: *Raschke: Johanns-  
 trieb* farsa radiofonica.  
 22: Notiziario.  
 22.30-24: Orchestra e piano: 1. Corellius: *Conver-  
 ture del Barbiere di Ba-  
 lild*; 2. Mozart: *Sinfonia*  
 in re maggiore; 3. Chopin: *Rondo* in do minore per piano; 4. Graener: *Conviestita*; 5. Ruzek: *Danze boeme*; 6. Strauss: *Sul bel Danubio azzurro*; 7. Bizet: *Suite dell'Arlesiano* n. 1.

**MONACO DI BAVIERA**  
 kHz 740; m 405,4; kW 100  
 18: Concerto variato.  
 19: Hans Grimm: *Il sabba delle streghe*, opera dalla novella di Zschilke (reg.).  
 20: Notiziario.  
 20.15: Come Koenigsberg.  
 20.45: Il microfono tra i pescatori d'aringhe (reg.).  
 22: Notiziario - Conv.  
 22.30: Radio-concerto.

**STOCCARDA**  
 kHz 574; m 522,6; kW 100  
 18: Come Francoforte.  
 19: Concerto di dischi.  
 19.45: Conveza - Notizie.  
 20.15: Come Koenigsberg.  
 20.45: Ciclo schubertiano: *Composizioni del periodo 1822-1828: 1. Impromptu in fa minore op 142 n. 1; 2. Lieder; 3. Quartetto in sol maggiore op 161.*  
 22: Notiziario.  
 22.30: Musica da camera tedesca moderna.  
 23.15: Danze (dischi).  
 24-2: Grande concerto di musica da camera: 1. Vivaldi: *Il cardellino*, concerto per flauto e ar-

**INGHILTERRA**  
**DROITWICH**  
 kHz 200; m 1500; kW 150  
 18.15: Musica da ballo (Henry Hall).  
 19: Notiziario.  
 19.20: Convezazione in francese.  
 19.40: Sott. di organo.  
 20: Artisti noti ed ignoti al microfono.  
 20.45: Musica da ballo (Van Phillips).  
 21.15: (dalla Queen's Hall): Orchestra sinfonica della BBC diretta da Sir Thomas Beecham e piano (Walter Gieseking): 1. Haydn: *Sinfonia n. 31 in do*; 2. Debussy: *Parigi*, la canzone di una grande città, poema sinfonico; 3. Grieg: *Concerto per piano in la minore*; 4. Sibelius: *Due episodi dal Kalevala*; - Nell'intervallo (22.10): Notiziario.  
 22.20: Musica leggera.  
 24: Musica da ballo (Henry Hall).  
 0.30-1: Danze (dischi).

**LONDON REGIONAL**  
 kHz 877; m 342,1; kW 70  
 18: Per i fanciulli.  
 18.50: Concerto orchestrale: 1. Jesso: *La fanciulla di Madrid*, ovv.; 2. James Hassan, suite; 3. Nicholson: *Collegio*, suite.  
 19.30: Radiocronaca. Come si compila un bollettino meteorologico.  
 20: Notiziario.  
 20.30: Haydn: *Quartetto in mi op 3*.  
 20.45: Personalità al microfono.  
 21.15: Varietà austriaca: *Coo-ee*.  
 21.40: Ph. Dunning e G. Abbot: *Broadway*, melodramma in 5 atti (e radiat.).  
 22: Notiziario.  
 22.35: Musica da ballo (Henry Hall).  
 0.30-1: Notizie - Dischi.

**MIDLAND REGIONAL**  
 kHz 1013; m 296,2; kW 70  
 18: London Regional.  
 18.45: Danze e baritono.  
 19.50: London Regional.  
 20: Notiziario.  
 20.30: Musica leggera.  
 21.15: London Regional.  
 21: Notiziario.  
 22.25: Un racconto.  
 23.15-1: London Regional.

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
 kHz 686; m 437,3; kW 2,5  
 18.30: Lez. di tedesco.  
 19.30: Convezazione.  
 19.50: Canzoni. Dischi.  
 20.30: Urtorio.  
 21.30-23: Musica da jazz - Nell'intervallo (22): Notiziario.

**LUBIANA**  
 kHz 527; m 569,3; kW 6,3  
 18: Notizie - Cronache.  
 20: Trasm. di un'opera (da stabilire).

**LETTONIA**  
**MADONA**  
 kHz 583; m 514,6; kW 30  
 18.15: Musica riprodotta.  
 18.35: Lezione d'inglese.

**Perche**  
 Perché è tanto affascinante la donna V ennesse?  
 Perché adopera la Cipria  
 Perché...  
 Laboratorio Cosmetici Scuola Cosmetica ed Istituto Vienna - Danabed  
 Adottatela anche Vo L. 12... alla scatola delle migliori profumerie. Rappresentante G. Mondolfo Via Setola N. 41 - Milano

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
 kHz 224; m 1339; kW 120  
 18: Cronache varie.  
 18.30: Convezazione.  
 19.20: R. Strauss: *Il cavaliere della rosa* (d.).  
 20.35: Cronaca - Notizie.  
 21: Scritta dedicata a Chopin e Georges Sand con illustrazioni musicali.  
 21.40: Concerto di violino e piano: 1. P. de Napoli: *Intrada*; 2. Pugnani-Kreisler: *Preludio e allegro*; 3. Weber: *Il Solfatino*; 4. Maria maestra, c) *Vivace* - Sclizun; 4. Bergmanovski: *Canzo di Rozane*; 5. Kreler: *Tamburino cinese*.  
 22: 10: Musica da ballo.

**LUSSEMBURGO**  
 kHz 237; m 1293; kW 150  
 18.30: Per le signore.  
 18.45: Musica riprodotta.  
 20.30: Notizie in tedesco e francese.  
 21: Varietà e musica brillante.  
 21.40: Radiodivulsi.  
 22.20: Varietà.  
 22.30: Musica inglese.  
 23.15: Ultime notizie.  
 23.30: Concerto variato.  
 24-8.30: Danze (dischi).

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
 kHz 260; m 1153,8; kW 60  
 18.30: Notizie - Attualità.  
 20:30: Convezazione.  
 21: Concerto orchestrale.  
 21.40: *Fuga su un tema di Corelli*; 2. Debussy: *Preludio, corteggiaria di danza*; 3. Muller: *Pandango da Manuel Venegas*; 4. Schröder: *Piccola suite*; 5. Grovea: *Verso la primavera*; 6. Graener: *Interezza da Hutter der Schwelke*.  
 22.40: Notizie - Attualità.  
 22.15-23: Progr. variato.

**PORTOGALLO**  
**LISBONA**  
 kHz 629; m 476,9; kW 15  
 19.15: Musica leggera - Musica popolare spagnola.  
 Negli intervalli: *Attualità - Notizie*.  
 20.45: Musica da camera.  
 22: Convezazione.  
 22.10: Trasm. d'opere.  
 0.30-1: Musica da ballo.

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
 kHz 823; m 364,5; kW 12  
 18.10: Operette tedesche (dischi).  
 18.40: Convezazione.  
 19: Concerto di piano.  
 19.35: Concerto vocale.  
 19.55: Convezazione.  
 20.15: Trasmisione di un concerto di musica italiana antica (da stabilire).  
 22.45: Musica riprodotta.  
 22.45: Notizie in francese e tedesco.

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
 kHz 160; m 1875; kW 100  
 18.40: Conc. di organo.  
 19.10: Musica da ballo.  
 19.40: Concerto vocale.  
 20.10: Convezazione.  
 Comicali - Notiziario.  
 20.55: Concerto di dischi.  
 21.20: Radiocommedia non musica.  
 22.25: Dischi - Notiziar.  
 22.45: Concerto variato.  
 23.10: Convezazione.  
 0.10-0.40: Conc. di dischi.

**HILVERSUM II**  
 kHz 995; m 301,5; kW 60  
 18.40: Convezazioni - Attualità - Cronache - Dischi.  
 20.48: Concerto orchestrale variato.  
 21.40: Convezazione - Negli intervalli: Notizie - Lezione di scacchi.  
 22.15: Concerto di dischi.

**SVEZIA**  
**STOCKOLMA**  
 kHz 704; m 426,1; kW 55  
 17.45: Concerto di dischi.  
 18.45: Lezione di tedesco.  
 19.30: Convezazione.  
 20: Concerto di una banda militare.  
 21: Convezazione.  
 21.30: Concerto di dischi.  
 22-23: Musica da ballo.

**SVIZZERA**  
**BEROMUNSTER**  
 kHz 556; m 539,6; kW 100  
 18.30: Conveza - Notizie.  
 19.15: Concerto di Ländler.

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
 kHz 224; m 1339; kW 120  
 18: Cronache varie.  
 18.30: Convezazione.  
 19.20: R. Strauss: *Il cavaliere della rosa* (d.).  
 20.35: Cronaca - Notizie.  
 21: Scritta dedicata a Chopin e Georges Sand con illustrazioni musicali.  
 21.40: Concerto di violino e piano: 1. P. de Napoli: *Intrada*; 2. Pugnani-Kreisler: *Preludio e allegro*; 3. Weber: *Il Solfatino*; 4. Maria maestra, c) *Vivace* - Sclizun; 4. Bergmanovski: *Canzo di Rozane*; 5. Kreler: *Tamburino cinese*.  
 22: 10: Musica da ballo.

**LUSSEMBURGO**  
 kHz 237; m 1293; kW 150  
 18.30: Per le signore.  
 18.45: Musica riprodotta.  
 20.30: Notizie in tedesco e francese.  
 21: Varietà e musica brillante.  
 21.40: Radiodivulsi.  
 22.20: Varietà.  
 22.30: Musica inglese.  
 23.15: Ultime notizie.  
 23.30: Concerto variato.  
 24-8.30: Danze (dischi).

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
 kHz 260; m 1153,8; kW 60  
 18.30: Notizie - Attualità.  
 20:30: Convezazione.  
 21: Concerto orchestrale.  
 21.40: *Fuga su un tema di Corelli*; 2. Debussy: *Preludio, corteggiaria di danza*; 3. Muller: *Pandango da Manuel Venegas*; 4. Schröder: *Piccola suite*; 5. Grovea: *Verso la primavera*; 6. Graener: *Interezza da Hutter der Schwelke*.  
 22.40: Notizie - Attualità.  
 22.15-23: Progr. variato.

**PORTOGALLO**  
**LISBONA**  
 kHz 629; m 476,9; kW 15  
 19.15: Musica leggera - Musica popolare spagnola.  
 Negli intervalli: *Attualità - Notizie*.  
 20.45: Musica da camera.  
 22: Convezazione.  
 22.10: Trasm. d'opere.  
 0.30-1: Musica da ballo.

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
 kHz 823; m 364,5; kW 12  
 18.10: Operette tedesche (dischi).  
 18.40: Convezazione.  
 19: Concerto di piano.  
 19.35: Concerto vocale.  
 19.55: Convezazione.  
 20.15: Trasmisione di un concerto di musica italiana antica (da stabilire).  
 22.45: Musica riprodotta.  
 22.45: Notizie in francese e tedesco.

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
 kHz 160; m 1875; kW 100  
 18.40: Conc. di organo.  
 19.10: Musica da ballo.  
 19.40: Concerto vocale.  
 20.10: Convezazione.  
 Comicali - Notiziario.  
 20.55: Concerto di dischi.  
 21.20: Radiocommedia non musica.  
 22.25: Dischi - Notiziar.  
 22.45: Concerto variato.  
 23.10: Convezazione.  
 0.10-0.40: Conc. di dischi.

**HILVERSUM II**  
 kHz 995; m 301,5; kW 60  
 18.40: Convezazioni - Attualità - Cronache - Dischi.  
 20.48: Concerto orchestrale variato.  
 21.40: Convezazione - Negli intervalli: Notizie - Lezione di scacchi.  
 22.15: Concerto di dischi.

**SVEZIA**  
**STOCKOLMA**  
 kHz 704; m 426,1; kW 55  
 17.45: Concerto di dischi.  
 18.45: Lezione di tedesco.  
 19.30: Convezazione.  
 20: Concerto di una banda militare.  
 21: Convezazione.  
 21.30: Concerto di dischi.  
 22-23: Musica da ballo.

**SVIZZERA**  
**BEROMUNSTER**  
 kHz 556; m 539,6; kW 100  
 18.30: Conveza - Notizie.  
 19.15: Concerto di Ländler.

19.30: Notizie - Conveza.  
 20.10: Concerto di violino e piano.  
 20.40: Mozart: *Controdanza* (piano).  
 20.45: Fuld: *Die Jugendfreunde*, commedia.  
 22.15: Notiziario - Fine.

**MONTE CENERE**  
 kHz 1187; m 257,1; kW 15  
 19.15: Riprodotta.  
 19.30: Cronaca varia.  
 19.50: Musica riprodotta.  
 20.45: Notiziario.  
 20: Musica intima.  
 20.45: Artisti di cui si parla.  
 21: Ritrasmmissione dalla Svizzera interna.

**SOTTENSI**  
 kHz 677; m 443,1; kW 100  
 18: Per i giovani.  
 18.45: Convezazione.  
 19.13: Micro-Magazine.  
 19.50: Notiziario.  
 20: Musica di Buxtehude.  
 20.35: Gerval-Franzy: *Il nuovo romanzo di Paolo e Virginia*, radiofantasia.  
 20.45 (dal Gran Teatro): Concerto sinfonico: 1. Vivaldi: *Un concerto grosso*; 2. Haydn: *Sinfonia in do maggiore e Orland*; 3. Beethoven: *Al. preludio* (da concerto); 4. Olivier: *Dedica-  
 cione* per orchestra; 5. Berg: *Il tino*, scena lirica per canto e orchestra; 6. Ravel: *Il valzer*, poema coreografico.

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
 kHz 823; m 364,5; kW 12  
 18.10: Operette tedesche (dischi).  
 18.40: Convezazione.  
 19: Concerto di piano.  
 19.35: Concerto vocale.  
 19.55: Convezazione.  
 20.15: Trasmisione di un concerto di musica italiana antica (da stabilire).  
 22.45: Musica riprodotta.  
 22.45: Notizie in francese e tedesco.

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
 kHz 160; m 1875; kW 100  
 18.40: Conc. di organo.  
 19.10: Musica da ballo.  
 19.40: Concerto vocale.  
 20.10: Convezazione.  
 Comicali - Notiziario.  
 20.55: Concerto di dischi.  
 21.20: Radiocommedia non musica.  
 22.25: Dischi - Notiziar.  
 22.45: Concerto variato.  
 23.10: Convezazione.  
 0.10-0.40: Conc. di dischi.

**HILVERSUM II**  
 kHz 995; m 301,5; kW 60  
 18.40: Convezazioni - Attualità - Cronache - Dischi.  
 20.48: Concerto orchestrale variato.  
 21.40: Convezazione - Negli intervalli: Notizie - Lezione di scacchi.  
 22.15: Concerto di dischi.

**SVEZIA**  
**STOCKOLMA**  
 kHz 704; m 426,1; kW 55  
 17.45: Concerto di dischi.  
 18.45: Lezione di tedesco.  
 19.30: Convezazione.  
 20: Concerto di una banda militare.  
 21: Convezazione.  
 21.30: Concerto di dischi.  
 22-23: Musica da ballo.

**SVIZZERA**  
**BEROMUNSTER**  
 kHz 556; m 539,6; kW 100  
 18.30: Conveza - Notizie.  
 19.15: Concerto di Ländler.

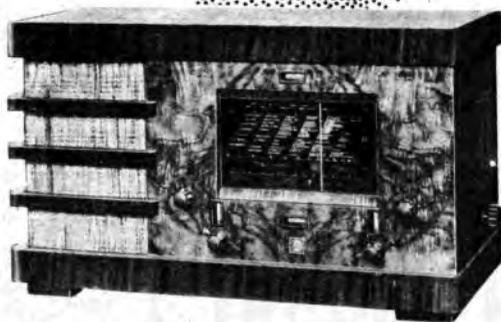
**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
 kHz 566; m 549,3; kW 120  
 18.40: Orchestra zingara.  
 19.30 (Opera Real): *Weber: Il franco cacciatore*, opera in tre atti.  
 23: Notizie in francese e italiano.  
 23.10-24: Mus. di dischi.

**STAZIONI**  
**EXTRAEUROPEE**  
**RABAT**  
 kHz 601; m 499,2; kW 25  
 19:30: Musica di dischi.  
 20:30: Musica araba.  
 22: Notiziario.  
 22.15: Quartetto in do minore.  
 22.45: Concerto di cello.  
 1. Bach: *Sarabande*, *bour-  
 ree* e *gigue*; 2. Daniker: *Filideu*.  
 23-23.30: Danze (dischi).

**Geloni**  
**CRIOSAN**  
 antigelionico  
 universale  
 prodigiosamente  
 efficace  
 Nelle Farmacie a L. 3,-

# TELEFUNKEN 787

## L'APPARECCHIO DI ALTA CLASSE



Supereterodina a 7 valvole per onde cortissime, corte, medie e lunghe, con scala parlante a 4 colori. Indicazione visiva della commutazione fonografica. Silenziatore a valvola efficacissimo. Medie frequenze di elevatissima qualità, su nuclei ad alta permeabilità magnetica (Sirufer). Selettività acutissima con indicatore visivo di sintonia. Indicatori visivi di volume e di silenziatore. Speciale altoparlante elettrodinamico doppio a effetto ortofonico. 8 Watt di potenza modulata indistorta.

PREZZO DEL RICEVITORE: In contanti . . . . . **L. 1750**  
A rate: alla consegna **L. 366**  
e 12 effetti mensili di **L. 121**

RIVENDITE AUTORIZZATE IN TUTTA ITALIA

PRODOTTO NAZIONALE

**SIEMENS - Soc. An.** REP. VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN - MILANO - Via Lazzaretto, 3  
AGENZIA PER L'ITALIA MERIDIONALE: ROMA - VIA FRATTINA 50-51



# TELEFUNKEN

# GIOVEDÌ

4 FEBBRAIO 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

**MILANO II - TORINO II**  
(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale.)  
ROMA: kHf 713 - m 400,8 - kW 50  
BARI I: kHf 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
BARI II: kHf 1059 - m 283,3 - kW 20  
O BARI II: kHf 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHf 565 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHf 1222 - m 245,5 - kW 50  
MILANO II: kHf 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHf 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 12,15  
MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande

11,30 (Roma III): Trasmissione dal Duomo di Forlì:  
**CONCERTO DI CAMPANE**  
eseguito dalla SOCIETÀ CAMPANARI - PADRE STANISLAO MATTEI di Bologna: 1. *Sonata detta alla Romana*; 2. a) *Doppio alla bolognese*; b) *Scappata in organo*; c) *Variazione a campane dritte*; d) *Calata in quarto*; 3. *Tirate basse*

11,50-12,10 (Roma III): Trio CHESI-ZANARDELLI-CASSONE (vedi Milano).  
12,15: Musica varia.  
12,30-13 e 13,40-13,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° Tiro PETRALIA (Vedi Milano)  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15-13,40: TI CONOSCO MASCHERINA rassegna pubblicitaria  
13,50: Eventuali rubriche varie - Musica varia.  
14: Giornale radio.  
14,10: Cronache del turismo.  
14,16-14,20: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BASSO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).  
14,20-15: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Roma); Giornale del fanciullo; (Napoli); Bambinopoli; (Bari); Fata Neve; (Palermo); Giornale; (Bologna); Confidenze di Mammola 17: Giornale radio.

17,15: Trasmissione da Rio Janeiro:  
**CONCERTO ITALO-BRASILIANO**

17,15 (Palermo): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Fancelle; Bocca di corallo passo doppio; 2. Armando Miti; *Prima rapsodia calabrese*; 3. Brunetti; Scherzo; 4. Quattrocchi; *Serenata*, in terze; 5. Vallini; *Echi toscani*; rapsodia su temi popolari; 6. Miceli; *Elegia*; 7. Rusconi; *Non lasciarci così*; 8. Karik; *Da un libro di Babe*, in terza.  
17,50: Bollettino presagi - Bollettino della neve.  
18-18,10: Spigolature cabalistiche di Aladino.  
18,10-18,40 (Bari): Notiziari in lingue estere.  
18,30-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Musica varia.  
18,50: Comunicazioni del Dopolavoro  
18,50-20,4 (Roma III): Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia - Comunicazioni vari.  
19-20,4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.  
19-20,4 (Napoli): Cronache dell'Idroporlo - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Musica varia.  
19,5-19,20 (Roma): Notizie sportive - Cronache italiane del turismo in lingua spagnola.  
19,20-20,4 (Roma): Notiziari in lingue estere.  
19,49-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).  
20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,30: LA GUERRA IN ETIOPIA: COME FU PREPARATA E VINTA - Gen. di Div. Luigi Frusci: «La battaglia di Neghelli»  
20,40: MUSICA VARIA.

21: Trasmissione del Teatro S. Carlo di Napoli:

## Francesca da Rimini

Tragedia di GABRIELE D'ANNUNZIO ridotta in quattro atti da TITO RICORDI per la musica di RICCARDO ZANDONAI  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

FRANCESCO CAPUANA  
Maestro del coro: ROBERTO BENAGLIO  
(Vedi quadro).

Negli intervalli: Conversazioni di Renato Caniglia e Mario Corsi - Giornale radio

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III

MILANO: kHf 814 - m 368,8 - kW 50 - Torino: kHf 1140 m 263,2 - kW 7 - Genova: kHf 986 - m 304,3 - kW 10  
TRIESTE: kHf 1140 - m 263,2 - kW 10  
FIRENZE: kHf 610 - m 491,6 - kW 20  
BOLZANO: kHf 336 - m 559,7 - kW 10  
ROMA III: kHf 1258 - m 238,5 - kW 1  
BOLZANO inizia le trasmissioni alle 12,15  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande  
11,30: CONCERTO DI CAMPANE (Vedi Roma).  
11,50: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE 1. Solazzi; *Minuetto*; 2. Tarenghi; *Serenata capriccioso*; 3. Hurbach; *Dall'album di Schubert*; 4. Chopin; *Preludio n. 15*; 5. Tarnal; *Burlesca*.

12,30-13 e 13,40-13,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretta dal M° Tiro PETRALIA: 1. Suppè; *Cavalleria leggera*; 2. Strauss; *Il bel Danubio azzurro*, valzer; 3. Carloni; *Danza circaasa*; 4. Lehar; *Polacca dalla Mazurka blu*; 5. D'Ambrosio; *Tarantella*; 6. Debussy; *Marcha scozzese*  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15-13,40: TI CONOSCO MASCHERINA rassegna pubblicitaria

13,50: Eventuali rubriche varie - Musica varia (Milano): Conversazione di Lorenzo Barbelli: «La giornata della neve a Milano»  
14: Giornale radio  
14,10-14,16: Cronache del turismo.  
14,16-14,20: Borsa.  
14,20-14,30 (Milano-Trieste): Borsa.  
14,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Milano); E. Oddone: *Prose e poesie per i piccoli*; (Trieste-Torino): *Zio Bombarda racconta*; (Genova): *Palestra*; (Firenze): *Fata Diana*; (Bologna): *La Zia del perché e la cugina Orietta*.  
17: Giornale radio.  
17,15: CONCERTO VOCALE col concorso del mezzo soprano PINA ULISSE e del baritone SCIPIONE COMOLMO: 1. Verdi; *Travatore* - *Stride la vampa*; 2. Donizetti; *Don Pasquale* - *Bella siccome un angelo*; 3. Bellini; *Norma* - *Sgombra la sacra selva*; 4. Verdi; *Rigoletto* - *Pari siamo*; 5. Donizetti; *La Favorita* - *O mio Fernando*; 6. Giordano; *Andrea Chénier* - *Nemico della patria*...  
17,50: Bollettino presagi - Bollettino della neve.  
18-18,10: Spigolature cabalistiche di Aladino.  
18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19-20,4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.  
19-20,4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): CONCERTO DI MUSICA VARIA.

**CONDIZIONI DI ABBONAMENTO AL  
RADIOCORRIERE**

ABBONAMENTO ANNUO: per gli abbonati alle radiocorriere L. 25. - Per gli altri L. 30.  
ABBONAMENTO SEMESTRALE: per gli abbonati alle radiocorriere L. 14. - Per gli altri L. 16.  
(Alle Sedd del Dopolavoro ed al Seel del T.C.I. sconto del 5%)  
ESTERO: abbonamento annuo L. 70 - Abbonamento semestrale L. 37 - Abbonamento trimestrale L. 20  
Valutasi del modulo di c/c postale inserito in questo numero

TRASMISSIONE DAL TEATRO SAN CARLO DI NAPOLI  
ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA - MILANO II - TORINO II  
Ore 21

## FRANCESCA DA RIMINI

Tragedia di GABRIELE D'ANNUNZIO ridotta in quattro atti da TITO RICORDI

Musica di  
RICCARDO ZANDONAI

Personaggi:  
Francesca ..... Giula Dalla Rizza  
Santuzza ..... Ada Serfori  
Ortasio ..... Francesco Da Marchi  
Gianmario Belenato ..... Giovanni Inghileri  
Ponka il Bello ..... Giovanni Meyer  
Malatesta dall'Uccellino ..... Ubaldo Toffanetti  
Giancolore ..... Angela Marsica  
Garsenda ..... Irene Accompa  
Alfonsina ..... Jole Pizzuto  
Uffello ..... Mima Pantaleone  
Ser Tobia Riccardone ..... Giuseppe Marchetti  
Il giullare ..... Macheire Luise  
Il barbiere ..... Giuseppe Guarata

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
FRANCESCO CAPUANA  
Maestro del coro: ROBERTO BENAGLIO

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico  
20,30: LA GUERRA IN ETIOPIA: COME FU PREPARATA E VINTA (Vedi Roma).

20,40:  
**L'avventura terrestre**  
Commedia in tre atti di ROSSO DI SAN SECONDO  
Prima trasmissione radiofonica  
Personaggi:  
Alessandra ..... Irma Ormatica  
Ruggiero Alfieri ..... Lamberto Piclasso  
Kuronaki ..... Rodolfo Martini  
Monateur Bremieuz ..... Giulio Paoli  
Sonia ..... Tatiana Ciaffajlini  
Il Barone Valedolmo ..... Silvio Ruzzi  
Valentina ..... Nella Marcella  
Gli zolfatari e i contadini:  
Regia di ALBERTO CASSELLA

22 (circa): CONCERTO DELL'ARPISTA  
CLELIA GATTI ALDOVRANI  
con la partecipazione  
del violinista G. F. TRAMPUS e del clarinetista  
L. SAVINA

- 1 a) J. Matheson: *Aria con variazioni*;  
b) O. B. Besard: *Corrente*;  
c) Ignoto del sec. XVII: *Carillon*;  
d) J. S. Bach: *Minuetto e Musetta*;  
e) A. Scarlatti: *Allegro vivace in re maggiore* (trascrizione di C. Gatti Aldovrandi).
2. L. Perrachio: *Sonata terza* (dalle *Quattro sonate popolarizzate italiane*, per clarinetto, viola e arpa).
- 3 a) Ignoto del sec. XVI: *Siciliana* (trascrizione libera di O. Raspighi);  
b) L. Perrachio: *La pastorella al ruscello* (dal *Tre pezzi romantici*);  
c) G. Guerrini: *Pettegolezzo in re-fortissimo*;  
d) M. Grandjany: *Canzone popolare* (*Ron, ron ron, petit patapon*).
4. M. S. Rousseu: *Variazioni pastorali* sul tema *Un peccetto Natale*.

Dopo il concerto: MUSICA DA BALLO dal SAVOIA DANZE (Orchestra MASSA RE DEL BAR).  
23: Giornale radio.  
23,15-23,30: MUSICA DA BALLO  
23,30-23,45 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.  
23,30-23,55 (Milano - Torino - Trieste - Firenze): MUSICA DA BALLO.

# GOVEDÌ

## 4 FEBBRAIO 1937-XV

### PROGRAMMI ESTERI

#### AUSTRIA

**VIENNA**  
 18:52; m 506.8; kW 100  
 18:20: Concerto di cilartra  
 19:20: Notiziario  
 19:15: Bollettino della rete  
 19:30: Commemorazione di Edmund Gumbelbauer.  
 20: Lichtenberg il signorino di Cambridge, commedia in tre atti  
 22:10: Notiziario  
 22:20-23:30: Misa da ballo

#### BELGIO

**BRUXELLES I**  
 kW 620; m 483.9; kW 15  
 18: Berlin: La Damnazione di Faust (dischi).  
 18:30: Per i fanciulli.  
 19: Lezione di musica.  
 19:30: Musica leggera.  
 20: Cronache - Dischi.  
 20:30: Notiziario  
 21: Varietà musicale.  
 22: Conversazione  
 22:15: Varietà musicale  
 23:10-24: Concerto per piano e violoncello

**BRUXELLES II**  
 kW 932; m 321.9; kW 15  
 18: Musica leggera  
 18:45: Per i fanciulli  
 19: Do gabbiale  
 19:30: Musica di dischi  
 19:45: Conversazione  
 20: Concerto variato  
 20:30: Notiziario  
 21: Serata di varietà

22:50: Prego della sera  
 23: Notiziario  
 23:10-24: Rimski-Korsakov: Sinfonia (se).

#### CECOSLOVACCHIA

**PRAGA I**  
 kW 638; m 470.2; kW 120  
 19: Notiziario  
 19:10: Lezione di tedesco.  
 19:25: Moravská Ostrava.  
 20: Trasmissione da Brno  
 20:45: A. S. Puskini: Eugenio Onegin, poema in due atti con musica di Ciaikovski.  
 22: Notiziario  
 22:25-23: Trasmissione in esperanto.

**BRATISLAVA**  
 kW 1004; m 298.8; kW 13.5  
 19: Trasmissione da Praga  
 19:25: Moravská Ostrava.  
 19:45: Conversazione  
 20: Trasmissione da Brno.  
 20:45: Radiorecita  
 21:40: Canzoni russe  
 22: Trasmissione da Praga  
 22:30: Per gli scolari  
 22:45: Notizie in magiaro  
 22:40-23: Mus. di dischi

**BRNO**  
 kW 922; m 325.4; kW 32  
 19: Trasmissione da Praga  
 19:25: Moravská Ostrava.  
 19:45: Conversazione  
 20: Radiorecita: Olavzon: Il carnevale, ouverture; 2. Cui: Marcia solenne; 3. Karlovy: Romanza da concerto per

violino; 4. Dvorak: Furiant della Sinfonia in re; 5. Suk: Elegia; 6. Chopin-Glazunov: Taranella.  
 20:45: Trasm. da Praga  
 22:20: Come Bratislava.  
 22:25-23: Trasmissione in esperanto.

#### KOSICE

kW 1158; m 259.1; kW 10  
 19: Trasm. da Praga  
 19:25: Moravská Ostrava.  
 19:45: Come Bratislava.  
 20: Trasmissione da Brno  
 20:45: Come Bratislava  
 22: Trasmissione da Praga  
 22:20-23: Come Bratislava

**MORAVSKA-OSTRAVA**  
 kW 1113; m 269.5; kW 11.2  
 18: Trasmissione da Praga  
 19:10: Conversazione  
 19:25: Canzoni regionali della Slesia  
 19:45: Conversazione  
 20: Trasmissione da Brno  
 20:45: Trasm. da Praga.  
 22:20: Come Bratislava  
 22:25-23: Come Brno

#### DANIMARCA

**KALUNDBORG**  
 kW 240; m 1250; kW 60  
 19:35: Lett. di inglese  
 19: Notizie - Concerto  
 20:10: Orchestra diretta da Fritz Busch e soprano Irma Bergetz: 1. Händel: Concerto grosso n. 17 per due violini, cello, orchestra d'archi e cembalo in sol minore op. 6; 2. Mozart: Mia speranza adorata, aria da concerto; 3. Beethoven: Sinfonia n. 1 in do maggiore op. 21; 4. Verdi: Preludio della Traviata; 5. Verdi: Un'aria dalla Traviata; 6. Rossini: Ouvert. della Gazza ladra  
 22:15: Notizie - Letture  
 23:0-30: Musica da ballo

#### FRANCIA

**BORDEAUX P. T. T.**  
 kW 1077; m 278.6; kW 12  
 19:30: Notiziario  
 20:45: Cronache varie.

21:30: Notiziario.  
 21:45: Radiorecista: 1. Mozart: Il flauto magico; 2. Rameau d'Indy: Ippolito e Arietta (arie di balletto); 3. Pauré: Romanza senza parole; 4. Widor: Serenata; 5. A. George: Azel, preludio  
 22:45: Musica leggera

#### GRENOBLE

kW 583; m 514.6; kW 15  
 18:30: Musica di dischi  
 19:30: Notiziario  
 20:45: Cronache varie  
 21:30: Come Parigi P. T. T.

#### JUAN LES-PINS

kW 1276; m 235.1; kW 27  
 19:15: Danze e varietà  
 20: Radiocconcerto  
 20:25: Cronache - Dischi  
 21: Notizie - Dischi  
 21:30: Programma variato: Simone compra un auto.

#### LILLA

kW 1213; m 247.3; kW 60  
 18:30: Notiziario.  
 20:30: Musica di dischi  
 21:30: Quattro sassofoni  
 21:15: Serata dedicata alle canzoni e melodie francesi

#### LIONE P. T. T.

kW 648; m 463; kW 100  
 18:30: Come Marsiglia  
 19:30: Notiziario  
 20:30: Programma vario  
 21: Cronache varie  
 21:30: Audral: Il gran Mogol, operetta in tre atti  
 23:45: Notiziario

#### MARSIGLIA P. T. T.

kW 749; m 400.5; kW 100  
 18:30: Radiottetto.  
 19:30: Notiziario.  
 20:30: Cronaca varia  
 21:30: Musica varia  
 21:30: Come Parigi P. T. T.  
 23:30: Notiziario

#### NIZZA P. T. T.

kW 1185; m 253.2; kW 60  
 18:30: Concerto corale  
 19:30: Come Parigi P. T. T.  
 21: Cronache varie



21:45: Come Radio Parigi.  
 22:45: Come Bordeaux.  
 23:45: Come Parigi P. T. T.

#### PARIGI P. P.

kW 959; m 312.8; kW 60  
 19: Dischi - Cronache - Per i fanciulli  
 20:6: Notiziario  
 20:45: Programma vario  
 23: Concerto variato  
 23:30-24: Mus. di dischi

#### PARIGI P. T. T.

kW 655; m 431.7; kW 120  
 18: Cronaca musicale con illustrazioni  
 19: Concerto d'organo.  
 19:30: Notiziario  
 20:25: Cronache varie  
 21:30: (La Comédie Française): Emile Fabre: La rabouilleuse  
 23:30: Notiziario

#### PARIGI TORRE EIFFEL

kW 1456; m 206; kW 5  
 21: Programma per la televisione.  
 21:30: Come Lione P. T. T.  
 23:30: Cronaca scolastica

#### RADIO LIONE

kW 1993; m 215.4; kW 25  
 20:10: Dischi - Cronache.  
 20:40: Notiziario.  
 21: Concerto variato.  
 22: Opere (frammi) da ballo  
 23: Concerto variato.

#### RADIO PARIGI

kW 182; m 1648; kW 80  
 18: (Teatro Odéon, Warfield-Fugère: Un momento d'imprudenza, commedia.  
 19:45: Cronache varie.  
 20:40: Letture letterarie.  
 21: Canzoni e melodie  
 21:30: Notiziario  
 21:45: Musica da camera e canto.  
 23:45: Notiziario  
 24: Musica da ballo  
 0:30-1:15: Mus. leggera.

#### RADIO TOLOSA

kW 913; m 328.6; kW 60  
 18:45: Orchestra argentina - Notizie e Per i fanciulli - Concerto.

# Grande Fiera tecnica ed edile di Lipsia

PRIMAVERA 1937

dal 28 Febbraio all'8 Marzo

## ELETTROTECNICA RADIOTECNICA FONOTECNICA

Chiedete ancora oggi stesso informazioni particolareggiate sulle facilitazioni di viaggio e soggiorno al Commissario Onorario per l'Italia:

**TH. MOHWINKEL - MILANO III/23**

Via Quadronno, 9 - Telefoni 50-857 e 53-694



19.50: Notizie - Operette - Musica viennese - Concerto variato - Notizie  
 21.15: Rndicoono, - Fantasia - Notizie - Paritas.  
 22.45: Varietà parigino.  
 23.15: Radiorivista - Bizet; Selez. dalla *Carmin* - Notizie.  
 24: Melodie - Miscela da ballo - Commedie musicali - Notizie.  
 1.5-1.30 Fantasia - Musica militare.

**RENNES**  
 kHz 1040: m 238.5; kW 120  
 19.15: Notiziario.  
 20.30: Musica di dischi.  
 21: Cronaca - Dischi.  
 21.30: Da stabilire  
 23.30: Notiziario.

**STRASBURGO**  
 kHz 959: m 349.2; kW 100  
 18.30: Come Marsiglia  
 18.30: Notiziario.  
 20.45: Notizie in tedesco  
 21.16: Dalla raiusa di St.

Besouvier di Verdun: Concerto vocale: *Lieder*  
 23.30: Notiziario.  
 24: Notizie in tedesco.

**TOLOSA P. T. T.**  
 kHz 776: m 386.6; kW 120  
 18.30: Come Marsiglia  
 19.30: Notiziario  
 20.30: Cronaca - Dischi.  
 21: Notizie - Dischi.  
 21.40: Come Lilla.  
 23.30: Notiziario  
 23.45-0.30: Misa da ballo.

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
 kHz 904: m 331.9; kW 100  
 18: Conc vocale (Pitzner, Loewe)  
 18.40: Cronaca - Notizie  
 19: Programma di varietà: Carnevale  
 19.45: Theo Rauech: On di, radiconca  
 20: Notiziario  
 20.10: Musica da ballo.  
 22: Notiziario  
 22.30: Come Berlino  
 23-24: Come Stoccarda

**BERLINO**  
 kHz 841; m 356.7; kW 100  
 18: Concerto di dischi  
 19.15: Contralto e piano.  
 19.45: Attual - Notizie  
 20.10: Serata dedicata alla musica da ballo.  
 22: Notiziario.  
 22.30: Musica leggera e da ballo.  
 13-24: Come Stoccarda

**BRESLAVIA**  
 kHz 950: m 315.8; kW 100  
 16: Banda militare  
 19: Programma variato. Si cambia programma  
 20: Notiziario.  
 20.10: Grande concerto variato.  
 22: Notiziario  
 22.30: Come Berlino  
 23-24: Johannes Brockt: *Amore ed umore*, cantata per soprano, tenore, cori e orchestra di Holdertin, op 30

**COLONIA**  
 kHz 658: m 455.9; kW 100  
 18: Musica militare  
 19: Musica leggera  
 19.45: Crodaca - Notizie  
 20.10: Programma variato: Carnevale  
 22: Notiziario  
 22.30-24: Varietà e danze

**FRANCOFORTE**  
 kHz 1195: m 251; kW 25  
 18: Come Colonia  
 19: Musica leggera e da ballo  
 19.18: Attualità - Notiz.  
 20.5 (dalla Opernhaus): *Bizet: Carmen*, opera in quattro atti.  
 21.30: Danze (dischi).  
 24-2: Dischi (Eigar, Brillio, Respighi, Chausson).

**KOENIGSBERG I**  
 kHz 1031: m 291; kW 100  
 18: Come Colonia  
 18.30: Notizie - Cronaca  
 19.40: Per i giovani.  
 19.45: Cronaca - Notizie  
 20.10: Serata di varietà. Un'allegria gita in sol.  
 21: Hugo R. Bartels: *Uomo e maschera*  
 22: Notiziario  
 22.30: Conversazione  
 23.35: Come Berlino  
 23-24: Come Stoccarda

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
 kHz 912: m 1571; kW 60  
 18: Concerto di piano (Haendel, Reger)  
 19.30: Conversazioni  
 19: Musica popolare e leggera  
 19.45: Echi - Notizie  
 20.10: Opere italiane (d.).  
 21: Concerto sinfonico.  
 1. Bach: *Ouverture* la do maggiore; 2. Brahms: *Sinfonia n. 3* per grande orchestra.  
 22: Notizie - Echi  
 22.30: O Heuer: *Preliudio - poema - scherzo* (flauto, piano).  
 22.45: Bollett del mare  
 23-24: Danze (dischi).  
 Nell'interv. (23.15) Cronaca sportiva (reg.)

**CARTE DA PARATI**  
**NITOR**  
 TAPPEZZERIA LAVABILE INALTERABILE  
 VENDITA DIRETTA DALLA FABBRICA AL PUBBLICO  
**TORINO - STABILIMENTI VIA MADAMA CRISTINA 125**  
**ROMA - VIA CAPO LEONE 28 - PROPAGANDA 5**  
 (PALAZZO PROPAGANDA FIDE)  
 IN TUTTE LE CITTÀ PRESSO I MIGLIORI NEGOZIANZI DI CARTE DA PARATI E I MIGLIORI PITTORI DECORATIVI

19.40: Haydn: *Quartetto* in la op. 4. n. 6.  
 20: Banda militare  
 20.45: Varietà: *The Fol-de-Rols*  
 21.40: Conversazione sul teatro di Shakespeare  
 22: Notiziario  
 22.20: Orchestra della BRG diretta da Harold Lowe: 1. *Auber: Il cavalletto di bronzo* (ouverture); 2. *Pick Massigall: La pendule harmonieuse*; 3. Gounod: *Musica di balletto da Romeo e Giulietta*; 4. Kreisler: *Syncope*; 5. Poldemman: *Rapsodia slava n. 2*  
 23: Breve funzione religiosa  
 23.20: Violino e piano (Zoltan Szekely e Bela Bartok): 1. *Bach: Sonata n. 1 in si minore*; 2. Bartok: a) *Suite mikrokosmos*; b) *Musiques nocturnes* (1) *Muschetto*; (2) *Rondò n. 3* (piano solo); 3. Bartok: *Sonata n. 2*  
 0.15: Musica da ballo (Jack Paebury).  
 0.30-1: Danze (dischi).

**LONDON REGIONAL**  
 kHz 877: m 342.1; kW 70  
 18: Per i fanciulli.  
 19: Musica da ballo (Henry Hall).  
 20: Notiziario  
 20.10: da Manchester: Orchestra diretta da John Barbitrolli a piano (Olesking); 1. Berlioz: *Concerto romano*, ouverture; 2. Rachmaninov: *Concerto n. 2* in do minore per piano e Orchestra; 3. Wagner: *Viaggio di Sigfrido* sul Reno dal *Siffrido*; 4. Zigor: *Sinfonia n. 2* in mi bennole op. 63  
 22.40: «Il mio piano e io», conferenza  
 23: Notiziario.  
 23.20: Musica da ballo (Joe Loss).

**MIDLAND REGIONAL**  
 kHz 1013: m 296.2; kW 70  
 18: London Regional  
 19: Arie per contralto  
 19.20: Musica da ballo (Jack Paebury).  
 20: Notiziario.

**SALUTE FORZA BELLEZZA**  
 per la vostra chioma con



NESSUN AUMENTO DI PREZZI!      NESSUN AUMENTO DI PREZZI!

**PRO CAPILLIS L.E.P.I.T.**  
 diversa da ogni altra lozione essendo composta di sostanze scientificamente studiate da uno scienziato specialista: il Professore MAJOCCHI dell'Università di Bologna. La sua composizione scientifica la rende adatta per qualsiasi tipo di capello: stete quindi sicuri di non sbagliare e di spendere bene il vostro denaro.

FRIZIONE L. 2.50      NORMALE L. 9      DOPPIA L. 17      LUSSO L. 30

**PRO CAPILLIS L.E.P.I.T.**  
 LA LOZIONE ITALIANA AL CENTO PER CENTO

**LIPSIÀ**  
 kHz 785: m 382.2; kW 120  
 18: Mandolini e chitarre.  
 18.55: Comunicati vari.  
 19: Programma variato.  
 19.30: Letture.  
 19.50: Attual - Notizie  
 20.10: Serata brillante di varietà. Viva gli sci.  
 22: Notiziario.  
 22.30: Come Berlino  
 23-24: Come Stoccarda

**MONACO DI BAVIERA**  
 kHz 740: m 405.4; kW 100  
 18: Musica leggera  
 19: Varietà: Allegria nell'inverno.  
 19.45: Conversaz. (reg.)  
 20: Notiziario.  
 20.10: Antzengruber: *Die Kreuzschreiber*, commedia.  
 21.40: Canzoni popolari tedesche.  
 22: Notiziario  
 22.20: Conversazione su Jakob Bohme.  
 22.45: Intermezzo  
 23-24: Musica da camera (da stabilire).

**STOCCARDA**  
 kHz 574: m 522.6; kW 100  
 18: Come Colonia  
 19: Dischi e conversi  
 19.40: Attualità - Notizie  
 20.10: Come Lipsia.  
 22: Notiziario.  
 22.30: Come Berlino.  
 23: Musica leggera e popolare.  
 24-2: Come Francoforte

**INGHILTERRA**  
**DROTWITH**  
 kHz 200: m 1500; kW 150  
 18.15: Musica da ballo (Jack Harris).  
 19: Notiziario  
 19.20: Recensioni.

**Contro i disturbi atmosferici**  
 usate i dispositivi «MUBROS» e precisamente:  
**CONTRO I DISTURBI ATMOSFERICI:**  
**IL VARIANTE X** antenna elettrica schermata in forma di scatola di bachelite. Sostituisce un'antenna sistema di circa 30 metri. E' regolabile secondo la sensibilità dell'apparecchio. Aumenta il rendimento dell'apparecchio anche di quelli di poche valve. Diminuisce i disturbi atmosferici ad un minimo trascurabile. **Prezzo L. 40**

**CONTRO I DISTURBI INDUSTRIALI:**  
**IL FILTER X** filtro della corrente elettrica che riduce quasi all'imperceptibilità i disturbi collegati con la corrente per mezzo dell'impianto elettrico (trams, ascensori, motori, campanelli, lampade al neon, ecc.). Aumenta la durata della vita del particolarmente adatto per le città e le zone industriali. **Prezzo L. 45**

**CONTRO LE VARIAZIONI DI TENSIONE DELLA CORRENTE:**  
**IL PROTEX** regola la tensione della corrente. Protegge apparecchi, valvole e circuiti dalle variazioni momentanee e prolungate della tensione. Mantiene il voltaggio sensibilissimo regola variazioni di tensione del 10% in su e in giù. AUTOMATICA MENTE. Prolunga enormemente l'efficienza delle valvole e garantisce una ricezione omogenea ed uniforme. **Prezzo L. 95**

**RADIOAMATORI:** Desiderate un rimedio veramente efficace sia contro i disturbi atmosferici che contro quelli industriali? E' qui il nostro VARIANTE X abbinato al FILTER X applicabili senza l'aiuto di tecnici.  
**PREZZO AMBUEDE I-DISPOSITIVI L. 85**

I nostri dispositivi, frutto di cinque anni di esperienza e di ininterrotto successo, presentati in eleganti scatole di bachelite, vengono tutti sottoposti prima della vendita ad un severo collaudo.  
 Si spediscono contro assegno più spese postali  
**Radiodispositivi «MUBROS» - Torino, Corso Cairoli**

# GIOVEDÌ

## 4 FEBBRAIO 1937-XV

20.30: Coro maschile.  
21: Orchestra diretta da Malcolm Sargent e violino: 1. Smetana: Ovr della Spota venduta; 2. Beethoven: Concerto per violino in re op. 61.  
21.35: Musica leggera.  
22.30: Radiobozzette.  
23-1: London Regional

19.30: Musica di dadi.  
20: Conc. di due piani.  
20.20: Concerto vocale.  
21: Concerto di violino e piano.  
21.30: Canzoni popolari.  
22: Notiziario.  
22.20-23: Concerto ritrasmesso.

**LUBIANA**  
- kHz 527; m 569,3; kW 6,3  
18: Radiorchestra  
18.40: Cronache - Notizie.  
19.30: Programma variato: Allegria!

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
- kHz 686; m 437,3; kW 2,5  
18.30: Les. d'inglese  
19.30: Conversazione.

22: Notiziario.  
22.13: Radiorchestra

**LETTONIA**  
**MADONA**  
- kHz 583; m 518,6; kW 50  
14.15: Musica riprodotta  
18.30: Lezione d'inglese.  
19.15: Conversazione  
19.35: Concerto corale.  
19.55: Convers. musicale.  
20.15-22.30: Concerto sinfonico: 1. Liszt: Sinfonia Dante; Per orchestra e coro; 2. Berlioz: Sinfonia fantastica; per orchestra - Nell'intervallo: (21) Notizie - Conversazione musicale.

**LUSSEMBURGO**  
- kHz 232; m 1293; kW 150  
18.30: Per le signore  
18.35: Per i fanciulli.  
19.15: Radiocconcerto  
20.20: Notizie in tedesco e francese.  
21.15: Concerto variato.  
22: Programmi variati.  
22.30: Concerto sinfonico.

co: 1. Beethoven: Concerto in re maggiore per violino e orchestra; 2. Debussy: Nuages et Feles; 3. Unger: Ronda Levantino; 4. Wagner: Preludio dei Maestri cantori. - Nell'intervallo: Ultime notizie.  
24-0.30: Danze (dischi).

**NORVEGIA**

**OSLO**  
- kHz 260; m 1153,8; kW 60  
18.25: Conc. di organo  
19.30: Notizie - Attualità  
20: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Sinfonia; Sinfonia in 1 op. 38 su al benoile maggiore; 2. Bejfeldrupa: Suite di prima; 21: Conversazione  
21.15: Coro a 4 voci: Arie nautico.  
21.40: Notizie - Attualità  
22.15-22.45: Danze in stile antico

**OLANDA**

**HILVERSUM I**  
- kHz 160; m 1875; kW 100  
18.10: Musica leggera  
19.10: Conversazione  
19.45: Musica da ballo  
20.10: Lezione di inglese  
20.40: Notiziario  
20.55 (dal Concertgebouwe): Orchestra sinfonica e contralto: 1. Mendelssohn: La prora di Pingal; ouvertura; 2. Debussy: Il mare; 3. Soli di organo; 4. Canto; 5. Borck: Concerto per orchestra.  
23.10: Concerto di dischi.  
23.40: Notiziario.  
23.50-0.30: Mus. da ballo.

**HILVERSUM II**  
- kHz 995; m 301,5; kW 60  
18.40: Cello e piano.  
19.25: Conversazioni  
Attualità - Notiziari.  
20.55: Da stabilire.  
21.55: Concerto orchestrale - Nell'intervallo: Notiziario.  
23.25-0.10: Concerto di dischi

**POLONIA**

**VARSAVIA I**  
- kHz 224; m 1339; kW 120  
18: Cronache varie  
19: 1. Szanlawski: Nella foresta; radiorecita.  
19.30: Musica leggera.  
20.30: Cronache varie  
21: Concerto di musica polacca: Thad. Zygfryd Kassern: 1. Due canzoni con piano; 2. Fano al sole (canto e piano); 3. Pacma (contrabbasso e piano); 4. Tre pezzi per piano; 5. Lento e vivace del Concerto per flauto.  
21.50: Musica da ballo

**PORTOGALLO**

**LISBONA**  
- kHz 679; m 476,9; kW 15  
19.15: Musica popolare e leggera - Negli intervalli: Attualità - Cronache varie - Notizie.  
23: Concerto orchestrale sinfonico - Nell'intervallo: Notiziario.  
0.30-1: Musica da ballo

**ROMANIA**

**BUCAREST**  
- kHz 823; m 364,5; kW 12  
18.45: Concerto variato  
18.45: Conversazione  
19.5: Piano e flauto (Beethoven)  
19.30: Canto (dischi)  
20.15: Trasm. dall'Ate-neo romeno di un concerto sinfonico (da stabilire).  
22.15: Concerto ritrasmesso.  
22.45: Notizie in francese e tedesco

**SVEZIA**

**STOCOLMA**  
- kHz 704; m 426,1; kW 55  
17.50: Musica leggera.  
18.45: Lezione di inglese.

# GELONI

Le forme più ribelli,  
ulcerate, cancerose,  
guariscono  
infallibilmente  
in 48 ore col

# CRIOSAN

IL MIGLIORE DEL MONDO

L. 3,- in ogni farmacia

Istituto Farmaceutico Collaborativo Italiano  
Bologna - S. Vitale, 129

19.30: Musica leggera e da ballo.  
20.10: Conversazione  
20.30 (dal Teatro Real): Wagner: *Tristano e Isolde*, atto secondo.  
21.30: Attualità varie  
22-23: Concerto di dischi

**SVIZZERA**

**BEROMUENSTER**  
- kHz 556; m 539,6; kW 100  
18.10: Dischi - Conversi  
19: Notizie - Coaversa  
19.40: Lieder svizzeri  
19.50: Conversazione  
20.15 (dalla Limmathaus di Zurigo): Concerto orchestrale  
21.45: Conc. di organo  
22.15: Notiziario - Fine

**MONTE CENERI**

- kHz 1167; m 257,1; kW 15  
19: Musica da ballo  
19.15: Conversazione  
19.30: Musica da ballo.  
19.45: Notiziario  
20: Coro a quattro voci.  
20.20: Louis Verneuil: *Vf amo e sarete miei*, commedia brillante in tre atti.  
21.30: Musica balcanica interpretata dalla Radiorchestra: 1. Jigunovia; Y. Slavensky: *Nel villaggio*, quintetto per flauto, clarinetto, violino alto e contrabbasso; 2. Grecia: Tre canzoni popolari greche; adattate per piccola orchestra; 3. Bulgaria: *Karmow*; *Tre preludi* per archi; 4. Romania: al Bartok: *Danze popolari*

per piccoli orchestre.  
b) *Dragol*: *Diverimento rustico* per orchestra da camera; c) *Ragahel*: *Due danze* per strumenti a fiato e piano a quattro mani.

**SOTTENS**

- kHz 677; m 443,1; kW 100  
18.20: Musica d'opera (dischi)  
19: Cronache varie  
19.50: Notiziario  
20: Conv. letteraria  
20.20: Radiorchestra: 1. Hiedel: *Aprigina*, ouverture; 2. Sternik: *Sinfonia in la*  
20.45: Concerto corale.  
21: Notiziario  
21: Welner: *Carnesale*; 2. Wolf-Ferrari: *Suite veneziana*.  
22: Per gli sciatori

**UNGHERIA**

**BUDAPEST I**  
- kHz 546; m 549,5; kW 120  
18.35: Musica riprodotta  
19.10: Radiorchestra  
19.30: Concerto vocale  
20: Radiorecita  
21: Notiziario  
23.30: Conc. orchestrale.  
22.43: Convers. in inglese  
23-24: Orchestra zingari

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**

**RABAT**

- kHz 601; m 499,2; kW 25  
19: Danze (dischi)  
20.30: Musica araba  
22: Notiziario  
22.15: Concerto sinfonico riprodotto  
23.15: Danze (dischi).

**DENTIFERICO**

**IMPERIA**

MEDICA  
IMBIANTICA  
DISINFETTA

STABILIMENTO IMPERIA  
GRUGLIASCO (TORINO)

**MARCA « MARTIN »**

La posata di qualità  
in alpaca argentata

possiede tutti i requisiti,  
l'aspetto  
e la signorilità  
della posata in vero  
argento.

Dato anche il prezzo  
mitissimo,  
è  
la migliore sostituzione  
dell'argento.

25 modelli differenti.

Deve l'articolo non è in vendita chiedere il Catalogo al Concessionario Generale per l'Italia:  
**GUGLIELMO HAUFLEA - MILANO**  
Via Monte Napoleone, 34 (angolo Via Gesù) - Tel. 70-891

# PERSONAGGI DI TEATRO

ALESSANDRA NE «L'AVVENTURA TERRESTRE»

**D**al caos della rivoluzione russa ella ha portato a Parigi il suo delicato volto e la sua anima infelice. Uscendo dalla tragedia del suo paese e della sua vita con una maturità interiore che le consente i proponimenti eroici, ella ha delle nobilitazioni e delle luminose speranze.

La capitale della Francia, larga di ospitalità e generosa con le belle donne, non chiede che di lasciarsi sedurre dal suo fascino slavo, ma mostra d'ignorare la qualità del suo spirito. Alle invocazioni difficili risponde in modo imprevisto, offrendole una fortuna in denaro, miserevole cosa per un cuore saturo di desideri grandiosi.

Ella aspira al teatro più per l'insistenza di comunicare col mondo straniero in cui è stata gettata, come una creatura capziosa, che per istinto, sfiducosa di trovare nell'espressione d'arte il mezzo di mostrarsi realmente a coloro che tengono fissi gli occhi ammirati sulla sua fresca bocca ed ecco invece Belfort, il galante puritano, assecondarla con astuzia per lo scopo di ottenerne le grazie.

La Francia le ha assegnato un interprete falsificatore e meschino.

Quest'uomo dall'esperienza volgare, dall'istruzione limitata e dalle velle di libertino, ha un gesto nuntico che la colpisce come una frustata; invidioso prima di raggiungere il suo scopo, egli lascia alla sognatrice e alla sua enorme sostanza, ciò che egli considera la chiave del successo.

Il dono le rivela la natura del sentimento che l'aveva provocato con la sua giovinezza, e l'inganno in cui è caduta supponendo di aver scoperto nel vecchio elegante lo specchio della propria coscienza.

La cospicua sostanza, se accende la cupidigia di vari uomini astuti e zelanti, sembra a lei una negazione materiale dei propri valori spirituali o per lo meno una prova palpabile della sua impossibilità di estrinsecazione. Un cerchio di ghiaccio la isola dall'ammirazione sessuale che non include nessuna commolazione per la sua sensibilità di esule scorpagnata.

La babelica metropoli, conquistabile grazie al denaro e respinta, più miserabile, di qualsiasi esistenzialismo. Il dubbio affiora col suo triste volto malato dalle brutali considerazioni altrui. Forse non c'è niente di vero, esclusa la terribilità del ragionamento scarno, preciso e positivo con cui lei si mostra la necessità di sottostare alla legge comune, adattandosi ad arrivare come che sia dove la chiama il suo desiderio. Dopo l'adattamento e i compromessi giurati, forse la storia delle sue aspirazioni.

Ma ecco sopravvenire il miracolo, cioè l'autentico amore e con esso lo stato di grazia e la liberazione. Ruggero Alfani, l'italiano che ha portato a Parigi lo squallore della propria interna solitudine, per conoscere a fondo il tormento dell'incomunicabilità, sa indovinarlo in lei così compiutamente da soggiogarla senza sforzo, da indurla a seguirlo senza ricorrere alla persuasione, da riaccendere nel suo cuore femminile una suprema speranza.

Ella ricupera la fede nella possibilità di farsi intendere realmente, di essere per altri, ciò che è di fronte a sé stessa, di specchiare la propria anima in un'altra anima, evitando le tortuose inadempimenti, sottraendosi alla curiosità morbosa, diventando immune dal sospetto e allontanandosi dall'equivoco, fattasi come terso cristallo al sole, come pura acqua di sorgente nell'anfiteatro di pallido vetro.

Eiude i vigili calcolatori intenti a garantirle l'eredità e fugge con l'italiano che sa amare senza parole e senza artifici, vero uomo di semplicità primitiva, d'integra coscienza e d'immenso cuore, verso la Penisola del sole a cui convergono gli esotici amanti quando vanno cercando una corona di luce per la propria festa nuziale.

Ma anche qui il dubbio di non essere conosciuta sorge da talune contingenze esteriori, da particolari esigui, dalle vaghe allusioni dei parenti di Ruggero Alfani. L'antico tormento si acuisce nello smisurato amore per lui.

E occorrerà che egli faccia la sua terribile confessione per convincerla che ovunque si può essere sola e che si può essere non, essere più. La buona terra, madre universale, è egualmente generosa sotto tutti i cieli e Dio ha creato l'amore per confortare gli uomini dei loro stessi errori.

MALOMBRA.

# VENERDI

5 FEBBRAIO 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

**MILANO II - TORINO II**  
 (Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale):  
 ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
 NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
 BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
 O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
 PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3  
 BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
 MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
 TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
 PALERMO inizia le trasmissioni alle 10,30  
 MILANO I - TORINO I e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,40

- 7.45: Ginnastica da camera
- 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande
- 10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: «Parla un pilota», dialogo con un asso della nostra aviazione.
- 11.30-12.10 (Roma III): ORCHESTRA diretta dal M° GIULIANI (Vedi Milano).
- 12.15: Musica varia.
- 12.30-13 e 13.15-13.50: SELEZIONE DI CANZONI diretti dal M° UMBERTO MANCINI.
- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio
- 13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia
- 14-14.20: Giornale radio - Borsa
- 14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

16: TRASMISSIONE DALLA R. ACCADEMIA DI SANTA CECILIA: CONCERTO DEL PIANISTA RODOLFO CAPORALI E DEL VIOLONCELLISTA UMBERTO BENEDETTI: 1. a) Scarlatti; Due sonate; b) Brahms: Variazioni su un tema di Handel (pianista Rodolfo Caporali); 2. a) Pergolesi: Sonata quarta in sol maggiore (riduzione di L. S. Giardià); b) Chausson: Pezzo op. 39; c) Beethoven: Minuetto in la maggiore (violincellista Umberto Benedetti); 3. a) Lautoica: Ritmi di marcia; b) Debussy: Due preludi; 1) La puerta del vino; 2) General Lavine, eccentrico; c) Albeniz: Triana; d) Chopin: Polacca op. 22 (pianista Rodolfo Caporali); 4. a) Luigi Abbadi: Lamento op. 109; b) Therapine: Mistero op. 107; c) Popper: Rapsodia ungherese (violincellista Umberto Benedetti).

- Nell'intervallo: Giornale radio.
- 17.50-18: Bollettino presagi e Bollettino della neve.
  - 18-18.10: Padre Innocenzo Taurisano: Sant'Agata 18.10-18.49 (Bari): Notiziari in lingue estere.
  - 18.30-20.39 (2RO): Notiziari in lingue estere - Giornale radio - Cronache del REGIME.
  - 18.50: Comunicazioni della Reale Società Geografica.
  - 18.50-20.30 (Bari): Comunicati vari - Giornale radio - Musica varia.
  - 18.50-20.4 (Roma III): Comunicazioni della Reale Società Geografica - Musica varia - Comunicati vari.
  - 19-20.4 (Napoli): Musica varia - Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive.
  - 19.5-19.20 (Roma): Cronache del turismo (in francese).
  - 19.20-20.40 (Roma): Notiziari in lingue estere
  - 19.49-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).
  - 20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
  - 20.30 CRONACHE DEL REGIME: Senatore GIUSEPPE BEVIONE.
  - 20.40:

## Selezione di canzoni

ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARIZZIA  
 Nell'intervallo. Notiziario di varietà.

**STAGIONE SINFONICA DELL'EAR**  
 MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
 FIRENZE - BOLZANO - ROMA III  
 Ore 21

**CONCERTO SINFONICO**

DIRETTO DAL MAESTRO  
**ADRIANO LUALDI**

COL CONCORSO DEL VIOLINISTA  
**ZINO FRANCESCATTI**

1. SINIGAGLIA: Le baruffe chiozzotte.
2. CHERUBINI: Sinfonia in re.
3. CIAIKOWSKI: Concerto per violino e orchestra.
4. LUALDI: Africa, rapsodia coloniale.

22  
**L'avventura di Smeraldina**  
 Commedia in un atto  
 di FRAN FERRUCCIO CERIO  
 (Novità)

*Personaggi*

Smeraldina ..... Maria Febbri  
 Pierrot ..... Leo Garavaglia  
 Il Poeta ..... Virgilio Tomassini  
 Capitano Matamoros ..... Partifone  
 Trufaldino ..... Brighella - Rosaura - Tartagliana - Meneghino - Il Marchese - La Marchesa - La Baronessa - L'Avvocato  
 - Una signora - Il maggiordomo

Terzi - Oggi - Domani  
 Direzione artistica di GHERARDO GHERARDI  
 Regia di ALDO SILVANI

22.40: MUSICA DA BALLO dal SAVOIA DANZE di TORINO: ORCHESTRA MASSA «RE DEL BAR».  
 23-23.15: Giornale radio.  
 23.30-23.55: «Roma - Napoli - Bari»: MUSICA DA BALLO.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

**ROMA III**

MILANO: kHz 814 - m 263,8 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 868 - m 304,3 - kW 10  
 TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10  
 FIRENZE: kHz 810 - m 491,8 - kW 20  
 BOLZANO: kHz 536 - m 556,7 - kW 10  
 ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1  
 BOLZANO inizia le trasmissioni alle 10,30  
 ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

- 7.45: Ginnastica da camera
- 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande
- 10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).
- 11.30: ORCHESTRA diretta dal M° VITTORIO GIULIANI: 1. Bolzani: Capodimonte; 2. Pletri: Addio giovinezza, fantasia; 3. Ranzani: Violino innamorato; 4. Verdi: Oberlo, conte di S. Bonifacio, ouverture; 5. Malvezzi: Capriccio spagnolo; 6. Brown: Senso d'impossibile; 7. Kramer: Ultime note; 8. De Curtis: A' canzone 'e Napulci; 9. Bergamini: O Susanna.
- 12.30-13 e 13.15-13.50: SELEZIONE DI CANZONI diretti dal M° UMBERTO MANCINI.
- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio
- 13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.
- 14-14.20: Giornale radio - Borsa.
- 14.20-14.30 (Milano-Trieste): Borsa
- 14.40: LA CACERATA DEI BALLILI e DELLE PICCOLE ITALIANE: «Maschere di carnevale» (MAESTRO FIORE).

# VENERDI

## 5 FEBBRAIO 1937-XV

17: Giornale radio.  
 17.15: **MUSICA DA BALLO** dalla SALA GAY di Torino (Orchestra: ANZELMI).  
 17.30-18: Bollettino presagi - Bollettino della neve.  
 18.50: Comunicazioni della R. Soc. Geografica.  
 19-20.4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): **MUSICA VARIA** Radiocorristina diretta dal Maestro CONTAGIARDI - Comunicati vari.  
 19-20.4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
 20.30: **CRONACHE DEL REGIME**: SENATORE GIUSEPPE BEVIONI.  
 20.40: **SELEZIONE DI CANZONI** interpretate da Memo Bianchi, Angelo Fratini e Federico Bergamini.  
 21: **STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.**

**Concerto sinfonico**  
 diretto dal M<sup>o</sup> ADRIANO LUALDI  
 col concorso del violinista ZINO FRANCESCATI  
 (Vedi quadro a pag. 35).  
 Nell'intervallo: **Cronache Italiane** del turismo.  
 22.30: **Giornale radio**.  
 22.40-15 e 13.15-13.50: **SELEZIONE DI CANZONI**.  
 23.15-23.30: **MUSICA DA BALLO** dal SAVOIA DANZE di TORINO: ORCHESTRA MASSA - RZ DEL BAR...  
 23.30-23.55 (Milano - Torino - Trieste - Firenze): **MUSICA DA BALLO**.  
 23.30-23.45 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

21: **Musica varia**.  
 22.20: **Musica d'opera**.  
 23.1: **Concerto variato**.  
**RADIO PARIGI**  
 khz 182; m 1648; kw 80  
 18.30: **Dischi e melodie**.  
 19: Per signori.  
 19.30: **Dischi e melodie**.  
 20: **Dischi - Cronache**.  
 21: **Dizione poetica**.  
 22: **Notiziario**.  
 23.45: **Come Nizza**.  
 24.45: **Notiziario**.

**Carnevale nell'accompanimento**.  
 19.45: **Da stabilire**.  
 20: **Notiziario**.  
 20.10: **Roland E. Struuck: Alcezar**, dramma con musica sugli eroi di Taged.  
 22: **Notiziario**.  
 22.30-24: **Musica bandistica**.

**COLONIA**  
 khz 558; m 455.9; kw 100  
 18: **Cronache**.  
 18.35: **Musica da ballo**.  
 19: **Cronache folcloristiche**.  
 19.45: **Cronache - Notizie**.  
 20.10 (dal Metropoli-Theater di Bonn): **Programma variato**: Cinque minuti prima di Carnevale.  
 22: **Notiziario**.  
 22.30: **Mus. da cam** (Gebner, von Winter-Schober).  
 23.10-24: **Come Koegnig-wusterhausen**.

**FRANCOFORTE**  
 khz 1195; m 251; kw 25  
 18: **Cronache Lipsia**.  
 19: **Programma variato**: *Fantasma nella Selva Nera*.  
 19.45: **Attualità - Notizie**.  
 20.10: **Concerto sinfonico**: 1. Haydn; *Sinfonia in do*; 2. Mozart; *Concerto in sol maggiore*.  
 20.45: **Filarmonica**: *Musica di films - Notizie - Operetta*.  
 0.15-1.30: **Orchestra variata**: *Capponi - Notizie - Fantasia - Musica militare*.

**RENNES**  
 khz 1040; m 288.5; kw 120  
 19.15: **Notiziario**.  
 19.30: **Musica di dischi**.  
 21: **Cronache - Dischi**.  
 21.30 (dal Teatro Odeon): **Albert Arrault: Engéne** (Grand, commedia in tre atti).  
 23: **Notiziario**.  
 24: **Come Radio Parigi**.  
**STRASBURGO**  
 khz 859; m 349.2; kw 100  
 18.30: **Musica da camera**.  
 19.15: **Dischi - Notizie**.  
 20: **Notizie in francese e tedesco**.  
 21: **Contra Alt d'antenn**.  
 21.30: **Come Rennes**.  
 23.30: **Notizie in francese e tedesco**.  
 24: **Come Radio Parigi**.  
**TOULOSA P. T. T.**  
 khz 776; m 385.6; kw 120  
 18.10: **Musica di dischi**.  
 18.30: **Come Lione P. T. T.**.  
 20.30: **Cronache - Dischi**.  
 21: **Notizie - Dischi**.  
 23.15: **Musica leggera**.  
 23.30: **Notizie - Dischi**.  
 24: **Come Radio Parigi**.

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
 khz 904; m 331.9; kw 100  
 18: **Musica di dischi**.  
 18.45: **Cronache - Notizie**.  
 19: **Orchestra militare**.  
 19.45: **Cronache - Notizie**.  
 20: **Notiziario**.  
 20.10: **Come Stoccarda**.  
 22: **Notizie - Conversazione**.  
 22.30-24: **Musica popolare, brillante e leggera**.  
**LIPSIA**  
 khz 785; m 382.2; kw 120  
 18: **Concerto variato**.  
 19.45: **Attual - Notizie**.  
 20.10: **Varietà brillante**: *Quin e la*.  
 22: **Notiziario**.  
 22.30: **Musica da camera**: 1. Beethoven: *Variazioni in sol maggiore sul Lied "Ich bin der Schneider Kakadu"*; 2. Mozart: *Trio in mi maggiore per piano, violino e cello*.  
 23.10-24: **Come Koegnig-wusterhausen**.

**BERLINO**  
 khz 841; m 356.7; kw 100  
 18: **Cronache Lipsia**.  
 19: **Conversazione**.  
 19.15: **Marce Militari antiche (dischi)**.  
 19.45: **Attual - Notizie**.  
 20.10: **Concerto corale di madrigali**.  
 20.30: **Orchestra diretta da Max Fiedler e soli**.  
 20.30: **Concerto in piano, violino e cello con orchestra**: 2. *Sinfonia n. 3 (Eroica)*.  
 22: **Notiziario**.  
 22.30-24: **Musica leggera**.  
**MONACO DI BAVIERA**  
 khz 740; m 405.4; kw 100  
 18: **Musica leggera**.  
 18.45: **Programma folcloristico**: *Aus'n Gdu-boden*.  
 19.45: **Conversazione**.  
 20: **Notiziario**.  
 20.10: **Setta di varietà**: 1. **Il radio-programma nel taschino**. 2. **Paul**

# PROGRAMMI ESTERI

**AUSTRIA**  
**VIENNA**  
 khz 592; m 506.8; kw 100  
 18.10: **Conversazioni**.  
 19: **Notiziario**.  
 19.25 (dalla Wiener Staatsoper): **Musica da camera**: *Consultera rusticana*, opera; 2. *Leoncavallo: I papaveri*, opera.  
 21: **Musica leggera**.  
 22.10: **Notiziario**.  
 22.20-23.30: **Musica leggera e viennese**.

**BELGIO**  
**BRUXELLES I**  
 khz 620; m 483.9; kw 15  
 18.30: **Mus. da camera**.  
 19: **Cronache - Dischi**.  
 20.30: **Concerto di piano**.  
 20: **Conversazione**.  
 20.15: **Concerto vocale**.  
 21: **Notiziario**.  
 21.15: **Orchestra sinfonica**: Beethoven; *Sinfonia n. 7* in la maggiore op. 92 - 2. **Piano e violino**.  
 22: **Conversazione**.  
 22.15: **Orchestra sinfonica**: 1. Debussy; *Notturno*; 2. Berlioz; *Due melodie con accorgimento orchestra*; 3. Ravel; *Requiem spagnolo*.  
 23: **Notiziario**.  
 23.10-24: **Cono. di dischi**.

**BRUXELLES II**  
 khz 932; m 323.9; kw 15  
 18: **Musica da jazz**.  
 18.30: **Concerto di violino e piano**.  
 19: **Dischi - Dizione**.  
 19.30: **Cronaca - Dischi**.  
 20: **Musica anglo-americana**.  
 21: **Notiziario**.  
 21.10: **Concerto variato**.  
 21.30: **Radioteatra**.  
 22: **Notiziario**.  
 23.18-24: **Musica da jazz**.

**CECOSLOVACCHIA**  
**PRAGA I**  
 khz 638; m 470.2; kw 120  
 19: **Notiziario**.  
 19.25: **Musica leggera**.  
 20.10: **Trasm. da Brno**.  
 20.30: **Beethoven: Quartetto in la minore**, opera, 85.  
 21: **Glinka: Ruslan e Ludmilla**, opera (adatt.).  
 22: **Notiziario**.  
 22.15: **Musica riprodotta**.  
 22.45: **Trasm. da Brno**.  
 23-23.15: **Notiz. in russo**.

**BRATISLAVA**  
 khz 1004; m 298.8; kw 13.5  
 19: **Trasmessa da Praga**.  
 19.10: **Trasm. da Košice**.  
 20.35: **Trasm. da Praga**.  
 22.30: **Per gli attori**.  
 22.35: **Notizie in spagnolo**.  
 22.40: **Musica di dischi**.  
 22.45: **Trasmessa da Brno**.

**BANO**  
 khz 922; m 325.4; kw 32  
 19: **Trasmessa da Praga**.  
 19.25: **Trasm. da Košice**.  
 20.10: **Programma variato**: *Alto ricerca della canzone popolare*.  
 20.35: **Trasm. da Praga**.  
 22.45: **Trasm. da Brno**.

**GRENOBLE**  
 khz 583; m 514.6; kw 15  
 18.30: **Musica da camera**: 1. Beethoven; *Quartetto n. 4*; 2. Schumann; *Quartetto n. 2*.  
 19.30: **Notiziario**.  
 21.30: **Ritrasmissione**.  
 23.30: **Notiziario**.

**JUAN-LES-PINS**  
 khz 1276; m 235.1; kw 17  
 19.30: **Programma vario**.  
 20.15: **Dischi - Cronache**.  
 21.15: **Notizie - Dischi**.  
 22.10: **Setta di varietà**.  
 23: **Notiziario**.

**LILLA**  
 khz 1213; m 247.3; kw 60  
 19: **Musica di films**.  
 19.30: **Notiziario**.  
 20: **Opere e operette (d.)**.  
 20.30: **Musica riprodotta**.  
 21.15: **Musica leggera**.  
 23.30: **Notiziario**.

**LIONE P. T. T.**  
 khz 548; m 463; kw 100  
 18.30: **Musica da camera e canto**.  
 19.30: **Notiziario**.  
 20.30: **Dischi richiesti**.  
 21: **Cronache varia**.  
 21.30: **Come Parigi T. E.**.  
 23.30: **Notiziario**.  
 24: **Come Radio Parigi**.

**MARSIGLIA P. T. T.**  
 khz 749; m 400.5; kw 100  
 18.10: **Musica varia**.  
 18.30: **Come Lione P. T. T.**.  
 19.30: **Notiziario**.  
 20.30: **Cronaca varia**.

**MUSICA VARIA**  
 21.15: **Musica varia**.  
 21.30: **Da stabilire**.  
 23.30: **Notiziario**.  
**MONTE CARLO**  
 khz 1185; m 253.2; kw 60  
 19: **Come Parigi P. T. T.**.  
 21: **Come Radio Parigi**.  
 21.30: **Conversazione**.  
 19.15: **Setta di cabaret, musica da jazz e recitazione**.  
 23.45: **Come Parigi P. T. T.**

**Le MALATTIE BRONCHIALI**  
 anche gravi guariscono con la **GUAJRINA**  
 di rapida, infallibile azione curativa.  
 Scatola di 20 dosi ricca completa L. 8,75, in ogni Farmacia

Hochhaus: *Isartor, Frau Konigin!* commedia popolare con musica di Ludwig Knutische; 3. Principe Willy di Rosenbergs witas Willy Reiterer parli, cogli ascoltatori: Negli intervalli: Orchestra di pianisti; 21.10: Danze (dischi); 21.15: Chopin: Concerto per piano e orchestra in fa minore; 22: Notiziario; 21.15: Chopin: Concerto per piano e orchestra in fa minore; 22.30: Programma variegato: Un cuore sempre allegro; 23-24: Come Königs-wusterhausen

**STOCARDIA**  
kHz 574: m 522.6: kW 100  
18: Musica leggera e da ballo.  
19: Concerto di piano.  
19.45: Cori femminili.  
19.45: Attualità - Notizie.  
20.10: Robert Stolz: *Zum goldenen Kipferl*, opera (adatt.).  
22: Notiziario.  
23.30: Come Königs-wusterhausen.

**INGHILTERRA**  
**DROITWICH**  
kHz 200: m 150: kW 150  
18.15: Orchestra zigrana.  
19: Notiziario  
19.25: Musica leggera per organo  
20: Conversi musicale.  
20.30: Twisted Tunes.  
20.40: Philip Dunning e George Abbot: *Broadway*, melodramma new-yorkese (adatt.).  
21: Notiziario.  
22.20: Conversazione dalla Germania.  
22.40 (dal Saville Theatre): Billy Meyer: *Order she goes*, commedia musicale (frammenti).  
23.10: Orchestra della BBC diretta da Clarence Raybould: 1. Suetana: *Op. della sposa venduta*; 2. Eric Fogar: *Me-nok*; 3. Bedford: *I sentieri della luna*, intermezzo concertato per violino e orchestra; 4. Hodaly: *Intermezzo da Harry Janos*; 5. Schönherr: *Danze cumpestri austriache*.  
0.10: Musica da ballo (Sydney Lipton).  
0.30-1: Danze (dischi).

**LONDON REGIONAL**  
kHz 877: m 342.1: kW 70  
18: Per i fanciulli.  
19: Musica leggera  
19.40: Dal London Theatre.  
20: Notiziario  
20.30: Musica leggera.  
21.25: Orchestra, soprano, contralto e coro; Debussy: *1. Marcia scozzese*; 2. *La notte è lenta*; 3. *La demoiselle due*, poema lirico da D. G. Rosselli, per soprano, mezzo soprano, coro femminili e orchestra; 4. *Piccola suite*.  
22 (dall'America): *Swing Music* (Chick Webb and his Orchestra).  
23.30: Concerto di cembalo: 1. Gibbons: *Pre-ludio*; 2. Anonimo: *The King's Morisco*; 3. Byrd: *a) Paxana, b) La volta*; 3. Faraby: *Tower Hill*; 4. Marcello-Bach: *Adagio*; 5. Dalza: *Paxana alla veneziana*; 6. Cimara: *rosa*; *Allegro*; 7. Haydn: *Sonata in re*.  
23: Notiziario  
23.25: Musica da ballo (Sydney Lipton).  
0.30-1: Notizie - Dischi.

**MIDLAND REGIONAL**  
kHz 1013: m 296.2: kW 70  
18: Per i fanciulli  
19: London Regional.  
20: Notiziario.

20.30: Musica caratteristica.  
21: Radiocronaca.  
21.15: London Regional  
22.30: Tenore e baritono  
23-1: London Regional

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
kHz 586: m 437.3: kW 2.5  
18: Musica del sec. xviii.  
19.15: Chopin: Concerto per piano e orchestra in fa minore.  
19.30: Conversazione.  
19.30: Musica riprodotta.  
20.15: Radiocroca  
21 (da Zagabria): Radioteatro.  
22.30-23: Radiocchestra

**LUBIANA**  
kHz 527: m 569.3: kW 6.3  
18.20: Musica di dischi.  
18.40: Lez. di francese  
19: Notizie - Cronache  
20: Musica d'opera per orchestra e baritono.  
22: Notiziario  
23.30: Dischi inglesi

**LETTONIA**  
**MADONA**  
kHz 583: m 514.6: kW 50  
18.5: Musica lettone.  
18.35: Lez. di francese  
19.35: Conc. sinfonico  
20.15: Melodie (dischi).  
23.30: Notiziario  
23.20: Opere (dischi).

**LUSSEMBURGO**  
kHz 232: m 1293: kW 150  
18.30: Per le signore.  
18.45: Dischi richiesti.  
19.30: Music-hall.  
20.30: Notizie in tedesco e francese.  
21.10: Concerto comle.  
21.40: Concerto variato: 1. La Gye: *Tartuffe*, ouvert.; 2. Rachmaninov: *Pre-ludio*; 3. Cluatsim: *Berceuse nègre*; 4. Gonda: *Serenata a Mabel*; 5. Urtsch: *Souvenir de Grieg*; 6. Haendel: *Largo*; 7. Liszt: *Rapsodia ungherese* num. 2.  
22.35: Musica da ballo.  
22.45: Cronache - Notizie  
23.30 (dalla Cattedrale): Concerto d'organo: 1. J. S. Bach: *Toccatte in fa maggiore*; 2. Hændel: *Aria*; 3. Joegen: *Cantabile*; 4. C. Franck: *Fugale in sol bemolle magg*.  
24-2: Concerto variato

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
kHz 260: m 1153.8: kW 60  
18.25: Concerto variato.  
18.30: Notizie - Attualità  
20: Musica da camera.  
23.30: Notiziario  
23.40: Concerto *Quartetto in do minore*; 2. Haydn:

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
kHz 160: m 1875: kW 100  
18.25: Musica leggera.  
19.10: Conversazione.  
19.30: Conc. di organo.  
Nell'intervallo: Conversi.  
20.10: Conversazioni - Notiziario - Dischi  
20.30: Radiocronaca di una manifestazione.  
21.40: Gounod: *Fuust*, opera.  
23.10: Notiziario - Conv.  
23.40 Jazz (dischi).  
0.10-0.40: Musica ripr.

**HILVERSUM II**  
kHz 995: m 301.5: kW 60  
18.40: Conversazione.  
19: Concerto variato  
19.40: Comunicati vari - Attualità - Cronache - Notiziario.  
21: Musica leggera e da ballo.

**PORTOGALLO**  
**LISBONA**  
kHz 629: m 476.9: kW 15  
19.15: Mus popolare spagnoln, leggera e da ballo - Negli intervalli: Cronache varie - Attualità -

**CONVERSIONI** - Notizie.  
22.35: Concerto di dischi.  
23.30: Musica varie.  
0.30-1: Musica da ballo

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
kHz 224: m 1339: kW 120  
18: Cronache varie.  
19: Un racconto.  
19.20: Canzoni e melodie.  
19.45: Frammenti d'opere.  
20: Conversazione.  
20.45: Concerto sinfonico dell'Orchestra Sinfonica di Varsavia: 1. Debussy: *Il mare*; 2. Thad. Zygfr. Kasserer: *Concerto per corno solo e orchestra*; 3. Mussorgski: *Quadri di una esposizione*; 4. Ponjelle: *Rapsodia negra*; 5. Strawinski: *Suite dal balletto: L'uccello al fuoco*.  
Nell'intervallo: Notizie - Cronaca.  
22.30: Lettura.  
22.45: Danze (dischi).

**CONVERSIONI** - Notizie.  
22.35: Concerto di dischi.  
23.30: Musica varie.  
0.30-1: Musica da ballo

**CONVERSIONI** - Notizie.  
22.35: Concerto di dischi.  
23.30: Musica varie.  
0.30-1: Musica da ballo

**CONVERSIONI** - Notizie.  
22.35: Concerto di dischi.  
23.30: Musica varie.  
0.30-1: Musica da ballo

**CONVERSIONI** - Notizie.  
22.35: Concerto di dischi.  
23.30: Musica varie.  
0.30-1: Musica da ballo

**CONVERSIONI** - Notizie.  
22.35: Concerto di dischi.  
23.30: Musica varie.  
0.30-1: Musica da ballo

**CONVERSIONI** - Notizie.  
22.35: Concerto di dischi.  
23.30: Musica varie.  
0.30-1: Musica da ballo

**CONVERSIONI** - Notizie.  
22.35: Concerto di dischi.  
23.30: Musica varie.  
0.30-1: Musica da ballo

**CONVERSIONI** - Notizie.  
22.35: Concerto di dischi.  
23.30: Musica varie.  
0.30-1: Musica da ballo

**CONVERSIONI** - Notizie.  
22.35: Concerto di dischi.  
23.30: Musica varie.  
0.30-1: Musica da ballo

**CONVERSIONI** - Notizie.  
22.35: Concerto di dischi.  
23.30: Musica varie.  
0.30-1: Musica da ballo

**CONVERSIONI** - Notizie.  
22.35: Concerto di dischi.  
23.30: Musica varie.  
0.30-1: Musica da ballo

**CONVERSIONI** - Notizie.  
22.35: Concerto di dischi.  
23.30: Musica varie.  
0.30-1: Musica da ballo

**CONVERSIONI** - Notizie.  
22.35: Concerto di dischi.  
23.30: Musica varie.  
0.30-1: Musica da ballo

**CONVERSIONI** - Notizie.  
22.35: Concerto di dischi.  
23.30: Musica varie.  
0.30-1: Musica da ballo

**CONVERSIONI** - Notizie.  
22.35: Concerto di dischi.  
23.30: Musica varie.  
0.30-1: Musica da ballo

**CONVERSIONI** - Notizie.  
22.35: Concerto di dischi.  
23.30: Musica varie.  
0.30-1: Musica da ballo

**CONVERSIONI** - Notizie.  
22.35: Concerto di dischi.  
23.30: Musica varie.  
0.30-1: Musica da ballo

# RADETEVI ALL'ITALIANA, GIOCONDAMENTE E SENZA TIMORE!

Ecco un sècco creato dalla italianissima Casa L.E.P.I.T., che può essere adottato e messo in pratica da ogni italiano, chiedendo e usando il nuovo sapone per barba **SPUMAVERA L. E. P. I. T.**



morbido come le nostre belle sete  
squisitamente profumato  
economico per il suo grande rendimento

Tubo L. 5  
Vasetto L. 5  
Cilindretto L. 3

L. E. P. I. T. BOLOGNA

PRODOTTO ITALIANO AL CENTO PER CENTO

Chiedete «Spumavera» al vostro profumiere. Se ne è sprovvisto, ordinatela a L.E.P.I.T., -Bologna: la riceverete contro assegno e senza gravami di porto e imballo.

**CONVERSIONI** - Notizie.  
22.35: Concerto di dischi.  
23.30: Musica varie.  
0.30-1: Musica da ballo

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
kHz 823: m 364.5: kW 12  
19: Conversazioni  
19.35: Trasm. dall'Opera romana (sta. stabile).  
18.10: Musica riprodotta  
22.45: Notizie in francese e tedesco.

**SVEZIA**  
**STOCKHOLM**  
kHz 710: m 426.1: kW 55  
18: Concerto di dischi  
18.55: Attualità varie.  
19.30: Radiocronaca  
21: Pjuno, cello e cantate  
1 Schubert: *Valzer in fa minore* per due piani; 2. Rubinstein: *Melodia* (cello); 3. Góltner: *Il violoncello* (cello); 4. Góndar: *Berceuse* (cello); 5. Pjuno: *Serenata* (cello); 6. Chopin: 7. Arenski: *Quattro pezzi brevi* per due piani.  
22-23: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Wagner: *Otto del Reno*; 2. *Lieder* di Brahms; 3. Griener: *Musik am Abend*; suite; 4. Reger: *Inno al mare*

**SVIZZERA**  
**BEROMÜNSTER**  
kHz 556: m 539.6: kW 100  
18.35: Conversazione  
19: Notiziario - Conversi.  
19.40: Concerto variato  
20.10: Reclia e piano.  
21.1: Offenbach: *Häufig-Abend*, melodram. operetta  
21.50: Cronache - Notiz.

**MONTE CENERI**  
kHz 1157: m 257.1: kW 15  
19: I campioni azzurri di sci.  
19.15: Musica riprodotta  
19.45: Notiziario  
20: La serata del desider: radiocroca e musicale riprodotta.  
20.45: La gita settimanale.  
21: Musica originale per flauto e clavicembalo: 1. Telemann: *Sonata in sol minore*; 2. Hüssler: *Sonata in re maggiore*; 3. Hüssler: *Sonata in sol maggiore*.  
21.20: Domenico Tulliani e Vitore Veneziani: *La bado di Pomposi*, melògno.  
21.30 (da Locarno): *Pot-pourri di opere* per orchestre di mandolini.

**SOTTENS**  
kHz 677: m 443.1: kW 100  
18: Dischi - Cronache.  
19.55: Micro-Magazine  
19.40: Notiziario  
20: Audran: *Missa Heiligt* operata in tre atti - Negli intervalli: Notiz.

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
kHz 546: m 549.5: kW 120  
18: Concerto variato.  
19: Notizie sportive.  
19.10: Orchestra zigrana  
20.10: Radiocronaca  
20.40 (Opera Reale): Wagner: *Tristano e Isolotta*, atto secondo e terzo.  
23.20: Musica da jazz.  
23.55: Notizie in inglese

**STAZIONI**  
**EXTRAEUROPEE**  
**RABAT**  
kHz 601: m 499.2: kW 25  
18.30: Musica di dischi  
18.40: Operette (dischi).  
20.30: Concerto vocale e strumentale.  
22.15: Radiocroca.  
22.35: Orngno e sprn. (d.).  
23-23.30: Danze (dischi).

# SABATO

## 6 FEBBRAIO 1937-XV

### ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

#### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kw 50  
 NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kw 1,5  
 BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kw 20  
 O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kw 1  
 PALERMO: kHz 565 - m 531 - kw 3  
 BOLOGNA: kHz 1222 - m 249,5 - kw 50  
 MILANO II: kHz 1237 - m 221,1 - kw 4  
 TORINO II: kHz 1237 - m 221,1 - kw 0,2

PALERMO inizia le trasmissioni alle 10.30  
 MILANO II e TORINO II  
 entrano in collegamento con Roma alle 20.40

7.45: Ginnastica da camera  
 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

0.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE - Parla un pilota - dialogo con un asso della nostra Aviazione

11.30-12.10 (Roma - III): Musica varia.

12.15: Musica varia.

12.30: Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.  
 12.40-13 e 13.15-13.50: CONCERTO ORCHESTRALE DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANGINI:  
 1. Coates: *Giorno d'estate, suite*; 2. Lehar: *Amor di zingaro, fantasia*; 3. Ferné: *Farandole*; 4. Giordano: *Andra Chénier, fantasia*; 5. De Nardis: *Serenata agli sposi*; 6. Brunnini: *Minuetto in re*; 7. Strauss: *Rose del Sud, waltzer*; 8. Bixio: *Pensaci, Giacomino, one step*.

13: Segnale orario - Giornale radio - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Borsa.

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag 11).

16.25: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE:  
 Onorevole Tullio Cianetti: «Sistemi di propaganda comunista».

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Milano); (Palermo): Musiche e fiabe di Lodoletta

17: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto.

17.15: Musica da ballo.

17.50-18: Bollettino presagi - Bollettino della neve.

18.10-18.40 (Roma): Trasmissione per gli Agricoltori a cura dell'Ente Radio Rurale.

18.10-18.45 (Bari): Notiziari in lingue estere.

**40 LIBRETTI D'OPERA**  
 TUTTI DIFFERENTI PER SOLE  
 L. 16,50 franco di porto  
 CATALOGO GENERALE LIRE I

**17 CELEBRI CANZONI**  
 dei più grandi maestri internazionali  
 Musica per Mandolino o Violino  
 L. 15 franco di porto  
 UNA SOLA COPIA LIRE 1,50

Ave Maria di Schubert; Serenata di Schubert - Sanguine Viennese - Sulla riva del Danubio - Storielle del Bosco Venosano - Donna, Vino e Canto - Il Carnevale di Venezia - Mi sgorga dal cuor - Marzia Turca - Leggende Valasca - Sopra le onde - Onde del Danubio - La preghiera d'una Vergine - Celebra Mazerca Variana - La Paloma - Ciao - Il Valtzer della Vica.

Spedizione autorizzata a coloro la tratta Italia - Germania a leggere:  
 NVARE IMPORTI ANTICIPATI  
**GIAN BRUTO CASTELFRANCHI - Milano - Via S. Antonio, 9**

18.30-20.39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Cronache dello sport - Giornale radio.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

18.50-20.39 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Cronache dello sport - Musica varia - Giornale radio.

18.50-20.4 (Roma III): Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia - Comunicati vari.

19-20.39 (Napoli): Musica varia - Cronache dell'Idroproprio - Notizie sportive.

19-20.4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19.5-19.20 (Roma): Cronache italiane del turismo in esportano.

19.20-20.5 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.40-20.5 (Palermo): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

19.49-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag 11).

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Bollettino meteorologico.

20.30: Cronache italiane del turismo.

20.40:

### Al cavallino bianco

Commedia musicale in tre atti di HANS MULLER (da Blumenthal e Kadelburg)

Musica di RALPH BENATZKY  
 con brani di STOLZ - GRANISCHTAEDTEN - GILBERT  
 Versione Italiana di MARIO NORDIO

Personaggi:  
 Giugosla Vopelhuber (costosa del  
 «Cavallino Bianco») - Anita Osella  
 Leopoldo Brandmayer (cameriere);

Franco Becchi  
 Zanetto Pesamevole - Riccardo Massucci  
 Ottilia (sua figlia) - Meme Bianchi  
 Giorgio Bellati (avvocato) Vincenzo Capponi  
 Sapsimondo Cogli - Nunzio Filogamo

Il professore Hinzelmann - Giacomo Osella  
 Claretta (sua figlia) - Barbara Monis  
 L'Arciduca - ... - Andrea Gaspar

Direttore d'orchestra: TITO PETRALIA

Negli intervalli: Lucio d'Ambra: «La vita letteraria e artistica» - Ernesto Murolo: «Voci di venditori napoletani».

Dopo l'opera: MUSICA DA BALLO dall'ALBERGO REALE di Napoli (sino alle 23.30).

23-23.15: Giornale radio.

23.30-0.30 (Roma - Napoli - Bari): Musica da ballo.

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

#### ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 268,8 - kw 50 - TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kw 7 - GENOVA: kHz 988 - m 304,3 - kw 10

TRIESTE: kHz 650 - m 263,2 - kw 10  
 FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kw 20  
 BOLZANO: kHz 538 - m 559,7 - kw 10

ROMA III: kHz 1255 - m 228,5 - kw 1  
 BOLZANO inizia le trasmissioni alle 12.30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.40

7.45: Ginnastica da camera  
 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'Ente Radio Rurale (Vedi Roma)

11.30: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Ferraris: *Bivacco zingaresco*; 2. D'Ambrosio: *Romanza per violino e orchestra*; 3. Rixner: *Cielo azzurro*; 4. Giordano-Farinelli: *Giordaniana*; 5. Verdi: *La Traviata, preludio atto 1<sup>o</sup>*; 6. Grottesch: *Steeple chase, intermezzo*; 7. Storaci: *Sol-fa-mi-re-do, polca*.

12.30: Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

12.40-13 e 13.15-13.50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANGINI (Vedi Roma).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Borsa.

14.20-15 (Milano-Trieste): Borsa.

16.25: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE (Vedi Roma).

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. Colloidi Nipote: «Divagazioni di Pao-

TRASMISSIONE DAL TEATRO REALE DELL'OPERA

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
 FIRENZE - BOLZANO - ROMA III

Ore 21

## La fanciulla del West

Opera in tre atti dal dramma di DAVID BELASCO  
 di GUELFIO CIVININI e CARLO ZANGARINI

Musica di

GIACOMO PUCCINI

Personaggi:

Minnie	.....	Giuseppina Cobelli
Jack Kane, ostia	.....	Benedetto Franci
Dark Johnson	.....	Francesca Merli
Nick, capotreno della Pulla	.....	Alessio De Paolo
Andy	.....	Enrieto Dominici
Sonora	.....	Saturo Meloni
Tito	.....	Nino Maziotti
Bella	.....	Adolfo Piacini
Harry	.....	Mario Bianchi
Harry	.....	Adolfo Zanonca
Joe	.....	Lando Giusti
Hanno	.....	Bruno Saalchner
Lawrence	.....	Enzo Titta
Kelly Jackrabbin	.....	Agostino
Wauke	.....	Agnes Dubbini
Jack Williams	.....	Giustina Tadei
Joak Otto	.....	Gino Confi

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
 OLIVIERO DE FABRITIS

Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

17: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto

17.15: CONCERTO DEL SOPRANO RE KOSTER: 1. F. Schubert: *Suleika*; al Primo canto; 2. Secondo canto; 2. O. Respighi: *Dei silvani*; al Egli.

Musica in orario: 3. G. Fauré: *La bonne chanson*; a - *La luna bianca* - b. *Prima che te ne vada* - c.

4. Quattro canzoni antiche, popolari olandesi; a) Armonizzazione di J. Rontgen; *Wachteterij* (canzone di risveglio); b) Armonizzazione di J. Rontgen; *O Angeltje* (canzone d'amore); c) Armonizzazione di anonimo; *Morek toch hoe sweek* (canzone di guerra); d) Armonizzazione di F. D. Nobe; *gen meise van Schermering* (La pescatrice).

17.50: Bollettino presagi - Bollettino della neve.

18-18.40 (Milano): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20.4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): MUSICA VARIA diretta dal M<sup>o</sup> MOLETTI - Comunicati vari.

19-20.4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Estrazioni del Regio Lotto.

20.30: Cronache italiane del turismo.

20.40: MUSICA VARIA.

21: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera:

### La fanciulla del West

Opera in tre atti (dal dramma di DAVID BELASCO)  
 di GUELFIO CIVININI e CARLO ZANGARINI

Musica di GIACOMO PUCCINI

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
 OLIVIERO DE FABRITIS

Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

(Vedi quadro).

Negli intervalli: 1. Conversazione dell'ingegnere Edoardo Lombardi; 2. Notiziario - Giornale radio.

23.30 (circa) (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

Dopo l'opera: Eventuale musica da ballo (for) alle ore 0.30).



### FUMATORI

che devono smettere di fumare riuscirono facilmente nell'intento seguendo il nostro nuovo metodo.

INFORMAZIONI GRATITTE  
 ROTA, Casella Postale 546  
 MILANO (151)

# PROGRAMMI ESTERI

**AUSTRIA**  
**VIENNA**  
 kW 592: m 506.8: kW 100  
 18.55: Conversazione  
 19: Notiziario  
 19.15: Radiocronaca  
 20.25: VIKTOR Hrubý: Canti, risate e danze popolari radiofonico.  
 21.50: Cinecronaca  
 22.15: Notiziario  
 22.20: Cronaca sportiva.  
 22.50-23.30: Musica da ballo.

**BELGIO**  
**BRUXELLES I**  
 kW 620: m 483.9: kW 15  
 18.15: Musica leggera  
 19: Conversazione  
 19.15: Musica da camera.  
 20.15: Cronache - Notizie  
 21: Musica di dischi  
 21.30: Orchestra sinfonica: Serata dedicata alla musica francese e belga.  
 22: Notiziario  
 23.10: Musica da jazz.  
 24-1: Concerto di dischi.

**BRUXELLES II**  
 kW 932: m 321.9: kW 15  
 18.15: Musica leggera.  
 19: Dischi - Cronaca  
 20: Concerto vocale  
 20.30: Notiziario  
 21: dall'Opera Reale di Anversa: G. Verdi: *La Traviata*, opera in tre atti - Negli intervalli: Cronaca - Notizie - Indici alle 1: Musica riprodotta.

**CECOSLOVACCHIA**  
**PRAGA I**  
 kW 638: m 470.2: kW 120  
 19: Notiziario  
 19.10: Banda militare.  
 19.55: Notizie - Cronache  
 21.5: Moravská Ostrava  
 22: Notiziario  
 22.40-23.30: (dal Lloyd Café): Musica da ballo.

**BRATISLAVA**  
 kW 1004: m 298.8: kW 13.5  
 19: Trasm. da Praga  
 19.15: Musica brillante.  
 19.40: Programma vario.  
 21.5: Moravská Ostrava.  
 22: Trasm. da Praga  
 22.20: Per gli esteri.  
 22.25: Notizie in magiaro.  
 22.40-23.30: Come Praga.

**BRNO**  
 kW 922: m 325.4: kW 32  
 19: Trasm. da Praga  
 19.15: Da stabilire.  
 19.55: Trasm. da Praga  
 21.5: Moravská Ostrava.  
 22-23.30: Trasmisione da Praga.

**KOSICE**  
 kW 1158: m 259.1: kW 10  
 19: Trasm. da Praga  
 19.15: Come Bratislava  
 19.55: Moravská Ostrava  
 22: Trasm. da Praga.  
 22.20: Come Bratislava.  
 22.40-23: Come Praga.

**MORAVSKA-OSTRAVA**  
 kW 1113: m 269.5: kW 11.2  
 19: Trasm. da Praga  
 19.15: Trasm. da Brno  
 19.55: Trasm. da Praga  
 21.5: Musica leggera.  
 22: Trasm. da Praga  
 22.20: Come Bratislava  
 22.25-23.30: Come Praga.

**DANIMARCA**  
**KALUNDBORG**  
 kW 200: m 1250: kW 60  
 18.35: Lett. di francese  
 19: Notizie - Concerto  
 20: Concerto di solisti.  
 20.25: Letture.  
 20.45-2: Grande serata danzante per i giovani.

**FRANCIA**  
**BORDEAUX P T T.**  
 kW 1077: m 278.6: kW 12  
 19.30: Notiziario  
 20.45: Musica di dischi.  
 21: Lezione d'inglese.  
 21.15: Notiziario  
 21.45: Radiorchestra e piano  
 23.45: Come Radio Parigi.

**GRENOBLE**  
 kW 583: m 314.6: kW 15  
 18: Come Radio Parigi P.T.T.  
 21: Notizie sportive  
 21.30: Concerto e cartone: 1. Pianquette e harlino: ouverture; 2. Bosc: *Rose Mousse*; 3. Keteibey: *Nell'Edipo*, misterioso; 4. Waldteufel: *Stadulino*; 5. Xalman: Fantasia sulla *Principessa delle cenerenti*; 6. Victor Massé: *Le nozze di Jeanette*, opera comica.  
 23.30: Notiziario

**JUAN-LES-PINS**  
 kW 1276: m 235.1: kW 27  
 19.15: Danze e varietà.  
 20: Radiocorretto  
 20.25: Cronache - Dischi.  
 21: Notizie - Dischi  
 22.10: Varietà: *La boîte à succès*  
 23: Notiziario  
 23.15 (da Nizza): Trasmisione dal Palais de la Méditerranée

**LILLA**  
 kW 1213: m 247.3: kW 60  
 19: Musica di dischi  
 19.30: Notiziario  
 20: Jazz fantasia.  
 20.30: Musica riprodotta.  
 21: Cronache varie  
 21.30: Jean Sarmet: *I più begli occhi del mondo*, commedia.  
 23.30: Notiziario

**LIONE P. T. T.**  
 kW 648: m 463: kW 100  
 17.30: Come Parigi P.T.T.  
 19.30: Notiziario  
 20.30: Programma vario.  
 21: Cronache varie  
 21.30: Come Parigi T. E.  
 23.30: Notiziario  
 23.45: Danze (dischi).

**MARSIGLIA P.T.T.**  
 kW 749: m 400.5: kW 100  
 18.10: Musica var. in.  
 18.30: Come Parigi P.T.T.  
 19.30: Notiziario.  
 20.30: Cronaca varia.  
 21.30: Radiorchestra e piano.  
 23.30: Notiziario

**NIZZA P.T.T.**  
 kW 1185: m 253.2: kW 60  
 18: Come Parigi P.T.T.  
 21: Cronaca - Dischi

21.43: Come Radio Parigi.  
 23.45: Come Parigi P.T.T.

**PARIGI P. P.**  
 kW 959: m 312.8: kW 60  
 19: Conversazione religiosa cattolica.  
 19.30: Cronache - Cronache  
 20.6: Notiziario  
 20.49: Musica riprodotta.  
 21.35: Musica italiana  
 22.5: Le chanson du tir-oir.  
 22.35: Varietà: Seguite la guida  
 23.2: Le antenne di Nuova York  
 23.30.24: Musica riprod.

**PARIGI P.T.T.**  
 kW 695: m 431.7: kW 120  
 18: Concerto orchestrale  
 19.15: Dischi Notizie  
 20.30: Cronache varie  
 20.45: Pezzi per piano.  
 21: Conversazioni  
 21.45: Concerto: Il gran Mopoi, opera buffa in tre atti.  
 23.30: Notiziario  
 24: Musica da ballo.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 kW 1456: m 206: kW 5  
 21: Programma per la televisione  
 21.30: Serata dedicata ai dialoghi di Teocrito e di Platone  
 23.30: Cronaca scolastica da ballo

**RADIO LIONE**  
 kW 1393: m 254.4: kW 25  
 20.40: Notiziario  
 21: Canzoni, operette e melodie  
 21.30: Cronaca - Dischi  
 22: Radiorivista  
 23-1: Concerto variato

**RADIO PARIGI**  
 kW 1187: m 1648: kW 80  
 17.30: Concerto orchest.  
 19.30: Cronache varie  
 21: Canzoni e melodie  
 21.30: Notiziario  
 21.45: Concerto sinfonico: J. Gluck: *Igenia in Aulide*; 2. Mozart: *Mitridate*; 3. Mendelssohn: *Altrahé*, ouverture; 4. Hehn: *Cantico per la felicità dei giusti*; 5. Oudonod: *D'un cœur qui s'aimé* (duetto); 6. Fauré: *Cantico di Radine* (coro); 7. Saint-Saëns: *Andromaca*, ouverture.  
 23.45: Notiziario  
 24: Musica da ballo  
 0.30-1.15: Mus. leggera

**RADIO TOLOSA**  
 kW 913: m 328.6: kW 60  
 18.45: Musica regionale - Notizie - Musica di films - Operette e melodie.  
 19.30: Notizie - Musica leggera - Per i fanciulli - Concerto.  
 20.15: Notizie - Concerto var. - Canzoni - Notizie.

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
 kW 504: m 331.9: kW 100  
 18.15: Musica da ballo  
 19: Canzi e detti del nord.  
 19.25: Cronaca - Notizie  
 20.10: Varietà: "Duemila"

**TOLOSA P. T. T.**  
 kW 776: m 386.6: kW 120  
 17.30: Come Parigi P.T.T.  
 19.30: Notiziario  
 20.30: Cronache - Dischi.  
 21: Notizie - Dischi  
 21.30: Come Lilla  
 23.30: Notiziario  
 23.45-0.30: Mus. da ballo

**TOLOSA P. T. T.**  
 kW 776: m 386.6: kW 120  
 17.30: Come Parigi P.T.T.  
 19.30: Notiziario  
 20.30: Cronache - Dischi.  
 21: Notizie - Dischi  
 21.30: Come Lilla  
 23.30: Notiziario  
 23.45-0.30: Mus. da ballo

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
 kW 504: m 331.9: kW 100  
 18.15: Musica da ballo  
 19: Canzi e detti del nord.  
 19.25: Cronaca - Notizie  
 20.10: Varietà: "Duemila"



**RINALDO ROSSI - Via Temperanza, 9 - MILANO**

In vendita ovunque, domandate opuscolo R "COME NUTRIRSI."

## Per DIMAGRIRE per non INGRASSARE

fate uso degli alimenti

# KATOBESOL - ROSSI

del PRIMO ISTITUTO DIETETICO ITALIANO

22.10: Varietà musicale:  
 22.45: Varietà parigino  
 23.15: Gounod: *Selex dal Faust*  
 23.40: Musica da ballo - Notizie - Musica varia - Musica di films.  
 0.40-1.30: Operette - Notizie - Fantasia - Musica da ballo

**RENNES**  
 kW 1040: m 288.5: kW 120  
 17.45: Come Parigi P.T.T.  
 19.30: Notiziario  
 20.30: Musica di dischi  
 21.15: Conversazione  
 21.30: Musica leggera.  
 23.30: Notiziario

**STRASBURGO**  
 kW 859: m 349.2: kW 100  
 17.30: Come Parigi P.T.T.  
 19.30: Notiziario  
 20.15: Dischi - Notizie  
 20.30: Notizie in francese e tedesco  
 21.30: Serata di varietà  
 23.30: Notizie in francese e tedesco  
 0.15: Musica da ballo

**TOLOSA P. T. T.**  
 kW 776: m 386.6: kW 120  
 17.30: Come Parigi P.T.T.  
 19.30: Notiziario  
 20.30: Cronache - Dischi.  
 21: Notizie - Dischi  
 21.30: Come Lilla  
 23.30: Notiziario  
 23.45-0.30: Mus. da ballo

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
 kW 504: m 331.9: kW 100  
 18.15: Musica da ballo  
 19: Canzi e detti del nord.  
 19.25: Cronaca - Notizie  
 20.10: Varietà: "Duemila"

anni di radio - radiocronaca dei tempi del Farafidi di Annibale di Cristoforo Colombo, del Monaco Schwarz ecc.  
 22: Notizie - Cronaca.  
 22.30: Come Monaco  
 24.1: Musica da ballo ritramessa.

**BERLINO**  
 kW 841: m 356.7: kW 100  
 18.15: E. H. Belthe: *La profeta oscura*, comm.  
 19: Un racconto  
 19.15: Musica da camera antica: I Purcell: *Cinque canti per baritono e continuo*; 2. Joh. Helmich: *Romano*: *Sonate a tre per flauto, viola da gamba e spinetta in sol minore*.

19.45: Attual - Notizie.  
 20.10: Come Monaco  
 22: Notiziario.  
 22.30: Come Breslavia  
 24-1: Danze (dischi).

**BRESLAVIA**  
 kW 950: m 315.8: kW 100  
 18: Conversazione  
 18.20: Canto corale  
 19: Programma variato: *Sera d'inverno*.  
 19.45: Rassegna di dischi.  
 20: Notiziario  
 20.10: Come Königsberg  
 22: Notiziario  
 22.20: Come Berlino.  
 22.30-24: Musica leggera e da ballo.

**COLONIA**  
 kW 658: m 455.9: kW 100  
 18.20: Musica leggera (pistilli).  
 19: Haus Bachs: *La casa del merciaio*, commedia.  
 19.45: Come Monaco.  
 20: Notiziario  
 20.10: Serata di varietà: Raderdoff.

**LIPSI**  
 kW 785: m 382.2: kW 120  
 18.15: Musica regionale.  
 18.30: J. Wanninger: *Zu caccia degli spiriti*, commedia da O. Wilde.  
 19.45: Cronaca sportiva.  
 20: Notiziario  
 20.10: Varietà e danze: Alfanz.  
 22: Notiziario.  
 22.30-24: Musica da ballo ritramessa.

**MONACA DI BAVIERA**  
 kW 740: m 405.4: kW 100  
 18: Musica leggera  
 18.30: Suonatori ambulanti.  
 19.20: Conversazione  
 19.45: Cronaca scolastica (reg.)  
 20: Notiziario.  
 20.10: Melodie e musiche di film sonori.  
 22: Notiziario  
 22.20: Intermezz.  
 22.30-24: Musica da ballo

**STOCCARDA**  
 kW 574: m 522.6: kW 100  
 18.30: Progr. variato  
 19: Concerto di dischi.  
 19.45: Attualità - Notizie  
 20.10: Varietà e danze: Il domino nero.  
 22: Notiziario  
 23.30: Come Breslavia  
 24-2: Come Francoforte

Ecco La Vostra

**"inesauribile sorgente di Sole, !"**

Dopo ogni periodo di vacanze, vi sarete accorti quanto importanza abbia il sole per il vostro benessere! Potrete godere tutto l'anno ore di ristoro irradiandovi coi raggi ultravioletti del «Sole d'Alta Montagna Hanau». Le irradiazioni durano solamente da 3 a 5 minuti. E l'effetto? Vi troverete rinfrescato, rinforzato e «bronzato!»

Chiedete prassiti gratuiti alla

**S. A. GORRI - SIAMA**

Sez. B  
 Piazza Umanitaria, 2 - Milano

**Sole d'Alta Montagna - Originali Hanau -**

# SABATO

## 6 FEBBRAIO 1937-XV

### INGHILTERRA

#### DROITWICH

14:20: m 1500; 14:150  
17:15: Musica da ballo (Henry Hall)  
19: Notiziario.  
19:30: Conv. in gaelico  
19:45: Banda militare  
19:30: Varietà: *In Town Tonight*  
21: Music-Hall  
22: Notiziario.  
22:20: Musica da camera  
Haydn: 1. Quartetto in fa op. 3, n. 5; 2. Quartetto in si bemolle op. 3, n. 4  
22:30: Un racconto.  
22:30: Musica leggera  
24:1: Musica da ballo (Jack Jackson) - Nell'intervallo (0.30): Notizie

### LONDON REGIONAL

14:877; m 3421; 14:70

18: Per i fanciulli  
19: Musica leggera  
19:45: Lettere.  
20: Notiziario.  
20:30: Musica leggera  
21: Orchestra sinfonica di Londra diretta da Janssen 1. Bantock: *Le rane*; ouverture; 2. Respighi: *Concerto preparato* per violino e orchestra; 3. Sam Barber: *Musée* per una scena di Shelley; 4. Sibelius: *Sinfonia n. 3* in do  
22:30: Musica leggera.  
23: Notiziario.  
23:25-1: Musica da ballo (Jack Jackson) - Nell'intervallo (0.30): Notizie

### MIDLAND REGIONAL

14:1013; m 296.2; 14:70

18: London Regional.  
19: Earle Grey: *La dea*

*fortuna*, commedia  
18:40: Cronaca sportiva  
20: Notiziario.  
20:30: Orchestra di Birmingham diretta da Leslie Howard: Mozart: 1. Ove del Don Giovanni.  
2. Serenata u. 8 in re.  
3. Due arie per basso: 4. Sinfonia n. 40 in sol minore  
21:20: Concerto di dischi.  
22: Musica da ballo (Wincent Ladbrooke)  
22:25: Musica ritra-sman  
23:1: London Regional.

### JUGOSLAVIA

#### BELGRADO

14:586; m 437.3; 14:2.5  
18:20: Musica di dischi.  
19:30: Conversazione.  
19:30: Musica riprodotta  
20: Ritrasmiselon  
22: Notiziario  
22:20: Danze (dischi)  
23-23.30: Conc. ritra-sm.

#### LUBIANA

14:527; m 569.3; 14:6.3  
18: Radiorchestra  
18:40: Cronache - Notizie  
20:20: Serata allegria  
22: Notiziario.  
22:15: Radiorchestra.

### LETTONIA

#### MADONA

14:583; m 514.6; 14:50  
18: Poemi e canti lettoni  
19: Notiziario  
19:15: Operette  
21: Notiziario  
21.15-23: Danze (d.)

### LUSSEMBURGO

14:232; m 1293; 14:150

18:30: Per le signore  
18:15: Musica riprodotta

19:45: Music-hall.  
20:15: Canzoni  
20:30: Notizie in tedesco e francese  
21: Dischi novità  
21:30: Programma lussemburghese  
22: Musica leggera  
22:15: Mendelssohn: *Sinfonia in la maggiore (italiana)*  
22:30: Concerto varieto - Nell'intervallo: Ultime notizie  
24-2: Musica da ballo inglese.

### NORVEGIA

14:260; m 1153.8; 14:60

18:30: Cronache - Notizie  
19:30: Conversazione  
20-21: Programma varieto e varietà musicale - Negli intervalli: Notizie - Conversazioni.  
23-24: Danze (dischi)

### OLANDA

#### HILVERSUM I

14:160; m 1875; 14:100  
18:40: Conc. di organo  
19:10: Concerto comae.  
19:40: Dischi - Conversazioni - Comunicati - Notiziario  
20:55: Conc. di dischi  
21:10: Per i dilettanti.  
21:40: Musica da ballo  
22:10: Coro maschile  
22:40: Notiziario.  
22:45: Concerto varieto  
23:45-0:40: Concerto di dischi.

#### HILVERSUM II

14:995; m 301.5; 14:60

18:25: Coro di fanciulli  
18:55: Conc. di dischi  
19:20: Cronache varie - Attualità - Dischi - Notiziario - Conversazioni varie.  
21:10: Programma popolare varieto  
23:10: Notiziario  
23:35: Musica leggera e da ballo  
0:5-0:40: Conc. di dischi

### POLONIA

#### VARSAVIA I

14:224; m 1339; 14:120  
18: Cronache varie  
19: Per i polacchi all'estero  
19:45: Programma varieto: Il Cottillon.  
20:30: Prosa e poesie  
20:45: Notiziario.  
21: Musica leggera.  
21:35: Programma varieto: La sirena del Carnevale.  
22:30: Come Berlino

### PORTOGALLO

#### LISBONA

14:629; m 476.9; 14:15  
19:15: Musica popolare, leggera e da ballo - Negli intervalli: Attualità - Cronache varie - Notiziario.  
20:3: Orchestra da camera - Nell'intervallo: Notizie  
0:15: Musica leggera.  
0:30-1: Musica da ballo

### ROMANIA

#### BUCAREST

14:823; m 364.5; 14:17  
18:10: Radiorchestra  
19: Conversazione  
19:20: Mtu d'opera francese  
20: Per gli ascoltatori.  
20:15: Musica da ballo  
21:30: Notiziario.  
21:45: Concerto ritra-sm.  
22:45: Notizie in francese e tedesco

### SVIZZERA

#### STOCOLMA

14:704; m 426.1; 14:55  
18: Concerto di dischi.  
19: Radiobozzetto.

19:30: Musica da Jazz  
20:15: Conversazione  
21: Musica da ballo antica  
22-23: Musica da ballo moderna.

### SVIZZERA

#### BEROMUENSTER

14:556; m 539.6; 14:100  
18:20: Conversazione  
19: Campane - Dischi.  
19:30: Notizie - Conv.  
20:10: Conc. bandistico  
20:30: Coro di fanciulli  
21: Salto mortale  
22:15: Radiocronaca  
22:30: Musica da ballo  
23: Comunicati - Fin-

### MONTE CENERI

14:1167; m 257.1; 14:15

17: Lena Stein-Behneider: *Il re Pappagallo*, fiaba musicale in sei quadri.  
19: I campioni svizzeri di sci  
19:15: Cronaca.  
19:30: Da Rossini a Verdi: Concerto della radiorchestra: Parte prima: I. Rossini: *Semiramide*, ouverture; 2. Bellini: *La Sonnambula*, introduzione  
19:45: Notiziario.  
20: Da Rossini a Verdi: Parte seconda: 3. Donizetti: *Don Pasquale*, fantasia; 4. Verdi: *Rigoletto*, fantasia.  
20:30: Carlo Linatti e Mario Lezzi: *Il processo delle voci*, radiocommedia in tre tempi  
21:10: Onde silenziose  
22:5-21: Danze (dischi)

### SOTTENS

14:677; m 443.1; 14:100

18:10: Per i fanciulli  
19:15: Radiosinfonia  
19:30: Notiziario.  
20: Unoriamo.  
20:30: Concerto di piano: 1. Fauré: a) *Nocturno*, b) *Impromptu*; 2. Ravel: a) *Ondine*, b) *Gaspard de la nuit*, suite; 3. Debussy: *Le colline d'Anacapri*; 4. Debussy: *Studio per le cinque dita secondo il signor Czerny*  
21: Radiorchestra: 1. Couperin: 1. *Suite* per orchestra d'archi; 2. Ravel: *Le tombeau de Couperin*.  
21:30: Musica lirica francese: 1. Massenet: *Fantasia sul Werther*; 2. Léo: *Fantasia su Il Re di Ys*  
22: Per gli sciatori.  
22:18-23: Musica da ballo

### UNGHERIA

#### BUDAPEST I

14:546; m 549.5; 14:120  
18:40: Concerto varieto.  
20: Radiorchestra.  
20:45: Notiziario  
21:10: Musica da jazz  
22:3: Orchestra dell'Opera Reale diretta da Fritz 1. Mendelssohn: *Le Ebridi*, ouverture; 2. Ciaikovski: *Suite di balletto dallo Schiaccagnoci*; 3. Volkmann: *Serenata in fa maggiore*; 4. Massenet: *Scene pittoresche*; 5. Elsbay: *Il Istituto di Cremona*; 6. Weiner: *Csongor e Tundea*, ouverture e intermezzo  
23:25: Vecchi zigan.  
0:5: Notiziario.

### STAZIONI

#### EXTRAEUROPEE

##### RABAT

14:601; m 499.2; 14:25

18:30: Musica di dischi.  
18:10: Musica da jazz  
20:30: Musica araba  
22: Notiziario  
22:15: Concerto di dischi  
23-23.30: Danze (dischi)



**QUADRIUNDA**  
**837**

RADIOFONO GRAFO  
SUPERETERODINA

8 valvole - 4 campi d'onda - Selettività variabile - sintonia visiva - Potenza 10 Watt.

Prezzo in contanti  
(escluso abbon. alle radiodiffusioni) **L. 2850**  
**VENDITA ANCHE A RATE**

**UNDA RADIO - DOBBIACO**  
**TH. NORWINCKEL - MILANO**  
VIA QUADRIFOSSO, 9

**Geloni**  
**CRIOSAN**  
antigelonico  
universale  
prodigiosamente  
efficace

Nelle Farmacie a L. 3,-

deve studiare per la Pasqua un Mistero coi contadini del villaggio. Ma anche questa volta le cose serie si volgono in scherzo, ed Eulenspiegel va in Fomemnia, dove, predicando la morte sulla piazza pubblica, riesce ancora una volta a suscitare l'ilarità dell'uditorio. Poi si prova come scienziato all'Università di Praga, dove dà ai professori delle risposte così drastiche da dover fuggire in fretta. Dopo di aver contratto ad una contadina un pollo insieme alla ceca, egli ritorna alla Corte. Ha adempito il suo compito e il Principe ne è molto soddisfatto. C'è forse qualche cosa di più grande in questo mondo? Anche chi insegna a ridere è un eroe. Eulenspiegel però si stanca e si mette a letto per morire. Ma nemmeno nella morte egli può cessare di burlare la gente. Quando si sta per calare la casa con la sua anima nella fossa, la fune si rompe e Eulenspiegel è sepolto in piedi.

## SOLIDARIETÀ ELVETICA

Commedia di Jakob Bührer, nelle tre lingue nazionali (Monte Ceneri, ore 22,15).

Questa sintesi radiofonica, scritta per incarico della R.F.I., rappresenta un primo ardito tentativo di risolvere il problema linguistico, come esso si pone per le trasmissioni radiofoniche in collegamento con gli ascoltatori di tutta la Svizzera.

Si può scrivere una radiocommedia in tre lingue diverse?

L'autore ha risposto affermativamente, trattando con molta perizia un argomento essenzialmente svizzero, quello della solidarietà. L'azione delle tre scene storiche di Jakob Bührer si svolge successivamente sul campo di battaglia di Sempach, durante la grande rivoluzione francese e ai nostri giorni. In una scuola del Ticino.

La trasmissione di lunedì sarà fino a che punto l'impressionismo sia riuscito, che come tale inerità di essere seguito attentamente.

# MARTEDÌ

## CENERENTOLA

Opera giocosa in tre atti di Jacopo Ferretti, musica di Gioacchino Rossini. Trasmissione dal Teatro «Alla Scala» di Milano (Gruppo Roma, ore 21).

L'opera, concertata e diretta dal M<sup>o</sup> Gino Marinuzzi, avrà ad interpreti principali Gianna Pedrini (protagonista), Giovanni Malipiero, Carmelo Maugeri, Carlo Scattola, Vittoria Palombini, Teresita Bugamelli e Vicenzo Bellini.

## HASCHISCH

Operetta in tre atti di Alberto Colantuoni, musica di Delli Ponti e Gregori (Gruppo Torino, ore 20,40).

Haschisch rappresenta un compromesso tra l'operetta di tipo francese e l'operetta di tipo viennese. Alberto Colantuoni nel comporre la favola si è preoccupato di costruire un'azione interessante per se stessa per la quale la musica non rappresenta che un complemento; complemento necessario ma non la ragione unica del lavoro. Ed è riuscito nel suo intento perché l'azione, senza aver nulla di straordinario — una suggestione collettiva prodotta da un liquore magico —, è ricca di tali contrasti sorprendenti ed è fatta con tali sorprese umoristiche, che la si segue nello sviluppo con curiosità.

La musica ha tutte le caratteristiche della musica del genere, ma ha una sua eleganza ed una sua originalità (Casalba).

## SALOMÉ

Operà in un atto di Oscar Wilde, musica di Riccardo Strauss (Baromuenster, ore 19,55).

La figlia di Erodiade che ottiene per una danza dal tetra di Galilea, sterminatore di innocenti, la testa del Battista è dipinta lasciva, crudele, vendicatrice. Così ci viene descritta e tramandata, e di essa Oscar Wilde, nel suo famoso poema drammatico, musicato da Strauss, ci ha dato un'interpretazione moderna, che non è ligia allo schema tradizionale. Salomè è creatura di passione, peccatrice, perversa, crudele e la musica di Strauss fa di questa passione un incendio di note dove il virtuosismo tematico trabocca e si espande in formidabili piene orchestrali.

# MERCOLEDÌ

## FIDELIO

Dramma lirico in tre atti di G. Sonnleithner, musica di Ludovico van Beethoven. Dal Teatro «Carlo Felice» di Genova (Gruppo Torino, ore 21).

Alla prima stesura dell'opera il maestro lavorò dal 1803 al 1805. La sua prima esecuzione, col titolo Eleonora, ebbe luogo il 20 novembre del 1805 al Teatro «an der Wien» di Vienna. Fu un successo freddo, che amareggiò fortemente il Maestro. Con tagli, rimaneggiamenti, fu ripreso un anno dopo e proclamato il 29 marzo del 1806, poi ricadde nell'oblio. Anche la rappresentazione del 23 maggio 1814 non la rimise definitivamente in repertorio.

La storia di Leonora o L'amor coniugale diede agio al musicista di sfogare le sue nostalgie matrimoniali. Si tratta di una sposa fedele che, mediante un pericoloso travestimento, riesce a salvare dalla morte il marito prigioniero politico.

Pizzano, custode di una fortezza, che serve da prigioniero politico, riesce ad impadronirsi di Florestano, nobile spagnolo, amico del primo ministro Fernando, e, per odio personale, a rinchiuderlo nella fortezza annunciandone la morte. Leonora, moglie di Florestano, che sospetta dell'infamia, si traveste da uomo, facendosi chiamare Fidelio e va a assumere al servizio del carcere Rocco. Rocco si affeziona al giovane Fidelio e per lui, creduto uomo, anche Marcelina, figlia di Rocco, trascura il suo amante Jaquino. E Fidelio incoraggia la ragazza per riuscire a penetrare nella prigione. Frattanto questa deve essere visitata da Fernando: Pizzano per non fargli vedere Florestano pensa di sbarazzarsene, incaricando Rocco di ucciderlo e seppellirlo. Ma Rocco si rifiuta e la faccenda pensa di sbrigarcela l'iniquo Pizzano.

Nella prigione Rocco e Fidelio preparano la fuga di un uomo, facendosi chiamare Fidelio e va a assumere al servizio del carcere Rocco. Rocco si affeziona al giovane Fidelio e per lui, creduto uomo, anche Marcelina, figlia di Rocco, trascura il suo amante Jaquino. E Fidelio incoraggia la ragazza per riuscire a penetrare nella prigione. Frattanto questa deve essere visitata da Fernando: Pizzano per non fargli vedere Florestano pensa di sbarazzarsene, incaricando Rocco di ucciderlo e seppellirlo. Ma Rocco si rifiuta e la faccenda pensa di sbrigarcela l'iniquo Pizzano.

## SUPERGIALLO

Commedia in tre atti di Guglielmo Giannini. Prima trasmissione radiofonica (Gruppo Roma, esclusa Palermo, ore 20,40).

Il punto di partenza di Supergiallo è un furto, o, meglio, la sparizione di un montile, mentre il signor Franz Rauber lascia ammirare il gioiello ad un gruppo di amici e di amiche, invitati nella villa Aster, e la luce elettrica, per ragioni misteriose, viene a mancare.

Quando si rifulge la luce, il gioiello è scomparso. Passato il primo istante di sgobblimento generale, viene presa la decisione di non avvertire la polizia tanto per evitare lo scandalo e le non sequenti. Però bisogna che qualcuno si occupi delle indagini. Roberto d'Azepio sarà l'uomo adatto per fare le ricerche e rintracciare il gioiello scomparso. Roberto incomincia le sue indagini poliziesche in un modo piuttosto strano. Poiché in seguito alla rovina finanziaria del padre egli è rimasto senza quattrini, fa il possibile per imporgliare la matassa allo scopo di allontanare il momento in cui, ritronato il gioiello, egli, con altri ospiti, dovrà abbandonare la bella villa, dove si sta così bene.

I mari di Roberto subiscono un tracollo perché Angela Aster, che è innamorata di Roberto, trova proprio in un cassetto dell'armadio del poliziotto il gioiello tanto ricercato. La fanciulla si insofferisce, perché non ignora le disastrose condizioni finanziarie di Roberto. Segue una spiegazione tra i giovani, alla quale tien dietro una nuova scomparsa del montile...

Non diremo la soluzione. Pur trattandosi di un lavoro comico, gli ingredienti, la tecnica, gli stituppi, le invenzioni, proprie del teatro giallo, ab-

bondano nei tre atti di Giannini, che è uno scrittore specializzato del genere e che in questa sua commedia ha sfoggiato tutta la sua intelligente perizia di scrittore teatrale. (G. Oher.)

## CONCERTO

del violinista Arrigo Serato e del pianista Arturo Satta (Gruppo Roma, escluso Palermo, ore 22).

La Sonata N. 15 in si bemolle maggiore per pianoforte e violino, di Mozart, e la meno nota, ma non meno bella e interessante, Bonata in do minore op. 45 per pianoforte, violino, di Grieg, saranno modo al violinista Arrigo Serato ed al pianista Arturo Satta di dimostrare le loro doti migliori di esecutori impeccabili, sia per tecnica che per interpretazione. In essi la diligenza non è mai freno al sentimento; Serato-Satta è un binomio ormai molto noto e caro ai radioascoltatori.

## MADONNINA

Commedia in tre atti di Gino Cucchetti. Prima trasmissione radiof. (Palermo, ore 20,40).

Giuliano Raldi, soprannominato giocosamente il Michelangelo, è un bravo scultore. Ha vinto in un concorso un vistoso premio ed i suoi compagni di lavoro lo festeggiano e festeggiano con lui la sua ispiratrice, Laura, una buona ma disgraziata fanciulla delusa e abbandonata da un dionestico che l'ha resa madre.

Giuliano offre a Laura lo stago di una sorridente villetta sul golfo di Napoli. Nell'intimità di due mette una nota graziosa di sentimento l'innocenza del piccolo Toto, il bimbo di Laura. Ma ben presto l'idillio volge al tramonto. Nuove visioni d'arte, nuove tormentose aspirazioni spirituali distruggono a poco a poco Giuliano, che sente morire in sé l'amore per Laura. Inutilmente un buon amico pittore interviene per richiamare Giuliano all'obbligo di una legge morale che è superiore ad ogni legge scritta. La stessa Laura nella sua comprensione e nella sua abnegazione si rende conto di essere ormai un ostacolo alla felicità di Giuliano e per amore di lui, compie il supremo sacrificio che possa fare una donna nelle sue condizioni: se ne va via col suo bambino. Quando Giuliano, ravveduto, comprende che tesoro di affetti egli avesse vicino, è ormai troppo tardi!

## CONCERTO SINFONICO

diretto da sir Thomas Beecham con la collaborazione del pianista Walter Gieseking (Droitwich, ore 21,15).

Il programma del nono concerto sinfonico alla «Queen's Hall» di Londra comprende musiche di Haydn, Dohna, Grieg e Sibelius, che rappresentano quattro diversi paesi, quattro diversi temperamenti, quattro diversi stili. Sono composizioni fra loro contrastanti che sir Thomas Beecham sa interpretare con impeccabile tecnica, anche perché sono questi i suoi autori preferiti. Il suo equilibrio senso dello stile, la sua padronanza assoluta dell'orchestra sulla quale ha grande ascendente, gli permette di rendere nel modo più chiaro ed ispirato le intenzioni degli autori. In questo concerto il M<sup>o</sup> Beecham può rivale, se non eguagliare, il M<sup>o</sup> Solti.

Senza dubbio la Sinfonia n. 97 in do di Haydn è un delizioso esempio di eleganza accoppiata a forza. In questa composizione il ciclo melodico si nota un senso di grazia e di galateo veramente notevoli. Nella breve introduzione del primo tempo (Adagio - Vivace) c'è un'intenzione di gravità, che si dissolve nella estante gioia seguente. Il tempo forse più interessante è il secondo (Adagio ma non troppo - Tema con variazioni); ma il Minuetto ed delle sinfonie haydniane, che hanno guadagnato al compositore di Rohrau la fama di grande sinfonista.

Il poema sinfonico Paris di Deltus è non solo il più bel canto ispirato dal ciclo di Parigi, ma anche il più bello e sentito, composizione orchestrale del musicista inglese. Egli ha profondamente sentito il fascino di Parigi, e si esprime attraverso una serie di ricordi e immagini che hanno il carattere di una danza, ricca di armonia, è una superba fantasia in un'atmosfera di bellezza.

La seconda parte del programma ha inizio con il Concerto in re minore di Grieg, che il celebre pianista Walter Gieseking interpreta con rara maestria. Questo Concerto è compositivo che presenta molte difficoltà, e talvolta fu interpretato mediocremente, ma il Gieseking lo ha suonato con tocco meraviglioso, con tecnica impeccabile; è un interprete studioso, appassionato, fedele e profondo.

Un nuovo contrasto si ha con il passaggio dal Concerto di Grieg a quello di Kalasala di Sibelius. Il ciclo di Tuonela ed il ritorno di Lemminkäinen fanno parte delle Leggende per orchestra

l'apoteosi dell'epoca poema fanteo. E' musica forte, dolce e meditativa, ma che talvolta, come nel *Ritorno di Lemminkäinen*, che è uno scherzo, dilagante tragicamente tempestoso ed irruente. L'intensa personalità di Bibeltta è impressa in queste pagine nel modo più personale ed intimo e vive dello spirito stesso del folclore danico.

## LES GAITÉS DE L'ESCADRON

Commedia in un atto di Giorgio Courteline (Lione, Parigi T. E., ore 21.30).

Courteline divide con Moinaux l'onore delle trasmissioni veramente umoristiche (di fine, profondo, esatto umorismo) della Radio francese. Mentre Moinaux ha dipinto con un tratto inimitabile i « Tribunali comici » Courteline si è dedicato ai diversi aspetti della vita borghese quotidiana e a scene di militari vicende. Così sono nate *Les poifes de l'escadron* che attraverso un successo clamoroso (lo volume nel 1886 per l'acutezza di osservazione e l'irresistibile umorismo di cui erano pervase. Dieci anni dopo, 1895, Courteline le riduceva in scene teatrali ed il successo era confermato. Il musicista Louis Lampérière — soprattutto nell'avventura della commedia — è diventato un personaggio popolare così come il cavaliere Labrousse che domina la borsa della borsa lurida con undici franchi dentro.

# GIOVEDÌ

## FRANCESCA DA RIMINI

Tragedia in quattro atti di Gabriele d'Annunzio, musica di Riccardo Zandonai. Trasmissione dal Teatro « San Carlo » di Napoli (Gruppo Roma, ore 21).



Né l'opera, né il suo autore hanno bisogno d'essere presentati, tanto è nota l'opera che, dalla sua prima apparizione, ha sempre spiegato quel fascino che le procurò l'entusiastico successo, con cui fu accolta al « Regio » di Torino ventitré anni or sono: tanto è noto il nome del suo autore che oggi è uno dei nostri più nobili e grandi musicisti. «A cui il teatro lirico italiano ha ancora molto da attendere, benché ad esso molto egli abbia già dato».

Non è a caso che abbiamo del teatro lirico italiano perché se in è musica prettamente e sanamente italiana è quella dell'autore di questa Francesca. E quale sia sempre stato il suo « credo » artistico ce lo dice fra le righe lo stesso Zandonai in un suo autoprofilo di cui era stato richiesto una volta dalla rivista Comœdia: « Sono nato a Sacco di Rovereto. Dalla conca dove ho avuto il capriccio di nascere, si leva il campanile su su, più che può, quasi a spiarne verso la pianura veronese e oltre i monti di Trento, ascoltando il mormorio dell'Adige che va in cerca di mari e di città, e il rumore dei venti che, passando a folate impetuose sopra i conigli, raccontano le indoluate storie delle montagne; bestemmiando in tedesco, d'intorno: cantando in italiano, di primavera. Ma la voce del vento che anch'io preferisco, fanciullo, e mi fermavo ad ascoltare, era quella che... cantava di primavera... in italiano ».

Preferenza, anzi fede da cui non ha mai tralignato Riccardo Zandonai in tutta la sua vita di lavoratore instancabile. E chi conosce — e questo « chi » è tutto il grande pubblico internazionale — la mole dei suoi lavori teatrali — il grillo del folclore Conchita, Melens, Francesca da Rimini, Vis dalla finestra, Giulietta e Romeo, I Cavalieri di Ekebù. Una partita, La farsa amorosa — e delle sue luminose e pittoresche composizioni sinfoniche su tutta la portata di queste sue seconde insalubrità.

Francesca da Rimini è però senza dubbio il capolavoro del musicista trentino. Non era facile il compito egli affrontò nel primo ardimento della sua prima ma agguerrita giovinezza, andando incontro alla forte e ricca tragedia di Gabriele

d'Annunzio, che era già di per sé un capolavoro, e di cui versi eran già sonori di musica. Ma la vittoria coronò la bella audacia del giovane maestro cui bastò una sera — quella sera in cui la sua Francesca apparve per la prima volta al pubblico — per diventare celebre.

I cinque atti della tragedia originale furono ridotti a quattro da Tito Ricordi, che portò nell'adattamento, d'altro corso, librettistico, quell'esperienza di teatro lirico che gli era propria. E il poema fu così suddiviso. Nel primo atto, Francesca si incontra per la prima volta con Paolo e gli domanda una rosa, credendo che egli sia il suo fidanzato mentre in realtà non è che l'ambasciatore del fratello Gianciotto. Poi, durante un'accanita battaglia, sostenuta contro gli assalitori, dai difensori di una torre, Francesca si ritrova con Paolo, e, tra il nembro delle frecce e dei verrettoni, l'amore scoppia. Se ne amano. Se ne amano. Malatestino, il fratello minore di Gianciotto e di Paolo, anch'egli innamorato della bellissima e fatale cognata Respiro addegnamente dalla donna. Malatestino si vendica denunciandola a Gianciotto e i due amanti sorpresi sono trafitti a morte.

E' il tragico epilogo che il musicista ricrea nel teatro di musica con un'opera di altera e sovrana bellezza, che basterebbe da sé a dire delle virtù operistiche del nostro italianissimo Maestro.

Nella presente edizione dell'ardente partitura Francesca sarà Gilda Dalla Rizza; Paolo, il tenore Alessandro Vagor; Gianciotto, il baritone Giovanni Inghilleri; Maestro concertatore, il direttore d'orchestra Franco Capuana (n. 8).

## L'AVVENTURA TERRESTRE

Commedia in tre atti di Rosso di San Secondo. Prima trasmissione radiofonica (Gruppo Torino, ore 20.40).

La bellezza ideale di quest'opera (più idillio che commedia), il suo vero contenuto, il nocciolo stesso dell'azione cominciano e finiscono nelle ultime pagine del terzo atto. E possiamo aggiungere che i fatti a cui assistiamo nel primo, gli episodi che ci presenta il secondo atto altro non valgono se non come un sentiero tortuoso e stretto e chiuso che poi sbocchi improvviso su un mirabile panorama benedetto dal sole.

Intreccio semplicissimo.

Un possidente, siciliano, anima latina nei suoi riserbati e nei suoi istinti e nei suoi scoramenti e nei suoi entusiasmi, dopo una crisi interiore che lo avvicina anche alla morte, incontra a Parigi — una donna dal misterioso passato, una russa che può essere un'avventuriera come una principessa Circondata da figure poco pulite. Alessandro si dibatte in uno strano dualismo: il suo spirito le aveva fatto desiderare di affermarla nell'arte, e nessuno le era venuto incontro per aiutarla; delusa e morta, incontra a Parigi, ecco sopravvenire una improvvisa e inattesa ricchezza, a lei legata da un ricchissimo parigino che, morto prematuramente, non ha potuto ottenere le fische grazie in cui aveva sperato.

Ricca, dunque (non appena sia superata una difficile legge), ma con l'amarezza che quel patrimonio le piange quando ormai il suo sogno d'arte è svanito, e che pietosamente lasciato non per darle raggiungerne una meta del suo spirito ma quasi in precoce riconoscimento di gratitudine: per il dono non avvenuto della sua bellezza.

Alessandra, esule dai suoi sogni, s'incontra con Ruggero, esule dalla sua terra e dalla sua malinconica Puggone insieme, per rifugiarsi nell'isola di Santa Lucia.

Qui le vite di altissima di calore, amore, colore. Si levano dalla terra le vampe del grasso bruciato, dello zolfo, del sole, i canti dei marinai e degli zolfatori, voci semplici e fidenti, corali appassionati e frementi.

Poi, un giorno, due figure, venuti da Parigi a tentare di riprendersi Alessandra, portano scompie e terrore nell'isola. Alessandra, che ha del sospetto che nessuno le possa credere, che — per tutti — anche per Ruggero, come per lo zio di lui, come per gli umili isolani, ella sia una avventuriera, Alessandra decide di andarsene, quasi umiliata di fronte a un interrogativo che ella stessa si pone. Ruggero non la trattiene con suppliche, parole d'amore, ma l'ascola con profonde voci umane. « No! — le dice — siamo tutti avventurieri e avventurati, sul paese della grande e piccola avventura, cioè sulla terra, ove passiamo la nostra comune avventura terrestre, eguale per tutti. Un pochino più in qua nell'isola, un pochino più in là nel continente, un pochino più su, un pochino più giù, si chiamano Africa o America, Asia o Europa ». « No! — le dice — siamo tutti avventurieri che si da dove, da cui salteremo chi sa per dove ».

Concetto — questo — che serve a togliere ad Alessandra il sospetto di essere una straniera nell'isola, e non già a eliminare la patria, intendiamoci. Nel senso umano, patria può essere qualunque terra, purché tu ne faccia figliolo, teneramente amandola e servendola: dovunque — infatti — lo stesso piano di uomini lontani e pur così simili nella comune sorte di passeggeri nostalgici su questa terra unica madre.

Con questa Avventura terrestre con la precedente Porta chiusa di Praga, e l' Enrico IV di Luigi Pirandello, tre opere di non comune bellezza e potenza, tre autori che, in varia epoca, onorano l'arte italiana, sono stati riesumati al microfono: tanto non piccolo, se si pensa che, essendo sconosciuti al pubblico e ai suoi figli maggiori e delle loro opere, si preparano le condizioni di giovani alla discussione di domani, nella vita e nell'arte (Cassiba).

## CARMEN

Opera in quattro atti di Meilhac ed Halévy (da P. Mérimée), musica di Giorgio Bizet (Francolorie, ore 20.5).

Benché Carmen sia il frutto romanzesco delle avventure di viaggio di Mérimée, attraverso la deliziosa appassionata musica di Bizet, la brava, ardente si sente scandagliata, frequentata dell'Opéra-Comique. Con le sue mosse indipendenti, con la sua libertà di movimento e di parole, l'eroina di Bizet era troppo rivoluzionaria per un pubblico e così composito ed abituato ad ascoltare le voci corrette e pacate di dame e damigelle « per bene » ascese agli onori del melodramma come personaggi. Molto tempo è passato; Carmen trionfa sui palcoscenici di tutto il mondo, ma fa sempre un certo senso rileggere la seguente frase di Saint-Saëns: « Perché questo giovane a cui rugginò ormai intorno alla fronte l'aureola della gloria, ha trovato tanta calma sul suo cammino? Forse perché la sorte del genio quella di ascendere faticosamente e dolorosamente ».

## LA RABOUILLEUSE

Commedia di Emile Fabre (Parigi PTT, Marsiglia, Grenoble, ore 21.30).

Titolo intraducibile. «Celui qui rabouille» è il pescatore accorto che intorbidisce le acque con una perle per disturbarle e disorientare i pesci. Significa, in sostanza: pescare nel torbido.

E' quello che avviene nella commedia di Emile Fabre, che ne ha preso lo spunto dal romanzo di Meilhac *Un ménage de parisiens* che ha tenuto col nome a mezzo pisa, Filippo Bridau, tipo perfetto (per modo di dire) del soldaticcio senza scrupoli, s'insedia a Issoudun dove vive suo zio Rouget, un brav'uomo, ma debole e completamente dominato da una perpetua Flora Brazier. L'arrivo di Bridau manda in crisi il vecchio e il giovane che sperava nell'eredità del vecchio, con l'intenzione di trascorrere poi una vita piacevole insieme all'amante del cuore un altro ufficiale che si chiama Maxime Galet. Bridau uccide in quello stesso intruso, obbliga la damigella di compagnia a sposare il vecchio zio di cui egli affretta la morte favorendone in disposizione e l'inclinazione alle bisbocce ed ai bagordi ed infine sposa a sua volta la vedovella, diventata una ricca ereditiera.

I ritratti della « pescatrice nel torbido » e del « coltellone spregiudicato » sono dipinti meravigliosamente dal Fabre.

# VENERDÌ

## STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR

Concerto sinfonico diretto dal maestro Adriano Luadi col concorso del violinista Gino Francescatti (Gruppo Torino, ore 21).

Diamo di questo Concerto l'illustrazione a pag. 8.

## L'AVVENTURA DI SMERALDINA

Commedia in un atto di Ferruccio Cerio. Novità (Gruppo Roma, ore 21).

E' un'altra fantasia radiofonica di Ferruccio Cerio che in questa materia si è creata una specialità. Vecchie maschere del teatro dell'arte, fissate in una forma definitiva, vedono una loro compagna prendere vita e scomparire dal loro mondo, senza morte, verso la grande avventura dell'essere. (G. Gher).

**RUSLAN E LUDMILLA**

Opera in tre atti di Michail Ivanovic Glinka (Praga, ore 21)

È la seconda opera del grande compositore russo. Dopo il clamoroso successo de *La vita per lo Zar*, Glinka pregò il suo collaboratore Brichtraurin di comporgli un libretto d'opera tracciando dal poemetto di Ruslan e Ludmilla di Puskin. Come è noto, si tratta di una veritica vicenda del principe Vladimir che Puskin aveva messo in versi. È il libretto fu, tuttavia, che felice tanto che la prima rappresentazione dell'opera — il 9 dicembre 1842 — ebbe un esito piuttosto freddo a causa della trama di essa. Infatti *Ruslan e Ludmilla* musicalmente è molto superiore a *La vita per lo Zar* ed ha avuto una grande influenza sulla musica russa, orientandola verso valori coloristici e pittoreschi.

**BROADWAY**

Melodramma di Philip Dunning e George Abbot (Droitwich, ore 20,40).

La scena si svolge nel 1927 quando i gangsters non si erano ancora trasformati in autentici criminali specializzati nelle rapine a mano armata e nei rapimenti dei bambini. Allora essi formavano ancora una quasi eroica associazione di contrabbandieri di alcool che avrebbe meritato l'indulgenza di scrittori come l'autore di *Castro* e *Volante* perché in fondo, davano da bere a chi era assetato e lottavano contro il proibizionismo puritano, esagerato ed ipocrita. Questi sono i gangsters benaccogliuti messi in scena dagli autori. Il luogo di riunione è di convegno è il « Club del Paradiso Notturno » dove facciamo conoscenza con Roy Lame, un ballerino di grande avvenire, fidanzato con Billie Moore, una girl che si sfaccia un poco del solito tipo stereotipato. Billie è scritturata da Steve Crandall, un triaculo che ha per rivale in contrabbatteria Booz Edwards. Non manca un curioso tipo di poliziotto che frequenta il « Paradiso Notturno » con molta ambabile indifferenza. Insomma *Broadway* si fa ascoltare volentieri.

**EUGÉNIE GRANDET**

Commedia in tre atti (da Onorato Balzac) di Alberto Aruati (Rennes, Strasburgo, ore 21,30).

Il capolavoro di Balzac è stato adattato in modo notevole e la riduzione teatrale si impenna quasi tutta in « papà Grandet », personaggio che domina la situazione per il contrasto tra la sua durezza e il suo eguismo spietato con la dolcezza di Eugénia. La scena migliore è quella del secondo atto, quando il vecchio Grandet compra dal notaio Cruchot il dominio di Auburton per un milione e mezzo nel momento stesso in cui suo fratello, per mancanza di pochi soldi, è costretto a farla ed è spinto alla morte. Il dialogo tra Eugénia e il vecchio contadino è veramente tragico, così come la scena in cui « papà Grandet » si accorge che gli è stato rubato l'oro che è tutta la sua vita, la sua carne, la sua anima. L'ultimo atto è invece un po' arbitrario.

**SABATO**

**LA FANCIULLA DEL WEST**

Opera in tre atti di Guelfo Civinini e Carlo Zangarini (dal dramma di David Belasco), musica di Giacomo Puccini (Gruppo Torino, ore 21).



Il soggetto della *Fanciulla del West*? *Minnie, la coraggiosa fanciulla che, in un villaggio di minatori di California, ai tempi delle prime guide ricerche dell'oro, tiene aperto un bar, la « Polka » è diventata come la regina di quel piccolo popolo di lavoratori che, la sera, si si accingono per svagarsi e per deporre in un barile la polvere d'oro con tanta fatica raccolta. Tutti questi uomini rudi sono un po' tutti innamorati della fanciulla che spiega loro la Bibbia, li aiuta nella corrispondenza e fa loro, quando occorre, anche da infermiera. Ecco giungere, quella sera all'Sciocco, che è anche lui preso dalle grazie di Minnie, la notizia che lui la spera prossimo l'arresto del bandito Romerez, tenuto da tutti i minatori gelosi del loro tesoro; ed ecco presentarsi alla « Polka » un singolare straniero che dice di chiamarsi Johnson di Sacramento ed al quale tosto Minnie dimostra una certa simpatia. Lo straniero altri non è che il tenuto bandito, che spera di poter rubare l'oro che trovasi nella « Polka », ma rimasto solo con la fanciulla che lo crede un galantuomo e lo prega anzi di aiutarla a difendere quel tesoro che ai minatori, lontani dalle loro terre, costa tanti dolori, egli non solo dimentica le ragioni che lo hanno portato alla « Polka », ma si innamora; e, innamorato, per amore precipita in quella serie di guai che lo schianterebbero se Minnie non intervenisse per liberarlo, prima dall'odio dello Sciocco e infine per strapparli all'ira dei minatori, proprio nel momento in cui stanno per impiccarlo. Pentito, Johnson giura che lascerà la California per dedicarsi, con la fanciulla che adora e che lo ha redento, ad una vita di lavoro e d'amore.*

Con la *Fanciulla del West* Giacomo Puccini, senza rinunziare alle caratteristiche della sua arte in cui ha sovrano impero la melodia — e le pagine ricche di fresca e viva ispirazione non fanno difetto anche in questa *Fanciulla* — affrontava nella piena maturità del suo genio, un altro e nuovo aspetto del suo teatro lirico, arricchendolo d'un elemento che nelle prime opere non occupava che un posto di secondo piano: l'elemento sinfonico. E se il pubblico applaude con maggior calore quelle arie cui daremo ancora il nome di romanze, ricorderemo il racconto di Johnson, quello di Minnie e il famoso « Chi'ella mi creda libero e lontano » dell'ultimo atto, che sfugge raramente alle richieste di bis —, non si può dimenticare la sapiente dipintura con cui sono resi gli sfondi dei vari quadri real sinfonicamente con pennellate franche e sicure — tutto il primo atto, per esempio, è un quadro ammirabile di colorito, con quella canzone della nonna che è una delle più belle e suggestive pagine che siano scorgiate dal cuore del Maestro lucchese —; pennellate franche e sicure che dimostrano con quale sapienza di musicista Giacomo Puccini intesse quella che potrebbe dirsi la sua seconda maniera: quella seconda maniera che doveva « illuminare » il rapporto che l'invidio destino non volle fatto dalle sue mani.

Interpreti di questa *Fanciulla del West* saranno Giuseppina Cobelli, Alessio De Paolis, Ernesto Dominici, Agnese Dubbini, Benvenuto Franci, Nino Mazziotti, Saturno Meletti, Francesco Merli e Adelfo Zagonara. Direttore d'orchestra il M<sup>o</sup> Oliviero De Fabritiis. (n. a.).

**I CLASSICI GRECI: TEOCRITO E PLATONE**

(Parigi T. E., Lione P. T. T., ore 21,30).

Dialoghi famosi, sebbene con assoluta diversità d'intendimenti, furono Teocrito ed Platone. Nei dialoghi di Platone, come il « Crizia » o il « Fedone », si agitano i più grandi problemi della metafisica. Alievo di Socrate, che è chiamato la causa come psicologo e come profeta, Platone ne espone dialetticamente il pensiero e la dottrina in contraddittorio con altri personaggi, disposti ad oppositori, ai quali il grande filosofo, che in un certo senso si può considerare come un precursore pagano del Messia, dice parole di verità, di giustizia e di bontà umana. Nei dialoghi di Teocrito l'ambiente è ben diverso: riducono i cieli della Magna Grecia, e su sfondi solari e verdissimi pastori e fauni, ninte e ciclioli adorano e parlano d'amore. La morte di Dirca con il lamento di Tirsi, le dichiarazioni eroicomiche del ciclope Polifemo innamorato di Galatea, il canto di Licida augurante buon viaggio all'amato Agragante diretto a Milene, infine il dialogo di Bucce, bifido, che confida a Milone, suo collega, di essere innamorato. « L'ospitalità di Gleva e la serenata ad Amirali sono brani d'antologia che vivono immortali.

**IL PROCESSO DELLE VOCI**

Radiocommedia in tre tempi di Carlo Linati e Mario Lazzari (Monte Cenari, ore 20,40).

Un uomo di quarant'anni, che ha sempre vissuto troppo solo, si è portato in casa una fresca e avvenente creatura, stupefatto di giovinezza e di femminilità. Ma, come egli la costringe a una vita troppo chiusa e triste, dominato dal suo egoismo di scrittore e di poeta, ella si ammazza, e il povero, che non sa che le manca l'aria, la luce, la gioia di cui ha tanto bisogno la sua anima di bambina. Dopo una dolorosa, inevitabile spiegazione, la ragazza abbandona il casa dello scrittore, andrà a tuffarsi nella gioia effimera e artificiale di un « dancing », insieme con le amiche di un tempo, che hanno diviso con lei tanti trionfi di palcoscenico.

Renato, lo scrittore, rimane nel suo guaioso agio taciturno e accigliato: ma nella notte insonne, si alza le voci del suo spirito: è un vero processo che esse fanno alla sua vita e ai suoi rapporti con la ragazza che ama; in una paurosa e allucinante visione, la sua fantasia gli rappresenta la scena della fanciulla insidiata dagli uomini, lo tormenta e lo ferisce col morso della gelosia, lo sanna nel dolore e nel rimpianto. Egli andrà a retroscattare la fuggitiva.

Neppure quest'ultima ha trovato pace e serenità la vita del « dancing », la pensierosa bridiola della amiche, in cinica cupidigia degli uomini, la volgarità degli ubriachi di champagne acuiscono in lei il senso amaro della solitudine. Tutto quel mondo in cui era vissuta per tanto tempo, ora le ripugna. Fugge, derelitta e doppiamente abbandonata, decisa a passare la notte vagabonda per le strade, in compagnia del suo avvilito e del suo sconforto. Ma sulla porta del « dancing » incontra Renato che l'aspetta. Una carrozza li riporta a casa, mentre essi si dicono parole nuove e dolci.

**I PIÙ BEGLI OCCHI DEL MONDO**

Commedia di J. Sarment (Lilla, Tolo », ore 21,30).

Occhi più belli del mondo sono, a giudizio di Napoleone (che non è l'imperatore), quelli di Lucio, perché sono occhi profondi, intuitivi, dotati, in un certo senso, di una seconda vista. Occhi che non vedono le apparenze, ma penetrano nella sostanza delle cose e nella coscienza degli uomini.

Questa commedia, una delle più spirituali di Sarment, sembra fatta apposta per la trasmissione radiofonica, tanto le parole si sostituiscono alla musica ed al gesto.



Un « Rigoletto » d'eccezione al Teatro Reale dell'Opera: Beniamino Gigli, Totò Dal Monte e Mario Basilio.

**RADIOCORRIERE**

**ABBONAMENTO ANNUO:**

per gli abbonati alle radioaudizioni L. 25  
per gli altri . . . . . » 30

**ABBONAMENTO SEMESTRALE:**

per gli abbonati alle radioaudizioni L. 14  
per gli altri . . . . . » 16

(alle Sedì del Dopolavoro ed ai Soci del T. C. I. sconto del 5%.)

Estero: abbonamento annuo . . . L. 70  
» semestrale . . . . . » 37  
» trimestrale . . . . . » 20

Valori del modulo di c/c inserito in questo numero

## PURIFICAZIONE

## cronache

## POESIA D'AFRICA E VISIONI DI GUERRA

NELLE trasmissioni per il Baclino del Mediterraneo è compresa questa settimana (preziosamente mercoledì alle ore 14.30) una conversazione di Ben Beuchli sul tema: «Poesia d'Africa e visioni di guerra». Chi conosce l'ardore patriottico e l'alta spiritualità del poeta della Cenu delle beffe e ha seguito le sue corrispondenze di guerra pubblicate sull'«Illustrazione Italiana», ascolterà con interesse questa conversazione: in cui il poeta dà la sintesi di ciò che ha veduto e sentito nella guerra per la conquista dell'Impero.

Vent'anni or sono nella stazione di Rouen un treno travolgeva sotto le ruote il poeta Emilio Verhaeren. La INR ha voluto ricordare il poeta con una trasmissione speciale, composta da letture dei suoi versi e da conferenze e illustrazioni dell'opera sua. Inoltre ha annunciato agli ascoltatori questo programma con un fascicolo che conteneva la biografia del poeta e il testo delle radioconferenze in suo omaggio.

Ha saputo era un uomo semplice e pacifico, non complesso, come si direbbe oggi. Non aveva alcuna preoccupazione materiale e perciò lavorava tranquillamente e regolarmente cinque ore al giorno. E siccome seguì questo ritmo per trent'anni, uno dei suoi amici ha argutamente calcolato che avendo scritto in totale ottocento opere, se ne desume che ha lavorato cinquantatremila ore! Musicò diverse opere tedesche e italiane. La Radio Svizzera ha messo in onda la sua La cantarina che brilla per un buonismo incalcolabile anche nei momenti più melodrammatici. E la storia del cantante Gasparina che attitata da madama Apollonia, riesce a liberarsi da due uomini malintenzionati che la perseguitano, e a beffarsi duramente.

Bela Bartók, nato nel 1881, è una delle personalità più significative della musica popolare ungherese. La sua carriera fu tutta dominata dall'anima musicale del suo popolo e, a soli vent'anni, era già riuscito a radunare una raccolta di oltre diecimila canzoni. E con questo suo studio di collezioneista, Bartók ha saputo così bene penetrare lo spirito musicale e l'ispirazione dei suoi antenati, ha saputo così bene assimilare le forme popolari del suo paese da crearsi uno stile personalissimo ma allo stesso tempo impegnato assolutamente di folclorismo. La sua opera è stata presentata al microfono di Budapest meravigliando e interessando ascoltatori e intenditori.

Anche Fragonard, il delicato pittore dell'Altarena, è finito sulle scene. Muschel di Gabriel Pierné e libretto di Ricœur e Coufus Fu l'ultima in ordine di tempo delle opere di Pierné, e il Maestro la scrisse quando aveva già settant'anni. Malgrado l'età il pubblico non la poté apprezzare in tutte le sue sfumature e la Radio ha voluto offrire agli ascoltatori un giudizio di revisione. Il libretto ci presenta la vita feroce del secolo XVIII. Nella studio del pittore appare una contadina infagottata, Margherite, che Fragonard dipinse appena di uno sguardo. Ma le sue modelle e le gioiellate madie la ritengono e la agghindano, tanto che il Maestro ne innamora Però Margherite, la sua cognata e, per allontanare la tentazione, Fragonard anziché farle il ritratto le fa una orribile caricatura, cosicché la donna si allontana indignata.

Lo scorso anno era scoppiato in America uno scisma. La religione menomata antichissima religione portata nel Nuovo Mondo dal nostro Continente, la quale ha conservato tutta la purezza delle sue tradizioni ancestrali. Alcuni dei sacerdoti avevano voluto utilizzare il microfono per la loro propaganda ed erano stati condannati dai tradizionali pastori. Così è nato il gruppo «modernista» che utilizza la radio. La chiesa mormona, invece, ha discusso in questi giorni il problema e si è trovata d'accordo nel ricorrere a tutti i più moderni mezzi per la sua propaganda, e in primo luogo alla radiofonìa. A tale scopo è stata decisa l'edificazione di una trasmittente mormona per la cui costruzione è stata presentata regolare domanda ai Comandi federali. La trasmittente sorgerà presso il Condato di Junction e onde corte. Sono stati autorizzati duecentocinquanta dollari per far fronte alle prime spese. Il microfono verrà utilizzato dai missionari mormoni per la loro propaganda. La nuova Stazione si ritroverà agli ottocentomila chilometri che si trovano sparsi nell'America, in Europa, in Cina.

L'ANIMA  
Avevte visto da questo lato  
Maria del laleagne?

GLI UOMINI  
Lavoriamo per la fame.  
Nessuno vi ha badato.

L'ANIMA  
Avevte visto passare  
una Donna con due toriere vive?

GLI UOMINI  
Stiamo cogliendo le olive.  
Nessuno abbiamo visto passare.

L'ANIMA  
E tu, orbo, l'hai veduta?

L'ORBO  
Una lace di qui è passata.  
Una viola qui è cresciuta.  
Sono cieco, ma l'ho trovata.

## IL BUON ROMEO.

Nella sola Berlino si contano 913.602 radioascoltatori e calcolando che per ogni apparecchio vi siano in media quattro persone in ascolto si ha così un totale di circa quattro milioni di persone che ascoltano la radio nella capitale tedesca, cioè a dire, in certo qual modo, tutta Berlino. Altrettanto si verifica a Londra, dove il numero dei radioascoltatori supera il milione. In entrambi i casi si ha il fatto che le capitali riuscano lottare della totalità dei radioascoltatori di tutto il paese.

La Stazione di Stoccarda ha iniziato una serie di recite radiofoniche per commemorare il primo centenario della morte del grande drammaturgo tedesco Cristiano Dietrich Grabbe (1801-1836). Nella prima diffusione è stato trasmesso Don Giovanni e Faust. Verranno in seguito dati i tre grandi drammi storici L'Imperatore Federico Barbarossa, Napoleone o il Cento giorni e La battaglia di Arminio. E' noto che Grabbe fu un drammaturgo di valore ma condusse una vita sregolata a cui dovette la sua immatura fine.

Radio Amburgo ha messo in onda l'opertta in due atti e un preludio Die Landstreichler (Il vagabondo) di Ziehrer, che è molto noto soprattutto nell'Europa centrale. Due vagabondi Fliederbusch e sua moglie sono arrestati sotto l'imputazione di furto. Ma prima di essere condotti in cella, profittano di un allentamento della sorveglianza per andare nel parlatoio dove trovano il principe Gilku e la ballerina Mimì che si sono recati a denunciare il furto di una preziosa perure. Essi scambiano il vagabondo per il magistrato e costui li fa sciogliere e li fa mettere in carcere. I due vagabondi quindi ridossano i ricchi abiti delle vittime e prendono il largo. Infine Fliederbusch cerca di ingannare il principe — che è stato liberato — una seconda volta offrendogli la restituzione della perure. Ma il gioiello è falso e il vagabondo cade in trappola.

Nella primavera prossima la Radio austriaca organizzerà una grande trasmissione mondiale in occasione del settantesimo anniversario del famoso valzer di Strauss: Il bel Danubio azzurro. Il concerto commemorativo, che sarà ritrasmeso da molte nazioni, verrà diretto da Giovanni Strauss, nipote del grande compositore suo omonimo.

## A gennaio, ogni anno

Ricordiamo per norma, che ai sensi delle vigenti disposizioni di Legge il rinnovo degli abbonamenti alle radioaudizioni deve essere effettuato entro il mese di gennaio di ogni anno. Raccomandiamo quindi, a quanti eventualmente avessero dimenticato di fare il versamento per l'anno 1937, di provvedervi con sollecitudine per non incorrere nelle penalità previste dalla Legge.

## cronache

La Radio tedesca ha giustamente dedicato al suo programma all'opera di Weber da Det. Freischütz, creata a Berlino nel 1821, a Euryanthe, a Oberon, rappresentata a Londra nel 1826. L'anno stesso in cui Weber morì, appena quarantenne. Oltre queste, il maestro compose anche Silvana, Abu-Hassan e Frecciosa, che sono però molto meno conosciute. Ma ciò che ha reso più celebre Weber è il famoso Inno al valzer. La Germania considera, ben a ragione, che Carlo Maria von Weber abbia gettato la prima pietra dell'opera tedesca a fianco di quella italiana e francese. La sua musica è piena di un vero sofo romantico, tanto che a proposito del Freischütz, la critica poté scrivere che «aveva riprodotto i colori dei paesaggi forestali tedeschi» e aveva interpretato le «forze della natura» che poi ritroviamo in Oberon.

Prima che La Fontaine si serettesse del soggetto de La Coppia incantata, che venne rappresentata nel luglio del 1888, Ludovico Ariosto aveva già trattato lo stesso argomento mettendolo in scena per Leone X. Ma anche il nostro grande poeta aveva tratto lo spunto da una vecchia favola ispirata, pare, da una leggenda indù. Vi sono così dei soggetti che risalgono talmente lontani, nella notte dei tempi che non è possibile scoprirne l'origine. La virtù della «coppia magica» consiste nell'aver una delle due si accostò le labbra il segreto della fedeltà femminile. Si la donna è fedele, non cade una sola goccia del liquore; in caso contrario il liquido si spande per terra. Il buon fattore Thibaut preferisce non bere e sparare, invece Amaltea, per preservare suo figlio Lelio dal pericolo e lo allena lontano da ogni femminilità, e su questo motivo La Fontaine ha imbastito una commedia deliziosa che Le Stazioni federali francesi hanno ripreso dopo circa tre secoli.

Carmen ha una sorella — molto meno nota di lei — nel mondo lirico. E' Kassia, zingara della Catalogna e come Carmen ciuetta, ardente, capricciosa e misteriosa. Fa girare la testa a un giovane contadino, Cirillo, che abbandona per lei la piccola Sonia. Ma Kassia spoco poco dopo un ricco signore e diventa così contenta. Al quarto atto scoppia una rivolta di contadini capeggiata da Cirillo. Il castello del boiardo viene assediato e Cirillo sulla concessa, ma la sceglia in uso tutto il suo disprezzo. La donna cerca di riconquistare il giovane e ha l'impressione di riuscirci, ma in quel momento s'ha il corteo di nozze di Cirillo con Sonia, e Kassia si può sentirle. Kassia e l'ultima opera di Delibes e il suo titolo. Kassia e l'ultima opera di Delibes è un po' convenzionale, ma i balli, le canzoni slave ecc. ricordano l'autore grande di Coppelia. L'opera è stata messa in onda dalle Stazioni federali francesi.

Il ballo d'oro, l'ultima opera di Rimsky Korsakov, è stata recentemente diffusa dalle trasmissioni del Radio di Mosca. Il ballo d'oro, seppur inondare nel suo Gallo (su libretto di Puskin) tutta la sua estetica strumentale, ma la censura russa del tempo di vedute ristrette e settarie, intravide nella leggenda orientale chissà quali misteriose allusioni politiche, cosicché la colpi con il più severo interdetto. Il ballo d'oro fu rappresentato perciò per la prima volta a Parigi da Sergio Daighliff e fu l'ultimo grande spettacolo prima che scoppiasse il conflitto mondiale. La messa in scena russa fu una prima manifestazione delle correnti artistiche ultramoderne soprattutto cubiste.

Schumann ha musicato nei suoi immortali lieder S i più bei poemi della Germania romantica, da Goethe a Heine Eichendorff, Chamisso, Lamore e la vita di una donna fa eccezione per la mediocrità del testo. Tuttavia il suo senso sensitivo è tale che nessuno poteva tradurre in elevatissima musica meglio di Schumann, sposo tenerissimo, imprevedibile padre, «il tedesco più penetrato della poesia del focolare». La melodia di questo inno all'amore coniugale è considerata la più bella di Schumann, di pura ispirazione e quasi di un poeta. Poeta ispirata dai versi di Heine il ciclo dell'Amore di una donna comincia dall'incontro con colui che deciderà della sua vita e si chiude in note di lutto nelle pagine della morte dello sposo, ed è il pianoforte che conclude rievocando con dolorosa dolcezza, in quei momenti funebri, il tema magico della prima melodia, quella dell'incontro. Questa composizione è stata messa in onda in esecuzione quanto mai accurata.



chi potrebbe essere l'Autore delle 200 commedie" di cui Lucio d'Ambra, romanziere, e romanziere di molto talento e probità, si è assunta il compito di narrarci la vita, se non Carlo Goldoni? Altri, anche tra noi, ne ha scritte tante, e magari anche di più (cosmografi autori che hanno battute in carta centinaia di commedie e ricordano lo sa, e non vi è storia di teatro che lo ricordi), ma quando si fa il nome di un commediografo fecondo, non è ad altri, al Melastasio per esempio, che pure di lavori teatrali ne ha scritto parecchi anche lui, che si pensa, ma a Goldoni. E proprio a quel Goldoni che tutti abbiamo nella mente, il Goldoni che il Delfino ha fatto venire su, quasi per magia, nel bel mezzo del Campo San Bartolomeo, veneziano tra i veneziani, uomo vero, si direbbe, tra uomini veri. Che è poi il Goldoni delle prefazioni e dei Mémoires, gli scritti dai quali Lucio d'Ambra ha tratto gli elementi per comporre il suo libro, primo saggio di quell'opera di divulgazione della vita eroica degli artisti alla quale egli si è accinto.

L'AUTORE DELLE  
**200**  
COMMEDIE

«Gli uomini», scrive Lucio d'Ambra nella chiara ed eloquente prefazione, affalcata come sono nei tragghi del loro personale destino, non si chiedono più come le opere siano fatte, ma con quali pene, con quali tormenti, con quali difficoltà e in che modo, si non di fatica o di letizia, esse sono state composte... La divulgazione della vita dei grandi uomini attraverso l'aneddoto, agevola la popolarità durevole dei capolavori. Chè se nascessero, i capolavori resterebbero, per le masse, relegati in una specie di archeologica lontananza monumentale, e apparirebbero ai posteri, lontane e inaccessibili, come stelle fatte e poste in cielo per interessare e appassionare solamente gli astronomi».

«Sapere, aggiunge esemplificando e richiamandosi al compio che si è assunto, in mezzo a quale inescapabile e festoso asperso di energie Goldoni ha scritto le sue 200 commedie e come l'Alfieri, travagliato dai furiosi demoni delle sue ambizioni d'uomo, abbia composto le quattordici tragedie a cui è legata la sua fama di poeta, non scema, ma umanizza la gloria dell'autore del Bugliardo o del Saul... L'uomo normale deve sentire che gli anormali capolavori dell'arte sono nati dal travaglio ansioso d'una maternità dello spirito, analoga perfettamente a quella della carne, per cui di continuo il mondo si rinnova e perpetuandosi dura».

E poi, in fondo: «Ritruovendo la luminosa vita io ho amato Goldoni, come se fosse vivo, come se fosse vicino a me, nella più cordiale e quotidiana consuetudine...».

Che Lucio d'Ambra, scrivendone la vita abbia amato Goldoni vien fuori da tutte le pagine del suo libro nel quale troviamo espresse, con molto nostro diletto, molte di quelle cose che l'autore dei Rusteghi, per finezza, per prudenza, per modestia, per bontà ed anche per urbanità, ha taciuto nelle sue prefazioni ed ha ommesso nei suoi Mémoires. La vita di Goldoni è fra le più note. Non soltanto perché egli ha pensato a lasciare memoria, ma perché il volume che egli ha composto sulle sue avventure e disavventure, sulla sua persona e sulla sua opera, è fra i più letti, anche se non è ricordato come testo di lingua o testimonianza di un'epoca. Con tutto questo il racconto di Lucio d'Ambra lo si legge ugualmente con piacere, anche da chi ha qualche familiarità col tema e conosce per cuore il commediografo e l'opera sua. D'Ambra sa raccontare. Ne fanno testimonianza i suoi molti romanzi, tutti di stile limpido e di fantasia ferma, specchi della vita, della gente e delle costumanze di un'epoca; «una collezione», è settimanalmente in alla Radio sui «libri del giorno», conversazioni nelle quali molte volte un libro e un autore non rappresentano che un pretesto per metter in piedi un mondo; e più quel suo ritratti di uomini e di donne, di oggi e di ieri, che sono fatti con tale malizia, con tale garbo, con tale arte, che disorientano e lasciano addito a credersi falsi o veri, rappresentazioni di realtà o prodotti di

fantasia, spunti di cronaca o pagine di storia. Ma che restano nella memoria con tratti singolari e incancellabili.

Nei Goldoni i limiti della vita vissuta sono rispettati, ma il romanziere una qualche libertà, naturalmente, se la prende e con buon diritto non se ne scusa. Qua e là mette le mani nella realtà dei fatti, sposta qualche particolare della storia, aggiunge qualche episodio secondario o qualche elemento di fantasia: perché la figura del commediografo si stagli più robustamente, casi e persone prendano il colore del tempo, le idee, i sentimenti, le passioni, il tono dell'epoca. E le commedie, i personaggi, gli interpreti, gli attori e gli spettatori, i curiosi e gli appassionati del teatro, gli esaltatori e i critici della riforma goldoniana, li vediamo proiettati nella loro reale atmosfera, qua scarniti da un'analisi spregiudicata, là resi luminosi dalla più fantastica delle girandole.

In compagnia del romanziere ripercorriamo tutta la vita del commediografo che ha dato al teatro italiano tanti capolavori, soffermandoci, naturalmente, soltanto là dove il poeta si è impegnato a fondo. dove la battaglia è stata più cruda, dove è accaduto qualche cosa che ha determinato un nuovo orientamento nella sua vita, dove il successo o l'insuccesso lo hanno in modo più evidente costernato ed esaltato. Tappe conosciute. Ma taluna di esse presentata in modo tale che sembra nuova. Chè la genialità del narratore non sta soltanto nel far sembrare vere delle cose inverosimili, ma anche nel far parere nuove le cose che proprio non lo sono più. E in questa opera che sa un po' di magia, e nella quale risiede gran parte dell'arte dello scrivere, d'Ambra è maestro.

Sono parecchie le pagine che vorrebbe voglia di riferire, pur senza ricorrere a quelle che ricordiamo fatti che abbiamo tutti nella memoria, prima e dopo l'aperta battaglia delle «sedici commedie». Quelle su Torino, per esempio, e le dispute coi moliaristi; quelle su Roma, dense di contrasti e di pene, preludio degli «Innamorati»; quelle su Genova, con i giuramenti di ogni giorno di non voler scrivere più commedie, cancellati, sera per sera, dal progetto di una commedia nuova; quelle su Bologna, con l'Alberghini, l'Innamorata e festività e finalmente, quelle su Parigi, dove la fantasia di Lucio d'Ambra trova libero corso, non più frenata dalla meticolosità dei Mémoires. Pagine vibranti, commosse, dense di osservazioni, di fatti, di raffronti: belle pagine nelle quali talvolta si sente che, attraverso il commediografo, è il romanziere che prende la parola e lo si sta a sentire volentieri.

«Tra padri fecondi che creano ci si intende a meraviglia, come tra figli scialacquatori. Chè il bisogno continuo di generare, di creare, di mettere al mondo cose e persone, idee e sentimenti, di fare e poi fare ancora, e andar più oltre e andar più in là e andar più in su; e il non saper vivere su quello che già si è fatto, ma sempre aver bisogno di vivere su quello che ancora si farà; e quel non sentirsi mai stanchi, mai vuoti, mai poveri; e quell'allegro furor di scrivere, quella gioia di raccontare e di rappresentare, quel caldo bisogno di effusione, di scambio, di prepotente conversazione col genere umano; quella gagliarda fecondità, quell'ininterrotta ebbrezza del volere e del potere, quell'appassionato ed ardente bisogno di creare un popolo di uomini e di idee ed esserne il re, tutto questo fa parenti, fra fratelli gli uomini benedetti dalla Provvidenza ai quali essa volle dare, in eccesso, quanto è negli altri carezza e povertà, limite o misura».

E Goldoni che discorre, ma è Lucio d'Ambra che ragiona. Chè nel bisogno prepotente di conversazione con gli altri uomini, attraverso il libro, il giornale, la radio, il teatro, lo schermo, non c'è oggi chi si prodighi, e più felicemente, di lui.

GIGI NICHELOTTI.

Lucio d'Ambra: L'autore delle duecento commedie (Carlo Goldoni) - Ed. Zanichelli, Bologna.

**DON CHISCIOTTE AL MICROFONO**

Non è la prima volta che si tenta di portare il personaggio di Don Chisciotte sulla scena in forma di opera, dramma, in versi, commedia musicale. E non bisogna disilludersi di ciò se si considera la popolarità che ha subito acquistato il tipo ricco di simboli uscito dal genio di Cervantes. Tralasciando i temi dell'antichità, Don Chisciotte, Faust e Robinson Crusoe sono i personaggi che hanno avuto maggiore eco. E fra i tre, non vi è dubbio che le simpatie degli uomini s'attengono per il puro folle. Infatti Faust e Crusoe, nel compiere le loro gesta partono da principi egoistici ed edonistici di tornaconto personale mentre con il Cavaliere della Triste Figura è il disinteressato altruistico che monta in sella. E' però evidente che il capolavoro di Cervantes non è un'opera «teatrabile». Se ne possono tutt'al più evocare alcune scene e proiettare alcune immagini. Però se i pezzi scelti con arte e genialità si può fare una cosa eccellente. A questo cooperò il fatto che Cervantes fu un autore teatrale e non certo di second'ordine — basterebbe ricordare la sua commedia «Numancia», che egli amava più che lo stesso «Don Chisciotte» — e quindi la teatralità non manca neppure nel suo capolavoro. Don Chisciotte ha tentato molti riduttori; ora è la volta di Fernando Divoite, giornalista, poeta autore drammatico e profondo conoscitore della radio. Qualità che si complementano e completano formando l'uomo adatto a creare questo nuovo lavoro diffuso recentemente dalle stazioni federali francesi.

Divoite aveva premesso alcune parole, molto significative, alla trasmissione del suo «Don Chisciotte»: «C'ho che noi chiediamo agli ascoltatori è soprattutto che dimentichino tutte le leggende che hanno deformato gli immortali personaggi di Cervantes». Premessa necessaria perché bisogna convenire che Don Chisciotte non è affatto quel pezzo che si potrebbe credere nella prima parte del romanzo e Sancio non è il rozzo e gioviale egoista che si vuol comunemente. Egli è invece l'uomo del popolo che ha la sua scintilla di ideale ed ha fiducia nella cavalleria al punto di abbandonare tutto per seguirlo fedelmente. Vorrebbe sì diventare governatore, ma la fortuna ha assogato il potere torna più che in fretta alle sue origini.

E Fernando Divoite non ha avuto altro scopo, in questa sua riduzione, che riportare i personaggi di Don Chisciotte e di Sancio nella loro vera grandezza, nella loro vera umanità.

La parte musicale è stata affidata ad Enrico Tomasi, un giovane e valoroso musicista corso — benché nato a Marsiglia — il quale è praticissimo delle possibilità e dei segreti della radio. Sono infatti sue le musiche di «Tam Tam», uno dei radiolavori che ha avuto maggior successo internazionale; sono sue le musiche dell'«Alce» che l'estate scorsa ha suscitato unanimi approvazioni agli spettacoli d'arte all'aperto nel teatro di Orange. Le scene più salienti del lavoro sono i due dialoghi tra il cavaliere ed il suo servitore, dialoghi nei quali i due caratteri risultano vivi e accolti. Tutto ciò che in Cervantes è profondo realismo, frutto di una grande e dolorosa esperienza, colore magifico di letteratura pisareca che dipinge a tinte forti ed evidenti un popolo e i suoi caratteri, è stato da Divoite rispettato e presentato al naturale.

Il capolavoro di Cervantes ha conosciuto ormai la parabola e il destino di tutte le grandi creazioni dello spirito umano: è stato ridotto per i lanciulli — in una recente trasmissione francese nella radiocaula —, per il teatro, per l'opera ed infine per la radio.

E ciò è stato un bene perché la radio può giungere — in prondità — dove le altre arti non giungono.

Ed è bene per il fatto — come nota argutamente Divoite — che «per un fenomeno comune a tutti i capolavori, il «Don Chisciotte» è conosciuto da tutti ma molto pochi sono quelli che lo hanno letto. Altrettanto avviene per l'«Iliade» e tanti altri capolavori».

Così la radio, per il suo eccezionale privilegio di esposizione nelle collettività, avrà avuto il pregio ed il merito di far conoscere «veramente» Don Chisciotte in una forma artistico-musicale a molti che stona non lo conoscevano che per sentito dire o attraverso le geniali interpretazioni figurative di Gustavo Doré.

GALAR.

## UN FILOSOFO MUSICISTA

(Figure e fatti della musica d'ogni tempo)

A LOCANAI, in una sera dei primi mesi del 1732. Il signor di Treytorens apre le sue sale per un concerto, come spesso suol fare Gian Folla vi assiste, curiosa di ascoltare la composizione che un giovanissimo musicista, giunto da poco da Parigi, ha scritto appositamente per la nobile radunanza. Eccolo lì, affacciato fra i suonatori, ai quali distribuisce le parti, spiega in fretta ed a bassa voce il carattere del pezzo, indica qualche particolare dell'esecuzione. Non sembra che l'orchestra del signor di Treytorens usasse provare pezzi che doveva eseguire, ma d'altra parte neppure il giovane compositore pare che abbia sentito il bisogno d'una prova. Finalmente, dopo le prescrizioni e le raccomandazioni, dopo altri cinque o sei minuti passati ad accordare, il giovane batte gravemente con un rotolo di carte tre colpi sul leggio direttoriale. Il pubblico tace, l'eroe della serata leva il braccio ed il concerto incomincia.

No, mai non s'è udita una musica più arrabbiata di questa! È una confusione di suoni che si susseguono, si intrecciano, si sovrappongono senza alcuna necessità logica o artistica; è una cosa informe sulla quale galleggiano brandelli di melodie, ma dove non si riesce a cogliere alcun filo conduttore. Non v'è l'audacia del giovane che vuol dire una parola nuova: v'è soltanto la presunzione d'un ignorante che non sa quel che sia l'esprimersi coi suoni.

Fra gli ascoltatori, alla prima impressione di stupore si succeduta ben presto una mal dissimulata letizia. Gli occhi delle dame, che si erano dapprima sgranati dalla meraviglia, si dirizzano al disopra dei grandi ventagli di piume, i cavalieri invece ammicciano ridendo apertamente fra di loro o si tirano per cello le orecchie. Intanto il povero direttore, che ode dietro le spalle crescere il chiacchierio della folla e vede dinanzi a sé i visi ghignanti degli esecutori, suda a grosse gocce ed un brivido gelato gli corre la schiena. Vorrebbe sprofondarsi sotterra, ma non può; vorrebbe darsi alla fuga e piantar tutto, ma non osa. Intanto il pezzo continua e, come Dio vuole, giunge alla perorazione. Questa è costituita da un grazioso minuetto, l'ultima cioè che nella stramba partita abbia senso comune. Ma che meraviglia! — questo minuetto già da tempo tutti lo conoscono e lo cantano con parole un po' salaci, niente affatto paragonabili a quelle di un cantico di devozione. Le dame arrossiscono. Com'è saltato in mente a quel giovane presuntuoso di fare ascoltare quella musicchetta agli amici del signor di Treytorens? Adesso l'ilarità raggiunge il colmo ed alcuni giungono fino a rivolgersi ad alta voce al direttore felicitandolo del suo buon gusto, assicurandolo che quel minuetto merita di essere diffuso ovunque e sarà cantato a lungo di più. E sulle ultime battute di questa disgraziata danza e sulla disfatata totale del sedicente compositore cala, nel nostro aneddoto, lentamente la tela.

Se adesso il lettore mi chiede chi fosse il protagonista di questo fatterello, sono tenuto dapprima a fargli questo nome: Vauzore de Villeneuve. Ma siccome Carneade, in confronto a costui, diventa quasi una noialetta, così sollevio il velame dell'incognito in cui aveva voluto armarvisi il giovane inconsiderato. Venuto da Friburgo (e non da Parigi, come diceva) per darsi all'insegnamento della musica che quasi non conosceva, egli si chiamava Gian Giacomo Rousseau ed aveva voluto offrire, con il concerto di cui abbiamo narrato le vicende, un saggio delle sue alle conoscenze musicali.

Certo nessuno degli invitati del signor di Treytorens avrebbe potuto pensare che vent'anni dopo il musicastro che nel 1732 annaspava confuso con le braccia all'aria sarebbe stato applaudito dal più nobile pubblico della Francia. La scena che adesso descriviamo è ben diversa dalla precedente. Siamo nel teatro del castello di Fontainebleau, la sera del 18 ottobre 1752, fra gli splendori della Corte di Luigi XV. I cantanti, l'orchestra, il coro dell'Opera, uniti ai musicisti dei « Minuti piaceri » reali, eseguono l'Indovino del villaggio, intermedio in un atto di Gian Giacomo Rousseau, lavoro che l'intendente dell'Opera e quello dei « Minuti piaceri » si sono contesi aspramente, tanto che per poco non si sono battuti a duello. La sala è magnifica ed il re insieme alla signora di Pompadour assiste da un palco, mentre Rousseau, attorniato da un gruppo di belle dame ma sentito come un filosofo che ha rotto con le vanità del mondo, ha preso posto rimetto a lui. Bisogna leggere le *Confessioni* per vedere con quali ragionamenti l'autore del *Contratto sociale* giustificava la sua barba lunga e la sua parrucca piuttosto scarmigliata. Le quali cose non impedirono che la rappresentazione costituisse per il compositore un lungo trionfo. Andiamo bene, però; niente applausi, che l'etichetta non li consentiva; ma occhiate estasiata, sussurri lusingatori e quella specie di brivido che corre in certe occasioni lungo la folla, che si percepisce sì bene e che è eloquente non meno del fragore degli applausi. Questa volta alle orecchie dell'autore non giungono che frasi di questo genere: « È incantevole! Quanta dolcezza! Non v'è un suono che non parli al cuore! » e via discorrendo. E al primo duetto fra Colin e Colette, Rousseau si commuove e (miracoli dell'amor paterno!) lacrima filosoficamente nel suo palco, mentre le belle dame intorno fanno altrettanto. Il giorno dopo riceve una telefonata, ma accetta in dono cinquanta luigi dalla Pompadour alla quale scrive una lettera di ringraziamento in stile galante.



Alla presenza del Viceré i Galia Sidamo ricevono la prima istruzione militare.

## FIGURE DI MUSICISTI

### RIGCARDO ZANDONAI

Quando nel novembre del 1908 al Teatro « Chiarella » di Torino si rappresentò per la prima volta il grillo del focolare, il pubblico e la critica aiutarono con pieno consenso l'opera con Riccardo Zandonai iniziata la sua carriera di compositore melodrammatico; gli egli dimostrata in quella sua prima battaglia, oltre che una grande padronanza della tecnica orchestrale moderna, un temperamento ricco di estro meliodico, che si giovava di una tavolozza tinte e raffinata. La novella di Carlo Dickens conservava nel libretto dell'Hanau il suo carattere tenero ed agile, e con la musica ancora più acquistava grazia e freschezza.

Potna essere veramente fiero il Gianferri di quel suo allievo, e certamente dovete compiacersi di lui anche Pietro Mascagni, che al Liceo di Pesaro gli aveva notato la serietà di propositi ed il temperamento artistico di quel discepolo. A Sacco di Trentino ed a Rovereto quel trionfo fu una rivelazione, poiché fino allora lo Zandonai non aveva presentato al pubblico che una minima parte del tutto lavoro compiuto.

La composizione sinfonica Il ritorno di Odisseo, che è del 1902, avrebbe potuto già rivelare la perizia se non la completa figura dello Zandonai; ma non era composizione che potesse divenire popolare, ed era rimasta un po' nell'ombra. Invece, dopo il grillo del focolare, nel 1911 ad accrescere fama venne Conchita, che al « Dal Verme » di Milano ebbe felice battesimo, e ben presto fu rappresentata ed apprezzata anche all'estero.

Nei novembre del 1912 viene rappresentata Melenis, in cui l'ellenico argomento è trattato con vibrante passionalità, che nei cori ha grande efficacia e raggiunge arditi vertici.

Ma l'affermazione principale del musicista roveretano si ebbe nel febbraio del 1914, con la Francesca da Rimini, presentata al « Regio » di Torino. La tragica visione della immortale eroina danese, il cui libretto fu tratto da Tito Ricordi dalla tragedia di D'Annunzio, nella smagliante veste armoniosa dello Zandonai, splende di nuova luce.

Poi vi fu una parentesi di cinque anni, non dovuta ad inaridimento di vena, bensì alla bufera della guerra. Subito dopo, nel 1919, con La via della finestra, Zandonai ritorna alla ribalta, e con un genere nuovo, scintillante di fine umorismo e di sagace ma compositissima caricatura. E nel 1922, passando a sentimenti opposti, con romantico lirismo, soave e rude al tempo stesso, e con grande sincerità di ispirazione, musica la tragedia di Giulietta e Romeo, su libretto di Arturo Rossato.

Nel 1925, con I Cavalieri di Ekebi, Zandonai, affrontando un soggetto molto lontano dalla latina sensibilità, realizza una possente concezione orchestrale, perfettamente aderente allo spirito della nordica leggenda, tanto che essa fu entusiasmata accolta anche in Norvegia, Svezia e Lettonia.

Nel 1928 al « San Carlo » di Napoli si applaude il Giuliano, che è libera rievocazione delle « Sacre rappresentazioni ». E nel 1933, con il suo eccezionale eclettismo, lo Zandonai presenta alla « Scala » Partita, drammatica di soggetto e di stile, ed al Teatro Reale la farsa amorosa, nella quale il compositore si riallaccia, con moderno umorismo, alle tradizioni della gloriosa opera buffa italiana.

Non vogliamo dimenticare il sogno di Roseta. La copia del Re e L'uccellino d'oro, lavori ancora inediti. E nelle pause delle opere teatrali, Zandonai si dedica alla musica sinfonica e da camera; ricordiamo tra l'altro l'Isola sulla Terra nativa, Serenata Medioevale, Concerto romantico, Ballata eroica, Quadri di Segantini, Il flauto notturno. E nel campo corale una Messa da Requiem, Alla Patria, Vere nove, Esultia, Trento!

Il geniale artista ha segnato una inconfondibile impronta sia nel campo teatrale che in quello sinfonico. Ma le preferenze furono per il teatro, ove egli poté espandere la sua temprata forma drammatica. Sono opere con le quali egli tiene alto il nome del melodramma italiano, rinnovato alle fonti della musica sinfonica omlenopereana, ma rimasto saldo sulle tradizioni italiane del canto e della melodia.

Il successo dell'Indovino non venne meno per tre quarti di secolo, dopo i quali le sue grazie pastorali, lievi ed incipriate, svanirono per sempre. Anche come musicista la rimaanza di Gian Giacomo Rousseau sta più nel mondo delle idee che in quello delle note, sia più nel *Dictionnaire de Musique*, nella *Lettre sur la musique française* e nei suoi scritti musicali in genere (al quale bisogna aggiungere l'Essai sur l'origine des langués che nella Scoperta del nuovo mondo, nelle *Muse galanti*, nell'Indovino del villaggio, che d'altra parte costituirono soltanto l'occupazione della prima parte della sua vita. Alle lezioni della musica dell'epoca sua egli non seppe sfuggire e questo fece caduca la sua ispirazione; ma se il compositore Rousseau non precorre i tempi, il pensatore superò i limiti angusti dell'arte che conobbe in vita. D'altra parte non aveva egli scritto che: « Il poeta fa la poesia, il musicista la musica, ma solo al filosofo spetta di parlare dell'una e dell'altra ». Così avvenne ch'egli si potesse problemi che soltanto i nipoti e i pronipoti dovevano affrontare e fosse uno dei primi a meditare con spirito veramente moderno sulla tecnica e sull'estetica della musica.

O. T.



Una razionale piantazione di caffè.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
17															
23															
27															
33															
37															
43															
47															
53															
57															
63															
67															
73															
77															
83															
87															
93															
97															
103															
107															
113															
117															
123															
127															
133															
137															
143															
147															
153															
157															
163															
167															
173															
177															
183															
187															
193															
197															
203															
207															
213															
217															
223															
227															

## Consigli di economia domestica

**TAVOLE QUARNITE.** — Un comune piatto di affettato o di arrosti freddo può prendere l'aspetto di un cibo prelibato e ricercatissimo se sarà decorato con fine senso d'arte.

Cominciamo da qualche semplice apparecchiatura poco costosa e di grande effetto. In questa stagione le minime si trovano a poco prezzo: un trionfo di rami, in una coppa bassa che si allungano col verde delle loro foglie e il più meraviglioso dei fiori profumati, inonderanno la tavola di una fresca e gaia allegria.

Ogni commensale potrà averne qualche rametto intorno ai bicchieri o appoggiato vicino al foraplatto. Per un pranzo di una certa importanza la tavola dovrà essere sempre bianca con ricami o merletti o stoffati.

Anche i fiori saranno di un solo colore: rose gialle o appena venate di rosa, o rosso cupe vellutate, piccoli tranci d'orchidee selvatiche, camelle rosa o bianche.

In mancanza di fiori, si potrà supplire con un piatto di frutta seccatissima: mele rosse, arance, ciosperri, pere piganti, banane, una nera o dorata. E combinazioni infinite si potranno praticare sulle foglie di canapa grasse con grasso merletto o lussate a righe e a quadri, a colori ritici. Si potranno guarnire con fiori di campo, anemoni, violette, margherite, giacinte.

Ed ora passiamo alla parte pratica. Qualche antipasto un po' variato sarà sempre graditissimo. Vi sono infinite maniere di preparare crostini di prosciutto con cipollino e un semplice affettato di prosciutto cotto o crudo.

Una guarnizione graziosa potrebbe ottenersi mettendo al centro del tavolo una fia di uovo con ininteriore a cui leggherle la base per farle stare dritte e coprirle la sommità con mezzo pomodoro maturo, così da avvolgerlo a dei funghi trionfanti. Altra guarnizione nuova ed originale si può ottenere con tre spicchi, dopo aver tagliato la base, su delle fette di carote gialle o di rape lesate. Gli spicchi avranno il turlo in fuori e la parte bianca all'interno, col verde in alto.

Altra centro di tavolo si può formare con uovo sode tagliate a fettine, disponendole un poco sovrapposte con un comune arrostito. Sopra ad ogni fettina si poserà un grosso capasso o dei fiondini di cetriolo contornando con un filo di maionese o fiocchetti di burro.

Un antipasto poco comune, che può servire anche da tramazzo si ottiene affettando delle patate lesate ricoperte di maionese sulle quali si appoggeranno delle fettine di limone senza scorza tagliate in modo che abbiano la forma di un trionfo. La decorazione degli spicchi. Sopra ad ogni fettina si poserà una oina arrotata o un filetto di aglio arrotolato.

Si può avere un antipasto così com'è, come si fa subito dopo la minestra, potrebbe aggiungervi l'ottima galantina casalinga per la quale occorre un chilo di fesa o pancetta di vitello riempita così: due etti di mortadella, una di lingua prosciutto, tutto tagliato a quadretti; due uova, abbondante parmigiano, qualche fettina di tartufo e piastacchio. Si amalgama bene il ripieno, si imbrocchia la lastra di vitello, si cuoce, si fa scoccare per un paio d'ore lentamente mettendola al fuoco, acqua a bollire; si toglie dal brodo e si pone tra due piatti con un peso sopra. Dopo dieci o dodici ore si può tagliare e si serve con un passavo di patate, o piselli o spinaci al burro o semplicemente con pelatina, funghi, peperoni, carciofini sott'olio. D'inverno si può conservare per cinque o sei giorni.

Facendola bollire appena coperta d'acqua o con un zampetto di vitello, otterrete un'ottima pelatina, oppure potrete adoperare il brodo per cuocerli dei buoni cappelletti o per fare un ottimo risotto guarnito di funghi e fegatini.

Fra il primo piatto e l'arrostito potrete servire uno sformato di verdura contornato di semelle o fegatini, o meglio ancora con pasticcini di aglio ripieni di ragnole o piselli o faguglietti.

Ed ora eccomi ad acccontentare un abbonato che mi chiede la ricetta di un dolce per prepararsi in pochi minuti per una ospite inattesa.

Crema o zabalone sono certo i più utili. Per la crema si sbattono quattro rossi d'uovo con quattro cucchiaini di zucchero e si montano al vapore lentamente grande sempre con un cucchiaino tre quarti di litro di latte, più bollito, una carina di ragnole o una scorza di limone, si mette al fuoco per pochi minuti, mescolando con un sbattitore, appena si addensa e comincia a fumare la crema è pronta. Guai se bollisse: impazzirebbe e resulterebbe inservibile.

Se la crema si possono montare a neve, buttarle a cucchiaino nell'acqua bollente, acolarle bene, accomodarle in un vassoio e coprirle con la crema, che si può servire inusitata con sambardani.

Se siete principianti tenete pronta una scodella di acqua fredda dove mettere la casseruola appena la crema si addensa continuando a maccolare.

Per la zabalone si frulla un torlo d'uovo con un cucchiaino di zucchero per ogni persona, in un recipiente di alluminio; quando i torli sono ben montati si aggiunge mezzo cucchiaino d'uovo di marzala e si esauriscono per ogni torlo si pone la casseruola a bagno maria e con un frusta da latte e miele, o in mancanza di questa con una forchetta, si batte bene.

Anche una tutta uovo di zucchero si può fare bene bollire: quando fuma è pronto. Si serve in tazzone con biscottini o si ricopre con lo zabaione un piatto di frutta cotta o di pesche scroccipate.

PAOLA BENEDETTINI ALERAZZI

## GIOCHI A PREMIO E SENZA PREMIO

### GIOCO A PREMIO N. 5

Cinque eleganti flaconi dell'ACQUA DI LAVANDA L.E.P.I.T., la Casa che produce la famosa lozione PRO CAPILLIS L.E.P.I.T. — BOLOGNA.

### PAROLE

### INCROCIATE

**ORIZZONTALI:** 1. Milite — 8. Così fa stare il fotografo — 13. Disposizione dell'animo — 17. Il nota Alarido — 18. Informato, consapevole — 20. Punto cardinale — 21. Fessa per Torino e via a Venezia — 23. Tonda e pira — 24. Così dicono la fede cristiana — 26. Ancora — 27. Il poeta — 28. Si sianco in lotta — 30. Adornato — 31. Ruba e truffa al gioco — 33. Specie di semina — 35. Proprio di eroe — 36. Pregar — 37. Si svolge tra fidanzati — 40. Un po' di eco — 41. Copioso ed abbondante — 44. Montagna delle Dolomiti — 45. Se così è la chiusura, non passa, neppure l'aria — 48. Poeta — 50. Personaggio dell'Otello — 51. Onorevole — 52. Catalogo di nomi — 53. Cavalcatino Guido — 54. Canto per far dormire i bimbi — 56. Corre sulle rotule, ma per i bimbi — 57. Dice dolore — 58. Parte del corpo — 59. Il giorno ne ha 24 — 60. Torino — 62. È di solito dietro la dama — 63. Divinità araba — 65. In mezzo — 66. Ravenna — 67. Non è chiuso — 70. Un po' di eviva — 73. Dritto — 75. Né tue né sue — 75. Il nostro settimo pianeta — 75 bis. Competizioni — 77. Flauco — 79. Toccata violentemente — 81. La carrozza di tutti — 82. Metallo da cucina — 83. Piccolo tonno — 85. Latino Brunetto — 86. Piccolo uovo — 87. Elemento chimico che si trova nel sale — 88. Così è il Palazzo del Re.

**VERTICALI:** 1. Saluto — 2. Pianta tropicale — 3. Va adagio — 4. Carica di Deterio daleria — 5. Altare — 6. Tito Dibrante — 7. Esclamazione di dolore — 8. La frutta del pero — 9. Livore — 10. Alito — 11. Recita in teatro — 12. Cavalli di pelo grigio e bianco — 13. Congiunto nelle sue parti — 14. Movimento — 15. Adesso — 16. Renato Donati — 19. Primi studi per l'arte o professione — 21. Parte dei Animenti per cavalli — 22. Tieni caro il tuo — 24. L'atto del crollare — 25. Si dire di chi è piccolo e sciancato — 28. Parte armata dell'uomo — 29. Dramma pastorale — 31. Musicista italiano — 32. Anesi per offendere e difendere — 34. Cittadina presso Rovigo — 38. Affenna a Vienna — 39. Sensazione olfattiva — 41. Un uomo senza testa — 42. Filamento tenulissimo che cresce sulla cute — 43. Noto scultore (1453) — 44. Parte della faccia — 46. Ruggero Ubaldini — 47. Comoda — 49. Va così la nave senza timone — 51. Inguria che reca vergogna — 55. Il suo simbolo è I — 56. Orditura — 57. Un po' d'aria — 59. Ora — 61. Dirige gli operai nelle stamperie — 62. Appartente a toga — 64. Il principio dell'erario — 65. Aspetto — 66. Deltico, colpa — 67. Un po' d'arena — 68. Infamia classe sociale — 69. Mezzo rete — 72. Ti appartiene — 74. Il principio dell'italiano — 75. Attiva era loro re — 76. In A.O.I. ce ne più di uno — 80. Infusione calda per Inglese — 82. Rovigo — 84. In questo momento.

Le soluzioni del gioco a premio, scritte su semplici cartoline postali debbono pervenire alla Redazione dei "Radiocorriere", via Arsenale 21, Torino, entro sabato 6 febbraio. Per concorrere ai premi è sufficiente inviare la sola soluzione del gioco proposto.

## SOLUZIONI DEI GIOCHI PRECEDENTI

### GIOCO A PREMIO N. 3

**CAPELLARIO.** — All'metro, Altruismo, Assassino, Acrostico, Ambrogio, Alceato, Aggregato, Affondato, Archibugio, Accenti, Aggregato, Abbandono, Abbreviato, Accattino, Abbonato — Benito Mussolini.

Tra le numerosissime soluzioni pervenute i cinque premi sono stati assegnati ai sottoscritti solutori, i quali riceveranno direttamente il regalo dalla Ditta Lepit di Bologna: Giulio Dentella, Sedrina (Bergamo); Mario Tempo, via Marzini 54, Torino; Ermilinda Fava Garzera, via S. Giacomo 1, Vicenza; Silvio Bassino, via Maria Vittoria 16, Torino e Carolina Gallia, Sant'Omero (Teramo).



## Volete ELIMINARE I DISTURBI DELL'APPARECCHIO RADIO? Adot- il FILTRO DI FREQUENZA

È l'unica disposizione costruita con dati scientifici che elimina i disturbi industriali convogliati dalla Rete. Protegge le valvole dagli sbalzi della corrente. Minimo ingombro. Facile applicazione. Si spedisce in assaggio L. 55.

**NOVITA:** Modulo proutuario di norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. Si spedisce dietro invio di L. 150 in francobolli.

Rivendita autorizzata per il Piemonte da amos apparecchi **Phonola Radio e Magnadyne Radio** Vendita Rara-Cambi. **OPPIA S.P.A. SPECIALIZZATA IN RIPARAZIONI RADIO**

Ing. F. TARTUFARI - Via Cesare Battisti, 5 (ang. Piazza del Teatro) Arignano - TORINO - Tele. 46-249

# PHONOLA

LA PIÙ GRANDE FABBRICA ITALIANA  
DI APPARECCHI RADIO

# PHONOLA

L'APPARECCHIO NAZIONALE  
CHE NON TEME CONFRONTI CON  
I MIGLIORI APPARECCHI ESTERI



**MOD. 861 MIDGET**

(CHASSIS 860)

**SUPERETERODINA A 6 VALVOLE  
CON SCALA LUMINOSA IN CRISTALLO**

*In contanti Lire 1200*

Nei prezzi sono comprese le tasse radiofoniche  
Escluso l'abbonamento alle radiodiffusioni

**E' GARANTITA L'INSUPERABILE «VOCE PHONOLA»**

**SERIE  
FERROSITE**

**ONDE CORTE  
MEDIE LUNGHE**